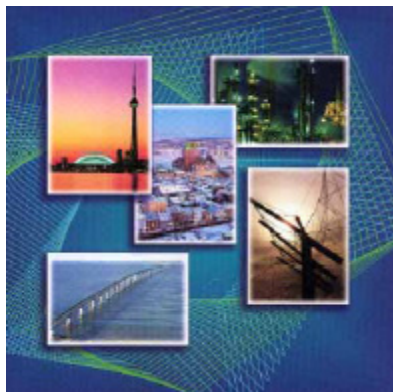




Canadian Economic Observer

February 2007



L'observateur économique canadien

Février 2007



Canadian Economic Observer

L'observateur économique canadien

February 2007

Février 2007

For more information on the CEO contact:
Current Analysis Group,
18-J R.H. Coats Building,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: 613-951-3634 or 613-951-1640
FAX: 613-951-3292
Internet: ceo@statcan.ca
You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:
Groupe de l'analyse de conjoncture,
18-J Immeuble R.-H.-Coats,
Statistique Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone: 613-951-3627 ou 613-951-1640
FAX: 613-951-3292
Internet: oec@statcan.ca
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

How to order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, or by mail order to Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1-613-951-7277
Facsimile number 1-613-951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, ou en écrivant à Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1-613-951-7277
Numéro du télécopieur 1-613-951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2007

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2007

February 2007
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 20, no. 2
ISSN 0835-9148
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 20, no. 2
ISSN 1705-0189
Frequency: Monthly
Ottawa

Février 2007
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 20, n°2
ISSN 0835-9148
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 20, n°2
ISSN 1705-0189
Périodicité : mensuelle
Ottawa

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J R.H. Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website at www.statcan.ca.

National inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Depository Services Program inquiries	1-800-700-1033
Fax line for Depository Services Program	1-800-889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Accessing and ordering information

This product, catalogue no. 11-010-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Publications.

This product, catalogue no. 11-010-XPB, is also available as a standard printed publication at a price of CAN\$25.00 per issue and CAN\$243.00 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1-800-267-6677
- Fax (Canada and United States) 1-877-287-4369
- E-mail infostats@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
100 Tunney's Pasture Driveway
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable, courteous, and fair manner. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About us > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Immeuble R.-H.-Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements pour accéder ou commander le produit

Le produit n° 11-010-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Ce produit n° 11-010-XPB au catalogue est aussi disponible en version imprimée standard au prix de 25 \$CAN l'exemplaire et de 243 \$CAN pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$CAN	72 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN	120 \$CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes sur les ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1-800-267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1-877-287-4369
- Courriel infostats@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage
100, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.

Table of contents

Table des matières

Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

1.1

Output rebounded in November, led by the auto sector. Exports also strengthened, in tandem with a pick-up in the US economy. Overall growth last year in the US was not slowed by the contraction in autos and housing, both of which were growing again by year-end. The booming Alberta and BC economies spurred job growth in January.

La production a repris en novembre, le secteur de l'automobile prenant les devants. Les exportations se sont aussi affermies, parallèlement à la reprise de l'économie américaine. Dans l'ensemble, la croissance l'an dernier aux États-Unis n'a pas été ralentie par les contractions dans les secteurs de l'automobile et de l'habitation, qui s'étaient rétablis en fin d'année. L'économie en plein essor en Alberta et en Colombie-Britannique a stimulé la croissance de l'emploi en janvier.

Economic events

Événements économiques

2.1

More restructuring in the auto sector; US tightened border security; UK raises interest rates.

Nouvelles restructurations dans le secteur de l'automobile; resserrement de la sécurité aux frontières américaines; hausse des taux d'intérêt au Royaume-Uni.

Feature article

Étude spéciale

3.1

1. "Federal government revenue and spending by province : A scoreboard of winners and losers in Confederation?"

1. « Revenus et dépenses de l'administration fédérale selon la province : qui sont les gagnants et les perdants dans la Confédération? »

A guide to the pitfalls of using the federal sector of the Provincial Accounts in assessing which provinces benefit the most from federal activities.

Les risques de l'utilisation des comptes provinciaux du secteur fédéral pour évaluer les provinces qui profitent le plus des activités de l'administration fédérale.

2. "Canada's unemployment mosaic, 2000 to 2006"

2. « La mosaïque du chômage au Canada, de 2000 à 2006 »

This article tracks the dispersion of the unemployment rate in local labour markets.

Dans cet article, on retrace la dispersion du taux de chômage sur les marchés du travail locaux.

Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

4.1

Notes to users

Data contained in the tables are as available on February 9, 2007.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

Composition and production:

Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

Notes aux utilisateurs

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 9 février 2007.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

Composition et production:

Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

Summary table - Key indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change	
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage	
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406	
2005	1.4	6.8	5.1	224	2.2	2.8	4.5	5.6	6.8	
2006	2.0	6.3	5.3	228	2.0	..	..	..	..
2005	J	0.1	6.9	0.4	200	-0.2	0.3	1.9	-0.8	1.7
	F	0.1	7.0	0.2	215	0.2	0.1	1.4	1.5	-0.2
	M	-0.1	6.9	0.2	213	0.3	-0.1	-0.2	2.1	0.2
	A	0.3	6.8	0.4	240	0.4	0.4	1.2	-1.0	-0.4
	M	0.1	6.9	0.3	224	-0.1	0.4	-1.2	0.6	2.1
	J	0.1	6.9	0.4	234	0.2	0.4	1.1	1.9	0.5
	J	0.2	6.7	0.4	244	0.3	0.2	1.3	-0.3	0.7
	A	0.2	6.7	0.4	210	0.4	0.6	-1.1	4.2	-1.1
	S	0.0	6.7	0.5	235	0.8	0.0	-2.2	1.9	0.9
	O	0.4	6.7	0.4	212	-0.3	0.2	1.5	1.3	0.9
	N	0.2	6.3	0.3	227	-0.1	0.3	1.3	-0.7	0.1
	D	-0.1	6.5	0.5	235	0.2	0.4	0.3	2.4	2.8
2006	J	0.2	6.6	0.4	247	0.5	0.3	1.0	-2.3	-1.4
	F	0.1	6.3	0.4	238	-0.2	0.3	0.3	-6.1	-4.3
	M	0.3	6.3	0.6	247	0.3	0.2	1.3	1.6	2.6
	A	0.1	6.4	0.5	223	0.5	0.1	1.3	-1.3	1.9
	M	0.6	6.1	0.6	223	0.2	0.1	-0.4	0.4	-1.0
	J	-0.1	6.1	0.3	237	0.0	0.0	0.0	1.5	1.6
	J	0.0	6.4	0.4	236	0.0	0.2	0.5	1.0	3.3
	A	0.0	6.4	0.4	215	0.1	0.3	0.7	0.5	-0.5
	S	0.1	6.4	0.3	208	-0.3	-0.4	0.2	-2.4	-3.2
	O	0.3	6.1	0.3	225	-0.1	0.0	-0.6	-1.4	-0.2
	N	0.1	6.2	0.5	229	0.3	0.3	-0.2	2.8	0.4
	D	0.3	6.1	0.3	213	0.4	..	..	..	..
2007	J	0.5	6.2	..	249	..	..	..	..	..

Overview*

The economy continued to recover from its late summer slump. Output grew slowly in November, led by a rebound in auto assemblies. Output was hampered by a series of storms on the west coast, which disrupted transportation and trade. Employment in January added significantly to its gains in December, after trailing GDP growth in November.

* Based on data available on February 9; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

Vue d'ensemble*

L'économie a continué de prendre du mieux après son affaissement à la fin de l'été. La production a augmenté lentement en novembre, sous l'effet de la relance dans le montage d'automobiles. Elle a été entravée par plusieurs tempêtes sur la côte ouest qui ont perturbé le transport et le commerce. L'emploi en janvier a poursuivi allègrement sa progression de décembre, après avoir pris du retard sur la croissance du PIB en novembre.

* Basée sur les données disponibles le 9 février; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

Employment was driven by increases in the booming economies of Alberta and BC. These gains, along with rising stock market wealth, suggest that the lull in retail sales growth in November will be temporary. As well, factory jobs continued their slow recovery that began in September 2006.

Exports in November recovered most of their declines over the previous two months. The increase was broadly based, a reflection of the strength of US demand by year-end. The recent retreat in the exchange rate helped boost prices and export earnings.

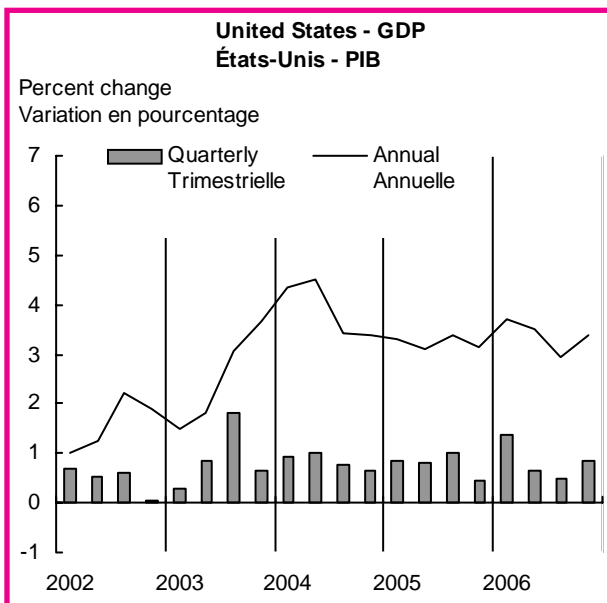
The US economy accelerated at year-end. Both housing and autos recovered slightly in November and December, after being the weakest sectors most of the year. The slump in autos and housing never spread to other sectors, and consumer and business demand remained robust, especially for high-tech goods. Stronger export demand from overseas and a lower import bill also continued to shrink the trade deficit. Job growth remained sufficiently strong in January to boost consumer confidence to a 2-year high.

La forte expansion des économies de l'Alberta et de la Colombie-Britannique a été le moteur de l'emploi. Cette progression, parallèlement à l'augmentation de la richesse du marché boursier, semble indiquer que la pause dans la croissance des ventes au détail en novembre a été temporaire. Par ailleurs, les emplois ont poursuivi leur lent rétablissement amorcé en septembre 2006.

Les exportations en novembre ont récupéré la plus grande partie de leurs pertes au cours des deux mois précédents. L'augmentation a été généralisée, ce qui est un indice de la vigueur de la demande aux États-Unis à la fin de l'année. Le fléchissement récent du taux de change a contribué à la forte augmentation des prix et des bénéfices à l'exportation.

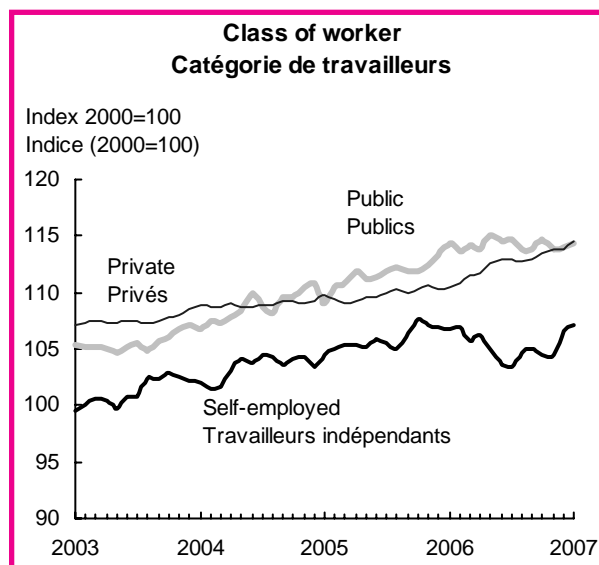
L'économie américaine s'est accélérée en fin d'année. L'habitation et l'automobile ont repris légèrement en novembre et décembre, après avoir été les secteurs les plus faibles pendant la plus grande partie de l'année. L'affaissement dans l'automobile et l'habitation ne s'est jamais propagé à d'autres secteurs et la demande des consommateurs et des entreprises est restée vigoureuse, surtout pour les biens de haute technologie. Le renforcement de la demande d'exportations en provenance de l'étranger et la diminution de la facture des

importations ont aussi contribué à la contraction du déficit commercial. La croissance de l'emploi est restée assez forte en janvier pour porter la confiance des consommateurs à son sommet des deux dernières années.



Labour markets

Employment rose 0.5% in January, its third straight solid advance. The increase was equally split between full-time and part-time jobs. Private sector payrolls continued to account for almost all of the employment gain as they have for most of the past year, rising 393,000 from January 2006, while the ranks of the public sector and the self-employed were little changed. An influx into the labour force nudged up unemployment to 6.2%.



Marché du travail

L'emploi a augmenté de 0,5 % en janvier, sa troisième progression convaincante et consécutive. L'augmentation s'est répartie également entre les emplois à plein temps et à temps partiel. C'est la masse salariale du secteur privé qui est à la source de la plus grande partie de la progression de l'emploi comme tout au long de l'année écoulée, puisque le nombre de salariés a augmenté de 393 000 depuis janvier 2006, tandis que le nombre de fonctionnaires et de travailleurs indépendants a peu varié. L'arrivée de travailleurs dans la population active a fait augmenter légèrement le taux de chômage à 6,2 %.

The booming Alberta and BC economies contributed two out of three of the jobs added in January. Growth in Alberta continued to be driven by the goods-producing sector, notably natural resources and manufacturing. BC's increase was more in services, although natural resources and construction also continued to expand. Despite the burst of jobs, Alberta's population and participation rate both increased enough to keep unemployment steady at 3.3%. In BC, however, a smaller response of the labour force sent unemployment tumbling to a record low of 4.3%.

Employment in Ontario was little changed, as more losses in factory jobs offset gains in services. Together with an increase in the labour force, the unemployment rate returned to above the national average. Quebec posted modest job gains, led by natural resources and education, while manufacturing continued to fare better than in Ontario.

Leading indicators

The composite leading index grew by 0.3% in December, after a 0.5% surge the month before. Growth continued to be driven by consumer spending and financial markets. Sluggish export markets in the US restrained growth.

Consumers kept spending on durables as Christmas approached, led by more spending on furniture and appliances. Other durable goods were buoyed by strong sales of flat panel televisions, which offset slower auto demand. The personal sector also buttressed the growth in services employment. Housing turned up for the first time in nine months as existing home sales hit their highest level in 2006. Housing starts ended the year on a weak note.

The stock market set another record high. Metals completed a year of strong growth, while energy issues again were lacklustre. These trends were reflected in export earnings, where metals have jumped by one-third in the past year while energy fell 20%, pulling its ranking down from our leading export group to only the fourth largest export.

The trend of the US leading indicator was unchanged in the last two months, after five straight declines. After the first increase in new orders for Canadian manufactured goods in six months, orders slumped anew in October. Manufacturing activity appears to have bottomed out, at least temporarily, as jobs recovered slowly in November and December.

La forte vigueur des économies de l'Alberta et de la C.-B. a contribué à la création de deux emplois sur trois en janvier. La croissance en Alberta repose encore sur le secteur producteur de biens, surtout les ressources naturelles et la fabrication. La croissance en C.-B. s'est manifestée surtout dans les services, bien que les ressources naturelles et la construction aient aussi poursuivi leur expansion. Malgré l'explosion des emplois, la population et le taux d'activité en Alberta ont tous deux augmenté suffisamment pour que le chômage reste stable à 3,3 %. En C.-B. toutefois, la main-d'œuvre a moins réagi, ce qui a fait chuter le taux de chômage à un taux record de 4,3 %.

L'emploi en Ontario a peu varié, étant donné que la progression dans les services a annulé les pertes dans les usines. Parallèlement à l'augmentation de la main-d'œuvre, le taux de chômage est revenu au-dessus de la moyenne nationale. Il y a eu une progression modeste sur le plan de l'emploi au Québec, surtout dans les ressources naturelles et l'éducation, et la fabrication a continué de faire meilleure figure qu'en Ontario.

Indicateurs avancés

L'indicateur avancé composite a augmenté de 0,3 % en décembre, après avoir fait un bond de 0,5 % en novembre. La croissance a continué d'être alimentée par les dépenses de consommation et les marchés financiers. La torpeur des marchés de l'exportation aux États-Unis a ralenti la croissance.

Les consommateurs ont continué de dépenser sur des biens durables à l'approche des Fêtes, surtout pour acheter des meubles et des appareils ménagers. D'autres biens durables ont été soutenus par les ventes vigoureuses de téléviseurs à écran plat, qui ont par ailleurs compensé le ralentissement de la demande d'automobiles. Le secteur des particuliers a aussi servi d'appui à la croissance de l'emploi dans les services. Le logement a enregistré une première hausse en neuf mois alors que la vente des maisons existantes a atteint un sommet inégalé en 2006. Les mises en chantier ont terminé l'année à bout de souffle.

Le marché boursier a établi un nouveau record. Les métaux ont conclu une année de forte croissance, tandis que les émissions de titres énergétiques étaient à nouveau ternes. Ces tendances se sont reflétées dans les gains en exportation : les métaux ont bondi d'un tiers pendant l'année tandis que l'énergie chutait de 20 %. L'énergie, qui occupait le premier rang sur le plan des groupes d'exportation, ne se trouve plus qu'en quatrième place.

La tendance de l'indicateur avancé aux États-Unis a été la même au cours des deux derniers mois après avoir subi cinq reculs consécutifs. Après la première augmentation de nouvelles commandes de biens fabriqués en six mois, celles-ci se sont de nouveau affaïssées en octobre. L'activité en fabrication semble avoir atteint un creux, du moins temporairement, tandis que l'emploi se rétablissait lentement en novembre et en décembre.

Output

Real GDP continued to rebound from its drop in September, with a 0.2% increase in November following no change in October. The increase was led by manufacturing, up 1.6% after three months of contraction.

The auto sector led the turnaround in manufacturing. Assemblies increased 14% to offset all of the losses over the previous four months. The recovery in autos boosted other industries such as steel, and reverberated downstream in goods-handling industries.

Construction-related industries snapped out of a prolonged slump, with sawmill output increasing for the first time in five months while non-metallic minerals ended a 7-month string of losses. The upturn in these construction-related industries reflected a rebound in construction on both sides of the border. Construction in Canada grew by 0.2%, while US housing starts rose in November and December. Building permits point to further gains on both sides of the border.

Metal mining continued to ramp up output in response to record prices. Its 10% gain was the best year-over-year increase since 2000 (excluding strikes). But overall mining output was dampened by further large losses in the energy sector. Warm weather also lowered demand for utilities.

Services continued to grow steadily outside of wholesale and retail trade. Travel and recreation services posted a fourth straight month of solid gains, with travel especially strong in Alberta. Business services continued to expand, while finance was buttressed by the stock market and merger activity.

Household Demand

Retail sales edged down 0.2% in November after a 0.6% drop in October. These declines follow robust growth totalling 9% over the previous year.

Clothing purchases fell over 2% for a second straight month, giving back all the ground gained in September. Unseasonably warm weather and higher prices in November dampened demand for winter clothing. Price hikes for food and gasoline also slowed consumption of non-durable goods.

Demand for big-ticket durable goods, usually a leading indicator of overall consumer spending, rebounded in November. Autos led the way, and sales continued to strengthen in December. Unit auto sales

Production

Le PIB réel a poursuivi sa reprise après avoir chuté en septembre, augmenté de 0,2 % en novembre et être resté stable en octobre. La relance est attribuable surtout à la fabrication, qui a augmenté de 1,6 % après trois mois de contraction.

Le revirement dans la fabrication a été le fait surtout du secteur de l'automobile. Le nombre de véhicules assemblés a augmenté de 14 % de sorte que toutes les pertes des quatre mois précédents ont été épongées. La reprise dans l'automobile a stimulé d'autres secteurs, comme l'acier, et s'est répercutée en aval dans les secteurs de la manutention des marchandises.

Les secteurs relatifs à la construction sont sortis de leur creux prolongé, et la production des scieries a augmenté pour la première fois en cinq mois, pendant que les minéraux non métalliques mettaient fin à une série de pertes étalées sur sept mois. Le revirement à la hausse dans ces secteurs relatifs à la construction s'explique par la relance de la construction des deux côtés de la frontière. La construction au Canada a augmenté de 0,2 %, et les mises en chantier aux États-Unis ont augmenté en novembre et en décembre. Le nombre de permis de bâtir laisse présager d'autres progressions des deux côtés de la frontière.

L'industrie de l'extraction des métaux a poursuivi l'augmentation de sa production en réaction à des prix records. Cette progression de 10 % a été la meilleure d'une année à l'autre depuis 2000 (abstraction faite des grèves). La production minière dans l'ensemble a toutefois été tempérée par d'autres fortes pertes dans le secteur de l'énergie. Le temps clément a aussi fait baisser la demande de services publics.

Les services ont poursuivi leur croissance constante outre le commerce de gros et le commerce de détail. Les services de voyage et de loisirs ont affiché une forte progression pour un quatrième mois consécutif, et les voyages ont été particulièrement nombreux en Alberta. Les services aux entreprises ont poursuivi leur expansion et les services financiers ont été renforcés par le marché boursier et les fusions d'entreprises.

Demande des ménages

Les ventes au détail ont fléchi de 0,2 % en novembre après une baisse de 0,6 % en octobre. Ces diminutions ont été consécutives à une forte croissance totalisant 9 % au cours de l'année précédente.

Les achats de vêtements ont reculé de plus de 2 % pour un deuxième mois consécutif, de sorte que ce secteur a perdu tout le terrain gagné en septembre. Le temps exceptionnellement clément et l'augmentation des prix en novembre ont atténué la demande de vêtements d'hiver. L'augmentation du prix des aliments et de l'essence a aussi ralenti la consommation de biens non durables.

La demande de biens durables de prix élevé, qui est habituellement un indicateur avancé de l'ensemble des dépenses de consommation, a repris en novembre. L'automobile en tête, les ventes ont poursuivi leur progression en

were stronger than dollar sales, reflecting a shift from trucks to the less-expensive car category in both months. Sales of other durable goods slipped, including a rare decline for computers and electronics.

The new housing market ended the year on a weak note. Housing starts fell 9% to near their lows for the year (although starts totalled a robust 227,400 units in 2006). More importantly, starts of single-family homes tumbled for a third straight month. Ground-breaking for multiple units also declined, despite mild weather in many regions which usually encourages work on high-rise apartments and condos.

New home sales fell sharply in December, apparently justifying the hesitancy of builders to construct. But sales of existing homes jumped nearly 5% to their highest level of the year.

Merchandise trade

Exports rebounded 2.8% in November, offsetting most of their losses over the previous two months. With imports little changed, this sent the trade surplus to an 8-month high of \$4.7 billion.

The recovery of exports was evident in all sectors outside of forestry products. Autos and energy led the way, after bearing the brunt of slower US demand most of the year. Autos rose 5% as both output and sales on both sides of the border rose. Energy was led by gasoline, as the US mandated increased use of low sulphur diesel. As well, natural gas prices rallied briefly.

Elsewhere, increased demand for metals sent industrial goods exports to a record high of \$8.5 billion. They have been Canada's leading export since May. Just a year-earlier, they were only the fourth largest export, behind energy, machinery and equipment, and autos. Industrial goods and energy have reversed positions, reflecting the relative prices of metals and energy products in the past year. Exports of machinery and equipment remained in second place, buoyed by higher aircraft shipments in November.

décembre. Les ventes unitaires d'automobiles ont été plus élevées que leur valeur monétaire, ce qui est un indice que, au cours des deux mois, on a commencé à acheter des véhicules moins coûteux plutôt que des camions. Les ventes d'autres biens durables ont fléchi, notamment dans l'informatique et l'électronique, ce qui est rare.

Le marché de l'habitation neuve a terminé l'année en position de repli. Les mises en chantier ont reculé de 9 % et ont presque atteint leur creux pour l'année (bien que les mises en chantier se soient quand même élevées à 227 400 logements en 2006). Surtout, les mises en chantier de maisons unifamiliales ont chuté pour le troisième mois consécutif. Les mises en chantier de logements multiples ont également diminué, malgré le temps clément dans beaucoup de régions qui favorisent habituellement la construction d'appartements et d'immeubles en copropriété en hauteur.

Les ventes de maisons neuves ont fortement diminué en décembre, ce qui explique apparemment l'hésitation des constructeurs à bâtir. Les ventes de maisons existantes ont fait un bond de près de 5 % et ont atteint leur niveau le plus élevé de l'année.

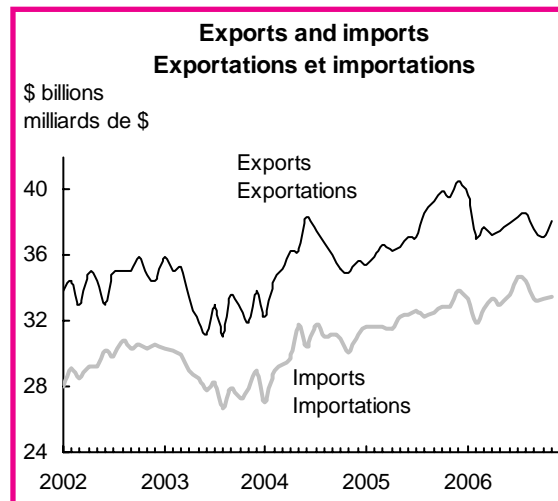
Commerce de marchandises

Les exportations ont fait un bond de 2,8 % en novembre, pour ainsi éponger la plus grande partie de leurs pertes des mois précédents. Comme les importations ont peu bougé, l'excédent commercial a atteint un sommet de 4,7 milliards de dollars sur huit mois.

La reprise des exportations a été manifeste dans tous les secteurs outre les produits forestiers. L'automobile et l'énergie ont été en tête, après avoir subi le contrecoup de la diminution de la demande aux États-Unis pendant la plus grande partie de l'année. L'automobile a fait un bond de 5 % étant donné que la production et les ventes des deux côtés de la frontière ont augmenté. L'essence a pris la tête dans le secteur de l'énergie, étant donné que les

États-Unis ont rendu obligatoire l'utilisation accrue de diesel à faible teneur en soufre. En outre, le prix du gaz naturel a repris brièvement.

Ailleurs, l'augmentation de la demande de métaux a fait bondir les exportations de biens industriels à un sommet record de 8,5 milliards de dollars. Ils ont été le premier produit d'exportation du Canada depuis mai. Il y a tout juste un an, ils étaient seulement au quatrième rang des exportations, derrière l'énergie, les machines et le matériel, et l'automobile. Les biens industriels et l'énergie ont inversé leur rang, ce qui est un indice de la relativité des prix des métaux et des produits de l'énergie depuis un an. Les exportations de machines et de matériel sont restées au deuxième rang, stimulées par l'augmentation des expéditions d'avions en novembre.



Forestry products continued to shrink. At just \$2.6 billion, they have fallen behind agricultural products to rank as Canada's sixth largest export. Lumber prices retreated again, in the first full month of the new agreement with the US on softwood lumber trade.

Imports edged up 0.4%, driven by the revival of the auto sector and record imports of consumer goods. Business demand for machinery and equipment levelled off after touching a record high in October. Elsewhere, a sharp recovery in energy imports offset a large decline for industrial goods.

Prices

Consumer prices rose by 0.4% between in December after a 0.3% increase in November. As a result, prices were up 1.6% from December 2005, slightly below their 2.0% average for all of 2006. A temporary rebound in gasoline prices led the increase.

Elsewhere, the cost of housing continued to rise steadily. This reflected the soaring price of new homes in Alberta and higher mortgage rates across the country. Still, the cost of shelter has not accelerated since the year-over-year increase reached 4% in May. The upward pressure on new home prices has moderated, especially in Calgary where prices fell in two of the last three months. As a result, the national monthly index for new house prices in December did not increase for the first time in almost 7 years. Conversely, food price increases nearly doubled since the summer. As well, tobacco prices rose.

The price of durable and semi-durable goods remained over 2% below the level of a year-earlier. Retailers slashed clothing prices in the wake of slumping demand after winter arrived late in much of the country. Prices for a wide range of durable goods continued to fall, notably appliances and electronics.

The recent slide in commodity prices came to an abrupt end in mid-January. The belated arrival of winter in much of North America triggered a rebound in energy prices. Metals prices stayed high, notably nickel which set new records.

Crop prices stayed strong, notably for wheat as global supplies dwindled, but especially for corn as the shift to ethanol in gasoline boosted demand. A cold snap in California sent fruit and vegetable prices soaring. Conversely, livestock prices fell, partly as the higher price of feed forced some farmers to slaughter their animals. These shifts in agricultural commodity prices already have been felt by consumers: the cost

Les produits forestiers ont poursuivi leur chute. À seulement 2,6 milliards de dollars, ils se sont retrouvés derrière les produits agricoles et ils sont maintenant au sixième rang des exportations canadiennes. Le prix du bois d'œuvre a encore une fois diminué dans le premier mois complet de la nouvelle entente avec les États-Unis sur le commerce du bois d'œuvre.

Les importations ont légèrement augmenté de 0,4 %, grâce à la reprise du secteur de l'automobile et aux importations records de biens de consommation. La demande de machines et de matériel par les entreprises s'est stabilisée après avoir atteint un sommet record en octobre. Ailleurs, la nette reprise des importations d'énergie a contrebalancé une forte baisse dans les biens industriels.

Prix

Les prix à la consommation ont augmenté de 0,4 % en décembre après une hausse de 0,3 % en novembre. C'est ainsi que les prix ont progressé de 1,6 % depuis décembre 2005, un peu moins que leur moyenne de 2,0 % pour toute l'année 2006. L'augmentation s'explique surtout par le bond temporaire du prix de l'essence.

Ailleurs, le coût de l'habitation a poursuivi son ascension ininterrompue, ce qui s'explique par la montée en flèche du prix des nouvelles maisons en Alberta et l'augmentation des taux hypothécaires dans tout le pays. Tout de même, le coût de l'habitation ne s'est pas accéléré depuis que l'augmentation d'une année à l'autre a atteint 4 % en mai. La pression à la hausse sur le prix des maisons neuves s'est atténuée surtout à Calgary, où les prix ont baissé dans deux des trois derniers mois. C'est ainsi que, pour la première fois en près de sept ans, l'indice mensuel du prix des nouvelles habitations en décembre n'a pas augmenté. Par ailleurs, la hausse du prix des aliments a presque doublé depuis l'été. Le prix du tabac a augmenté également.

Le prix des biens durables et semi-durables est resté à plus de 2 % en deçà du niveau d'il y a un an. Les détaillants ont sabré dans les prix des vêtements étant donné la faible demande vu que l'hiver est arrivé tard dans la plus grande partie du pays. Les prix d'une vaste gamme de biens durables ont continué de baisser, surtout les appareils ménagers et l'électronique.

Le fléchissement récent des prix des produits a pris fin abruptement à la mi-janvier. L'arrivée tardive de l'hiver dans la plus grande partie de l'Amérique du Nord a déclenché l'augmentation des prix de l'énergie. Les prix des métaux sont restés élevés, surtout le nickel, qui a établi de nouveaux records.

Les prix des cultures sont restés élevés, notamment ceux du blé avec l'épuisement des réserves mondiales, mais surtout celui du maïs étant donné que l'utilisation d'éthanol dans l'essence a fait exploser la demande. Un froid extrême en Californie a fait monter en flèche les prix des fruits et des légumes. En revanche, les prix du bétail ont reculé, en raison partiellement de l'augmentation du prix des aliments pour animaux, ce qui a obligé des agriculteurs à abattre leurs

of bread was up 10% from a year-earlier, while meat prices have fallen since September.

Prices for manufactured goods strengthened across the board at year-end. About one-third of the 1.4% increase reflected the decline in the exchange rate. As well, prices for metals (notably nickel and aluminum) and gasoline jumped over 4%.

Financial markets

The Canadian dollar continued to decline slowly, slipping below (US) 85 cents for the first time in 14 months. The retreat accompanied lower commodity prices, while interest rates were little changed.

The Toronto stock market set another record, up 1% in January. Energy and metals stocks did decline in tune with lower prices on world markets. But these declines were more than offset by gains in all other sectors, notably real estate, consumer and high-tech stocks.

Corporate demand for funds rose sharply in the fourth quarter. Short-term business credit jumped a record \$10 billion in November, notably bankers' acceptances and bank loans. Some of this may reflect the boom in mergers and acquisitions last year. New equity issues topped \$3 billion in December, after takeovers of some large public mining companies by private equity firms triggered a drop in net equity issues in the autumn.

Regional economies

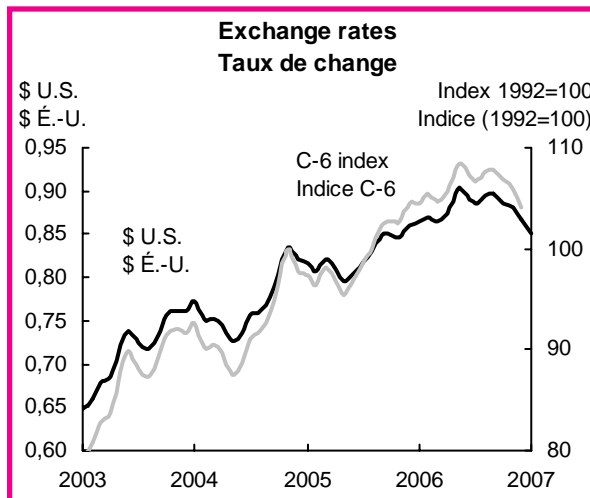
Retail sales and manufacturing shipments growth in November were strongest in the Atlantic provinces, followed by central Canada, while they fell in western Canada. This is a reversal of the trend through most of the year. Housing starts in December fell in all regions, despite the delayed arrival of winter in the east.

Shipments in the Atlantic provinces received a boost from the re-opening of an oil refinery and the recovery from a mining strike. Manufacturing in Ontario was driven by a recovery in autos, following substantial declines over the previous two months. Quebec's

animaux. Ces variations des prix des produits agricoles se sont déjà répercutés sur les consommateurs : le prix du pain a augmenté de 10 % comparativement à il y a un an, tandis que le prix de la viande a diminué depuis septembre.

Les prix des biens fabriqués avaient tous augmenté à la fin de l'année. Environ le tiers de l'augmentation de 1,4 % est attribuable à la baisse du taux de change. Par ailleurs, les prix des métaux (surtout le nickel et l'aluminium) et de l'essence ont fait un bond de plus de 4 %.

Marchés financiers



Le dollar canadien a poursuivi sa lente baisse et il a glissé en deçà des 85 cents américains pour la première fois en 14 mois, ce qui a entraîné la baisse des prix des produits, mais les taux d'intérêt ont très peu bougés.

La Bourse de Toronto a établi un autre record, avec une hausse de 1 % en janvier. Les titres de l'énergie et des métaux ont baissé effectivement, concurrentement avec la diminution des prix sur les marchés mondiaux. Ces baisses ont cependant été largement épongées par la progression dans tous les autres secteurs, surtout l'immobilier, les

biens de consommation et la haute technologie.

La demande de fonds par les entreprises a fortement augmenté au quatrième trimestre. Le crédit à court terme pour les entreprises a atteint le montant record de 10 milliards de dollars en novembre, surtout les acceptations et les prêts bancaires, ce qui s'explique en partie par l'explosion des fusions et des acquisitions l'an dernier. Les nouvelles émissions d'actions ont dépassé les 3 milliards de dollars en décembre, après que les prises de contrôle de certaines grandes entreprises minières cotées en bourse par des sociétés à capital de risque privées ont déclenché une diminution des émissions d'actions nettes à l'automne.

Économies régionales

Les ventes au détail et les livraisons manufacturières en novembre ont été les plus fortes dans les provinces de l'Atlantique, suivies par les provinces centrales du Canada, tandis qu'elles ont fléchi dans l'Ouest du Canada. Il s'agit du renversement de la tendance pendant la plus grande partie de l'année. Les mises en chantier d'habitations en décembre ont reculé dans toutes les régions, malgré l'arrivée tardive de l'hiver dans l'est.

Les expéditions dans les provinces de l'Atlantique ont été stimulées par la réouverture d'une raffinerie de pétrole et la reprise après une grève dans les mines. La fabrication en Ontario a pu compter sur la reprise de l'automobile, après un sérieux recul dans les deux mois précédents. La croissance

growth was led by pharmaceutical products (such as vaccines) and primary metals.

Strong shipments of capital goods reflected the strength of business investment in Alberta, also evident in record building permits. But overall shipments have fallen for four straight months, reflecting the recent slump in oil prices, cooling retail sales. Frequent storms and power outages hampered retail sales in BC, with some malls closed for up to three days. These storms also hampered manufacturing and transportation.

One reason for the different regional fortunes of manufacturers originates in lumber. Sawmill production has fallen in recent months. But each province fared differently. BC has been immune to the cuts, reflecting its larger more efficient mills and need to keep cutting timber due to disease. Quebec suffered the largest losses, due to the mandatory 20% cut to logging operations and smaller inefficient mills.

International economies

In the **United-States**, fourth-quarter real GDP grew by 0.9%, sustaining year-over-year growth at 3.4%. A pick-up in consumer spending and net exports more than offset a fifth straight drop for housing (totalling 13%) and lower business spending on investment and inventories. Defense spending directly accounted for only 5% of growth. For all of 2006, growth improved slightly from the 3.2% gain in 2005, despite losses in both the auto and housing sectors.

The labour market remained strong, adding 111,000 jobs in January after large upward-revised gains late in 2006. Services continued to lead growth, and mild weather helped construction post its first gain since August. Housing continued to shed workers, while cuts in the auto industry pulled down factory jobs for a fifth straight month. Low unemployment and falling gas prices sent consumer confidence to a 2-year high in January: only 27% expect unemployment to rise in the next year, versus 41% in August when gas prices peaked.

The housing market ended its weakest year in over a decade with modest gains. New home sales rose 4.8% in December on top of an upward revised gain the month before. With the number of homes under

au Québec s'explique surtout par les produits pharmaceutiques (comme les vaccins) et les métaux de première transformation.

Les fortes expéditions de biens d'équipement ont été un indice de la vigueur des investissements des entreprises en Alberta, comme en témoigne également le nombre record de permis de bâtir. Les expéditions totales ont reculé pendant quatre mois consécutifs, en raison de l'affaissement récent du prix du pétrole, ce qui a entraîné la baisse des ventes au détail. Les tempêtes fréquentes et les pannes d'électricité ont entravé les ventes au détail en C.-B., puisque certains centres commerciaux ont fermé jusqu'à trois jours. Ces tempêtes ont également entravé la fabrication et les transports.

L'une des explications de la situation différente des fabricants selon les régions réside dans le bois d'œuvre. La production des scieries a baissé depuis quelques mois. Les répercussions ont toutefois été différentes dans chaque province. La C.-B. n'a pas été touchée par les compressions, ce qui s'explique du fait que ses usines de sciage sont plus grosses et plus efficaces et qu'elles doivent poursuivre le débitage en raison de la maladie. C'est au Québec que les pertes ont été les plus élevées, en raison de la diminution obligatoire de 20 % des activités de coupe forestière et parce que les scieries sont plus petites et moins efficaces.

Économies internationales

Aux **États-Unis**, le PIB réel au quatrième trimestre a augmenté de 0,9 %, pour ainsi soutenir la croissance de 3,4 % d'une année à l'autre. La reprise des dépenses de consommation et des exportations nettes a contribué à éponger nettement une cinquième baisse consécutive dans l'habitation (pour un total de 13 %) et la diminution des dépenses des entreprises dans les investissements et les stocks. Les dépenses en matière de défense ne comptent directement que pour 5 % de la croissance. Pour la totalité de 2006, la croissance a augmenté légèrement comparativement à la progression de 3,2 % en 2005, malgré les pertes dans les secteurs de l'automobile et de l'habitation.

Le marché du travail est resté vigoureux avec l'ajout de 111 000 emplois en janvier après une forte progression révisée à la hausse à la fin de 2006. La croissance se situe surtout encore dans les services, et le temps clément a favorisé la première progression de la construction depuis août. Le secteur de l'habitation a continué à se départir de travailleurs, et les compressions dans l'industrie automobile ont fait diminué les emplois dans les usines pour un cinquième mois consécutif. Le faible taux de chômage et la diminution constante du prix de l'essence a fait croître la confiance des consommateurs à son sommet en deux ans en janvier : seulement 27 % pensent que le chômage augmentera dans la prochaine année, par opposition à 41 % en août, au moment où le prix de l'essence atteignait un sommet.

Le marché de l'habitation a terminé son année la plus faible en plus d'une décennie avec une progression modeste. Les ventes de nouvelles maisons ont augmenté de 4,8 % en décembre, au-dessus d'une progression révisée le mois

construction falling steadily, this brought supply more in-line with demand: the inventory of unsold homes was up only 4.7%, the smallest year-over-year increase since July 2003. As a result, housing starts rose about 5% for a second straight month, after plunging 35% over the previous nine months, although warm weather may have played a role in the latest increase (the Northeast accounted for most of the advance, while starts in the South—which account for half of the US total—fell slightly).

Existing home sales also tentatively bottomed out at around 6.2 million units over the last four months. This also helped to nudge sales more in line with inventories, and stabilize prices after four consecutive year-over-year declines.

Retail sales continued to power ahead, up 0.9% in December after a 0.6% advance in November. Growth was led by electronic and appliance stores, up nearly 10% over the last two months as consumers loaded up on flat panel TVs and electronic games. Year-over-year growth in these stores hit 15%, the most since the early 1990s. Conversely, building materials sales fell from a year-earlier, after leading growth as recently as the spring.

Year-end incentives gave a slight push to auto sales. Still, for all of 2006 sales fell 3% to 16.5 million units. The market share of US manufacturers ended the year at a record low of 51.8%, partly because of a shift in demand from light trucks to more full-efficient passenger cars.

Industrial production increased in December, driven by a 0.7% gain in manufacturing, its largest since June after three months of no growth. Capital goods spearheaded the advance, reflecting demand for aircraft and high-tech goods. Output of construction materials and consumer goods (notably autos) began to recover from sharp cuts in the fall. New orders remained positive, especially for autos and capital goods.

Lower oil prices and higher exports of capital goods trimmed the nominal trade deficit for the third straight month. At \$58.2 billion in November, the deficit has shrunk by \$10.3 billion from its high in August. Oil imports contributed \$8 billion to this decline. Exports rose for the fourth straight month, led by capital goods such as aircraft. Export prices rose 4.6% in the past

auparavant. Avec la diminution constante du nombre de maisons en construction, l'offre correspond maintenant beaucoup plus à la demande : le stock de maisons invendues n'a augmenté que de 4,7 %, soit la plus faible augmentation d'une année à l'autre depuis juillet 2003. C'est ainsi que les mises en chantier d'habitations ont augmenté d'environ 5 % pour un deuxième mois consécutif, après avoir chuté de 35 % au cours des neuf mois précédents, bien que le temps clémente pourrait expliquer partiellement la dernière augmentation (la progression a eu lieu surtout dans le nord-est, tandis que les mises en chantier dans le sud, qui comptent pour la moitié du total aux États-Unis, ont baissé légèrement).

Les ventes de maisons existantes ont aussi atteint un creux temporaire avec environ 6,2 millions d'habitations au cours des quatre derniers mois, ce qui a aussi contribué à ramener les ventes à un niveau correspondant davantage aux stocks et à stabiliser les prix après quatre baisses consécutives d'une année à l'autre.

Les ventes au détail ont poursuivi leur forte progression, avec une hausse de 0,9 % en décembre après celle de 0,6 % en novembre. La croissance a été tirée surtout par les magasins d'électronique et d'appareils ménagers, qui ont connu une augmentation de près de 10 % comparativement aux deux mois précédents étant donné que les consommateurs ont acheté en masse des téléviseurs à écran plat et des jeux électroniques. La croissance d'une année à l'autre dans ces magasins a atteint 15 %, le pourcentage le plus élevé depuis le début des années 90. Par ailleurs, les ventes de matériaux de construction ont reculé comparativement à il y a un an, après avoir dominé la croissance aussi récemment que le printemps dernier.

Les stimulants de fin d'année ont aidé légèrement les ventes d'automobiles. Quand même, pour la totalité de 2006, les ventes ont régressé de 3 % et se sont établies à 16,5 millions de véhicules. La part de marché des fabricants américains a terminé l'année à un creux record de 51,8 %, en raison surtout du changement de la demande, les camions légers étant délaissés en faveur des automobiles moins énergivores.

La production industrielle a augmenté en décembre, en raison d'une progression de 0,7 % dans la fabrication, la plus élevée depuis juin après trois mois de croissance nulle. Les biens d'équipement ont été en tête de l'avance, compte tenu de la demande d'avions et de biens de haute technologie. La fabrication de matériaux de construction et de biens de consommation (surtout les automobiles) a commencé à reprendre après une forte baisse à l'automne. Les nouvelles commandes sont restées favorables, surtout pour l'automobile et les biens d'équipement.

La diminution du prix du pétrole et l'augmentation des exportations de biens d'équipement ont entraîné la baisse du déficit commercial nominal pour un troisième mois consécutif. À 58,2 milliards de dollars en novembre, le déficit a régressé de 10,3 milliards de dollars comparativement au sommet atteint en août. Les importations de pétrole ont contribué à cette diminution pour 8 milliards de dollars. Les

year, twice the increase for imports as the terms of trade have shifted in favour of the US since September.

exportations ont augmenté pour le quatrième mois consécutif, surtout en raison des biens d'équipement comme les avions. Les prix à l'exportation ont augmenté de 4,6 % au cours de la dernière année, deux fois l'augmentation des importations étant donné que la situation commerciale a opéré un virage en faveur des États-Unis depuis septembre.

Economic events in January

Canada

The BC government announced a 7.3% increase in health care spending in 2007-08 to \$13.1 billion.

Quebec will spend \$7.9 billion over the next four years to consolidate and refurbish its road network. Hydro-Quebec officially launched its \$5 billion Eastmain-1A project.

TransCanada Corp. announced it would spend \$700 million (US) more on an added link to its proposed \$2.1 billion (US) Keystone pipeline. Enbridge will proceed with its \$2 billion (US) Alberta Clipper pipeline to carry 450,000 barrels a day of crude oil from Hardisty to Wisconsin. Despite rising costs and the recent drop in oil prices, Shell Canada plans to expand its oilsands business fivefold to 770,000 barrels a day.

Ford and the Canadian Auto Workers union reached a retirement incentive deal offering workers up to \$125,000 and a \$30,000 voucher to buy a new Ford vehicle to leave the company and give up any future health care benefits. Ford also borrowed over \$20 billion (US) to carry it through its 'Way Forward' restructuring program which includes the closing of 16 North American factories and over 40,000 job losses. GM announced plans to boost yearly capital spending by up to \$1 billion (US). Auto parts supplier, Collins & Aikman, announced two Ontario plant closures at the end of March.

Severe winter weather created the worst container backlog at Vancouver port in its history, after about 10 days of lost production due to storms in the fall.

World

The Bank of England raised its key rate by a quarter-percentage point to a five and a half year high of 5.25%.

Événements économiques de janvier

Canada

Le gouvernement de Colombie-Britannique a annoncé que, en 2007-2008, ses dépenses en santé monteraient de 7,3 % pour s'établir à 13,1 milliards de dollars.

Au cours des quatre prochaines années, le Québec affectera 7,9 milliards de dollars à la consolidation et à la remise en état de son réseau routier. Hydro-Québec a inauguré son projet Eastmain 1A, évalué à 5 milliards de dollars.

TransCanada Corp. a annoncé qu'elle dépenserait 700 millions de dollars américains de plus pour rallonger son projet de pipeline Keystone auquel la société compte consacrer 2,1 milliards de dollars américains. Enbridge procédera à l'aménagement au coût de 2 milliards de dollars américains de son oléoduc Alberta Clipper, qui acheminera tous les jours 450 000 barils de brut de Hardisty vers le Wisconsin. Malgré la montée des coûts et la récente baisse des cours pétroliers, Shell Canada prévoit quintupler son exploitation bitumineuse et la porter à 770 000 barils par jour.

Ford et les Travailleurs canadiens de l'automobile se sont entendus sur un programme d'encouragement à la retraite qui offrira aux travailleurs une somme pouvant aller jusqu'à 125 000 \$ et un bon de 30 000 \$ pour l'achat d'un véhicule Ford neuf s'ils consentent à quitter la société et renoncent à toute future prestation de santé. Cette société a aussi emprunté plus de 20 milliards de dollars américains pour la réalisation de son programme de restructuration « Way Forward » qui prévoit la fermeture de 16 usines nord-américaines et l'élimination de plus de 40 000 emplois. Pour sa part, GM a fait part de son intention de majorer ses dépenses annuelles en immobilisations jusqu'à 1 milliard de dollars américains. Enfin, le fournisseur de pièces d'automobile Collins & Aikman a annoncé deux fermetures d'usines en Ontario pour la fin de mars.

De rudes conditions hivernales ont provoqué le pire encombrement de conteneurs dans toute l'histoire du port de Vancouver, et ce, après une dizaine de jours de perte de production à cause des intempéries à l'automne.

Le monde

La Banque d'Angleterre a haussé son taux directeur d'un quart de point et celui-ci a atteint un sommet (5,25 %) en cinq ans et demi.

New American border security rules came into effect requiring Canadians flying to and from the US to have passports, as well as Americans returning from Canada, Mexico or the Caribbean.

A sudden freeze in California caused up to \$1 billion (US) in damage to its citrus crop.

Mexico introduced price controls on corn after the price nearly doubled in the past year.

En raison de nouvelles règles de sécurité à la frontière américaine, désormais les Canadiens qui prennent l'avion à destination ou en provenance des États-Unis doivent détenir un passeport, tout comme les Américains qui reviennent du Canada, du Mexique ou des Caraïbes.

Un gel soudain en Californie a causé des dégâts à la récolte d'agrumes et la perte pourrait atteindre 1 milliard de dollars américains.

Le Mexique a adopté des mesures de contrôle du prix du maïs qui a presque doublé dans la dernière année.

Federal Government Revenue and Spending by Province: A Scorecard of Winners and Losers in Confederation?

par S. West*

Introduction

The Provincial Economic Accounts (PEA) provide annual estimates of macroeconomic variables for each province and territory back to 1981. In addition to well-known items such as gross domestic product, consumption, investment and trade, the accounts include detailed estimates of revenue and expenditure for the federal, provincial and local levels of government. While data for all three levels of government receive attention from a variety of users, the estimates for the federal government are sometimes used superficially to calculate which provinces or territories are net 'winners' or 'losers' in Confederation. This paper will discuss the concepts, sources and methods behind these estimates and show the many pitfalls involved in their use to determine who benefits from federal activities.

Given the seemingly straightforward presentation of federal government revenue and expenditure in the PEA, it is easy to understand why these statistics are sometimes used erroneously to try to assess net winners and losers in Confederation. The tables show federal government revenues, expenditures, savings and net lending by province and territory on a National Accounts basis. Subtracting expenditures from revenues yields federal government saving by province and territory; adding capital consumption allowances and net capital transfers and subtracting the acquisition of non-financial capital produces net lending. This net lending estimate can be interpreted as a surplus/deficit position and as such has sometimes been used to support arguments that a province or region is a net winner or loser in dealings with the federal government in a particular year.

Table 1 shows federal government net lending by province and territory for 2004. From this table it appears that Ontario, Alberta and British Columbia were net losers in dealings with the federal government

* Income and Expenditure Accounts Division 613-951-0681.

Revenus et dépenses de l'administration fédérale selon la province : qui sont les gagnants et les perdants dans la Confédération?

par S. West*

Introduction

Les comptes économiques provinciaux (CEP) fournissent des estimations annuelles de variables macroéconomiques pour chaque province et territoire depuis 1981. Outre les éléments bien connus, comme le produit intérieur brut, la consommation, ainsi que les placements et les échanges, les comptes comprennent des estimations détaillées des revenus et des dépenses des administrations fédérale, provinciales et locales. Même si les données relatives à ces trois paliers d'administration publique intéressent une gamme variée d'utilisateurs, les estimations pour l'administration fédérale sont parfois utilisées superficiellement pour déterminer les provinces ou les territoires qui sont des « gagnants » ou des « perdants » nets au sein de la Confédération. Le présent document porte sur les concepts, les sources et les méthodes qui sous-tendent ces estimations et montre les nombreuses lacunes que comporte leur utilisation pour déterminer qui profite des activités fédérales.

Étant donné la façon simple en apparence dont les revenus et les dépenses de l'administration fédérale sont présentés dans les CEP, il est facile de comprendre pourquoi ces statistiques sont parfois utilisées de façon erronée pour tenter de déterminer qui sont les gagnants et les perdants nets au sein de la Confédération. Les tableaux montrent les revenus, les dépenses, l'épargne et les prêts nets de l'administration fédérale selon la province et le territoire, sur la base des comptes nationaux. Lorsque l'on soustrait les dépenses des revenus, on obtient l'épargne de l'administration fédérale selon la province et le territoire; lorsque l'on additionne les provisions pour consommation de capital, ainsi que les transferts nets de capitaux, et que l'on soustrait l'acquisition de capital non financier, on obtient le prêt net. Cette dernière estimation peut être assimilée à une situation d'excédent/déficit et, de ce fait, a parfois été utilisée pour appuyer la démonstration qu'une province ou qu'une région est un gagnant ou un perdant net dans ses relations avec l'administration fédérale, pour une année particulière.

Le tableau 1 montre la capacité de financement nette de l'administration fédérale selon la province et le territoire pour 2004. Selon ce tableau, il semble que l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont été des perdants nets dans leurs

* Division des comptes des revenus et dépenses, agent d'information 613-951-3640.

in 2004, as they were the only provinces with positive federal net lending (that is, federal revenues were greater than expenditures in those provinces). By extension, all other provinces and territories were net beneficiaries from federal government activity as they had negative federal net lending (federal revenues were less than expenditures in those jurisdictions).

Table 1
Federal government net lending by province in 2004

	Millions of dollars	Dollars per capita
	Millions de dollars	Dollars par habitant
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve-et-Labrador	-2,386	-4,615
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-725	-5,254
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-4,486	-4,783
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-3,196	-4,250
Québec	-2,123	-281
Ontario	20,784	1,674
Manitoba	-3,680	-3,145
Saskatchewan	-2,769	-2,783
Alberta	8,961	2,794
British Columbia - Colombie-Britannique	1,892	450
Yukon Territory - Territoire du Yukon	-630	-20,323
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-501	-11,651
Nunavut	-1,014	-33,800
Outside Canada - Extérieur du Canada	-4,413	NA/SO
Canada	5,714	179

Right away, however, the first flaw in this analysis is obvious. Extending the reasoning to Canada as a whole in 2004 would imply that, since the federal government had positive net lending nationally, the country as a whole was a loser. This logic also implies that when the federal government was posting very large negative net lending during the early 1990s, Canada as a whole was a winner due to this fiscal deficit. While this beguiling table may indeed shed some light on relative fiscal benefit within Confederation, these issues are in fact complex and do not lend themselves to such facile answers.

Inter-provincial, as well as inter-governmental, economic relationships in Canada are complicated. While the federal government may, for example, transfer money to the Atlantic Provinces under the equalization program, that money might then be used to purchase medical equipment manufactured in Ontario. In this instance who benefits? Does defence spending on a naval base in BC only benefit the west coast? While these are interesting questions, they are not ones that the PEA are designed to answer.

rapports avec l'administration fédérale en 2004, étant donné qu'il s'agit des seules provinces affichant une situation de prêt net positive (c.-à-d. que les revenus fédéraux ont été supérieurs aux dépenses dans ces provinces). Par conséquent, toutes les autres provinces et tous les autres territoires ont été des bénéficiaires nets des activités de l'administration fédérale, du fait de leur situation de prêt net négatif (les revenus de l'administration fédérale ayant été inférieurs à ses dépenses dans ces provinces et territoires).

Tableau 1
Prêts nets de l'administration fédérale par province en 2004

	Millions of dollars	Dollars per capita
	Millions de dollars	Dollars par habitant
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve-et-Labrador	-2,386	-4,615
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-725	-5,254
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-4,486	-4,783
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-3,196	-4,250
Québec	-2,123	-281
Ontario	20,784	1,674
Manitoba	-3,680	-3,145
Saskatchewan	-2,769	-2,783
Alberta	8,961	2,794
British Columbia - Colombie-Britannique	1,892	450
Yukon Territory - Territoire du Yukon	-630	-20,323
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-501	-11,651
Nunavut	-1,014	-33,800
Outside Canada - Extérieur du Canada	-4,413	NA/SO
Canada	5,714	179

La première lacune de cette analyse est cependant évidente au premier abord. Si l'on étendait le raisonnement à l'ensemble du Canada pour 2004, cela signifierait que l'ensemble du pays a été perdant, la situation de prêt net de l'administration fédérale ayant été positive au niveau national. Cette logique laisse aussi supposer que lorsque l'administration fédérale affichait une situation de prêt net négative très importante, au début des années 90, le Canada dans son ensemble était gagnant, en raison de ce déficit fiscal. Même si ce tableau jette un peu de lumière sur les avantages financiers relatifs au sein de la Confédération, il peut induire en erreur car ces questions sont complexes et difficiles à régler.

Les rapports économiques interprovinciaux et inter-gouvernementaux au Canada sont complexes. Même si l'administration fédérale peut, par exemple, transférer de l'argent aux provinces de l'Atlantique en vertu du programme de péréquation, il se peut que cet argent soit utilisé pour acheter du matériel médical fabriqué en Ontario. Dans ce cas, qui en profite? Les dépenses pour une base navale en Colombie-Britannique ne profitent-elles qu'à la côte Ouest? Même si ces questions sont intéressantes, les CEP ne sont pas conçus pour y répondre.

One purpose of the PEA is to estimate the value of the goods and services produced within each province and territory in Canada. From this starting point, the Accounts then adjust for the net impact of governments (and other sectors) on revenues and spending in order to estimate the income available for spending in each province. Clearly, how the federal government raises taxes and allocates spending across the country affects the income of each province and territory.

The provincial distribution of federal revenue and expenditures in the PEA is intended to show the sources and uses of federal funds by province. The calculation of these estimates is not always straightforward, as will be discussed. But even if the estimates could be perfected, it is important to understand that they do not provide, nor are they intended to be, a scorecard of which provinces are net beneficiaries from federal activities. Many federal programs are administered in one geographic area but benefit all Canadians: these programs range from providing public safety to developing policies to support for children, the sick and the elderly. In all these cases, the benefits flowing from the programs extend across the country and not just the province that directly receives the wages and salaries required to administer the program.

For the provincial and local levels of government, much of the source data used to compile the PEA are readily available. For the federal government, on the other hand, national estimates have to be allocated on a provincial or territorial basis. These allocation methods were chosen because they correspond with the purpose of the PEA, which is ultimately to calculate income by province and territory. As a result, performing a cost-benefit analysis of Confederation simply using the federal government revenue and expenditure estimates of the PEA is erroneous. The fiscal arrangements in our confederation are far more subtle than that. An understanding of how these tables are derived, and the allocation methods therein, will shed light on why this is the case.

Federal government revenues

Federal government revenues in the PEA are allocated to the province or territory from which the revenue arises, but it should be noted that some of the allocations by province are more difficult than others. The discussion below will focus on the larger revenue items only.¹

- The estimates of direct taxes from persons, taxes on production and imports, and contributions to social insurance plans come mainly from taxation data or government financial statements and as such the geographical allocations are very precise.

L'un des objectifs des CEP est d'estimer la valeur des biens et services produits dans chaque province et territoire au Canada. De ce point de départ, les CEP tiennent compte de l'influence nette des administrations publiques (et d'autres secteurs) sur les revenus et les dépenses afin d'estimer les revenus disponibles pour les dépenses dans chaque province. De toute évidence, la perception des impôts par l'administration fédérale dans les diverses régions du pays et l'imputation des dépenses ont des répercussions sur les revenus de chaque province et territoire.

La répartition provinciale des revenus et dépenses fédérales dans les CEP sert à montrer les sources et les utilisations des fonds fédéraux selon la province. Le calcul de ces estimations n'est pas toujours simple, comme il sera démontré ci-après. Toutefois, même si les estimations pourraient être améliorées, il est important de comprendre qu'elles ne sont pas destinées à identifier les provinces qui sont les bénéficiaires nettes des activités fédérales. De nombreux programmes fédéraux sont destinés à une région géographique, mais profitent à tous les Canadiens : ces programmes vont de la sécurité publique à l'élaboration de politiques pour les enfants, les personnes malades et les personnes âgées. Dans tous ces cas, les avantages des programmes s'étendent à l'ensemble du pays et ne se limitent pas à la province dans laquelle les salaires et traitements sont directement versés pour l'administration du programme.

Pour les administrations provinciales et locales, une part importante des données de source utilisées pour compiler les CEP sont facilement disponibles. Pour l'administration fédérale, par contre, les estimations nationales doivent être réparties sur une base provinciale ou territoriale. On a choisi ces méthodes de répartition parce qu'elles correspondent au but des CEP, c'est-à-dire, au bout du compte, calculer les revenus selon la province et le territoire. Par conséquent, il est erroné de procéder à une analyse coûts-avantages de la Confédération à partir uniquement des estimations des revenus et dépenses de l'administration fédérale comprises dans les CEP. Les dispositions financières de notre confédération sont beaucoup plus subtiles que cela. Une explication de la façon dont ces tableaux sont calculés, ainsi que des méthodes de répartition utilisées, permettra de clarifier la situation.

Revenus de l'administration fédérale

Dans les CEP, les revenus de l'administration fédérale sont imputés à la province ou au territoire dont ils proviennent, mais il convient de souligner que certaines imputations selon la province sont plus difficiles que d'autres. La discussion figurant ci-après sera axée sur les grands postes de revenus seulement¹.

- Les estimations des impôts directs des particuliers, des impôts sur la production et les importations et des cotisations aux régimes d'assurance sociale proviennent principalement des données fiscales ou des états financiers de l'administration publique, ce qui fait que les répartitions géographiques sont très précises.

- The estimates of federal government investment income and capital consumption allowances by province often have to be estimated indirectly and the geographic location of the economic activity generating the revenue or capital expense is not always clear. As a result there is some ambiguity as to where investment income and depreciation should be allocated.
- The receipts of federal government direct taxes from corporations (including government business enterprises) are the most difficult to allocate geographically.

By far the largest component of federal government revenue is personal income taxes (\$94.4 billion or 46.3% of federal revenue in 2004). These are allocated to the province of residence² of the person paying the tax using data from the Canada Revenue Agency (CRA). Given the progressive nature of income taxes, it should not be surprising that the highest levels of per capita direct taxes tend to originate in provinces with the highest per capita taxable personal income.

The estimates by province of revenue from taxes on production and imports (\$46.2 billion or 22.7% of federal revenue in 2004), such as the GST and excise taxes, are allocated based on the province of final consumption of the goods or services.³

Contributions to social insurance plans (\$17.2 billion or 8.5% of federal revenue in 2004), including those paid by employers, are allocated on the basis of the province of employment reported on the T-4 supplementary form, which may not be the province of residence of the employee. This means that one province will appear to contribute to federal revenue, while the province of residence will be shown as receiving the payments disbursed by these plans.

Capital consumption allowances, or depreciation (\$3.7 billion or 1.8% of federal revenue in 2004), are allocated by province from a perpetual inventory of capital stock. This inventory uses a Statistics Canada survey to identify the province in which the capital investment took place. This allocation is not as straightforward as it may appear because of mobile assets, such as aircraft, ships and automobiles. By definition, such assets are not easy to allocate as they can be in different locations at different times during the survey. As a result, the convention used in the PEA is to place these assets in the province or territory in which they are permanently stationed. For example, if the federal government purchases a helicopter and stations it in Nova Scotia, then the helicopter will be allocated to Nova Scotia in the capital stock inventory regardless of where the helicopter happens to be at

- Les estimations des revenus de placements et des provisions pour consommation de capital de l'administration fédérale, selon la province, doivent souvent être calculées de façon indirecte, et le lieu géographique de l'activité économique à l'origine des revenus ou des dépenses en immobilisations n'est pas toujours clair. Par conséquent, il existe une certaine ambiguïté quant à l'imputation des revenus de placements et de la dépréciation.
- Les impôts directs perçus par l'administration fédérale auprès des sociétés (y compris les entreprises publiques) sont les plus difficiles à répartir géographiquement.

Les impôts sur le revenu des particuliers sont de loin la composante la plus importante des revenus de l'administration fédérale (94,4 milliards de dollars, soit 46,3 % des revenus fédéraux en 2004). Ils sont imputés à la province de résidence² de la personne imposée, à partir des données de l'Agence du revenu du Canada (ARC). Compte tenu du caractère progressif des impôts sur le revenu, il n'est pas étonnant de constater que les niveaux les plus élevés d'impôts directs par habitant ont tendance à être enregistrés dans les provinces où le revenu imposable par habitant est le plus élevé.

Les estimations selon la province des revenus provenant des impôts sur la production et les importations (46,2 milliards de dollars ou 22,7 % des revenus fédéraux en 2004), comme la TPS et la taxe d'accise, sont réparties selon la province de consommation finale des biens ou des services³.

Les cotisations aux régimes d'assurance sociale (17,2 milliards de dollars ou 8,5 % des revenus fédéraux en 2004), y compris celles versées par les employeurs, sont imputées sur la base de la province d'emploi figurant dans le formulaire T4 supplémentaire, province qui diffère parfois de la province de résidence de l'employé. Cela signifie qu'une province semblera contribuer aux revenus fédéraux, tandis que c'est la province de résidence qui apparaîtra comme bénéficiant des sommes versées dans le cadre de ces régimes.

Les provisions pour consommation de capital, ou dépréciation (3,7 milliards de dollars ou 1,8 % des revenus fédéraux en 2004), sont imputées selon la province, à partir d'un inventaire permanent du stock de capital. Cet inventaire repose sur une enquête de Statistique Canada qui permet de déterminer la province où l'investissement en immobilisations a eu lieu. Cette imputation n'est pas aussi simple qu'elle paraît en raison des actifs mobiles, comme les aéronefs, les navires et les automobiles. Par définition, ces actifs ne sont pas faciles à attribuer, étant donné qu'ils peuvent se trouver dans des endroits différents à divers moments pendant l'enquête. La convention utilisée dans les CEP consiste donc à assigner ces actifs à la province ou au territoire où ils sont stationnés de façon permanente. Par exemple, si l'administration fédérale achète un hélicoptère et le stationne en Nouvelle-Écosse, l'hélicoptère sera imputé à la Nouvelle-Écosse dans l'inventaire du stock de capital, peu importe où

the time of the survey. As a result of this allocation of the capital stock, the depreciation of the helicopter will also be allocated to Nova Scotia in the PEA.

Corporate income taxes totalled \$30.1 billion or 14.8% of federal revenue in 2004. They are allocated provincially from taxable corporate income and other data on operations filed by corporations with the Canada Revenue Agency. Although CRA has established criteria as to how corporations are to report their taxable income and income taxes by province and territory, difficult statistical issues remain regarding the location of productive activity and the income taxes owed by multi-national and multi-provincial corporations.

These corporations can have operations in one or several provinces or territories and their head office in another. Consider the example of an integrated energy company that has its head office in Alberta, produces oil and gas in Alberta, conducts exploration activities offshore, has refineries operations in Alberta and Ontario, and sells gasoline across the country. Similarly, a large Canadian financial institution has its head office in Ontario and branches across the country, but derives most of its income from financial transactions whose geographic locations are ambiguous, especially transactions done on the Internet. The questions of where and how to allocate profit, taxable income and income taxes in these cases are among the most difficult faced in the Provincial Economic Accounts.

In practice, the corporate income tax data from CRA are adjusted to better integrate them with PEA estimates of corporate profits by province and to ensure that they reflect the province or territory of productive activity. Done at the level of aggregate profits, this is an imperfect process, as the resources do not now exist for an analysis of CRA data by enterprise. Furthermore, the intricacies of constantly changing corporate structure—joint ventures, partnerships, and the like—make the task all the more complex.

Federal government investment income (\$6.2 billion or 3.1% of federal revenue in 2004) includes profits remitted by government business enterprises, such as Canada Post, Via Rail and the Business Development Bank. It is allocated according to the province or territory in which the income is generated, although that is not always clear-cut for firms operating in more than one province. The estimates come from a variety of sources, such as the Public Accounts of Canada and the financial statements of public and private corporations. The same contentious issues raised for the provincial allocation of corporate profits apply to these estimates.

il se trouve au moment de l'enquête. Par suite de cette imputation du stock de capital, la dépréciation de l'hélicoptère sera aussi imputée à la Nouvelle-Écosse dans les CEP.

Les impôts sur le revenu des sociétés ont totalisé 30,1 milliards de dollars, soit 14,8 % des revenus fédéraux en 2004. Ils sont imputés aux provinces à partir des revenus imposables des sociétés et d'autres données sur les activités fournies par les entreprises à l'Agence du revenu du Canada. Même si l'ARC a établi des critères sur la façon dont les entreprises doivent déclarer leurs revenus imposables et leurs impôts sur le revenu selon la province et le territoire, des problèmes statistiques complexes subsistent en ce qui a trait à l'endroit où se déroule l'activité productive et aux impôts sur le revenu devant être versés par les entreprises multinationales et multiprovinciales.

Ces sociétés peuvent avoir des activités dans plus d'une province ou plus d'un territoire et leur siège social dans un ou une autre. Prenons l'exemple d'une entreprise intégrée du secteur de l'énergie dont le siège social se trouve en Alberta, qui produit du pétrole et du gaz en Alberta, qui procède à des activités d'exploration au large des côtes, qui a des raffineries en Alberta et en Ontario, et qui vend de l'essence partout au pays. De même, il se peut qu'un grand établissement financier canadien ait son siège social en Ontario et des succursales partout au pays, mais qu'il tire la majeure partie de ses revenus de transactions financières dont l'emplacement géographique est ambigu, particulièrement les transactions effectuées par Internet. Les questions relatives à la façon de répartir les bénéfices, le revenu imposable et les impôts sur le revenu dans ces cas figurent parmi les plus difficiles qui se posent dans les comptes économiques provinciaux.

En pratique, les données de l'ARC sur l'impôt sur le revenu des sociétés sont rajustées, afin de mieux s'intégrer aux estimations figurant dans les bénéfices des sociétés selon la province des CEP, et de s'assurer qu'elles rendent compte de la province ou du territoire où se déroulent les activités productives. Ce processus est imparfait au niveau des bénéfices agrégés, aucune ressource n'étant disponible à l'heure actuelle pour une analyse des données de l'ARC selon l'entreprise. Par ailleurs, les subtilités liées à l'évolution constante de la structure des entreprises — coentreprises, sociétés de personnes, etc. — compliquent encore plus la tâche.

Les revenus de placements de l'administration fédérale (6,2 milliards de dollars ou 3,1 % des revenus fédéraux en 2004) comprennent les bénéfices des entreprises publiques comme Postes Canada, Via Rail et la Banque de développement du Canada. Ils sont imputés à la province ou au territoire d'où ils proviennent, même si cela n'est pas toujours bien défini dans le cas des entreprises ayant des activités dans plus d'une province. Les estimations proviennent d'une gamme variée de sources, comme les comptes publics du Canada et les états financiers des entreprises publiques et privées. Les questions discutables soulevées dans le cas de la répartition provinciale des bénéfices des sociétés s'appliquent aussi à ces estimations.

Federal government expenditures

Expenditures are allocated to the province or territory in which the consumption of federal government resources occurs but, as with revenues, some allocations are more difficult than others. Spending can be broadly grouped into current expenditure on goods and services, current transfers, interest on the public debt, and acquisition of non-financial capital. As with revenues, the discussion below will focus on the larger expenditure items.⁴

- For current transfers to persons and provincial governments, specific information on where payments are received is available.
- For the estimates of current expenditure on goods and services, current transfers to business and the acquisition of non-financial capital (particularly mobile assets), specific information is not always available to determine their allocation by province, and some indirect information must be used.
- Allocation of interest on public debt presents the most difficulty since the location of the ultimate holders of federal government debt is not known, especially since so much is held by firms on behalf of broadly scattered investors.

Current transfers to persons (\$65.4 billion or 33.1% of federal expenditure in 2004) include child benefits, pensions and unemployment benefits as well as those to non-profit organizations and First Nations people and their organizations. These transfers are allocated geographically based on the residence of the recipient. While the allocation of the province receiving the transfer is straightforward statistically, this does not necessarily reflect all the benefits to society: pensions received by the elderly or transfers to groups to alleviate poverty presumably benefit most Canadians (often directly involving other family members), but this is not captured in the provincial accounts.

Current transfers to provincial governments (\$40.8 billion or 20.6% of federal expenditure in 2004) are allocated to the province or territory which receives the payment.

Again, transfers to provinces do not necessarily reflect benefits. Governments implemented programs such as equalization payments and medicare because more equality of government services in all provinces was deemed a benefit to all Canadians, not just those in the provinces receiving the transfer. Indeed, most Canadians have friends and relatives that they care about spread all across the country. Of course,

Dépenses de l'administration fédérale

Les dépenses sont imputées à la province ou au territoire où les ressources de l'administration fédérale ont été consommées, mais comme pour les revenus, certaines imputations sont plus difficiles à faire que d'autres. Les dépenses peuvent être regroupées en dépenses courantes en biens et services, en transferts courants, en intérêts sur la dette publique et en acquisition de capital non financier. Tout comme pour les revenus, la discussion ci-après sera axée sur les postes de dépenses les plus importants⁴.

- Dans le cas des transferts courants aux particuliers et aux administrations provinciales, des données précises sur les destinataires des paiements sont disponibles.
- Dans le cas des estimations des dépenses courantes en biens et services, des transferts courants aux entreprises et de l'acquisition de capital non financier (et plus particulièrement les actifs mobiles), des données précises ne sont pas toujours disponibles pour déterminer leur répartition selon la province, et certaines données indirectes doivent être utilisées.
- L'imputation de l'intérêt sur la dette publique est celle qui présente le plus de difficulté, le lieu où se trouvent les créanciers véritables de l'administration fédérale étant inconnu, une part importante de ceux-ci étant des entreprises agissant pour le compte d'investisseurs répartis un peu partout.

Les transferts courants aux particuliers (65,4 milliards de dollars ou 33,1 % des dépenses fédérales en 2004) comprennent les prestations pour enfants, les pensions et les prestations d'assurance-emploi, ainsi que les transferts à des organismes sans but lucratif et aux Premières nations ainsi qu'à leurs organisations. Ces transferts sont répartis géographiquement selon la résidence du destinataire. Même si l'imputation à la province bénéficiaire du transfert est simple statistiquement, elle ne rend pas nécessairement compte de tous les avantages pour la société : les pensions touchées par les personnes âgées ou les transferts à des groupes en vue de réduire la pauvreté profitent sans doute à la plupart des Canadiens (et souvent à des membres de leur famille directement), mais les comptes provinciaux n'en tiennent pas compte.

Les transferts courants aux administrations provinciales (40,8 milliards de dollars ou 20,6 % des dépenses fédérales en 2004) sont imputés à la province ou au territoire qui reçoit le paiement.

Encore une fois, les transferts aux provinces ne rendent pas nécessairement compte des retombées. Les programmes mis en œuvre par les administrations publiques, comme les paiements de péréquation et l'assurance-maladie, du fait qu'ils assurent une plus grande égalité dans les services gouvernementaux dans toutes les provinces, sont considérés comme profitant à tous les Canadiens, et non pas uniquement aux provinces qui reçoivent le transfert. En fait, la plupart des

however, this indirect benefit cannot be measured in the provincial accounts.

The allocation of federal government current expenditure on goods and services (\$45.9 billion or 23.2% of federal spending in 2004) is complicated by the issue of the value of the goods and services produced by the governments. No market exists for most of these goods and services, so no transactions or selling prices are available.

The Provincial Economic Accounts follow the current international standard for national accounting by assuming that the value of the goods and services produced by the federal government is equal to the cost of the inputs consumed in producing them. This international standard is open to challenge as, for instance, it does not recognize productivity growth in the delivery of government services (however, that is a topic for a different paper).

Federal government current expenditure on goods and services is divided into three components: wages and salaries; capital consumption allowances; and non-wage expenditure:

- Wages and salaries are allocated by the province of employment, as reported on T-4 slips. Again, note that while this allocation is quite straightforward statistically, it is largely separate from the question of which province benefits. Civil servants working and being paid in one location are presumably providing benefits shared by people across the country, although there are also spin-off benefits to the province where they are located in terms of the economic activity generated locally. Note too that the province of residence of the civil servants may differ from the province of employment in some instances.
- As mentioned above, the depreciation of the federal government's assets by province is estimated from a perpetual inventory of capital stock.
- The non-wage component of current expenditure on goods and services is allocated by their consumption as reported by the various federal government departments.

Depending on the statistical purpose intended, non-wage expenditures could be allocated on one of three different basis: procurement, purchasing, or consumption. On a procurement basis, federal government expenditures are allocated to the province or territory in which the goods or services are produced. A purchasing basis allocates the spending by where the goods and services are bought. A consumption basis allocates by where the goods and services are used.

Canadiens ont des amis et des parents qui leurs sont chers et qui habitent un peu partout au pays. Bien entendu, cet avantage indirect ne peut cependant être mesuré dans les comptes provinciaux.

L'imputation des dépenses courantes en biens et services de l'administration fédérale (45,9 milliards de dollars ou 23,2 % des dépenses fédérales en 2004) est compliquée par le problème de la valeur des biens et services produits par les administrations publiques. Il n'existe pas de marché pour la plupart de ces biens et services, et les transactions et les prix de vente ne sont donc pas disponibles.

Les comptes économiques provinciaux suivent la norme internationale en vigueur pour la comptabilité nationale et reposent sur le principe que la valeur des biens et services produits par l'administration fédérale est égale au coût des intrants consommés pour la production. Cette norme internationale peut être contestée étant donné que, par exemple, elle ne reconnaît pas la croissance de la productivité dans la prestation de services gouvernementaux (toutefois, ce sujet dépasse la portée de la présente étude).

Les dépenses courantes de l'administration fédérale en biens et services se répartissent en trois composantes : salaires et traitements, provisions pour consommation de capital et dépenses non salariales.

- Les salaires et traitements sont imputés selon la province d'emploi, conformément aux relevés T4. Encore une fois, il convient de souligner que, même si cette imputation est assez simple statistiquement, elle se distingue dans une large mesure de la question de la province qui en bénéficie. Les fonctionnaires qui travaillent et qui sont rémunérés à un endroit produisent des avantages que partagent sans doute toute la population du pays, mais ils sont aussi à l'origine des retombées dans la province où ils travaillent, du point de vue de l'activité économique générée localement. Il convient en outre de souligner que la province de résidence des fonctionnaires peut différer de leur province d'emploi dans certains cas.
- Comme il est mentionné précédemment, la dépréciation des actifs de l'administration fédérale selon la province est estimée à partir d'un inventaire permanent du stock de capital.
- La composante non salariale des dépenses courantes en biens et services est imputée selon la consommation déclarée par les divers ministères de l'administration fédérale.

Suivant l'objectif statistique visé, les dépenses non salariales pourraient être imputées selon l'une des trois bases suivantes : approvisionnement, achat ou consommation. Sur la base de l'approvisionnement, les dépenses de l'administration fédérale sont imputées à la province ou au territoire où les biens et services sont produits. Sur la base de l'achat, les dépenses sont imputées selon l'endroit où les biens et services sont achetés. Sur la base de la consommation, les dépenses sont imputées selon l'endroit où les biens et services sont utilisés.

To clarify the three bases of allocation, consider the federal government's purchase of uniforms for the Royal Canadian Mounted Police. The Ontario-based head office of the RCMP could purchase uniforms manufactured in Quebec and then distribute them to officers in Manitoba. With a procurement allocation, these RCMP expenditures would go to Quebec; with a purchasing basis they would be allocated to Ontario; and on a consumption basis they would belong in Manitoba.

The convention used in the PEA is to allocate federal spending on goods and services on a consumption basis. This is because the value of the goods and services produced by the federal government is defined as being equal to the cost of the inputs used in producing them. Extending this convention to geographic allocation, production of government goods and services is allocated to the location in which the inputs to that production were consumed.

Take, as a final example, the federal government's purchase of a piece of military equipment. If the Government of Canada purchases a piece of military equipment from a manufacturer in another country and stations it in Saskatchewan, it will be allocated to Saskatchewan in the PEA, even though this foreign-built equipment will be producing defence services that will benefit all Canadians. It is allocated to Saskatchewan because that is where it is used in producing defence services.

Current transfers to business (\$5.0 billion or 2.6% of federal expenditure in 2004) comprise federal government subsidies to business. They are allocated to the province or territory where the economic activity being subsidized takes place. Sources for this allocation include agricultural subsidies as reported to Statistics Canada, and for non-agriculture subsidies, financial statements of public corporations and the Public Accounts of Canada. In practice, it is not always possible to precisely identify the location of the economic activity being subsidized when the recipient of the subsidy is a business which operates in several provinces.

The estimates by province of federal purchases of non-financial capital (\$3.5 billion or 1.7% of federal expenditure in 2004) such as buildings or equipment come from a Statistics Canada survey. Like depreciation, these estimates are subject to the same issues and conventions with respect to moveable capital, in that they are allocated according to where the asset is permanently stationed or assigned.

The provincial allocation of federal interest on public debt (\$33.5 billion or 16.9% of federal expenditure in 2004) presents particular challenges. The ideal method for an analysis of the sources and uses of federal funds would be to trace the debt payment to the province of the investor that receives

Afin de préciser ces trois bases d'imputation, prenons l'exemple de l'achat par l'administration fédérale d'uniformes pour la Gendarmerie royale du Canada. Le siège social de la GRC, qui est établi en Ontario, pourrait acheter des uniformes fabriqués au Québec, puis les distribuer aux agents au Manitoba. Sur la base de l'approvisionnement, ces dépenses de la GRC iraient au Québec; sur celle de l'achat, elles iraient en Ontario, et sur celle de la consommation, elles iraient au Manitoba.

La convention utilisée dans les CEP consiste à imputer les dépenses fédérales en biens et services sur la base de la consommation. Cela vient du fait que la valeur des biens et services produits par l'administration fédérale est définie comme étant égale au coût des intrants utilisés pour la production. Si l'on élargit cette convention à la répartition géographique, la production de biens et services par l'administration publique est imputée à l'endroit où les intrants de production ont été consommés.

À titre de dernier exemple, prenons l'achat par l'administration fédérale d'une pièce d'équipement militaire. Si le gouvernement du Canada achète une pièce d'équipement militaire d'un fabricant d'un autre pays et la stationne en Saskatchewan, elle sera imputée à la Saskatchewan dans les CEP, même si cette pièce d'équipement achetée à l'étranger servira à produire des services de défense qui profiteront à tous les Canadiens. Elle est imputée à la Saskatchewan parce que c'est là qu'elle est utilisée pour produire les services de défense.

Les transferts courants aux entreprises (5,0 milliards de dollars ou 2,6 % des dépenses fédérales en 2004) comprennent les subventions de l'administration fédérale aux entreprises. Ils sont imputés à la province ou au territoire où l'activité économique subventionnée a lieu. Les sources de cette imputation comprennent les subventions agricoles déclarées à Statistique Canada et, dans le cas des subventions non agricoles, les états financiers des entreprises publiques et les comptes publics du Canada. En pratique, il n'est pas toujours possible de déterminer avec précision le lieu de l'activité économique subventionnée, par exemple, lorsque le destinataire de la subvention est une entreprise qui a des activités dans plusieurs provinces.

Les estimations des achats fédéraux de capital non financier selon la province (3,5 milliards de dollars ou 1,7 % des dépenses fédérales en 2004), comme les immeubles ou le matériel, proviennent d'une enquête de Statistique Canada. Tout comme la dépréciation, ces estimations font l'objet des mêmes problèmes et conventions en ce qui a trait au capital mobile, du fait qu'elles sont réparties selon le lieu où l'actif est stationné en permanence ou auquel il est attribué.

La répartition au niveau provincial de l'intérêt fédéral sur la dette publique (33,5 milliards de dollars ou 16,9 % des dépenses fédérales en 2004) présente des défis particuliers. La méthode idéale pour une analyse des sources et des utilisations des fonds fédéraux consisterait à associer le paiement de la dette à la province où se trouve l'investisseur

the money. In practice, this is not possible because of the constant trading of these debt instruments in the marketplace (often by pension funds or corporations acting on behalf of the ultimate beneficiary).

Since it is not possible to obtain the information on debt holdings necessary to perform the ideal allocation by province of federal interest on public debt, an allocation on a per capita basis is used as a proxy in the PEA. Since the Government of Canada borrows to help finance the production of government goods and services consumed by all Canadians, and since all Canadians are equally liable for federal government debt and for servicing it, the use of a per capita proxy seems reasonable.

Alternative methodologies include an allocation based on the proportion of federal government assets in each province and territory, but every method has advantages and disadvantages. For example, using the allocation of fixed assets provides precise estimates, but assumes that all government debt was incurred to buy these assets. Cash raised through the issuance of debt is, of course, fungible and as such cannot be directly associated with specific expenditure categories.

All these statistical questions about allocating the debt are far removed from the costs and benefits of the debt. It would be almost impossible to determine where the debt was incurred by province, especially debt issued to meet interest payments. Moreover, some spending is done outside Canada (such as servicing foreign-held debt or international peace-keeping missions). The existence of federal debt itself helps underpin smoothly functioning bond and money markets by providing secure investment opportunities, an indirect benefit to all. Clearly, this area remains open for research and discussion.

Conclusion

A basic problem in trying to assess the provincial winners and losers in Confederation, by using the geographic distribution of federal revenues and expenditures in the PEA, is that the provincial accounts are not designed to identify costs and benefits. Take for example a federal prison in New Brunswick: the costs to the federal government of such an institution would include the capital investment in buildings, grounds and equipment as well as the ongoing operating expenses, mostly wages and salaries. All these costs would be allocated to New Brunswick in the PEA and would probably be seen by the people of that province as a benefit, since the money would largely be spent locally (although some goods and services would be produced elsewhere) and the prison

qui reçoit l'argent. En pratique, cela n'est pas possible, en raison des échanges constants de ces titres d'emprunt sur le marché (souvent par des caisses de retraite ou des sociétés agissant pour le compte du bénéficiaire final).

Étant donné qu'il n'est pas possible d'obtenir les renseignements nécessaires sur les titres d'emprunt pour procéder à l'imputation idéale selon la province de l'intérêt fédéral sur la dette publique, on utilise plutôt une répartition par habitant dans les CEP. Étant donné que le gouvernement du Canada emprunte pour financer la production de biens et de services gouvernementaux consommés par tous les Canadiens, et du fait que tous les Canadiens sont également responsables de la dette de l'administration fédérale et de l'intérêt s'y rapportant, il semble raisonnable d'avoir recours à cette méthode.

D'autres méthodes comprennent une répartition fondée sur la proportion des actifs de l'administration fédérale dans chaque province et territoire, mais chaque méthode comporte ses avantages et ses inconvénients. Par exemple, le recours à la répartition des actifs fixes produit des estimations précises, mais il repose sur le principe que l'ensemble de la dette gouvernementale a servi à acheter ces actifs. L'argent obtenu par suite de l'émission d'un titre de créance est évidemment fungible et, de ce fait, ne peut être lié directement à des catégories particulières de dépenses.

Toutes ces questions statistiques liées à l'imputation de la dette sont très éloignées des coûts et des avantages. Il serait presque impossible de déterminer où la dette a été encourue selon la province, particulièrement dans le cas des créances servant à rembourser des paiements d'intérêt. Par ailleurs, certaines dépenses sont effectuées à l'extérieur du Canada (p. ex. le service de la dette étrangère ou les missions de maintien de la paix au niveau international). L'existence même de la dette fédérale contribue à assurer le fonctionnement efficace des marchés d'obligations et des marchés monétaires, du fait qu'elle fournit des possibilités d'investissement sûres, qui profitent indirectement à tous. De toute évidence, ce domaine reste ouvert à la recherche et à la discussion.

Conclusion

Un problème de base se pose lorsqu'il s'agit d'évaluer les provinces gagnantes et perdantes dans la Confédération, à partir de la répartition géographique des revenus et des dépenses fédérales dans les CEP, les comptes provinciaux n'étant pas conçus pour déterminer les coûts et les avantages. Prenons par exemple une prison fédérale au Nouveau-Brunswick : les coûts pour l'administration fédérale d'un tel établissement comprendraient les investissements en immobilisations dans les immeubles, les terrains et l'équipement, ainsi que les dépenses d'exploitation courantes, soit principalement des salaires et traitements. Tous ces coûts seraient imputés au Nouveau-Brunswick dans les CEP et seraient probablement perçus par la population de cette province comme un avantage, étant donné que l'argent ainsi obtenu serait dépensé dans une large mesure au niveau local

would provide jobs and a general economic stimulus locally.

On the other hand, the benefits Canadians get from the prison would be distributed across the whole country. Convicted criminals from all parts of Canada might be incarcerated there and their removal benefits communities across the country. The deterrent and rehabilitative benefits of the penal system, too, would be felt in all parts of Canada. Lastly, the negative side-effects of the prison would be concentrated almost completely in New Brunswick, as people in British Columbia would not have to be much concerned about escapees, nor would they have to look out their windows at a prison. None of these benefits or costs are measured in the Provincial Economic Accounts.

The underlying problem in measuring the costs and benefits of Confederation – using the PEA or not – is that all federal activity has both costs and benefits. The costs are relatively easy to measure, while the more general and widely shared benefits are, unfortunately, much less quantifiable either in magnitude or in geographic location.

The intention of the PEA is to estimate the value of production of goods and services in each province and territory and the sources and uses of the income flowing from that production. As such, the Provincial Economic Accounts have come to adopt conventions and allocation methods for federal government revenues and expenditures that are considered the best available for these purposes. While these conventions and methods may be reasonable for certain purposes, they may not be for others. Statistics Canada did not choose these methods and conventions with the intention of analysing the provincial distribution of costs and benefits of federal government actions and policies. As a result, users should be aware of the allocation methods and conventions used to produce these estimates before using them as a precise measuring stick of the costs and benefits of Confederation.

Appendix: Other Components of Federal Spending and Revenues

Direct taxes from non-residents (\$4.6 billion or 2.3% of federal revenue in 2004) are allocated by province according to CRA data on dividends earned that are subject to withholding taxes. This component of federal government revenue is reported on an enterprise basis according to the location of the head office.

(même si certains biens et services sont produits ailleurs) et que la prison fournirait des emplois et stimulerait l'économie générale au niveau local.

Par ailleurs, les avantages de cette prison pour les Canadiens seraient répartis partout au pays. Les personnes reconnues coupables d'actes criminels de toutes les régions du Canada pourraient y être incarcérées, ce qui profiterait aux collectivités partout au pays. Les avantages du système pénal au chapitre de la dissuasion et de la réhabilitation se feraient aussi sentir dans tous les coins du Canada. En dernier lieu, les effets secondaires négatifs de la prison seraient concentrés presque complètement au Nouveau-Brunswick, la population de la Colombie-Britannique n'ayant pas à se préoccuper beaucoup des évasions et n'ayant pas à supporter la vue d'une prison. Aucun de ces avantages ou coûts n'est mesuré dans les comptes économiques provinciaux.

Le problème qui sous-tend la mesure des coûts et des avantages de la Confédération, à partir des CEP ou autrement, est que l'ensemble des activités fédérales comporte à la fois des coûts et des avantages. Les coûts sont relativement faciles à mesurer, tandis que les avantages plus généraux et largement partagés sont, malheureusement, beaucoup moins faciles à quantifier, tant du point de vue de leur étendue que de leur situation géographique.

Les CEP visent à estimer la valeur de la production de biens et de services dans chaque province et territoire, ainsi que les sources et les utilisations des revenus découlant de cette production. Par conséquent, les responsables des comptes économiques provinciaux ont été amenés à adopter des conventions et des méthodes d'imputation des revenus et des dépenses de l'administration fédérale qui sont considérées comme les meilleures disponibles à cette fin. Même si ces conventions et méthodes peuvent sembler raisonnables pour certaines fins, il se peut qu'elles ne le soient pas pour d'autres. Statistique Canada n'a pas choisi ces méthodes et conventions dans le but d'analyser la répartition provinciale des coûts et avantages des mesures et des politiques de l'administration fédérale. Par conséquent, les utilisateurs devraient être sensibilisés aux méthodes et aux conventions utilisées pour produire ces estimations avant d'y avoir recours pour procéder à un moyen de mesurer avec précision les coûts-avantages de la Confédération.

Annexe : Autres composantes des dépenses et revenus fédéraux

Les impôts directs des non-résidents (4,6 milliards de dollars ou 2,3 % des revenus fédéraux en 2004) sont répartis selon la province à partir des données de l'ARC sur les dividendes imposables. Cette composante des revenus de l'administration fédérale est déclarée sur la base de l'emplacement du siège social de chaque entreprise.

Estimates of federal government revenue arising from current transfers from provincial governments (\$1.1 billion or 0.5% of federal revenue in 2004) are allocated to the province which made and reported the payment to the federal government. For clarity and consistency with the National Accounts, the PEA uses the data from the payer and not the payee (in this case, the federal government).

Other current transfers from persons (\$0.1 billion of federal revenue in 2004) are allocated using the distribution of direct taxes from persons since there is no by-province data available.

Net capital transfers (\$-0.1 billion of federal revenue in 2004) of the federal government consist of capital transfers to persons and business,⁵ less capital transfers from persons. Capital transfers to persons are allocated on a per capita basis, while capital transfers to business are allocated to the province of the recipient business. Capital transfers from persons include primarily the amortization of the actuarial surplus of the public service pension plans, and are allocated based on the provincial distribution of public service employee labour income.

Les estimations des revenus de l'administration fédérale découlant des transferts courants des administrations provinciales (1,1 milliard de dollars ou 0,5 % des revenus fédéraux en 2004) sont imputées à la province qui a versé et déclaré le paiement à l'administration fédérale. Pour plus de clarté et d'uniformité dans les comptes nationaux, les CEP utilisent les données du bénéficiaire et non pas celles du payeur (dans ce cas, l'administration fédérale).

D'autres transferts courants provenant de particuliers (0,1 milliard de revenus fédéraux en 2004) sont imputés à partir de la répartition des impôts directs des particuliers, étant donné qu'il n'existe pas de données selon la province.

Les transferts nets de capitaux (-0,1 milliard de dollars de revenus fédéraux en 2004) de l'administration fédérale sont constitués des transferts de capitaux aux particuliers et aux entreprises⁵, moins les transferts de capitaux des particuliers. Les transferts de capitaux provenant des particuliers sont répartis par habitant, tandis que les transferts de capitaux aux entreprises sont imputés à la province de l'entreprise destinataire. Les transferts de capitaux de particuliers comprennent principalement l'amortissement de l'excédent actuariel des régimes de retraite publics, et sont imputés selon la répartition provinciale du revenu du travail des employés de la fonction publique.

Table 2
Federal revenues by province

Tableau 2
Revenu fédéral par province

	2004 per capita federal government revenues (\$)													
	Revenus de l'administration fédérale en 2004 par personne (en dollars)													
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.	Canada
T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.				Alb.	C.-B.	Yn	T.-N.-O.	Nt		
Direct taxes from persons -														
Impôts directs des particuliers	2,012	1,986	2,300	2,110	2,226	3,446	2,316	2,248	3,883	2,837	2,581	3,581	2,233	2,950
Taxes on production and imports -														
Impôts sur la production et l'importation	1,253	1,326	1,309	1,269	1,329	1,478	1,283	1,315	1,726	1,507	1,677	2,000	1,100	1,446
Contributions to social insurance plans -														
Cotisations aux régimes d'assurance sociale	472	522	491	503	542	557	511	448	558	509	710	814	467	538
Investment income - Revenus de placements	333	210	189	182	166	198	181	257	169	165	161	6,419	0	194
Capital consumption allowances -														
Provision pour consommation de capital	253	290	213	134	94	122	169	135	69	88	871	884	700	117
Direct taxes from corporations -														
Impôts directs des sociétés	435	565	609	513	945	1,052	560	660	1,423	628	677	2,837	367	942
Direct taxes from non-residents -														
Impôts directs des non-résidents	17	572	41	33	150	218	40	32	99	62	0	0	0	145
Transfers from provinces -														
Transferts des provinces	17	22	0	0	94	5	44	248	0	0	0	0	0	34
Net capital transfers - Transferts de capital nets	-52	-283	41	-28	-9	14	22	6	0	-5	419	186	167	-2
Other current transfers from persons -														
Autres transferts courants des personnes	0	0	0	0	2	3	3	4	1	2	0	0	0	2
Total per capita revenues -														
Total des revenus par habitant	4,741	5,210	5,192	4,717	5,540	7,091	5,131	5,354	7,927	5,793	7,097	16,721	5,033	6,366

0 true zero or a value rounded to zero

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

Note: Numbers may not add due to rounding.

Note : Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Federal government current transfers to non-residents (\$3.6 billion or 1.8% of federal expenditure in 2004) are not allocated to any province or territory in the PEA. Instead, these transfers are allocated to a fourteenth region called 'Outside Canada'.

Current transfers to local governments (\$0.1 billion or 0.1% of federal expenditure in 2004) are allocated to the province of the municipality.

Les transferts courants de l'administration fédérale aux non-résidents (3,6 milliards de dollars ou 1,8 % des dépenses fédérales en 2004) ne sont imputés à aucune province ni aucun territoire dans les CEP. Ils sont plutôt imputés à une quatorzième région appelée « Extérieur du Canada ».

Les transferts courants aux administrations locales (0,1 milliard de dollars ou 0,1 % des dépenses fédérales en 2004) sont imputés à la province où est située la municipalité.

Table 3
Federal expenditures by province

Tableau 3
Dépenses fédérales par province

	2004 per capita federal government expenditures (\$)														Canada
	Dépenses de l'administration fédérale en 2004 par personne (en dollars)														
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.		
T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.				Alb.	C.-B.	Yn	T.-N.-O.	Nt			
Current transfers to persons -															
Transferts courants aux personnes	3,468	3,268	2,586	2,915	2,149	1,743	2,685	2,831	1,798	2,014	6,323	2,953	6,467	2,046	
Current transfers to provinces -															
Transferts courants aux provinces	2,820	3,065	2,370	2,727	1,107	909	2,512	2,215	1,012	1,067	16,258	18,558	29,000	1,277	
Current expenditure on goods and services -															
Dépenses courantes sur les biens et services	1,698	2,471	3,581	2,060	1,348	1,465	1,518	980	1,009	1,037	3,548	5,163	2,000	1,436	
Current transfers to businesses -															
Transferts courants aux entreprises	207	449	212	124	98	97	397	981	230	109	97	93	133	158	
Interest on the public debt -															
Service de la dette publique	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	1,046	
Acquisition of non-financial capital -															
Acquisition de capital non financier	106	159	163	88	71	153	112	82	35	66	129	535	200	108	
Current transfer to non-residents -															
Transferts courants aux non-résidents	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	112	
Current transfers to local governments -															
Transferts courants aux administrations locales	10	7	16	7	3	5	6	1	2	5	32	23	0	5	
Total per capita expenditures -															
Total des dépenses par personne	9,356	10,464	9,974	8,967	5,822	5,418	8,276	8,137	5,133	5,343	27,419	28,372	38,833	6,187	

0 true zero or a value rounded to zero

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

Notes

1. See the Appendix for a discussion of the smaller federal government revenue items.
2. The province of residence does not have to be the same as the province of employment, notably for people who commute across a provincial boundary. An additional complication is people who have residences in more than one province. In these instances, federal government revenue could be attributed to one province when the work is performed in another.
3. In practice, the estimates are complicated by travellers, who earn money in one province but spend and therefore generate federal tax revenues in another.
4. See the Appendix for a discussion on the smaller federal government expenditure items.
5. Both capital transfers to persons and to businesses include wealth transfers and capital formation assistance.

Notes

1. Voir l'annexe pour un examen des postes de revenus plus modestes de l'administration fédérale.
2. La province de résidence n'a pas à être la même que la province d'emploi, particulièrement pour les personnes qui se rendent quotidiennement travailler dans une autre province. Une complication additionnelle résulte des personnes qui ont des résidences dans plus d'une province. Dans ces cas, les revenus de l'administration fédérale pourraient être imputés à une province, alors que le travail est effectué dans une autre.
3. En pratique, les estimations sont compliquées par la présence des voyageurs, qui gagnent de l'argent dans une province, mais qui dépensent et, par conséquent, génèrent des revenus d'impôts fédéraux dans une autre.
4. Voir l'annexe pour un examen des postes de dépenses de l'administration fédérale plus modestes.
5. Les transferts de capitaux aux particuliers et aux entreprises comprennent les transferts de patrimoine et l'aide à la formation de capital.

2. Canada's unemployment mosaic, 2000 to 2006

by E. Akyeampong*

The unemployment rate is a well-known barometer of labour-market health. The rise in the national unemployment rate in the years immediately following the high-tech meltdown has been replaced by sustained annual declines, resulting in a rate of 6.3% for 2006. This is not only below the 6.8% registered during the boom, but a 30-year low as well.

Of course not all parts of the country have shared equally in the improvement. Some have done better, others worse. Normally, comparisons involve the 10 provinces or 5 regions of Canada, but within each, many distinct labour markets can be found. This article focuses on the 28 census metropolitan areas (CMAs) and the 10 provincial non-CMA areas. Using the Labour Force Survey, the article first tracks unemployment rate dispersion for local labour markets between 2000 and 2006. It then examines the comparative labour market performance of these areas based on unemployment rates and rankings, and unemployment duration.

Unemployment rate dispersion rising

The impressive performance of the national unemployment rate in recent years hides considerable geographic disparities. For example, in 2006 the unemployment rate in the Québec CMA averaged 5.2% compared with 8.4% in nearby Montréal. Similarly, the unemployment rate in Kitchener (5.2%) was much lower than in Windsor (9.0%).

That the unemployment rate will differ by geographic area is generally understood. All things being equal, the dispersion is expected to narrow in periods of economic growth, when the national rate is usually falling (Guillemette 2006). However, the reverse has been the case in the current expansion, just as it was in the boom years of the late 1980s (Gower 1996). The variation around the national rate has tended to increase among CMAs and non-CMA areas in the past five years as the national rate has drifted down (Figures A and B).¹

Several reasons have been suggested for the rise in dispersion during the current expansion. First, the economic growth may not be strong or widespread (Guillemette 2006). The current expansion has been strongest in Western Canada, while performance in some large metropolitan areas such as Toronto and

* Labour and Household Analysis Division, 613-951-3748.

2. La mosaïque du chômage au Canada, de 2000 à 2006

par E. Akyeampong*

Le taux de chômage est un indicateur bien connu de la santé du marché du travail. La hausse du taux de chômage national au cours des années qui ont immédiatement suivi l'effondrement du secteur de la haute technologie a fait place à des baisses annuelles soutenues qui se sont traduites par un taux de 6,3 % en 2006. Ce taux, inférieur à celui de 6,8 % relevé pendant la période d'expansion, s'avère aussi le plus bas en 30 ans.

Évidemment, cette amélioration n'a pas profité également à toutes les parties du pays. On s'en est bien tiré dans certaines régions et moins bien dans d'autres. Or, même si l'on compare habituellement les 10 provinces ou les cinq régions du Canada, chacune peut néanmoins comporter bon nombre de marchés du travail distincts. Le présent article porte sur les 28 régions métropolitaines de recensement (RMR) et les 10 régions autres qu'une RMR. En premier lieu, on y relève, à partir de l'Enquête sur la population active, la dispersion du taux de chômage des marchés du travail locaux entre 2000 et 2006. On y examine ensuite le rendement comparatif du marché du travail de ces régions selon le taux, le classement et la durée au chapitre du chômage.

Hausse de la dispersion du taux de chômage

La diminution impressionnante du taux de chômage national constatée ces dernières années dissimule des disparités géographiques considérables. En 2006, par exemple, le taux de chômage atteignait en moyenne 5,2 % dans la RMR de Québec, comparativement à 8,4 % dans la région voisine de Montréal. De la même façon, le taux de chômage était beaucoup plus faible à Kitchener (5,2 %) qu'à Windsor (9,0 %).

On admet généralement que le taux de chômage peut différer selon la région géographique. Tout bien considéré, on ne s'étonne pas d'une réduction de la dispersion pendant les périodes de croissance économique, quand le taux national affiche habituellement une diminution (Guillemette, 2006). Cependant, on a pu constater la situation inverse au cours de la période d'expansion actuelle, tout comme pendant la période d'expansion de la fin des années 1980 (Gower, 1996). La variation autour du taux national a eu tendance à augmenter dans les RMR et les régions autres qu'une RMR au cours des cinq dernières années, à mesure que le taux national affichait une diminution progressive (figures A et B).¹

On a avancé plusieurs hypothèses pour expliquer la hausse de la dispersion au cours de la période d'expansion actuelle. D'abord, la croissance économique n'est peut-être pas forte ou généralisée (Guillemette, 2006). L'expansion actuelle est plus vigoureuse dans l'Ouest canadien, tandis que le rendement de certaines grandes régions

* Division de l'analyse des enquêtes des ménages et du travail, 613-951-3748.

Montréal has been more moderate. Others suggest that programs such as Employment Insurance may be discouraging the migration of some unemployed from underperforming areas to 'hot' labour markets, thereby accentuating the dispersion (Guillemette 2006).

métropolitaines, comme Toronto et Montréal, se révèle plus modéré. D'autres avancent que des programmes tels que l'assurance-emploi peuvent contribuer à freiner la migration de certains chômeurs des régions moins performantes vers les marchés du travail en pleine effervescence, accentuant ainsi la dispersion (Guillemette, 2006).

Figure A

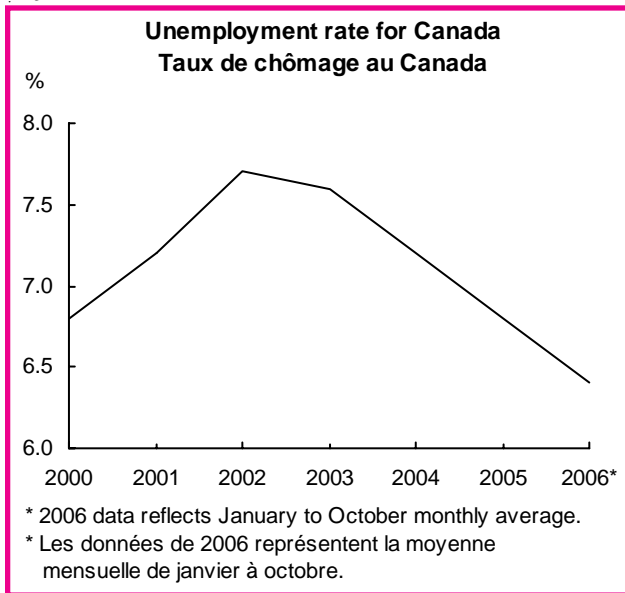
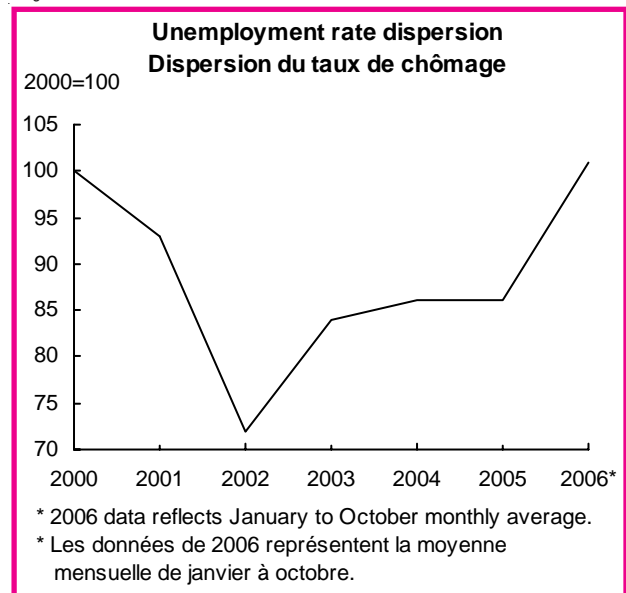


Figure B



Trends and patterns in unemployment rates

Starting from a low of 6.8% in the boom year of 2000, the national unemployment rate rose to 7.2% in 2001, in line with the high-tech meltdown. Unemployment peaked in 2002 (7.7%), stalled the following year at 7.6%, and then declined steadily to 6.3% in 2006 (Figure A). With few exceptions, most areas displayed similar trends (Table 1). The five areas with no clear trends were Prince Edward Island, Windsor, Thunder Bay, non-CMA Ontario, and Regina.

In both 2000 and 2006, Calgary registered among the lowest unemployment rates (4.5% and 3.2% respectively);² the highest rates were recorded in non-CMA Newfoundland and Labrador (21.3% and 19.3%).

Some areas emerged as perennial best performers, defined here as having the lowest unemployment rates in five of the seven years. Others were perennial poor performers. Nearly all the best performers were in the Prairies (Calgary, non-CMA Alberta, and non-CMA Manitoba, the exception being Victoria). The Alberta areas maintained their enviable position largely

Tendances et configurations du taux de chômage

Partant d'un creux de 6,8 % dans l'année d'expansion de 2000, le taux de chômage national a atteint 7,2 % en 2001, coïncidant avec l'effondrement du secteur de la haute technologie. Après avoir touché un sommet en 2002 (7,7 %), le chômage a stagné à 7,6 % l'année suivante, pour ensuite redescendre de façon soutenue et se fixer à 6,3 % en 2006 (figure A). À quelques exceptions près, la plupart des régions ont connu des tendances semblables (tableau 1). Cinq régions n'ont affiché aucune tendance précise, soit l'Île-du-Prince-Édouard, Windsor, Thunder Bay, les régions de l'Ontario autres qu'une RMR et Regina.

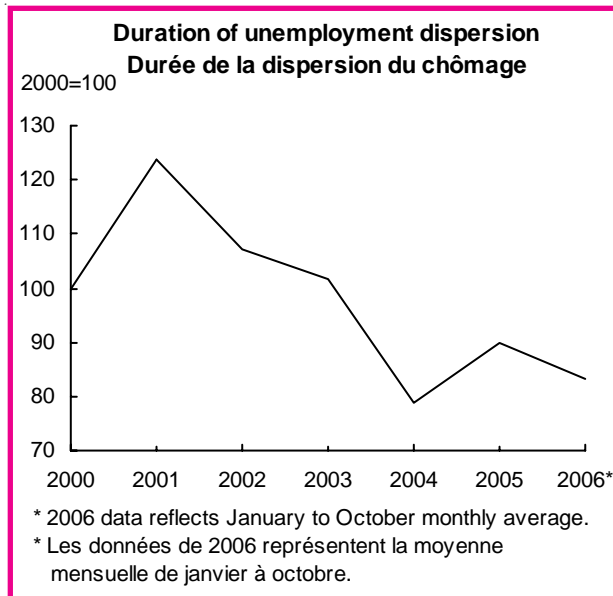
En 2000 et en 2006, c'est à Calgary qu'on a signalé les taux de chômage parmi les plus faibles (4,5 % et 3,2 % respectivement)²; on a enregistré les taux les plus élevés dans les régions de Terre-Neuve-et-Labrador autres qu'une RMR (21,3 % et 19,3 %).

Certaines régions sont devenues les premières de classe habituelles, en obtenant les taux de chômage les plus faibles dans cinq des sept années. D'autres sont devenues les dernières de classe habituelles. Presque toutes les premières de classe se trouvaient dans les Prairies (Calgary, les régions de l'Alberta et du Manitoba autres qu'une RMR, Victoria étant l'exception). Les régions de l'Alberta ont surtout conservé

as a result of the prosperity brought on by the oil and gas industry and the increased activity in construction. The poor performers were non-CMA Newfoundland and Labrador, Prince Edward Island, non-CMA Nova Scotia, non-CMA New Brunswick, and Windsor.

Both nationally and in a substantial majority of CMAs and non-CMA areas, the unemployment rate in 2006 was lower than in 2000. In eight areas, however, the opposite was true. Except for Montréal, the areas were in Ontario, a province hit by reduced activity in manufacturing overall and the auto industry in particular. High energy costs and reduced exports, due in part to the appreciating Canadian dollar, adversely affected these industries. A similar fate befell the manufacturing industries of Montréal; particularly hard-hit were its aerospace industry as well as the clothing and textile industry. Montréal also saw an employment drop in public administration.

Figure C



Losses in ranking centred in Ontario

One way of demonstrating the fortunes of the CMAs and non-CMA areas is by way of changes in unemployment rate rank between 2000 and 2006 (Table 2). By this measure, labour markets in Ontario fared worst. Of the 16 areas that saw a deterioration in rank over the period, 9 were in Ontario. In Quebec, Montréal and to a lesser degree Sherbrooke also lost some ground, while in Saskatchewan, Regina and the non-CMA areas saw their rankings decline.

Of the five CMAs that registered the largest drops in ranking between 2000 and 2006, four were in Ontario's Golden Horseshoe (Oshawa, Hamilton, Toronto and Windsor) and the fifth was Regina (Table 3). The better performance of the western labour markets is also evident in their strongly positive rank changes. Four of the five areas with the best improvement were in British Columbia: Victoria, Abbotsford, non-CMA British Columbia, and Vancouver. B.C.'s labour market improvements came on the heels of gains in resource-based industries, construction and transportation, and in increased

leur place enviable à cause de la prospérité issue de l'industrie pétrolière et gazière et de l'activité accrue dans le secteur de la construction. Les dernières de classe étaient les régions de Terre-Neuve-et-Labrador autres qu'une RMR, l'Île-du-Prince-Édouard, les régions de la Nouvelle-Écosse autres qu'une RMR, les régions du Nouveau-Brunswick autres qu'une RMR, et Windsor.

En 2006, dans l'ensemble du pays et dans la grande majorité des RMR et des régions autres qu'une RMR, le taux de chômage était plus bas qu'en 2000. Dans huit régions, toutefois, l'inverse était vrai. À l'exception de Montréal, ces régions se trouvaient en Ontario, une province touchée par le ralentissement de l'activité du secteur de la fabrication en général et de l'industrie automobile en particulier. Ces industries ont souffert du coût élevé de l'énergie et de la réduction des exportations, découlant en partie de la hausse du dollar canadien. Les industries de la fabrication à Montréal ont subi un sort semblable, en particulier l'industrie aérospatiale ainsi que l'industrie du vêtement et des textiles. Montréal a aussi connu une baisse de l'emploi dans le secteur des administrations publiques.

Concentration des baisses de classement en Ontario

Les changements touchant le classement des régions selon leur taux de chômage entre 2000 et 2006 permettent d'illustrer le sort réservé aux RMR et aux régions autres qu'une RMR (tableau 2). On découvre ainsi que ce sont les marchés du travail de l'Ontario qui s'en sont le moins bien tirés. Neuf des 16 régions qui ont connu une baisse de classement pendant cette période se trouvaient en Ontario. Au Québec, Montréal et, dans une moindre mesure, Sherbrooke ont aussi perdu du terrain, tandis qu'en Saskatchewan, Regina et les régions autres qu'une RMR ont vu leur classement décliner.

Quatre des cinq RMR qui ont affiché les baisses de classement les plus importantes entre 2000 et 2006 se trouvaient dans la région du Golden Horseshoe en Ontario (Oshawa, Hamilton, Toronto et Windsor), et Regina était la cinquième (tableau 3). Le rendement supérieur des marchés du travail de l'Ouest se traduit aussi par des gains de classement très marqués. Quatre des cinq régions ayant connu l'amélioration la plus importante se trouvaient en Colombie-Britannique : Victoria, Abbotsford, les régions de la Colombie-Britannique autres qu'une RMR, et Vancouver. Les améliorations du marché du travail en Colombie-Britannique sont étroitement associées aux gains réalisés

Table 1
Unemployment rate by region

Tableau 1
Taux de chômage selon la région

	2000	2002	2004	2006
			%	
Canada	6.8	7.7	7.2	6.3
Atlantic - Atlantique	11.2	11.4	10.7	9.9
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve-et-Labrador	16.7	16.7	15.7	14.8
St. John's	9.5	9.2	9.0	8.1
Non-CMA areas - Régions hors RMR	21.3	21.4	20.0	19.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	12.1	12.0	11.3	11.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9.1	9.6	8.8	7.9
Halifax	6.3	7.6	6.0	5.0
Non-CMA areas - Régions hors RMR	11.4	11.1	11.0	10.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10.0	10.2	9.8	8.8
Saint John	7.3	8.3	7.9	6.1
Non-CMA areas - Régions hors RMR	10.6	10.6	10.1	9.3
Québec	8.5	8.6	8.5	8.0
Saguenay	9.9	11.4	11.0	8.8
Québec	8.1	6.4	5.8	5.2
Trois-Rivières	10.8	10.2	10.7	8.1
Sherbrooke	8.1	7.9	6.9	7.9
Montréal	7.8	8.6	8.7	8.4
Gatineau	6.0	6.8	6.6	5.6
Non-CMA areas - Régions hors RMR	9.7	9.5	9.3	8.6
Ontario	5.8	7.1	6.8	6.3
Ottawa	5.6	7.5	6.6	5.1
Kingston	7.0	6.8	6.4	6.2
Greater Sudbury - Grand Sudbury	8.3	9.2	8.2	7.2
Oshawa	5.8	6.8	5.4	6.5
Toronto	5.5	7.4	7.5	6.6
Hamilton	5.1	6.7	6.3	5.9
St. Catharines-Niagara	6.0	7.4	7.4	6.4
London	6.1	7.1	5.9	6.2
Windsor	5.4	8.1	8.7	9.0
Kitchener	5.6	5.7	5.1	5.2
Thunder Bay	6.5	6.6	8.2	7.5
Non-CMA areas - Régions hors RMR	6.2	6.6	5.8	6.0
Prairies	5.0	5.3	4.9	3.8
Manitoba	5.0	5.1	5.3	4.3
Winnipeg	5.3	5.3	5.5	4.6
Non-CMA areas - Régions hors RMR	4.3	4.8	5.0	3.8
Saskatchewan	5.1	5.7	5.3	4.7
Regina	4.9	5.5	5.0	4.9
Saskatoon	5.6	6.1	6.2	4.4
Non-CMA areas - Régions hors RMR	5.0	5.5	5.1	4.7
Alberta	5.0	5.3	4.6	3.4
Calgary	4.5	5.7	5.0	3.2
Edmonton	5.6	5.2	4.8	3.9
Non-CMA areas - Régions hors RMR	4.9	4.9	4.1	3.3
British Columbia - Colombie-Britannique	7.1	8.5	7.2	4.8
Abbotsford	7.5	7.5	6.4	4.5
Vancouver	5.8	7.7	6.7	4.4
Victoria	6.7	7.0	5.3	3.7
Non-CMA areas - Régions hors RMR	9.2	10.2	8.3	5.6

Table 2
Areas ranked by unemployment rate

Tableau 2
Régions classées selon le taux de chômage

	2000	2002	2004	2006	2000 to 2006 2000 à 2006
	Rank Rang				Change Variation
Calgary	2	7	3	1	1
Non-CMA Alberta - Régions de l'Alberta hors RMR	3	2	1	2	1
Victoria	22	17	8	3	19
Non-CMA Manitoba - Régions du Manitoba hors RMR	1	1	3	4	-3
Edmonton	10	3	2	5	5
Saskatoon	10	9	15	6	4
Vancouver	14	24	21	6	8
Abbotsford	25	21	17	8	17
Winnipeg	7	4	10	9	-2
Non-CMA Saskatchewan - Régions de la Saskatchewan hors RMR	5	5	6	10	-5
Regina	3	5	3	11	-8
Halifax	20	23	14	12	8
Ottawa	10	21	19	13	-3
Québec	27	10	11	14	13
Kitchener	10	7	6	14	-4
Gatineau	16	14	19	16	0
Non-CMA British Columbia - Régions de la Colombie-Britannique hors RMR	30	32	28	16	14
Hamilton	6	13	16	18	-12
Non-CMA Ontario - Régions de l'Ontario hors RMR	19	11	11	19	0
Saint John	24	27	25	20	4
Kingston	23	14	17	21	2
London	18	18	13	21	-3
St. Catharines-Niagara	16	19	23	23	-7
Oshawa	14	14	9	24	-10
Toronto	9	19	24	25	-16
Greater Sudbury - Grand Sudbury	29	29	26	26	3
Thunder Bay	21	11	26	27	-6
Sherbrooke	27	25	22	28	-1
St. John's	31	29	31	29	2
Trois-Rivières	35	32	34	29	6
Montréal	26	28	29	31	-5
Non-CMA Quebec - Régions du Québec hors RMR	32	31	32	32	0
Saguenay	33	36	35	33	0
Windsor	8	26	29	34	-26
Non-CMA New Brunswick - Régions du Nouveau-Brunswick hors RMR	34	34	33	35	-1
Non-CMA Nova Scotia - Régions de la Nouvelle-Écosse hors RMR	36	35	35	36	0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	37	37	37	37	0
Non-CMA Newfoundland and Labrador - Régions de Terre-Neuve-et-Labrador hors RMR	38	38	38	38	0

0 true zero or a value rounded to zero

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

Table 3
Average duration of unemployment by region

Tableau 3
Durée moyenne du chômage selon la région

	2000	2006	Change	
			Variation	
		Weeks		%
		Nombre de semaines		
Canada	19.8	16.7	-3.1	-15.7
Atlantic - Atlantique	20.4	16.0	-4.4	-21.6
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve-et-Labrador	25.9	19.1	-6.8	-26.3
St. John's	25.9	17.0	-8.9	-34.4
Non-CMA areas - Régions hors RMR	25.9	19.7	-6.2	-23.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	13.2	14.3	1.1	8.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	20.1	14.7	-5.4	-26.9
Halifax	21.3	12.6	-8.7	-40.8
Non-CMA areas - Régions hors RMR	19.6	15.5	-4.1	-20.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16.2	14.4	-1.8	-11.1
Saint John	19.9	12.6	-7.3	-36.7
Non-CMA areas - Régions hors RMR	15.6	14.6	-1.0	-6.4
Québec	24.8	20.4	-4.4	-17.7
Saguenay	20.7	22.4	1.7	8.2
Québec	27.4	17.7	-9.7	-35.4
Trois-Rivières	33.0	21.7	-11.3	-34.2
Sherbrooke	24.4	18.7	-5.7	-23.4
Montréal	24.5	21.8	-2.7	-11.0
Gatineau	23.8	17.4	-6.4	-26.9
Non-CMA areas - Régions hors RMR	24.4	18.9	-5.5	-22.5
Ontario	17.7	15.8	-1.9	-10.7
Ottawa	17.2	13.5	-3.7	-21.5
Kingston	17.4	16.0	-1.4	-8.0
Greater Sudbury - Grand Sudbury	18.6	13.9	-4.7	-25.3
Oshawa	13.5	16.0	2.5	18.5
Toronto	17.9	16.7	-1.2	-6.7
Hamilton	19.7	16.4	-3.3	-16.8
St. Catharines-Niagara	17.6	13.4	-4.2	-23.9
London	17.3	15.6	-1.7	-9.8
Windsor	16.2	15.2	-1.0	-6.2
Kitchener	18.2	13.1	-5.1	-28.0
Thunder Bay	21.1	16.0	-5.1	-24.2
Non-CMA areas - Régions hors RMR	17.7	15.4	-2.3	-13.0
Prairies	14.0	11.6	-2.4	-17.1
Manitoba	16.2	14.3	-1.9	-11.7
Winnipeg	16.2	15.2	-1.0	-6.2
Non-CMA areas - Régions hors RMR	16.1	12.1	-4.0	-24.8
Saskatchewan	15.8	11.5	-4.3	-27.2
Regina	16.8	12.5	-4.3	-25.6
Saskatoon	16.4	9.2	-7.2	-43.9
Non-CMA areas - Régions hors RMR	15.1	12.1	-3.0	-19.9
Alberta	12.6	10.5	-2.1	-16.7
Calgary	13.7	9.1	-4.6	-33.6
Edmonton	12.1	8.4	-3.7	-30.6
Non-CMA areas - Régions hors RMR	12.3	14.1	1.8	14.6
British Columbia - Colombie-Britannique	19.0	14.7	-4.3	-22.6
Abbotsford	21.7	11.2	-10.5	-48.4
Vancouver	18.4	16.0	-2.4	-13.0
Victoria	18.2	21.2	3.0	16.5
Non-CMA areas - Régions hors RMR	19.4	12.4	-7.0	-36.1

exports to the Far East, notably China. The Québec CMA also showed a significant improvement in ranking. Industries here registering respectable employment growth included public administration; information, culture and recreation; and transportation and warehousing.

Average unemployment duration falls in most CMAs

Average unemployment duration (weeks of continuous job search) provides one measure of the degree of difficulty faced by those searching for a job (Table 3).³

Unlike trends in the unemployment rate, a positive picture emerges from the average unemployment duration (Figure C). At the national level, duration fell by about 3 weeks (from 19.8 to 16.7 weeks) between 2000 and 2006. Declines were also registered in most areas (33). Whereas 8 areas registered a higher unemployment rate in 2006, only 5 areas had a higher average unemployment duration (Prince Edward Island, Saguenay, Oshawa, non-CMA Alberta, and Victoria). Indeed, except for Oshawa, all areas in Ontario had shorter durations in 2006. The rise in duration in Victoria is intriguing since this CMA was among those registering the best improvement in unemployment rate.

In addition to the fairly steep drop in average unemployment duration in most areas, the degree of dispersion tightened. In 2000, duration ranged from just over 12 weeks in Edmonton and non-CMA Alberta to 33 weeks in Trois Rivières (Table 3). By 2006, it ranged from around 8 weeks in Edmonton to about 22 weeks in Saguenay, Trois Rivières and Montréal.

Summary

The benefits of the current economic expansion have not been shared equally by the various CMA and non-CMA areas across Canada. The unequal distribution is clearly evident in the disparities observed in unemployment rate movements in the different geographical areas.

The past four years have witnessed an improvement in unemployment rates in many areas. Alberta and British Columbia CMAs and non-CMA areas especially have recorded significant improvements, reflecting the boom in oil, gas and other resource-based industries, as well as increased activity in construction and transportation. Only two CMAs, Windsor and Thunder Bay, have seen some recent deterioration or fluctuation in their unemployment rates. In Windsor, this was primarily due to setbacks in manufacturing industries in general and the auto

par les industries du secteur des ressources, de la construction et des transports, ainsi qu'à l'augmentation des exportations vers l'Extrême-Orient, notamment, vers la Chine. La RMR de Québec a également profité d'une hausse de classement importante. Les industries y affichant une croissance respectable de l'emploi comprenaient les secteurs des administrations publiques, de l'information, de la culture et des loisirs, ainsi que du transport et de l'entreposage.

Diminution de la période moyenne de chômage dans la plupart des RMR

La période moyenne de chômage (semaines de recherche d'emploi continue) permet d'évaluer l'ampleur des difficultés éprouvées par les personnes à la recherche d'un emploi (tableau 3)³.

À l'opposé des tendances du taux de chômage, la période moyenne de chômage dégage une image positive (figure C). À l'échelle nationale, la période de chômage a chuté d'environ trois semaines (de 19,8 à 16,7 semaines) entre 2000 et 2006. On a aussi observé des diminutions dans la plupart des régions (33). Si huit régions ont enregistré un taux de chômage plus élevé en 2006, seulement cinq régions ont connu une période moyenne de chômage plus longue (Île-du-Prince-Édouard, Saguenay, Oshawa, régions de l'Alberta hors RMR et Victoria). En effet, à l'exception d'Oshawa, la période de chômage a diminué dans toutes les régions de l'Ontario en 2006. La hausse de la période de chômage à Victoria s'avère intrigante, car cette RMR figurait parmi celles qui affichaient la plus grande amélioration au chapitre du taux de chômage.

En plus de la chute assez abrupte de la période moyenne de chômage dans la plupart des régions, le degré de dispersion s'est resserré. En 2000, la période de chômage variait d'un peu plus de 12 semaines à Edmonton et dans les régions de l'Alberta autres qu'une RMR à 33 semaines à Trois-Rivières (tableau 3). En 2006, elle variait d'environ 8 semaines à Edmonton à environ 22 semaines à Saguenay, à Trois-Rivières et à Montréal.

Résumé

Au Canada, les diverses RMR et régions autres qu'une RMR n'ont pas toutes profité également de l'expansion économique actuelle. Les disparités observées dans les variations du taux de chômage des diverses régions géographiques attestent clairement de cette répartition inégale.

Au cours de ces quatre dernières années, on a pu constater une amélioration du taux de chômage dans bon nombre de régions. En particulier, les RMR et les régions autres qu'une RMR de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ont affiché des progrès marqués, attestant de l'expansion des industries pétrolière, gazière et autres du secteur des ressources, ainsi que du regain d'activité des secteurs de la construction et des transports. Seules deux RMR, soit Windsor et Thunder Bay, ont récemment connu une certaine détérioration ou fluctuation de leur taux de chômage. À Windsor, cela était principalement attribuable au recul des

industry in particular. The overall result has been an increase in the unemployment rate dispersion over the past several years.

However, the overall picture emerging from the average duration of unemployment in the 2000s is more encouraging. Not only did the average weeks of continuous job search fall between 2000 and 2006 in most areas, the difference between the shortest and longest also shrank.

References

Gower, Dave. 1996. "Canada's unemployment mosaic in the 1990s." *Perspectives on Labour and Income*. Vol. 8, no. 1. Spring. Statistics Canada Catalogue no. 75-001-XPE. p. 16–22. <http://www.statcan.ca/english/studies/75-001/archive/e-pdf/e-9612.pdf>.

Guillemette, Yvan. 2006. *Misplaced Talent: The Rising Dispersion of Unemployment Rates in Canada*. Toronto. C.D. Howe Institute. 5 p.

Notes

1. In this paper, dispersion rates for CMAs and non-CMA areas are calculated as a weighted mean of the differences between the area and national unemployment rates. Specifically, the absolute difference between each area rate and the national rate is multiplied by the area labour force. These products are summed and the total divided by the national labour force to produce aggregate dispersion. Finally, this is divided by the national unemployment rate to produce percent dispersion.
2. In actual fact, in 2000 Calgary's unemployment rate (4.5%) was bettered by that of non-CMA Manitoba (4.3%).
3. The Labour Force Survey (LFS) average durations in Table 3 are, by survey design, for incomplete job search. These are shorter than completed search durations provided by other surveys such as the Survey of Labour and Income Dynamics (SLID). Notwithstanding, the LFS data still provide useful insights on labour market health.

industries de la fabrication en général et de l'industrie automobile en particulier. Le résultat global s'est traduit par une augmentation de la dispersion du taux de chômage au cours de ces quelques dernières années.

Mais tout compte fait, la période moyenne de chômage des années 2000 suscite davantage l'optimisme. Outre que le nombre moyen de semaines de recherche d'emploi continue à diminuer entre 2000 et 2006 dans la plupart des régions, l'écart entre la période la plus courte et la période la plus longue a également rétréci.

Documents consultés

Gower, Dave. 1996. « Mosaïque canadienne du chômage dans les années 90 », *L'emploi et le revenu en perspective*, vol. 8, n° 1, printemps, n° 75-001-XPF au catalogue de Statistique Canada, p. 17 à 24, <http://www.statcan.ca/francais/studies/75-001/archive/f-pdf/f-9612.pdf>.

Guillemette, Yvan. 2006. *Misplaced Talent: The Rising Dispersion of Unemployment Rates in Canada*, Toronto, Institut C.D. Howe, 5 p.

Notes

1. Dans le présent document, les taux de dispersion des RMR et des régions autres qu'une RMR correspondent à la moyenne pondérée des différences entre le taux de chômage des régions et le taux de chômage national. En fait, on multiplie l'écart entre le taux de chaque région et le taux national par la population active de la région. On additionne ces produits et on divise ensuite le total par la population active nationale afin d'obtenir la dispersion globale. Enfin, on divise ce résultat par le taux de chômage national pour obtenir le pourcentage de dispersion.
2. Dans les faits, en 2000, le taux de chômage à Calgary (4,5 %) était supérieur à celui des régions du Manitoba autres qu'une RMR (4,3 %).
3. À cause de la conception de l'enquête, les périodes de chômage moyennes de l'Enquête sur la population active (EPA), dans le tableau 3, correspondent à des recherches d'emploi inachevées. Ces périodes sont de durée inférieure aux périodes de recherche achevées indiquées dans d'autres études comme l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR). Néanmoins, les données de l'EPA offrent quand même un aperçu utile sur la santé du marché du travail.

Recent feature articles

January 2007

Work hours instability.

December 2006

Trade liberalization and the Canadian clothing market.

November 2006

The changing composition of the merchandise trade surplus.

October 2006

National and regional trends in business bankruptcies 1980-2005.

September 2006

The Alberta economic juggernaut: The boom on the rose.

August 2006

Converging gender roles.

July 2006

Head office employment in Canada, 1999 to 2005.

June 2006

From she to she: changing patterns of women in the Canadian labour force.

May 2006

The west coast boom.

April 2006

1. The year in review: the revenge of the old economy.
2. Recent trends in corporate finance.

March 2006

1. Canada's place in world trade, 1990-2005.
2. Changes in foreign control under different regulatory climates: multinationals in Canada.

February 2006

Emerging patterns in the labour market: a reversal from the 1990s.

January 2006

Multipliers and outsourcing: how industries interact with each other and affect GDP.

Études spéciales récemment parues

Janvier 2007

Instabilité des heures de travail.

Décembre 2006

La libéralisation des échanges et l'industrie canadienne du vêtement.

Novembre 2006

L'évolution de la composition de l'excédent commercial de marchandises.

Octobre 2006

Tendances nationales et régionales des faillites d'entreprises, 1980 à 2005.

Septembre 2006

L'irrépressible poussée économique de l'Alberta : l'éclosion de la rose de l'Ouest.

Août 2006

Convergence des rôles des sexes.

Juillet 2006

L'emploi dans les sièges sociaux au Canada de 1999 à 2005.

Juin 2006

D'une mère à l'autre : l'évolution de la population active féminine au Canada.

Mai 2006

L'essor économique de la côte Ouest.

Avril 2006

1. Bilan de l'année : la revanche de la vieille économie.
2. Tendances récentes du financement des sociétés.

Mars 2006

1. La place du Canada dans le commerce mondial, 1990 à 2005.
2. Évolution du contrôle étranger sous divers régimes de réglementation : évaluation des données statistiques.

Février 2006

Nouvelles tendances du marché du travail : toutes à l'opposé des années 1990.

Janvier 2006

Multiplicateurs et impartition : interaction des branches d'activité et influence sur le PIB.

December 2005

1. Is Canada's manufacturing lagging compared with the US?
2. Wholesalers of pharmaceutical products: a vibrant industry.

November 2005

Rising energy prices: how big a shock to consumers and industry?

October 2005

Socio-demographic factors in the current housing market.

September 2005

Long-run cycles in business investment.

August 2005

Provincial income disparities through an urban-rural lens.

June 2005

Canada's trade and investment with China.

May 2005

1. Canada's natural resource exports.
2. Federal personal income tax: slicing the pie.

April 2005

Canada's economic growth in review.

March 2005

1. Recent changes in the labour market.
2. Canada's textile and clothing industries.

February 2005

The soaring loonie and international travel.

January 2005

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US: The role of productivity 1994-2002.

December 2004

National versus domestic output: a measure of economic maturity?

November 2004

Social assistance by province, 1993-2003.

October 2004

Four decades of creative destruction: renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

Décembre 2005

1. Le secteur manufacturier canadien a-t-il pris du retard par rapport à son homologue américain?
2. Les grossistes de produits pharmaceutiques, une industrie en ébullition.

Novembre 2005

L'augmentation des prix de l'énergie : incidence pour les consommateurs et l'industrie.

Octobre 2005

Facteurs sociodémographiques dans le marché de l'habitation.

Septembre 2005

Cycles longs d'investissement des entreprises.

Août 2005

Disparités de revenu entre les provinces dans une perspective urbaine-rurale.

Juin 2005

Échanges commerciaux du Canada avec la Chine.

Mai 2005

1. Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes.
2. L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun.

Avril 2005

Revue de la croissance économique du Canada.

Mars 2005

1. Évolution récente du marché du travail.
2. Industries canadiennes du textile et du vêtement.

Février 2005

La montée du huard et les voyages internationaux.

Janvier 2005

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis : Le rôle de la productivité (1994-2002).

Décembre 2004

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

Novembre 2004

Aide sociale par province, 1993-2003.

Octobre 2004

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

September 2004

Canada's imports by country.

August 2004

Social assistance use: trends in incidence, entry and exit rates.

June 2004

Canada's trade with China.

May 2004

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

April 2004

Year-end review.

March 2004

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

February 2004

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

January 2004

Research and development in the service sector.

December 2003

Recent trends in retailing.

November 2003

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

October 2003

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

September 2003

Information technology workers.

August 2003

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

June 2003

The import intensity of provincial exports.

May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

Septembre 2004

Importations du Canada par pays.

Août 2004

Prévalence de l'aide sociale : tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

Juin 2004

Le Commerce du Canada avec la Chine.

Mai 2004

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

Avril 2004

Revue de fin d'année.

Mars 2004

Termes d'échange, PIB et devises.

Février 2004

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

Janvier 2004

La recherche et le développement dans le secteur des services.

Décembre 2003

Les tendances récentes du commerce de détail.

Novembre 2003

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

Octobre 2003

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

Septembre 2003

Travailleurs des technologies de l'information.

Août 2003

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Juin 2003

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

March 2003

Year-end Review.

February 2003

2002—A good year in the labour market.

January 2003

The labour market: up north, down south.

December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

November 2002

The digital divide in Canada.

October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

September 2002

Are knowledge-based jobs better?

August 2002

The effects of recessions on the services industries.

June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

April 2002

Economic trends in 2001.

March 2002

Output of information and communications technologies.

February 2002

The labour market in 2001.

January 2002

After the layoff.

December 2001

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

November 2001

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

Avril 2003

Récentes tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

Mars 2003

Revue de fin d'année.

Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

Juin 2002

Récentes tendances du solde commercial de marchandises.

Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

Février 2002

Marché du travail en 2001.

Janvier 2002

Après la mise à pied.

Décembre 2001

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

Novembre 2001

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

October 2001

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

September 2001

Time lost due to industrial disputes.

August 2001

Interprovincial productivity differences.

June 2001

Foreign control and corporate concentration.

May 2001

Experiencing low income for several years.

April 2001

Year-end review.

March 2001

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

February 2001

An updated look at the computer services industry.

January 2001

Plugging in: household internet use.

December 2000

Recent trends in provincial GDP.

November 2000

New hiring and permanent separations.

September 2000

Unemployment kaleidoscope.

August 2000

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

June 2000

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

May 2000

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

April 2000

Year-end review.

March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

Octobre 2001

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

Septembre 2001

Temps perdu en raison de conflits de travail.

Août 2001

Différences de productivité entre les provinces.

Juin 2001

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

Mai 2001

À faible revenu pendant plusieurs années.

Avril 2001

Revue de fin d'année.

Mars 2001

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

Février 2001

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

Janvier 2001

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

Décembre 2000

Récentes tendances du PIB par province.

Novembre 2000

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

Septembre 2000

Chômage kaléidoscope.

Août 2000

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49^e parallèle a-t-il encore de l'importance?

Juin 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

Mai 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

Avril 2000

Revue de fin d'année.

Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

January 2000

The labour market in the 1990s.

December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

October 1999

Supplementary measures of unemployment.

September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

May 1999

Seasonality in employment.

April 1999

Year-end review.

March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

February 1999

Canadians connected.

January 1999

Long-term prospects of the young.

December 1998

Canada — US labour market comparison.

November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

October 1998

Labour force participation in the 1990s.

September 1998

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

Juin 1999

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

Avril 1999

Bilan de fin d'année.

Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

Février 1999

Les Canadiens branchés.

Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

Novembre 1998

«Puis-je vous aider?» : les dépenses des ménages en services.

Octobre 1998

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

Septembre 1998

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

August 1998

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

July 1998

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

June 1998

Provincial trends in GDP.

May 1998

Are jobs less stable in the services sector?

April 1998

Economic trends in 1997.

March 1998

Business demographics, volatility and change in the service sector.

February 1998

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

January 1998

Regional disparities and non-permanent employment.

December 1997

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

November 1997

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

October 1997

Earnings patterns by age and sex.

September 1997

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

August 1997

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

July 1997

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

June 1997

Provincial economic trends in 1996.

Août 1998

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

Juillet 1998

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

Juin 1998

Tendances provinciales du PIB.

Mai 1998

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

Avril 1998

Tendances économiques en 1997.

Mars 1998

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

Février 1998

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

Janvier 1998

Disparités régionales et emplois non permanents.

Décembre 1997

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

Novembre 1997

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

Octobre 1997

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

Septembre 1997

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

Août 1997

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

Juillet 1997

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

Juin 1997

Tendances du PIB provincial en 1996.

May 1997

Youths and the labour market.

April 1997

Year-end review.

February 1997

An overview of permanent layoffs.

January 1997

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

December 1996

Access to the information highway.

November 1996

Job creation, wages and productivity in manufacturing.

October 1996

The effect of rebasing on GDP.

September 1996

The changing workweek: trends in weekly hours of work.

August 1996

The concentration of job creation in companies.

July 1996

Recent trends in provincial growth.

June 1996

Do earnings rise until retirement?

May 1996

Technology and competitiveness in Canadian manufacturing establishments.

April 1996

Economic developments in 1995.

March 1996

The labour force survey: 50 years old.

February 1996

Alternative measures of business cycles in Canada: 1947-1992.

January 1996

Changes in job tenure since 1981.

Mai 1997

Le point sur la population active.

Avril 1997

Revue de fin d'année.

Février 1997

Un aperçu des mises à pied permanentes.

Janvier 1997

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

Décembre 1996

Accès à l'autoroute de l'information.

Novembre 1996

Création d'emplois, revenu et productivité dans le secteur manufacturier.

Octobre 1996

L'effet du changement d'année de base sur le PIB.

Septembre 1996

Évolution de la semaine de travail : tendances dans les heures de travail hebdomadaires.

Août 1996

La concentration de la création d'emplois dans les entreprises.

Juillet 1996

Tendances récentes de la croissance par province.

Juin 1996

Les gains augmentent-ils jusqu'à la retraite?

Mai 1996

La technologie et la compétitivité dans les établissements de fabrication au Canada.

Avril 1996

La conjoncture économique en 1995.

Mars 1996

L'enquête sur la population active : 50 ans déjà.

Février 1996

Diverses mesures des cycles d'affaires au Canada : 1947-1992.

Janvier 1996

Changements de la durée des emplois depuis 1981.

February 2007

Février 2007



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN
ECONOMIC
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR
ÉCONOMIQUE
CANADIEN**

**Statistical
Summary**

**Aperçu
statistique**

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Table of contents

	Page
I. National Accounts	1
II. Labour Markets	13
III. Prices	21
IV. International Trade	29
V. Goods-producing Industries (<i>Manufacturing, construction and resources</i>)	35
VI. Services (<i>Trade, transportation, travel and communications</i>)	43
VII. Financial Markets	49
VIII. Provincial	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan)	63
Index	67

Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux	1
II. Marchés du travail	13
III. Prix	21
IV. Commerce international	29
V. Industries de biens (<i>Fabrication, construction et ressources</i>)	35
VI. Services (<i>Commerce, transports, voyages et communications</i>)	43
VII. Marchés financiers	49
VIII. Les provinces	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon)	63
Index	67

NOTE: Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The CANSIM numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

E use with caution

F too unreliable to be published

NOTA: Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

E à utiliser avec prudence

F trop peu fiable pour être publié

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca

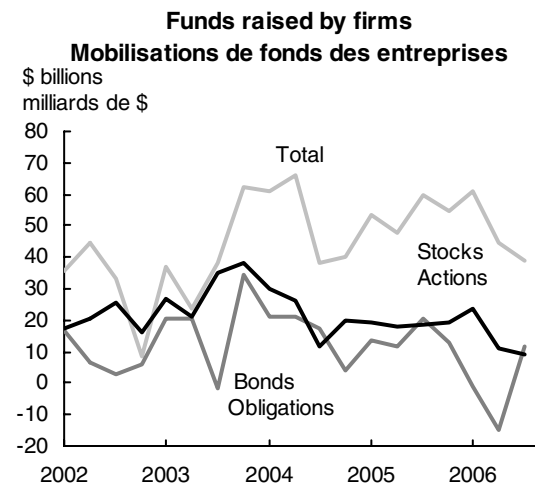
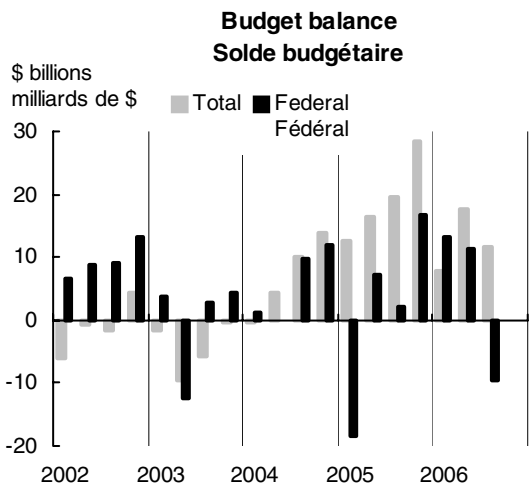
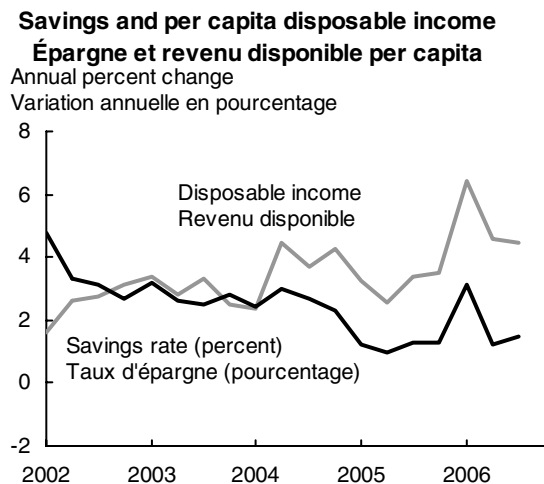
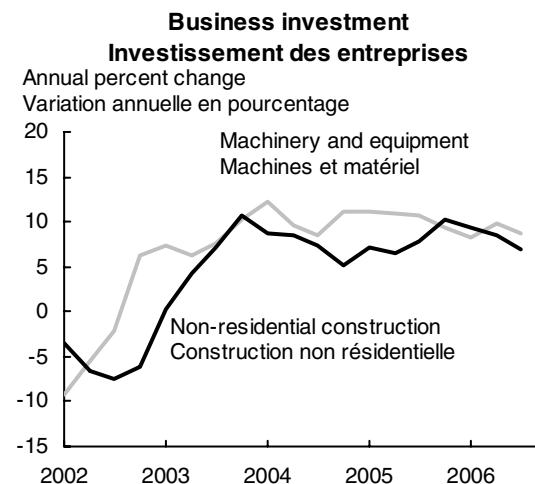
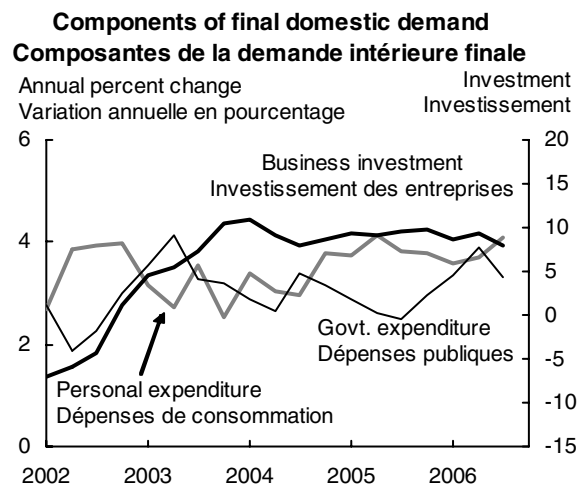
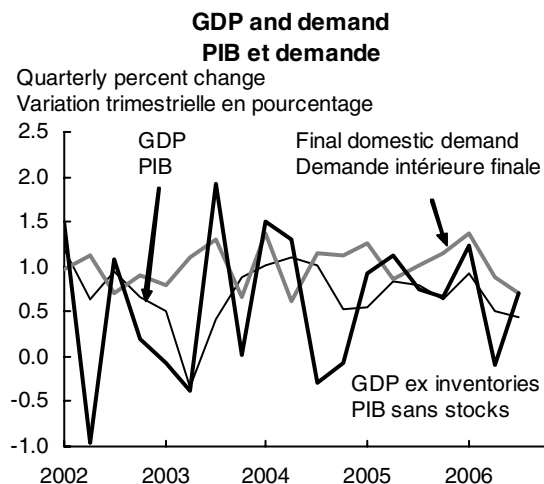


I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

I. Comptes nationaux

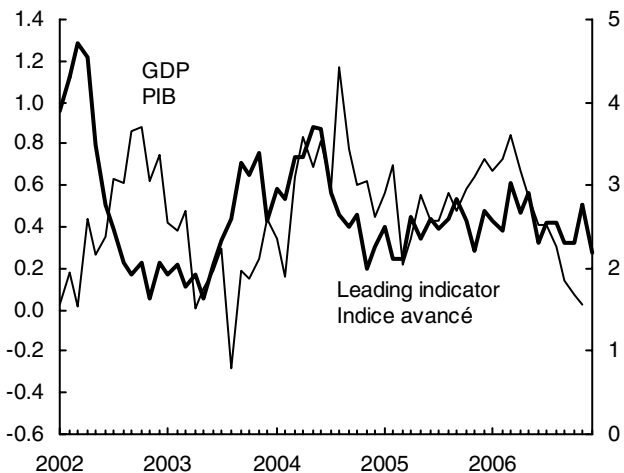
1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12



**Leading indicator
Indicateur avancé**

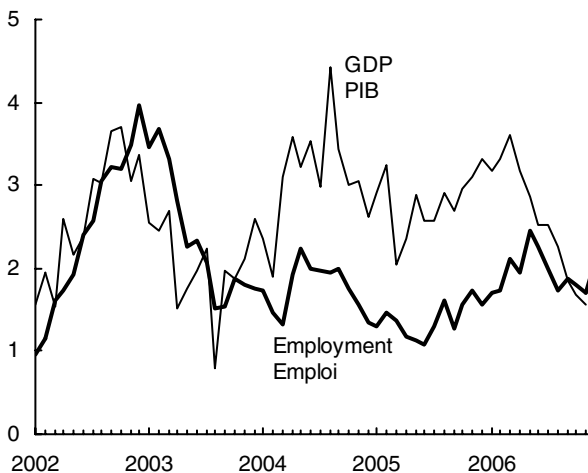
Leading indicator - monthly percent change
Indice avancé - variation mensuelle en pourcentage

GDP - annual percent change
PIB - variation annuelle en pourcentage



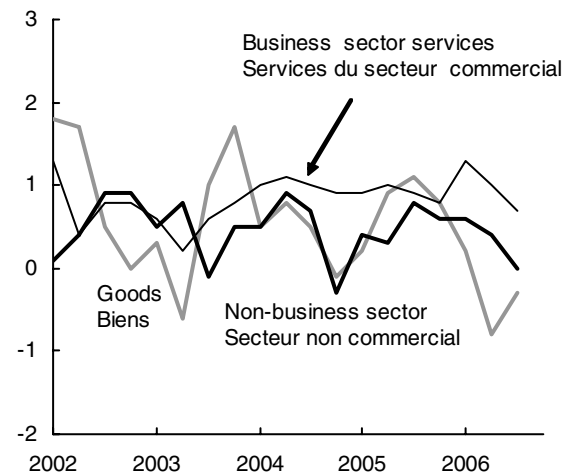
**Output and jobs
PIB et emploi**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



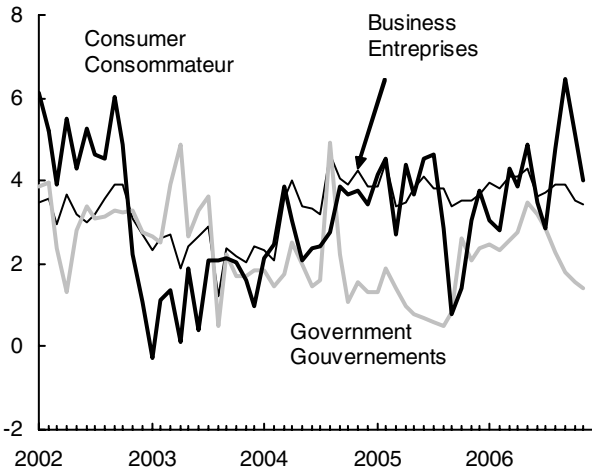
**GDP
PIB**

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



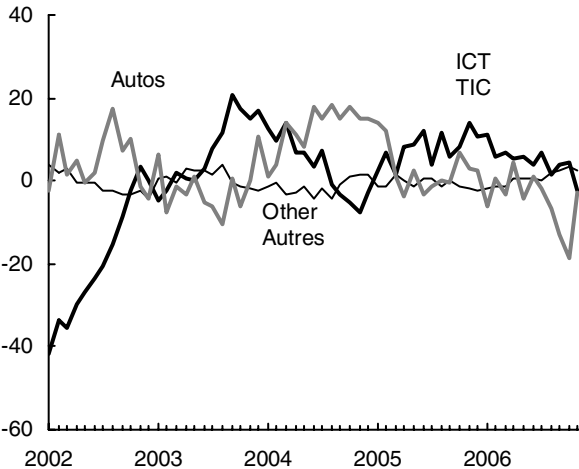
**GDP - Services
PIB, services**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



**GDP - Manufacturing
PIB, fabrication**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



**GDP - Primary industries
PIB, industries primaires**

Index January 1997=100
Indice (janvier 1997=100)

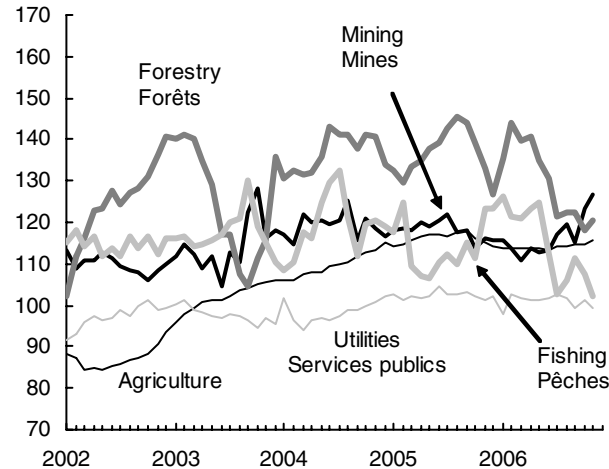


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2004	2005	2004	IV	2005	II	III	IV	2006	II	III	
				III		I				I			
INCOME BASIS	\$'000,000												ENTERMES DE REVENUS
Labour income	498076	651,888	688,150	656,008	662,604	672,252	682,340	694,340	703,668	721,092	723,040	730,884	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	171,323	189,455	173,800	176,616	178,936	183,704	192,368	202,812	195,676	196,924	202,236	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	12,508	14,481	12,872	13,256	13,584	14,228	14,596	15,516	13,332	13,316	13,668	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	54,084	60,403	55,644	56,272	56,460	57,036	60,392	67,724	64,912	64,528	64,148	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	3,256	1,706	3,756	3,628	2,312	1,612	1,580	1,320	520	248	208	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	80,828	84,500	81,396	81,844	83,204	84,152	84,976	85,668	86,704	87,624	88,188	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	-1,574	-326	728	2,368	-1,136	-1,944	2,976	-1,200	2,044	136	-3,728	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	59,099	61,402	59,288	60,332	59,980	61,404	61,848	62,376	62,960	63,896	64,304	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
Net domestic product at basic prices	1997472	1,031,412	1,099,771	1,043,492	1,056,920	1,065,592	1,082,532	1,113,076	1,137,884	1,147,240	1,149,712	1,159,908	Produit intérieur net au prix de base
Taxes, less subsidies on products	1997473	89,465	93,895	90,628	91,200	92,092	94,336	94,504	94,648	97,292	98,572	94,840	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	169,858	177,322	170,948	172,732	174,224	176,156	178,216	180,692	182,740	184,768	186,656	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	53	437	140	-1,220	804	-464	512	896	-236	-256	-596	Divergence statistique
GDP at market prices	498074	1,290,788	1,371,425	1,305,208	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,036	1,432,796	1,440,808	PIB aux prix du marché
EXPENDITURE BASIS													ENTERMES DE DÉPENSES
Personal Government	498087	719,869	760,380	723,744	732,908	745,616	756,184	765,928	773,792	785,916	797,132	805,632	Particuliers Gouvernements
Current Investment	498092	249,779	264,242	250,664	254,076	258,380	262,928	266,552	269,108	280,608	280,088	282,328	Courantes Investissements
Fixed capital Inventories	498093	31,553	34,237	31,520	31,836	32,924	33,744	34,572	35,708	36,404	37,052	37,508	Capital fixe Stocks
	498094	21	27	176	-224	28	72	-36	44	128	-100	-124	
Business													Entreprises
Fixed investment	498095	229,787	249,811	233,164	237,020	242,108	247,204	252,176	257,756	264,812	267,572	270,512	Investissements
Residential	498096	82,972	89,101	84,068	86,256	86,384	88,632	89,980	91,408	95,880	96,936	96,644	Résidentiels
Non-residential	498097	146,815	160,710	149,096	150,764	155,724	158,572	162,196	166,348	168,932	170,636	173,868	Non résidentiels
Structures	498098	61,600	69,606	62,916	63,980	66,296	68,176	70,632	73,320	75,412	77,220	79,176	Bâtiments
Machinery and equipment	498099	85,215	91,104	86,180	86,784	89,428	90,396	91,564	93,028	93,520	93,416	94,692	Machines et matériel
Inventory change	498100	6,216	11,158	11,736	19,184	14,032	10,176	9,772	10,652	7,912	14,864	11,444	Variation des stocks
Non-farm	498101	4,755	10,566	10,220	17,440	12,948	9,360	9,628	10,328	8,392	16,024	12,180	Non agricoles
Farm	498102	1,461	592	1,516	1,744	1,084	816	144	324	-480	-1,160	-736	Agricoles
Exports	498103	494,578	519,680	507,164	489,800	498,276	506,224	526,944	547,276	524,844	518,628	526,196	Exportations
Imports	498106	440,963	467,673	452,820	446,188	457,848	464,440	469,084	479,320	473,824	482,692	493,280	Importations
Statistical discrepancy	498109	-52	-437	-140	1,220	-804	468	-516	-896	236	252	592	Divergence statistique
GDP at market prices	498086	1,290,788	1,371,425	1,305,208	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,036	1,432,796	1,440,808	PIB aux prix du marché
Annual % change		6.4	6.2	7.2	7.4	6.3	5.3	6.2	7.2	7.1	5.9	3.9	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.
CANSIM tables: 380-0001 and 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.
Tableaux CANSIM: 380-0001 et 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2004	2005	2004	IV	2005	II	III	IV	2006	II	III	
				III		I				I			
GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED	\$'000,000												PIB EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES
Personal	<i>1992044</i>	638,824	663,583	641,064	646,954	655,823	661,391	665,602	671,517	679,363	685,789	692,936	Particuliers
Government													Gouvernements
Current	<i>1992049</i>	211,883	217,689	212,969	214,263	215,267	216,627	218,239	220,622	222,442	225,106	225,475	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	30,257	32,320	30,045	30,478	31,460	31,845	32,469	33,507	34,051	34,333	34,376	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	19	23	152	-192	24	60	-28	36	104	-80	-100	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	<i>1992052</i>	213,984	229,271	215,666	220,549	223,748	226,187	231,549	235,599	241,419	242,374	243,123	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	66,002	68,127	66,389	67,658	66,886	67,928	68,846	68,848	71,172	70,300	68,807	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	147,387	161,270	148,710	152,376	156,856	158,158	162,813	167,251	170,543	172,807	175,749	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	51,679	55,777	52,236	52,495	54,046	54,858	56,292	57,912	59,089	59,528	60,215	Bâtiments
Machinery and equipment	<i>1992056</i>	96,072	106,169	96,798	100,607	103,554	103,896	107,215	110,011	112,120	114,146	116,613	Machines et matériel
Final domestic demand	<i>1992068</i>	1,093,982	1,141,343	1,098,777	1,111,096	1,124,980	1,134,660	1,146,247	1,159,485	1,175,261	1,185,689	1,193,952	Demande intérieure finale
Inventory change	<i>1992057</i>	9,747	15,485	14,822	21,608	17,594	14,431	15,024	14,892	11,471	18,559	15,340	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	6,494	12,398	11,648	18,046	14,348	11,263	12,172	11,809	9,749	17,380	13,852	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	2,887	2,489	2,671	2,943	2,642	2,616	2,226	2,473	878	5	383	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	462,238	472,037	466,725	460,941	466,955	464,866	474,439	481,889	477,301	475,240	479,431	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	442,421	474,040	449,546	458,446	467,457	463,089	475,574	490,041	487,613	497,744	502,714	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-52	-366	-121	1,052	-690	399	-433	-741	195	209	490	Divergence statistique
GDP at market prices	<i>1992067</i>	1,124,688	1,157,705	1,131,928	1,137,820	1,144,136	1,153,623	1,162,822	1,170,239	1,181,074	1,187,051	1,192,200	PIB aux prix du marché
<i>Annual % change</i>		3.3	2.9	4.1	3.7	3.2	3.0	2.7	2.8	3.2	2.9	2.5	Variation annuelle (%)
GDP AND NET PRODUCT													PIB ET PRODUIT NET
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,290,788	1,371,425	1,305,208	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,036	1,432,796	1,440,808	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	89,465	93,895	90,628	91,200	92,092	94,336	94,504	94,648	97,292	98,572	94,840	- Impôts, moins les subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	169,858	177,322	170,948	172,732	174,224	176,156	178,216	180,692	182,740	184,768	186,656	- Provisions pour consommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	53	437	140	-1,220	804	-464	512	896	-236	-256	-596	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	1,031,412	1,099,771	1,043,492	1,056,920	1,065,592	1,082,532	1,113,076	1,137,884	1,147,240	1,149,712	1,159,908	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 380-0002 and 380-0001

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 380-0002 et 380-0001

Table 2. Personal Income – Spending
Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006	
			III	IV	I	II	III	IV	I	II	III		
Sources	\$'000,000												Provenance
Labour income	498166	651,888	688,150	656,008	662,604	672,252	682,340	694,340	703,668	721,092	723,040	730,884	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	84,084	86,206	85,152	85,472	85,516	85,764	86,556	86,988	87,224	87,872	88,396	Entreprises individuelles
Interest and investments	498171	108,958	114,527	109,032	110,880	112,204	113,304	115,184	117,416	119,216	121,484	122,856	Intérêts et placements
Government transfers	498172	129,956	134,768	130,588	132,888	130,868	134,976	136,436	136,792	146,316	138,688	142,520	Transferts
Total personal income	498165	979,012	1,027,733	984,952	995,968	1,005,028	1,020,336	1,036,668	1,048,900	1,078,420	1,075,280	1,089,304	Revenu personnel total
<i>Annual % change</i>		5.0	5.0	4.9	5.4	4.7	4.6	5.3	5.3	7.3	5.4	5.1	<i>Variation annuelle (%)</i>
Disposition													Emploi
Goods and services	498179	719,869	760,380	723,744	732,908	745,616	756,184	765,928	773,792	785,916	797,132	805,632	En biens et services
To governments	498180	223,081	240,209	224,664	228,636	232,584	238,684	242,832	246,736	248,452	249,360	251,848	Aux gouvernements
Income taxes	498181	150,813	165,983	152,504	156,088	159,340	164,416	168,240	171,936	173,336	172,692	175,144	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	62,437	64,271	62,324	62,648	63,372	64,324	64,516	64,872	65,080	66,596	66,608	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	12,741	14,010	12,688	13,068	13,548	13,840	14,168	14,484	14,948	15,560	15,924	Aux sociétés
To non-residents	498185	3,606	3,675	3,684	3,632	3,664	3,672	3,716	3,648	3,660	3,688	3,728	Aux non-résidents
Personal saving	498164	19,715	9,459	20,172	17,724	9,616	7,956	10,024	10,240	25,444	9,540	12,172	Épargne personnelle
Disposable income	498186	755,931	787,524	760,288	767,332	772,444	781,652	793,836	802,164	829,968	825,920	837,456	Revenu disponible
<i>Annual % change</i>		4.7	4.2	4.7	5.3	4.2	3.5	4.4	4.5	7.4	5.7	5.5	<i>Variation annuelle (%)</i>
Saving rate (%)	498187	2.6	1.2	2.7	2.3	1.2	1.0	1.3	1.3	3.1	1.2	1.5	Taux d'épargne (%)
Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$													Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997
Total	1992115	638,824	663,583	641,064	646,954	655,823	661,391	665,602	671,517	679,363	685,789	692,936	Total
<i>Annual % change</i>		3.3	3.9	3.0	3.8	3.8	4.1	3.8	3.8	3.6	3.7	4.1	<i>Variation annuelle (%)</i>
Food, beverages and tobacco	1992069	77,605	79,132	77,764	78,246	78,788	79,019	79,210	79,511	79,649	80,190	80,267	Aliments, boissons et tabac
Clothing	1992073	31,402	32,850	31,827	31,475	32,527	32,882	32,667	33,324	34,655	35,509	35,826	Vêtements
Housing	1992077	145,151	150,086	145,620	147,276	148,497	149,468	150,977	151,400	152,134	153,184	154,747	Logements
Furniture	1992084	55,034	57,625	55,616	55,748	56,806	57,521	57,732	58,440	59,844	60,572	61,318	Meubles
Medical care	1992091	32,366	33,948	32,458	32,900	33,359	33,776	34,118	34,538	34,967	35,625	36,139	Soins médicaux
Transportation	1992096	103,085	106,081	102,935	104,671	105,648	106,380	106,554	105,742	106,358	107,332	109,009	Transports
Recreation	1992103	74,334	77,835	75,120	75,178	76,493	77,401	77,965	79,482	80,902	81,896	82,746	Loisirs
Other	1992108	117,522	120,918	117,824	118,581	119,592	120,331	121,221	122,527	124,134	124,756	125,561	Autres
Net travel abroad	1992114	2,847	5,818	2,537	3,393	4,765	5,277	5,797	7,433	7,885	8,057	8,677	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	97,472	103,130	97,753	99,364	101,560	103,115	103,969	103,874	106,909	108,218	110,556	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	58,664	61,238	59,349	59,156	60,510	61,254	61,141	62,049	64,084	65,486	66,263	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	143,176	146,401	143,365	144,918	146,034	146,311	146,511	146,747	146,669	148,118	149,102	Biens non durables
Services	1992119	340,450	354,357	341,601	344,543	349,031	352,270	355,619	360,507	364,078	366,511	369,902	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 380-0004 and 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 380-0004 et 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques

		2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2006	2006	2006	
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
ALL LEVELS	\$'000,000												TOUS LES PALIERS
Revenue	498316	520,780	556,342	525,060	534,728	538,908	550,156	561,268	575,036	575,240	576,492	577,040	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	150,813	165,983	152,504	156,088	159,340	164,416	168,240	171,936	173,336	172,692	175,144	Des particuliers
Enterprises	498319	44,132	48,514	44,960	46,096	46,252	47,644	49,308	50,852	49,828	50,160	51,512	Des entreprises
Non-residents	498320	4,643	5,480	4,760	4,724	5,004	5,548	5,600	5,768	7,564	6,648	6,960	Des non-résidents
Social insurance	498321	62,437	64,271	62,324	62,648	63,372	64,324	64,516	64,872	65,080	66,596	66,608	Assurance sociale
Taxes on product	498322	165,063	172,299	166,204	168,472	169,496	171,764	173,324	174,612	176,384	177,948	174,456	Impôts sur la production
Other transfers	498323	9,831	9,955	9,836	9,900	9,872	9,944	10,076	9,928	10,036	10,072	10,096	Autres transferts
Investment income	498324	43,408	47,420	43,760	45,928	44,124	44,724	47,080	53,752	49,416	48,996	48,704	Revenus de placements
Sales	498325	40,453	42,420	40,712	40,872	41,448	41,792	43,124	43,316	43,596	43,380	43,560	Ventes
Expenditure	498326	504,717	525,959	505,676	512,272	516,656	522,860	530,244	534,076	554,316	545,604	551,868	Dépenses
Goods & services	498327	290,232	306,662	291,376	294,948	299,828	304,720	309,676	312,424	324,204	323,468	325,888	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	129,956	134,768	130,588	132,888	130,868	134,976	136,436	136,792	146,316	138,688	142,520	Aux particuliers
Businesses	498330	16,499	17,002	16,288	16,940	17,424	16,024	16,972	17,588	16,132	15,480	15,312	Aux entreprises
Non-residents	498331	3,878	4,605	3,660	4,376	5,676	4,072	4,168	4,504	4,492	3,976	4,360	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	64,152	62,922	63,764	63,120	62,860	63,068	62,992	62,768	63,172	63,992	63,788	Service de la dette publique
Saving	498315	16,063	30,383	19,384	22,456	22,252	27,296	31,024	40,960	20,924	30,888	25,172	Épargne
Net lending	498333	6,988	19,260	10,160	13,852	12,656	16,256	19,616	28,512	7,844	17,580	11,608	Prêt net
PENSION PLANS													RÉGIMES DE PENSIONS
Canada													Canada
Revenue	499659	32,375	32,038	32,132	32,624	32,036	32,464	31,948	31,704	32,100	32,900	32,896	Recettes
Spending	499662	23,829	24,956	23,848	24,104	24,392	24,800	25,172	25,460	25,664	25,944	26,332	Dépenses
Saving	499658	8,546	7,082	8,284	8,520	7,644	7,664	6,776	6,244	6,436	6,956	6,564	Épargne
Quebec													Québec
Revenue	499667	9,168	9,762	9,096	9,196	9,516	9,856	9,744	9,932	10,032	10,204	10,408	Recettes
Spending	499670	7,577	7,867	7,620	7,716	7,700	7,864	7,868	8,036	8,192	8,220	8,380	Dépenses
Saving	499666	1,591	1,895	1,476	1,480	1,816	1,992	1,876	1,896	1,840	1,984	2,028	Épargne

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III		
FEDERAL GOVERNMENT	\$'000,000													ADMINISTRATION FÉDÉRALE
Revenue	498358	205,293	222,062	207,064	211,464	214,660	219,484	224,892	229,212	229,968	226,760	224,540		Recettes
Taxes on incomes from														Impôts sur les revenus
Persons	498360	94,370	104,149	95,072	98,064	100,324	102,808	105,504	107,960	108,284	105,448	106,548		Des particuliers
Business enterprises	498361	30,130	32,924	30,492	31,368	31,328	32,336	33,500	34,532	33,852	33,960	34,808		Des sociétés et entreprises
Non-residents	498362	4,643	5,480	4,760	4,724	5,004	5,548	5,600	5,768	7,564	6,648	6,960		Des non-résidents
Social insurance	498363	17,211	17,702	17,144	17,212	17,420	17,616	17,816	17,956	16,508	16,628	16,500		Assurance sociale
Taxes on product	498364	46,246	48,426	46,620	47,248	47,764	48,248	48,636	49,056	49,880	50,192	45,812		Impôts sur production
Other transfers	498365	69	93	84	128	84	92	144	52	68	72	64		Autres transferts
Investment income	498369	6,217	6,584	6,140	6,168	6,312	6,340	6,624	7,060	7,468	7,560	7,660		Revenus de placements
Sales	498370	5,327	5,792	5,444	5,296	5,448	5,384	6,280	6,056	5,968	5,392	5,320		Ventes
Expenditure	498371	199,789	220,060	197,040	199,720	233,404	211,956	222,532	212,348	216,560	215,220	234,036		Dépenses
Goods and services	498372	51,272	54,978	51,636	52,540	54,148	55,336	54,828	55,600	56,876	58,224	58,708		Biens et services
Transfers to														Transferts courants
Persons	498374	65,436	67,736	66,128	66,304	66,500	67,472	68,612	68,360	69,804	68,192	70,928		Aux particuliers
Businesses	498375	5,048	5,160	5,160	5,208	5,124	4,812	5,312	5,392	5,116	4,740	4,464		Aux entreprises
Non-residents	498376	3,582	4,287	3,364	4,076	5,364	3,756	3,848	4,180	4,156	3,636	4,012		Aux non-résidents
Provinces and local	498377	40,993	55,796	37,732	39,248	70,168	48,312	57,816	46,888	48,476	47,840	63,660		Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	33,458	32,103	33,020	32,344	32,100	32,268	32,116	31,928	32,132	32,588	32,264		Service de la dette publique
Saving	498357	5,504	2,002	10,024	11,744	-18,744	7,528	2,360	16,864	13,408	11,540	-9,496		Épargne
Net lending	498381	5,714	1,927	9,856	12,092	-18,372	7,156	2,280	16,644	13,064	11,376	-9,664		Prêt net
PROVINCIAL GOVERNMENTS														ADMINISTRATIONS PROVINCIALES
Revenue	498394	260,652	291,962	260,156	265,728	297,276	280,748	295,844	293,980	292,340	295,552	313,348		Recettes
Taxes on incomes from														Impôts sur les revenus
Persons	498396	56,443	61,834	57,432	58,024	59,016	61,608	62,736	63,976	65,052	67,244	68,596		Des particuliers
Business enterprises	498397	14,002	15,590	14,468	14,728	14,924	15,308	15,808	16,320	15,976	16,200	16,704		Des sociétés et entreprises
Social insurance	498398	7,791	8,224	7,848	7,924	8,136	8,124	8,248	8,388	9,376	9,632	9,692		Assurance sociale
Taxes on product	498399	80,099	83,606	80,680	81,868	82,128	83,412	84,196	84,688	84,896	85,728	86,060		Impôts sur production
Other transfers	498400	8,920	9,013	8,912	8,932	8,940	9,004	9,080	9,028	9,116	9,148	9,184		Autres transferts
Investment income	498404	29,740	34,019	30,344	32,060	30,704	31,284	33,856	40,232	35,656	35,320	34,816		Revenus de placements
Federal government	498402	40,849	55,637	37,596	39,100	69,948	48,172	57,676	46,752	47,364	47,068	62,852		Adm. fédérale
Local governments	498403	105	105	116	100	108	104	112	96	104	100	112		Adm. locales
Sales	498405	22,703	23,934	22,760	22,992	23,372	23,732	24,132	24,500	24,800	25,112	25,332		Ventes
Expenditure	498406	262,022	274,091	262,080	267,176	266,992	272,748	276,956	279,668	299,504	287,092	289,460		Dépenses
Goods and services	498407	155,992	164,731	156,184	158,252	160,720	163,312	166,548	168,344	170,200	174,588	175,548		Biens et services
Transfers to														Transferts courants
Persons	498409	31,021	32,270	30,892	32,652	30,264	32,904	32,888	33,024	40,768	34,436	34,968		Aux particuliers
Businesses	498410	9,738	10,093	9,412	10,008	10,568	9,468	9,904	10,432	9,212	8,912	9,008		Aux entreprises
Government	498411	37,890	39,410	38,172	38,784	37,924	39,484	39,956	40,276	51,580	41,076	41,760		Administrations publiques
Interest on public debt	498414	27,381	27,587	27,420	27,480	27,516	27,580	27,660	27,592	27,744	28,080	28,176		Service de la dette publique
Saving	498417	-1,370	17,871	-1,924	-1,448	30,284	8,000	18,888	14,312	-7,164	8,460	23,888		Épargne
Net lending	498415	-6,658	12,016	-7,004	-6,512	24,916	2,336	12,984	7,828	-13,804	1,608	16,920		Prêt net

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)
Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)

		2004	2005	2004	2004	2005	2005	2005	2005	2006	2006	2006	
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
LOCAL GOVERNMENTS	\$'000,000												ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES
Revenue	<i>498426</i>	92,280	95,829	92,632	93,848	93,620	95,504	96,724	97,468	110,960	100,092	101,380	Recettes
Taxes on incomes	<i>498427</i>	38,718	40,267	38,904	39,356	39,604	40,104	40,492	40,868	41,608	42,028	42,584	Impôts sur revenus
Other transfers	<i>498428</i>	842	849	840	840	848	848	852	848	852	852	848	Autres transferts
Investment income	<i>498432</i>	3,343	3,362	3,380	3,392	3,372	3,364	3,360	3,352	3,356	3,348	3,340	Revenus de placements
Federal government	<i>498430</i>	144	159	136	148	220	140	140	136	1,112	772	808	Administration fédérale
Provincial governments	<i>498431</i>	36,810	38,498	36,864	37,528	36,948	38,372	39,168	39,504	51,204	40,216	40,892	Administration provinciale
Sales	<i>498433</i>	12,423	12,694	12,508	12,584	12,628	12,676	12,712	12,760	12,828	12,876	12,908	Ventes
Expenditure	<i>498434</i>	90,488	94,296	91,108	91,688	92,368	93,392	95,600	95,824	104,556	98,144	99,192	Dépenses
Goods and services	<i>498435</i>	82,487	86,469	83,068	83,704	84,504	85,572	87,800	88,000	96,624	90,124	91,108	Biens et services
Transfers to:													Transferts aux:
Persons	<i>498437</i>	2,870	2,741	2,884	2,864	2,780	2,752	2,716	2,716	2,728	2,768	2,784	Particuliers
Businesses	<i>498438</i>	1,713	1,749	1,716	1,724	1,732	1,744	1,756	1,764	1,804	1,828	1,840	Entreprises
Government	<i>498439</i>	105	105	116	100	108	104	112	96	104	100	112	Administration publique
Interest on public debt	<i>498442</i>	3,313	3,232	3,324	3,296	3,244	3,220	3,216	3,248	3,296	3,324	3,348	Service de la dette publique
Saving	<i>498425</i>	1,792	1,533	1,524	2,160	1,252	2,112	1,124	1,644	6,404	1,948	2,188	Épargne
Net lending	<i>498443</i>	-2,205	-3,660	-2,452	-1,728	-3,348	-2,892	-4,300	-4,100	308	-4,344	-4,240	Prêt net

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2004	2005	2005		2006												
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
	\$'000,000																	
TOTAL	14182657	1,034,024	1,062,951	1,075,753	1,079,974	1,082,081	1,085,213	1,086,956	1,088,060	1,089,011	1,088,734	1,091,145	1,094,193	1,089,823	1,090,184	1,092,497	ENSEMBLE	
<i>Annual % change</i>		3.1	2.8	3.1	3.3	3.2	3.3	3.6	3.2	2.9	2.5	2.5	2.3	1.9	1.7	1.6	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Special aggregates																	Agrégations spéciales	
Business sector	14182615	875,777	902,519	913,513	917,526	919,425	922,375	924,080	924,716	925,410	925,140	927,608	930,905	926,410	926,563	928,635	Secteur des entreprises	
Goods	14182621	322,932	329,297	333,117	335,278	333,959	334,973	334,012	332,645	331,195	330,936	331,932	332,208	328,074	328,301	328,970	Biens	
Services	14182622	554,122	574,802	582,010	583,810	587,195	589,140	591,933	594,059	596,323	596,324	597,796	600,893	600,714	600,627	602,040	Services	
Non-business sector	14182623	158,479	160,794	162,615	162,849	163,063	163,260	163,311	163,763	164,012	164,004	163,969	163,759	163,839	164,039	164,286	Secteur non commercial	
Goods	14182624	2,283	2,310	2,338	2,352	2,351	2,335	2,337	2,318	2,310	2,275	2,265	2,259	2,254	2,254	2,258	Biens	
Services	14182625	156,202	158,489	160,282	160,502	160,717	160,930	160,979	161,447	161,703	161,726	161,702	161,498	161,582	161,783	162,026	Services	
Industrial production	14182628	241,141	243,485	245,758	247,755	245,313	245,760	244,823	243,473	242,358	242,376	243,781	243,746	239,593	239,929	240,326	Production industrielle	
ICT	14182618	59,298	62,359	63,542	63,237	63,989	63,991	64,357	64,405	64,615	65,049	65,412	65,351	65,297	65,590	65,527	TIC	
Manufacturing	14182619	9,516	10,261	10,799	10,689	10,791	10,677	10,744	10,711	10,670	10,832	10,816	10,616	10,665	10,766	10,532	Manufacturières	
Services	14182620	49,037	51,325	51,968	51,775	52,416	52,527	52,822	52,901	53,146	53,416	53,788	53,921	53,820	54,011	54,173	Services	
Energy	21573796	62,812	63,767	65,004	65,422	63,746	64,823	64,889	64,791	64,106	64,041	64,893	65,210	64,232	64,767	63,160	Énergie	
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	24,619	25,488	25,296	24,944	25,306	25,589	25,391	25,405	25,213	24,768	24,344	24,384	24,549	24,317	24,501	Agriculture, foresterie, pêche et chasse	
Mining	14182958	38,789	38,865	40,004	40,256	39,572	39,583	39,717	39,858	39,161	39,126	39,805	40,377	39,761	40,300	39,410	Mines	
Utilities	14182835	26,806	27,948	27,674	27,940	26,741	28,044	27,776	27,573	27,674	27,773	28,030	27,710	27,155	27,597	27,040	Services publics	
Manufacturing	14182897	173,726	174,987	175,821	177,334	177,105	176,173	175,169	173,619	173,492	173,467	173,567	172,864	169,881	168,821	171,455	Manufacturières	
Construction	14182880	60,228	63,689	65,514	65,982	66,906	67,218	67,409	67,395	67,240	67,329	67,241	67,533	67,506	67,600	67,710	Construction	
Transportation	14182795	49,528	51,241	52,049	52,245	52,331	52,423	52,704	52,759	52,859	52,734	52,686	52,905	52,731	52,457	52,800	Transports	
Trade																	Commerce	
Wholesale	14182793	61,721	65,997	67,328	68,447	69,655	69,782	70,134	70,341	71,460	71,028	71,390	72,463	70,722	70,047	70,010	De gros	
Retail	14182794	59,454	62,219	62,956	63,174	63,775	63,958	64,760	65,612	65,342	65,320	65,669	66,120	66,224	65,845	65,686	De détail	
Finance, insurance and real estate	14182854	206,434	213,985	216,389	216,810	217,860	218,534	219,153	220,250	220,832	221,298	222,030	222,670	223,717	224,354	224,994	Finances, assurances et affaires immobilières	
Administrative and support	14182863	23,267	24,183	24,689	24,806	24,974	25,144	25,329	25,420	25,613	25,719	25,771	25,833	25,929	25,968	25,993	Services administratifs, services de soutien	
Professional and related	14182856	46,241	47,535	47,989	48,037	48,188	48,239	48,297	48,428	48,479	48,504	48,536	48,671	48,753	48,832	48,942	Professionnels et connexes	
Recreation	14182873	8,960	8,996	9,248	9,235	9,045	9,037	9,200	9,349	9,241	9,189	9,044	9,195	9,326	9,394	9,463	Loisir	
Info. and cultural	14182817	41,790	43,383	43,656	43,555	43,753	43,861	43,931	43,899	44,021	44,279	44,486	44,565	44,496	44,664	44,703	Info. et culture	
Accomm. and food	14182878	22,987	23,221	23,521	23,337	23,485	23,929	24,033	23,620	24,051	23,769	23,700	23,968	24,083	24,214	24,503	Hébergement et restauration	
Health & social	14182870	59,862	60,704	61,266	61,277	61,425	61,526	61,722	61,784	61,839	61,875	61,895	61,933	61,993	62,082	62,245	Santé et social	
Educational	14182866	46,311	47,073	47,714	47,720	47,656	47,649	47,548	47,614	47,556	47,555	47,636	47,587	47,734	47,783	47,790	Enseignement	
Public administration	14182887	58,677	59,462	60,060	60,251	60,402	60,527	60,549	60,850	61,166	61,159	61,069	60,878	60,724	60,835	60,913	Administration publique	
Other services	14182883	25,703	26,225	26,368	26,439	26,489	26,575	26,633	26,669	26,742	26,804	26,827	26,878	26,966	27,047	27,047	Autres services	

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no.15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)
 CANSIM tables: 379-0019 and 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource : B. Lefrançois (613) 951-3622.
 Tableaux CANSIM: 379-0019 et 379-0022

Table 5. Leading Indicators

		2005										2006	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	202.4	203.3	204.0	204.9	205.7	206.6	207.7	208.6	209.2	210.2	211.1	Lissé
Unsmoothed	7687	204.3	205.2	204.9	207.3	206.7	209.1	210.7	209.4	210.0	211.9	213.5	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture and appliances	7684	2,185	2,215	2,235	2,249	2,257	2,268	2,276	2,300	2,316	2,346	2,391	Meubles et articles ménagers
Other durables	7685	7,831	7,929	8,000	8,086	8,190	8,258	8,135	8,138	8,131	8,058	8,073	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	134,113	136,047	137,380	138,310	137,792	137,649	137,464	137,657	137,875	139,740	141,287	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	9,352	9,420	9,492	9,632	9,783	9,994	10,323	10,478	10,662	10,832	11,087	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	25,165	25,444	25,599	25,436	25,670	25,962	26,140	26,413	26,570	26,906	26,930	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.86	1.85	1.84	1.83	1.81	1.82	1.82	1.84	1.85	1.86	1.87	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.2	38.2	38.2	38.2	38.3	38.3	38.4	38.5	38.5	38.5	38.3	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,612	2,619	2,620	2,625	2,630	2,649	2,659	2,666	2,672	2,677	2,683	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	138.1	138.2	138.9	142.9	145.6	146.0	146.4	145.4	144.3	143.0	145.9	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	124.6	124.7	124.6	124.9	125.0	125.3	125.3	125.6	125.8	126.1	126.5	Indice des É.-U.(1)
		2006											
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	211.9	213.2	214.2	215.4	216.1	217.0	217.9	218.6	219.3	220.4	221.0	Lissé
Unsmoothed	7687	214.9	215.7	215.0	218.0	217.0	219.4	219.8	218.8	221.4	222.7	222.3	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture and appliances	7684	2,428	2,460	2,495	2,522	2,535	2,550	2,569	2,591	2,608	..	..	Meubles et articles ménagers
Other durables	7685	8,181	8,280	8,361	8,447	8,477	8,590	8,684	8,726	8,754	..	..	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	142,883	144,772	146,178	147,382	149,097	150,303	150,907	151,629	153,439	155,152	156,712	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	11,223	11,568	11,844	11,939	11,872	11,901	11,893	11,810	11,930	12,158	12,373	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	26,920	26,946	26,611	26,281	26,127	26,028	25,669	25,926	25,696	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.87	1.87	1.87	1.86	1.86	1.87	1.87	1.85	1.83	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.1	38.0	37.9	38.0	38.0	38.1	38.3	38.4	38.4	38.5	38.5	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,684	2,687	2,691	2,703	2,707	2,719	2,733	2,746	2,755	2,768	2,780	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	146.7	150.1	149.2	149.0	147.3	145.8	142.4	141.3	140.5	139.8	140.1	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	127.0	127.4	127.5	127.4	127.2	127.1	126.8	126.7	126.7	126.7	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.
(2) Millions of 1992 dollars.
Contact: Francine Roy (613-951-3627).
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.
(2) Millions de dollars de 1992.
Personne ressource: Francine Roy (613) 951-3627.
Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors

		2002	2003	2004	2005	2003 IV	2004 I	II	III	
	\$'000,000									
Total raised	33343	98,340	104,423	110,463	129,137	121,968	121,732	132,384	95,144	Demande totale
Persons	33310	49,267	56,974	61,280	63,397	56,048	59,544	60,796	61,648	Particuliers
Private corporations	33315	30,584	40,124	51,282	53,904	62,128	61,152	65,996	38,016	Sociétés privées
of which: equity	33321	19,948	30,471	21,839	18,707	38,368	29,688	26,012	11,652	dont : actions
Government enterprises	33322	-843	-3,413	-1,654	-207	-7,988	-6,064	1,784	432	Entreprises publiques
Federal government	33329	-1,246	-497	-18,791	2,309	-9,884	-7,344	-12,896	-22,304	Administration fédérale
Other governments	33335	20,578	11,235	18,346	9,734	21,664	14,444	16,704	17,352	Autres administrations publiques
Net Lending by Sector										Prêt net selon le secteur
Persons	498512	-19,188	-31,571	-39,659	-53,378	-35,456	-39,524	-34,804	-39,728	Particuliers
Corporations	498513	46,043	55,771	63,950	68,004	55,548	70,748	72,720	63,640	Sociétés
Government	498514	-1,088	-4,368	6,988	19,260	-344	-472	4,412	10,160	Administration
Non-residents	498515	-26,935	-20,434	-31,384	-34,760	-21,516	-33,304	-42,356	-34,352	Étranger
National savings rate (%)	32191064	9.1	9.4	11.4	12.4	9.8	10.3	11.5	12.2	Taux d'épargne national (%)

		2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	
Total raised	33343	92,592	157,868	112,928	118,764	126,988	126,552	83,128	109,108	Demande totale
Persons	33310	63,132	61,516	63,032	64,476	64,564	66,844	66,048	69,988	Particuliers
Private corporations	33315	39,964	53,260	47,632	59,976	54,748	60,992	44,576	38,724	Sociétés privées
of which: equity	33321	20,004	19,036	17,756	18,776	19,260	23,760	11,204	8,944	dont : actions
Government enterprises	33322	-2,768	-760	1,008	-1,308	232	-324	2,356	1,628	Entreprises publiques
Federal government	33329	-32,620	27,312	-17,796	440	-720	-2,064	-28,576	-7,616	Administration fédérale
Other governments	33335	24,884	16,540	19,052	-4,820	8,164	1,104	-1,276	6,384	Autres administrations publiques
Net Lending by Sector										Prêt net selon le secteur
Persons	498512	-44,580	-51,864	-55,524	-50,304	-55,820	-46,088	-62,252	-59,384	Particuliers
Corporations	498513	48,692	60,280	68,984	72,244	70,508	65,848	62,700	68,012	Sociétés
Government	498514	13,852	12,656	16,256	19,616	28,512	7,844	17,580	11,608	Administration
Non-residents	498515	-15,524	-22,680	-28,784	-42,584	-44,992	-27,132	-17,520	-19,048	Étranger
National savings rate (%)	32191064	11.5	11.5	11.9	12.9	13.5	12.3	12.1	12.1	Taux d'épargne national (%)

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (613-951-9044) or J. Wilkinson (613-951-2663).
CANSIM table: 378-0002, 380-0031 and 380-0060

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource : C. Wright (613) 951-9044 ou J. Wilkinson (613) 951-2663.
Tableau CANSIM: 378-0002, 380-0031 et 380-0060

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2003	2004	2005	2006	2004	II	III	IV		
						I					
		\$									
GDP at market prices	498074÷V1	38,307	40,350	42,460	..	39,409	40,273	40,801	41,124	PIB aux prix du marché	
Personal income	498165÷V1	29,438	30,604	31,819	..	30,175	30,573	30,790	31,037	Revenu personnel	
Personal disposable income	498186÷V1	22,790	23,631	24,382	..	23,289	23,676	23,767	23,912	Revenu personnel disponible	
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,672	22,503	23,542	..	22,219	22,446	22,624	22,840	Dépenses personnelles - biens et services	
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	34,372	35,158	35,843	..	34,836	35,137	35,384	35,458	PIB en \$ enchaînés de 1997	
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,523	19,970	20,545	..	19,866	19,917	20,040	20,161	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997	
		'000									
Population	1	31,676	31,989	32,299	32,623	31,818	31,891	31,989	32,089	Population	
		2005				2006					
		I	II	III	IV	I	II	III	IV		
		\$									
GDP at market prices	498074÷V1	41,480	42,008	42,920	43,637	43,979	44,054	44,165	..	PIB aux prix du marché	
Personal income	498165÷V1	31,281	31,690	32,095	32,367	33,235	33,061	33,390	..	Revenu personnel	
Personal disposable income	498186÷V1	24,042	24,277	24,577	24,753	25,578	25,394	25,670	..	Revenu personnel disponible	
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	23,207	23,486	23,713	23,878	24,221	24,509	24,695	..	Dépenses personnelles - biens et services	
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	35,611	35,830	36,001	36,111	36,399	36,498	36,544	..	PIB en \$ enchaînés de 1997	
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	20,412	20,542	20,607	20,722	20,937	21,086	21,240	..	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997	
		'000									
Population	1	32,129	32,198	32,299	32,406	32,448	32,524	32,623	32,730	Population	

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640). Contact for population: N. Proulx (613-951-2320).
CANSIM tables: 380-0001, 380-0004, 380-0002 and 051-0005

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640. Personne ressource pour population : N. Proulx (613) 951-2320.
Tableaux CANSIM : 380-0001, 380-0004, 380-0002 et 051-0005

II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

II. Marchés du travail

- 8. Statistiques sur la population active
- 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
- 10. Travail, statistiques diverses

Page

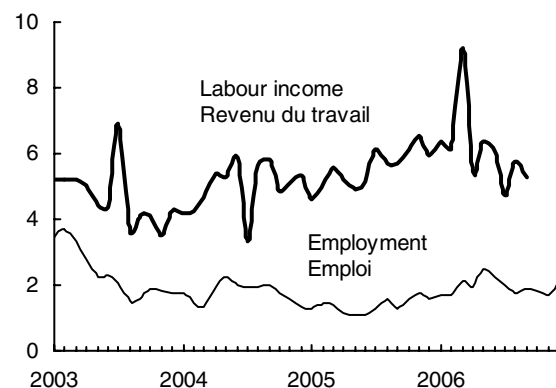
15
18
20

Page

15
18
20

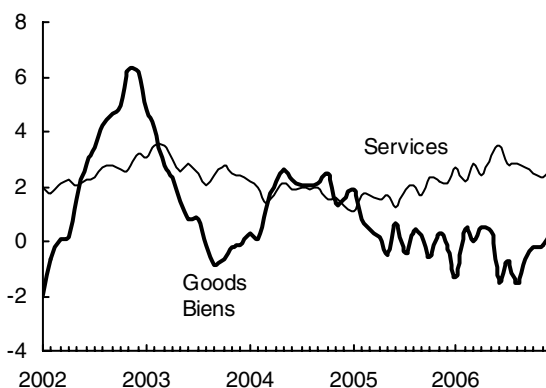
Employment and labour income
Emploi et revenu du travail

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



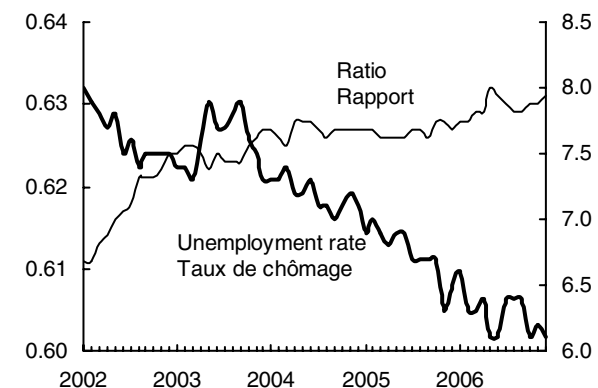
Employment in goods and services
Emploi dans les industries de biens et services

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

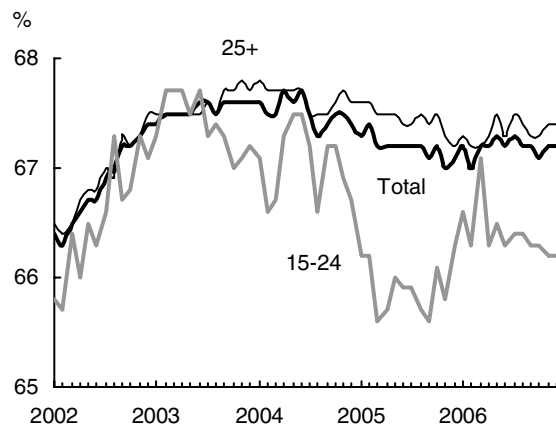


Employment/pop. ratio and unemployment
Rapport emploi/population et chômage

Ratio
Rapport

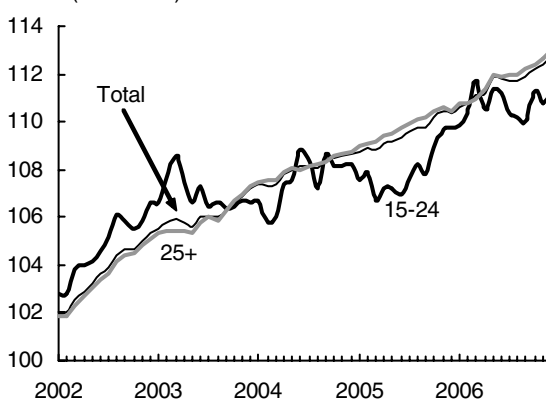


Participation rate by age
Taux d'activité par âge

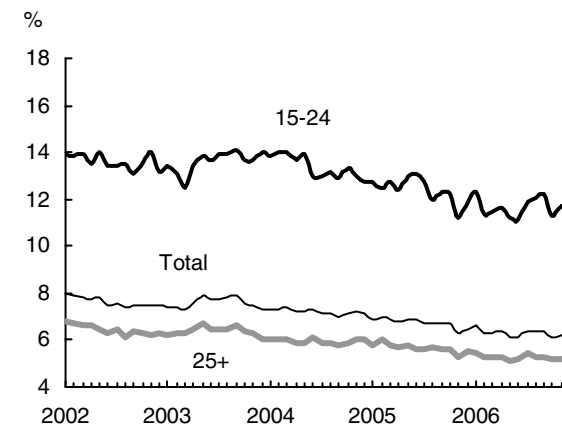


Employment by age
Emploi par âge

Index 2000=100
Indice (2000=100)

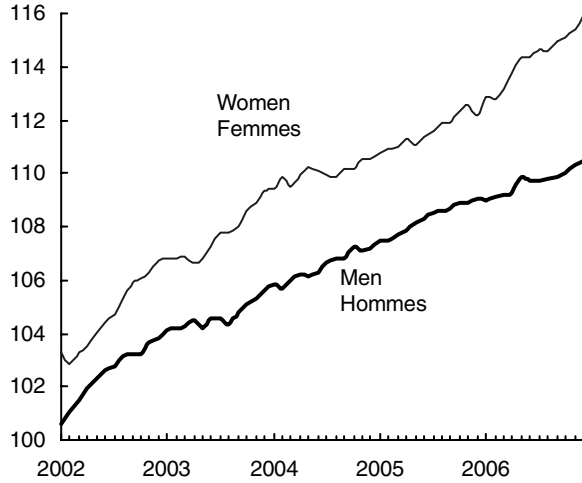


Unemployment rate by age
Taux de chômage par âge



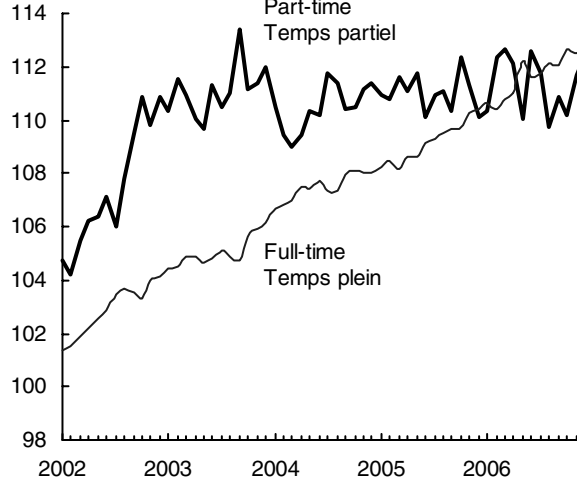
**Adult employment
Emploi adulte**

Index 2000=100
Indice (2000=100)



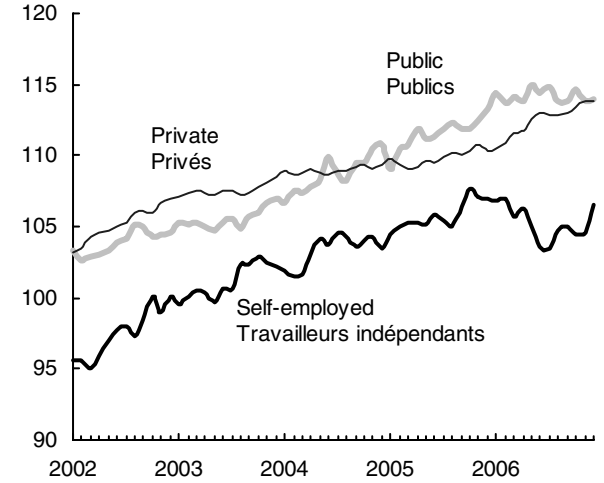
**Type of employment
Emploi par classe**

Index 2000=100
Indice (2000=100)



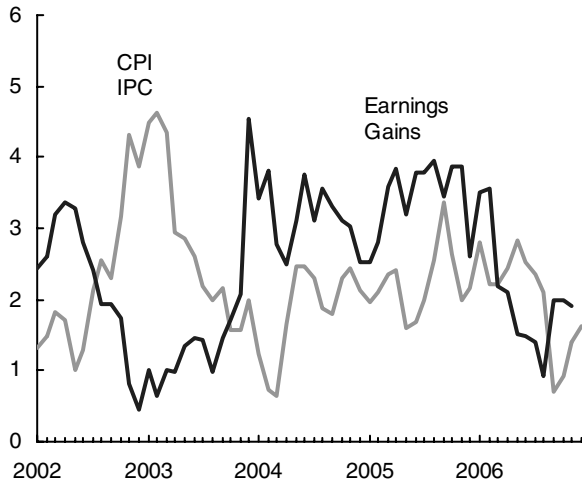
**Class of worker
Catégorie de travailleurs**

Index 2000=100
Indice (2000=100)



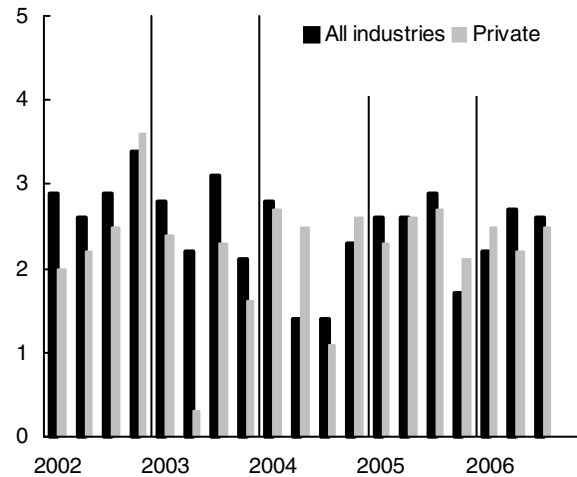
**Average hourly earnings and inflation
Gains horaires moyens et inflation**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



**Wage settlements
Règlements salariaux**

Percent change at annual rates
Variation en pourcentage aux taux annuels



**Work stoppages
Arrêts de travail**

Thousands of days
Milliers de jours

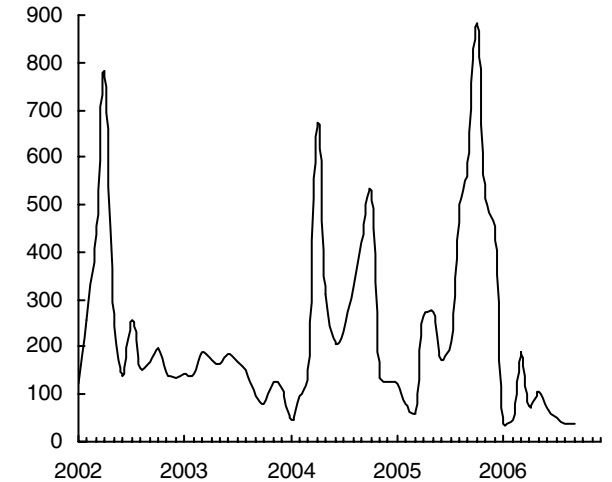


Table 8. Labour Force Statistics

Tableau 8. Statistiques sur la population active

		2005		2006									
				J	J	A	S	O	N	D	J		F
Labour force	<i>'000</i> 2062810	17,343	17,593	17,324	17,341	17,382	17,374	17,434	17,402	17,430	17,476	17,458	Population active
Employed	2062811	16,170	16,484	16,137	16,177	16,211	16,209	16,273	16,308	16,294	16,330	16,351	Pers. occupées
<i>Annual % change</i>		1.4	1.9	1.1	1.3	1.6	1.3	1.6	1.7	1.6	1.7	1.7	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,206	13,510	13,196	13,213	13,245	13,262	13,271	13,335	13,353	13,382	13,351	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,975	2,941	2,963	2,966	2,946	3,001	2,973	2,941	2,948	3,001	À temps partiel
Men	2062820	8,595	8,727	8,582	8,603	8,610	8,614	8,653	8,656	8,673	8,665	8,689	Hommes
Women	2062829	7,575	7,757	7,556	7,574	7,602	7,594	7,620	7,651	7,621	7,665	7,662	Femmes
15-24	2062838	2,472	2,536	2,448	2,464	2,477	2,467	2,494	2,510	2,512	2,515	2,527	15-24
25+	2062919	13,697	13,948	13,689	13,712	13,734	13,741	13,779	13,797	13,781	13,815	13,824	25+
Employees	2066968	13,658	13,986	13,624	13,673	13,718	13,684	13,716	13,767	13,755	13,796	13,812	Employés
Men	2067023	6,949	7,106	6,940	6,960	6,967	6,952	6,970	6,995	7,011	6,999	7,018	Hommes
Women	2067078	6,709	6,881	6,684	6,713	6,751	6,733	6,747	6,772	6,744	6,797	6,794	Femmes
Public	2066969	3,123	3,198	3,118	3,132	3,145	3,135	3,134	3,149	3,171	3,204	3,182	Public
Men	2067024	1,208	1,229	1,198	1,217	1,225	1,216	1,228	1,216	1,240	1,260	1,251	Hommes
Women	2067079	1,915	1,968	1,919	1,915	1,920	1,919	1,906	1,933	1,931	1,944	1,932	Femmes
Private	2066970	10,535	10,789	10,506	10,542	10,573	10,549	10,582	10,618	10,584	10,592	10,630	Privé
Men	2067025	5,741	5,876	5,742	5,743	5,742	5,736	5,742	5,779	5,771	5,740	5,767	Hommes
Women	2067080	4,794	4,912	4,765	4,799	4,831	4,814	4,840	4,839	4,813	4,853	4,862	Femmes
Self-employed	2066971	2,512	2,498	2,513	2,504	2,494	2,524	2,557	2,541	2,539	2,534	2,539	Autonomes
Men	2067026	1,646	1,621	1,642	1,643	1,643	1,663	1,683	1,662	1,661	1,666	1,671	Hommes
Women	2067081	866	877	872	861	851	862	873	879	878	868	868	Femmes
Actual hours worked	4391505	541,730	548,307	538,606	541,059	543,696	541,329	543,253	543,213	544,658	547,783	545,317	Heures travaillées

		2006		2007									
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J
Labour force	2062810	17,515	17,533	17,590	17,576	17,632	17,627	17,642	17,649	17,693	17,716	17,826	Population active
Employed	2062811	16,404	16,419	16,513	16,501	16,498	16,492	16,513	16,564	16,588	16,640	16,729	Pers. occupées
<i>Annual % change</i>		2.1	1.9	2.5	2.3	2.0	1.7	1.9	1.8	1.7	2.1	2.4	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,395	13,424	13,573	13,494	13,512	13,560	13,552	13,622	13,604	13,637	13,683	À plein temps
Part-time	2062813	3,009	2,996	2,939	3,007	2,986	2,931	2,961	2,943	2,984	3,003	3,046	À temps partiel
Men	2062820	8,716	8,700	8,747	8,729	8,722	8,721	8,724	8,750	8,774	8,790	8,843	Hommes
Women	2062829	7,688	7,719	7,766	7,772	7,775	7,771	7,789	7,814	7,814	7,851	7,886	Femmes
15-24	2062838	2,558	2,530	2,550	2,546	2,528	2,523	2,518	2,549	2,536	2,549	2,555	15-24
25+	2062919	13,845	13,889	13,963	13,955	13,970	13,968	13,995	14,016	14,052	14,092	14,174	25+
Employees	2066968	13,893	13,898	14,020	14,043	14,042	14,007	14,020	14,086	14,106	14,112	14,185	Employés
Men	2067023	7,081	7,077	7,129	7,140	7,142	7,122	7,120	7,142	7,152	7,146	7,190	Hommes
Women	2067078	6,813	6,821	6,891	6,902	6,899	6,885	6,900	6,944	6,955	6,966	6,994	Femmes
Public	2066969	3,196	3,186	3,221	3,206	3,214	3,186	3,189	3,212	3,189	3,192	3,200	Public
Men	2067024	1,254	1,248	1,243	1,228	1,206	1,196	1,203	1,220	1,219	1,227	1,252	Hommes
Women	2067079	1,942	1,938	1,978	1,977	2,007	1,990	1,986	1,992	1,971	1,965	1,948	Femmes
Private	2066970	10,697	10,712	10,799	10,837	10,828	10,821	10,831	10,874	10,917	10,920	10,985	Privé
Men	2067025	5,827	5,829	5,886	5,912	5,936	5,925	5,917	5,922	5,933	5,919	5,938	Hommes
Women	2067080	4,870	4,883	4,913	4,925	4,892	4,895	4,914	4,952	4,984	5,002	5,047	Femmes
Self-employed	2066971	2,510	2,521	2,493	2,458	2,456	2,484	2,493	2,479	2,482	2,528	2,545	Autonomes
Men	2067026	1,635	1,623	1,618	1,588	1,580	1,599	1,604	1,608	1,622	1,644	1,653	Hommes
Women	2067081	875	898	875	870	876	885	889	871	859	884	892	Femmes
Actual hours worked	4391505	546,846	549,887	551,057	550,479	550,793	549,129	550,334	551,804	559,497	552,565	553,660	Heures travaillées

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089 and 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089 et 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F	
				J								J		
	%													
Participation rate(1)	2062816	67.2	67.2	67.2	67.2	67.2	67.1	67.2	67.0	67.1	67.1	67.2	67.0	Taux d'activité(1)
Men	2062825	72.8	72.5	72.9	72.9	72.8	72.6	72.7	72.6	72.6	72.6	72.6	72.5	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	61.6	61.6	61.8	61.8	61.9	61.7	61.7	61.9	61.9	61.7	Femmes
15-24	2062843	65.9	66.4	65.9	65.9	65.7	65.6	66.1	65.8	66.3	66.3	66.6	66.3	15-24
25+	2062924	67.5	67.3	67.4	67.4	67.5	67.4	67.5	67.3	67.2	67.3	67.3	67.2	25+
Unemployment rate(2)	2062815	6.8	6.3	6.9	6.7	6.7	6.7	6.7	6.3	6.5	6.6	6.6	6.3	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.0	6.5	7.2	7.1	7.0	6.8	6.7	6.6	6.5	6.8	6.8	6.4	Hommes
Women	2062833	6.5	6.1	6.4	6.3	6.4	6.6	6.6	5.9	6.5	6.3	6.3	6.2	Femmes
15-24	2062842	12.4	11.6	13.1	12.7	12.0	12.3	12.2	11.2	11.9	12.3	12.3	11.4	15-24
25+	2062923	5.7	5.3	5.6	5.6	5.7	5.6	5.6	5.3	5.5	5.4	5.4	5.3	25+
Unemployed	2062814	1,173	1,108	1,187	1,164	1,170	1,166	1,162	1,094	1,137	1,146	1,146	1,107	Chômeurs
Men	2062823	649	608	666	658	651	629	623	611	605	633	633	598	Hommes
Women	2062832	524	500	521	506	520	537	539	483	532	512	512	508	Femmes
15-24	2062841	350	334	369	358	338	347	347	317	340	352	352	326	15-24
25+	2062922	823	775	818	806	833	819	815	777	796	793	793	780	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,463	8,592	8,186	8,062	8,080	8,549	8,540	8,627	8,699	8,841	8,841	8,844	Inactifs (3)
		2006											2007	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
	%													
Participation rate(1)	2062816	67.2	67.2	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.1	67.2	67.2	67.2	67.5	Taux d'activité(1)
Men	2062825	72.6	72.5	72.5	72.4	72.4	72.4	72.5	72.3	72.5	72.4	72.4	72.8	Hommes
Women	2062834	61.9	62.1	62.2	62.1	62.3	62.2	62.0	62.1	62.1	62.2	62.2	62.4	Femmes
15-24	2062843	67.1	66.3	66.5	66.3	66.4	66.4	66.3	66.3	66.2	66.2	66.2	66.6	15-24
25+	2062924	67.2	67.3	67.5	67.3	67.5	67.4	67.3	67.3	67.4	67.4	67.4	67.7	25+
Unemployment rate(2)	2062815	6.3	6.4	6.1	6.1	6.4	6.4	6.4	6.1	6.2	6.1	6.1	6.2	Taux de chômage(2)
Men	2062824	6.4	6.5	6.2	6.3	6.6	6.7	6.9	6.5	6.6	6.4	6.4	6.5	Hommes
Women	2062833	6.3	6.2	6.0	5.9	6.3	6.2	5.9	5.8	5.9	5.7	5.7	5.8	Femmes
15-24	2062842	11.5	11.6	11.2	11.1	11.9	12.1	12.2	11.3	11.7	11.2	11.2	11.7	15-24
25+	2062923	5.3	5.3	5.1	5.2	5.4	5.3	5.3	5.2	5.2	5.1	5.1	5.1	25+
Unemployed	2062814	1,111	1,114	1,077	1,075	1,135	1,136	1,129	1,084	1,105	1,075	1,075	1,096	Chômeurs
Men	2062823	598	604	580	586	614	621	642	607	615	598	598	613	Hommes
Women	2062832	514	510	498	489	521	515	487	477	490	477	477	484	Femmes
15-24	2062841	334	330	320	317	341	348	352	323	336	322	322	337	15-24
25+	2062922	778	783	757	758	794	788	778	761	770	754	754	759	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,801	8,766	8,368	8,307	8,139	8,209	8,655	8,692	8,707	8,780	8,780	8,845	Inactifs(3)

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0087 and 282-0001

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0087 et 282-0001

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2005	2006	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2006	2006		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F		
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,826	16,138	15,789	15,812	15,859	15,860	15,919	15,962	15,946	15,989	16,000	Non agricole	
Total goods	2057604	4,002	3,986	4,029	3,993	4,015	4,001	3,993	4,006	4,002	3,970	3,997	Total des biens	
Agriculture	2057605	344	346	348	364	353	348	354	346	348	341	352	Agriculture	
Other primary	2057606	306	330	309	306	310	308	310	305	311	322	315	Industries primaires	
Utilities	2057607	125	122	132	127	130	125	122	118	125	121	122	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,207	2,118	2,209	2,196	2,188	2,175	2,172	2,173	2,166	2,129	2,141	Fabrication	
Construction	2057608	1,020	1,070	1,031	999	1,035	1,044	1,035	1,064	1,052	1,057	1,067	Construction	
Total services	2057610	12,167	12,498	12,108	12,184	12,196	12,208	12,280	12,301	12,292	12,360	12,354	Total des services	
Transportation	2057612	794	802	782	800	814	811	804	803	793	801	800	Transports	
Trade	2057611	2,575	2,634	2,567	2,592	2,581	2,566	2,596	2,599	2,610	2,615	2,636	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	988	1,040	983	990	997	974	990	977	999	1,009	1,018	Finances, assurances et affaires imm.	
Managerial and related	2057615	654	690	657	660	672	667	663	674	664	672	656	Gestion et connexes	
Professional and related	2057614	1,050	1,090	1,051	1,043	1,046	1,054	1,080	1,063	1,086	1,086	1,082	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	735	745	725	736	719	736	739	745	751	745	734	Info., cult. et loisirs	
Accomm. and food	2057619	1,004	1,015	998	1,004	998	990	997	1,021	1,012	1,009	999	Hébergement et restauration	
Health and social	2057617	1,735	1,786	1,719	1,732	1,744	1,743	1,761	1,743	1,721	1,729	1,737	Santé et social	
Educational	2057616	1,106	1,158	1,101	1,103	1,117	1,128	1,129	1,146	1,149	1,153	1,161	Enseignement	
Public administration	2057621	833	837	835	830	836	835	820	826	837	853	831	Administration publique	
Other services	2057620	693	701	690	694	674	704	700	704	671	688	700	Autres services	

		2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2007		
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J		
Non-agricultural	(2062811-2057605)	16,055	16,061	16,161	16,156	16,153	16,146	16,165	16,225	16,250	16,295	16,383	Non agricole	
Total goods	2057604	3,989	4,018	4,002	3,966	3,964	3,953	3,974	3,984	4,000	4,016	4,037	Total des biens	
Agriculture	2057605	349	358	351	345	345	346	348	339	338	346	346	Agriculture	
Other primary	2057606	324	324	328	326	327	330	335	342	344	342	352	Industries primaires	
Utilities	2057607	116	114	122	122	126	124	122	127	124	125	124	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,132	2,155	2,131	2,125	2,094	2,086	2,106	2,095	2,107	2,114	2,117	Fabrication	
Construction	2057608	1,068	1,067	1,069	1,048	1,072	1,066	1,064	1,081	1,088	1,089	1,098	Construction	
Total services	2057610	12,415	12,401	12,510	12,534	12,534	12,538	12,539	12,581	12,588	12,625	12,692	Total des services	
Transportation	2057612	812	796	801	800	786	797	796	803	816	816	806	Transports	
Trade	2057611	2,628	2,642	2,644	2,632	2,629	2,634	2,632	2,630	2,642	2,642	2,647	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	1,025	1,020	1,051	1,060	1,043	1,034	1,046	1,057	1,059	1,065	1,048	Finances, assurances et affaires imm.	
Managerial and related	2057615	671	677	678	682	692	702	700	714	713	723	708	Gestion et connexes	
Professional and related	2057614	1,086	1,086	1,095	1,087	1,085	1,098	1,099	1,084	1,101	1,091	1,118	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	751	741	752	749	749	754	750	746	735	730	760	Info., cult. et loisirs	
Accomm. and food	2057619	986	993	1,009	1,015	1,016	1,022	1,031	1,034	1,032	1,031	1,054	Hébergement et restauration	
Health and social	2057617	1,754	1,757	1,782	1,815	1,807	1,803	1,803	1,805	1,810	1,822	1,831	Santé et social	
Educational	2057616	1,153	1,157	1,144	1,154	1,165	1,149	1,153	1,174	1,166	1,176	1,177	Enseignement	
Public administration	2057621	835	826	847	840	859	837	828	837	831	825	834	Administration publique	
Other services	2057620	713	708	706	700	703	709	700	697	682	704	708	Autres services	

Nota: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.

Source: Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (613-951-4090). **CANSIM tables:** 282-0087 and 282-0088

Nota: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue), Service aux clients : (613) 951-4090. **Tableaux CANSIM:** 282-0087 et 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

	2004	2005	2005	2006													
			N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
LABOUR INCOME	\$'000,000																
1996473	651,888	688,150	58,701	58,978	59,130	59,433	61,709	59,786	60,332	60,644	60,542	61,001	61,178	..	..		REVENU DU TRAVAIL
Annual % change	5.0	5.6	6.5	6.0	6.4	6.2	9.2	5.5	6.4	6.1	4.7	5.8	5.3	..	..		Variation annuelle (%)
Agric., forestry, fishing, hunting	1996453	7,852	7,947	661	675	674	674	667	660	663	654	663	655	..	..		Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	12,912	14,707	1,311	1,322	1,320	1,365	1,377	1,381	1,429	1,407	1,444	1,448	..	..		Mines
Manufacturing	1996455	88,165	89,209	7,468	7,532	7,528	7,570	7,571	7,528	7,508	7,541	7,504	7,562	..	..		Fabrication
Construction	1996456	35,673	39,060	3,358	3,404	3,400	3,410	3,429	3,434	3,481	3,474	3,499	3,545	..	..		Construction
Transportation	1996460	29,371	30,901	2,618	2,631	2,647	2,657	2,668	2,670	2,665	2,677	2,688	2,701	..	..		Transports
Trade	1996459	77,993	82,334	7,077	7,103	7,127	7,116	7,165	7,228	7,224	7,287	7,315	7,309	..	..		Commerce
Finance	1996462	54,300	58,502	5,030	5,045	5,055	5,098	5,149	5,161	5,219	5,240	5,276	5,228	..	..		Finances
Services	1996461+	212,482	224,937	19,279	19,294	19,451	19,551	19,621	19,621	19,914	20,049	19,973	20,188	..	..		Services
(...63...64...65)																	
Public administration	(...66...69...70)	41,860	44,335	3,740	3,763	3,723	3,767	3,807	3,809	3,942	3,893	3,837	3,897	..	..		Administration publique
EMPLOYEES	'000																NOMBRE DE SALARIÉS
1596764	13,516	13,745	13,856	13,872	13,887	13,920	13,937	13,958	13,996	14,024	14,023	14,029	14,046	14,048	14,108		Total des industries
Goods producing	1596766	3,000	2,983	2,985	3,000	2,989	3,002	3,007	3,000	3,005	3,000	2,998	3,006	3,004	2,997	3,007	Productrices de biens
Forestry	1596767	65	63	62	63	63	63	62	61	60	60	59	58	58	58	58	Forêts
Mining	1596768	155	163	169	172	172	175	178	181	182	185	183	185	188	188	187	Mines
Manufacturing	1596771	1,991	1,953	1,945	1,948	1,944	1,948	1,947	1,939	1,938	1,929	1,930	1,932	1,923	1,915	1,918	Fabrication
Non-durable goods	1596772	840	805	797	796	792	793	791	790	788	781	778	784	779	775	777	Biens non durables
Durable goods	1596773	1,151	1,148	1,149	1,154	1,152	1,157	1,157	1,150	1,149	1,148	1,151	1,149	1,143	1,139	1,141	Biens durables
Construction	1596770	668	683	689	691	690	692	695	696	701	704	704	710	713	715	723	Construction
Services producing	1596774	10,351	10,550	10,653	10,663	10,682	10,697	10,718	10,746	10,778	10,792	10,789	10,789	10,809	10,814	10,857	Total des services
Transportation	1596783	615	625	626	628	627	628	630	629	630	634	637	635	633	630	638	Transports
Trade	1596775	2,385	2,435	2,449	2,455	2,460	2,460	2,459	2,463	2,468	2,473	2,475	2,482	2,484	2,483	2,492	Commerce
Finance and insurance	1596785	576	582	587	588	589	588	586	585	587	590	590	590	594	597	596	Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,380	1,424	1,450	1,449	1,452	1,460	1,468	1,468	1,476	1,480	1,481	1,485	1,485	1,483	1,485	Professionnel
Acc. and food	1596780	941	954	960	960	960	960	965	968	968	971	970	970	977	974	981	Héberg. et restaur.
Health and education	(1596790+...78)	2,352	2,396	2,426	2,430	2,435	2,441	2,446	2,448	2,452	2,449	2,452	2,454	2,461	2,467	2,482	Santé et éducation
Public administration	1596782	775	784	793	791	791	791	797	813	819	819	816	804	797	798	800	Administration publique
AVERAGE WEEKLY EARNINGS(1)	\$																RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE(1)
1597104	706	728	740	737	745	744	746	747	750	746	747	750	750	756	759		Total des industries
Goods producing	1597105	885	915	929	927	934	933	933	935	931	935	938	942	945	951		Productrices de biens
Forestry	1597106	888	926	933	937	952	957	972	985	977	980	989	974	969	946	957	Forêts
Mining	1597107	1,249	1,310	1,333	1,330	1,328	1,335	1,349	1,340	1,341	1,348	1,343	1,335	1,331	1,347	1,349	Mines
Manufacturing	1597110	860	885	900	898	901	898	900	901	903	898	898	906	911	914	920	Fabrication
Non-durable goods	1597111	795	821	839	838	845	837	836	839	841	829	826	835	844	853	855	Biens non durables
Durable goods	1597112	907	930	941	940	942	943	943	941	947	946	948	953	955	956	964	Biens durables
Construction	1597109	845	878	888	883	899	900	888	884	891	882	896	895	892	898	904	Construction
Services producing	1597113	654	675	687	683	692	691	694	695	699	694	695	698	696	704	705	Total des services
Transportation	1597122	757	776	785	780	785	786	786	782	784	783	781	781	781	782	791	Transports
Trade	1597114	562	580	589	590	594	596	598	598	600	598	598	601	598	597	601	Commerce
Finance and insurance	1597124	904	935	939	943	939	937	945	964	967	964	962	964	969	975	978	Finances et assurances
Education	1597129	777	806	821	822	830	836	841	852	843	834	830	816	822	835	836	Éducation
Professional	1597126	930	953	962	962	955	950	949	950	945	956	967	976	980	981	981	Professionnel
Acc. and food	1597119	294	312	322	322	328	337	333	323	336	328	320	320	320	331	338	Héberg. et restaur.
Health	1597117	637	655	666	665	675	673	677	680	685	674	676	676	676	686	680	Santé
Public administration	1597121	873	900	917	914	915	916	926	924	923	929	928	947	941	944	945	Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 382-0006, 281-0025 and 281-0028

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 382-0006, 281-0025 et 281-0028

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2004	2005	2005		2006												
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
AVERAGE	\$																	RÉMUNÉRATION
HOURLY EARNINGS																		HORAIRE MOYENNE
Industrial aggregate	1597782	17.80	18.17	18.34	18.20	18.29	18.41	18.40	18.33	18.38	18.36	18.39	18.52	18.53	18.63	18.58	Total des industries	
Goods producing	1597783	20.93	21.51	21.80	21.56	21.64	21.74	21.68	21.62	21.59	21.57	21.57	21.80	21.85	21.88	21.86	Productrices de biens	
Mining	1597785	25.33	27.68	27.33	27.34	27.43	27.32	27.54	27.77	28.72	28.14	28.35	28.48	28.46	28.83	28.80	Mines	
Manufacturing	1597788	20.24	20.61	20.74	20.64	20.69	20.70	20.69	20.67	20.55	20.62	20.67	20.78	20.78	20.78	20.78	Fabrication	
Construction	1597787	21.70	22.29	22.91	22.51	22.37	22.54	22.18	22.03	22.28	22.16	22.41	22.75	22.81	22.95	22.91	Construction	
Services producing	1597791	16.19	16.52	16.66	16.57	16.72	16.77	16.76	16.69	16.80	16.82	16.82	16.88	16.88	17.04	16.98	Total des services	
Transportation	1597800	18.47	19.59	19.66	19.65	19.84	19.95	19.68	19.62	19.12	19.36	19.35	19.55	20.11	20.30	20.40	Transports	
Finance and insurance	1597802	17.72	17.56	17.92	17.74	17.65	17.88	18.28	18.36	18.60	18.71	18.71	18.71	19.26	19.46	19.35	Finances et assurances	
Professional	1597804	18.49	18.23	18.68	18.20	18.29	18.25	18.71	18.84	18.78	18.88	18.85	19.73	19.52	19.01	19.07	Professionnel	
Acc. and food	1597797	10.06	10.54	10.65	10.64	10.76	10.87	10.59	10.56	10.74	10.68	10.60	10.70	10.76	10.76	10.62	Héberg. et restau.	
Health	1597795	21.62	21.64	21.31	21.28	21.70	22.01	22.04	21.72	21.72	21.94	21.73	21.79	22.06	23.01	22.59	Santé	
FIXED-WEIGHTED	1996=100																	RÉMUNÉRATION
AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)																		HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)
Industrial aggregate	1606080	115.7	119.6	120.6	121.4	121.5	122.0	121.1	121.5	121.0	122.5	122.1	121.7	122.2	122.8	122.9	Total des industries	
<i>Annual % change</i>		3.2	3.4	3.9	2.6	3.5	3.6	2.2	2.1	1.5	1.5	1.4	0.9	2.0	2.0	1.9	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Goods producing	1606081	117.8	121.2	122.9	124.0	123.7	123.6	122.5	122.4	120.8	124.9	124.6	124.5	123.9	123.8	125.1	Productrices de biens	
Forestry	1606082	118.3	126.5	129.1	123.2	121.9	121.8	129.2	134.2	129.3	132.4	135.6	130.2	128.3	128.4	123.7	Forêts	
Mining	1606083	119.6	127.0	135.2	141.3	140.8	140.4	139.4	139.1	137.7	141.2	134.6	136.2	134.0	134.5	135.6	Mines	
Manufacturing	1606086	120.0	123.0	124.6	125.0	124.9	125.1	124.5	124.3	124.9	126.1	126.5	126.0	125.6	125.5	126.5	Fabrication	
Construction	1606085	108.0	111.5	112.7	115.1	113.5	112.7	108.9	107.8	98.7	114.3	112.8	114.5	114.5	114.1	118.4	Construction	
Services producing	1606089	114.8	119.0	119.7	120.4	120.7	121.4	120.6	121.1	121.1	121.5	121.2	120.6	121.5	122.4	122.1	Total des services	
Transportation	1606098	110.0	117.1	114.5	115.5	116.5	117.8	115.5	115.6	113.9	116.4	115.0	116.1	116.2	118.0	119.5	Transports	
Retail trade	1606092	123.2	124.9	126.7	127.5	128.3	127.5	127.9	128.3	128.5	127.0	127.5	127.0	127.0	125.7	125.4	Commerce de détail	
Wholesale trade	1606091	109.0	115.0	117.9	119.5	121.8	122.8	121.2	120.9	121.4	121.8	120.6	122.1	119.6	119.9	119.4	Commerce de gros	
Finance and insurance	1606100	117.8	126.4	124.9	127.7	127.0	126.6	127.8	129.8	128.9	129.5	129.5	130.1	130.1	132.0	131.1	Finances et assurances	
Professional	1606102	116.7	122.2	119.4	117.2	117.9	119.1	118.7	119.1	117.5	118.0	120.5	120.9	121.3	123.1	123.3	Professionnel	
Acc. and food	1606095	107.3	113.2	115.2	114.7	116.0	116.6	114.0	113.9	116.1	114.8	111.9	112.6	114.9	116.3	113.7	Héberg. et restau.	
Health	1606093	124.1	125.1	125.3	125.4	125.8	126.3	125.6	124.2	125.0	125.9	126.3	126.5	127.4	129.7	128.3	Santé	
Public administration	1606097	125.0	126.7	128.1	128.7	128.0	129.6	130.2	131.9	133.2	133.1	134.1	133.9	134.2	132.4	134.1	Administration publique	
AVERAGE WEEKLY HOURS	Hours – Heures																	HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES
Industrial aggregate	1597443	31.9	31.7	32.1	31.8	31.9	31.8	32.0	32.2	32.3	32.2	32.1	32.0	31.7	31.7	31.8	Total des industries	
Goods producing	1597444	38.6	38.5	38.4	38.2	38.1	38.3	38.4	38.6	38.8	38.5	38.8	38.7	38.4	38.4	38.3	Productrices de biens	
Mining	1597446	39.8	41.2	40.4	38.9	39.6	39.8	40.7	39.2	39.6	39.4	39.7	39.5	39.4	39.5	39.2	Mines	
Manufacturing	1597449	38.6	38.3	38.4	38.0	37.9	37.9	37.7	37.9	38.4	38.1	38.6	38.3	38.3	38.3	38.4	Fabrication	
Construction	1597448	38.3	38.6	38.0	38.7	38.5	39.4	40.3	40.3	39.7	39.1	38.7	38.3	38.0	37.9	37.8	Construction	
Services producing	1597452	29.3	29.1	29.7	29.4	29.6	29.3	29.5	29.8	29.9	29.8	29.5	29.4	29.3	29.2	29.4	Total des services	
Transportation	1597461	37.0	36.9	37.0	37.8	37.5	37.4	37.9	37.4	38.2	38.3	37.4	36.8	36.3	36.2	35.9	Transports	
Finance and insurance	1597463	27.3	27.6	30.1	31.5	31.0	31.5	31.1	31.0	30.3	30.6	30.3	30.5	30.6	30.0	30.7	Finances et assurances	
Professional	1597465	33.8	32.9	33.9	34.5	34.4	34.7	34.9	35.9	36.7	36.4	34.9	35.4	35.1	34.3	33.9	Professionnel	
Health	1597456	28.8	28.6	29.4	29.1	29.1	28.7	28.9	29.1	29.6	29.5	29.4	29.3	28.4	28.8	28.8	Santé	

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (613-951-4049).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (613-951-4003).
CANSIM tables: 281-0031, 281-0039 and 281-0034

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OÉC décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource : K. Fraser (613) 951-4049.
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource : S. Picard (613) 951-4003.
Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0039 et 281-0034

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)
Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

	2004	2005	2005 N	D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N			
A. Employment insurance(2)	'000															A. Assurance -Emploi(2)		
Persons covered	844	13,584	13,700	13,783	13,738	13,475	13,551	13,648	13,711	14,214	14,423	14,411	14,315	14,103	14,183	14,119	Personnes visées	
Beneficiaries	384606	827	805	741	819	958	952	938	841	699	640	670	746	608	625	687	Bénéficiaires	
Regular	384652	539	516	501	493	506	504	502	493	485	486	478	499	495	489	484	Réguliers	
Claims received	383886	2,849	2,832	278	307	331	171	198	172	172	190	305	172	178	244	281	Demandes reçues	
Weeks paid	384270	43,332	42,256	3,019	3,280	4,654	3,917	3,846	4,062	3,098	2,661	3,184	3,172	2,642	3,103	2,824	Semaines payées	
Average weekly payment	\$ 384452	296.87	300.01	297.93	302.72	308.76	310.19	308.25	311.50	305.52	303.70	308.06	309.23	306.17	308.65	310.08	Prestation hebdomadaire moyenne	
B. Person days lost in work stoppages(3)	'000																B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	
All industries	4391647	3,224.5	4,149.1	522.2	472.8	38.4	45.1	190.4	73.8	103.7	72.5	52.3	35.6	37.2	53.2	54.2	Toutes les industries	
Primary	4391648	112.8	61.4	0.4	0.0	0.4	4.0	4.6	14.1	20.9	15.0	7.7	6.3	2.3	0.0	0.0	Primaires	
Construction	4391650	91.4	11.3	1.0	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	Construction	
Manufacturing	4391651	538.6	454.6	30.0	20.2	18.6	22.2	51.7	38.3	30.2	35.7	20.9	16.5	18.9	28.8	32.3	Fabrication	
Trade	4391652	226.4	234.6	28.5	10.0	2.5	2.8	3.5	4.5	5.8	4.5	4.6	4.8	4.4	5.1	5.1	Commerce	
Transportation	4391653	175.8	40.2	0.9	0.2	4.9	5.0	1.9	2.8	11.9	0.8	0.3	0.2	0.0	5.2	0.2	Transports	
Education, health and social services	4391656	364.7	656.0	25.2	17.9	1.5	0.0	122.7	4.9	21.0	3.2	0.9	0.8	0.8	0.9	2.0	Éducation, santé et services sociaux	
Public administration	4391658	994.8	608.4	168.3	301.8	0.5	5.3	0.8	1.6	3.9	2.5	9.9	0.0	0.0	0.0	0.0	Administration publique	
	2004	2005	2003	IV	2004	I	II	III	IV	2005	I	II	III	IV	2006	I	II	III
C. Wage settlements(4)	%																	C. Règlements salariaux(4)
All industries	4327078	1.8	2.3	3.1	2.1	2.8	1.4	1.4	2.3	2.6	2.6	2.9	1.7	2.2	2.7	2.6	2.6	Toutes les industries
Private	4327222	2.2	2.4	2.3	1.6	2.7	2.5	1.1	2.6	2.3	2.6	2.7	2.1	2.5	2.2	2.5	2.5	Privé
Public	4327234	1.4	2.2	3.2	2.3	2.8	-0.3	1.8	2.2	2.6	2.6	2.9	1.6	2.2	2.8	2.7	2.7	Public
Employees ('000)	4327079	847	1,353	138	139	141	384	170	152	226	356	222	548	194	282	216	216	Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB) discontinued, contact: G. Groleau (613-951-4091).

B. and C. Human Resources Development Canada, contact: S. Khan (819-953-4234).

CANSIM tables: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009 and 278-0007

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprendent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), ne paraissent plus, personne ressource : G. Groleau (613) 951-4091.

B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource : S. Khan (819) 953-4234.

Tableaux CANSIM: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009 et 278-0007

III. Prices

11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

III. Prix

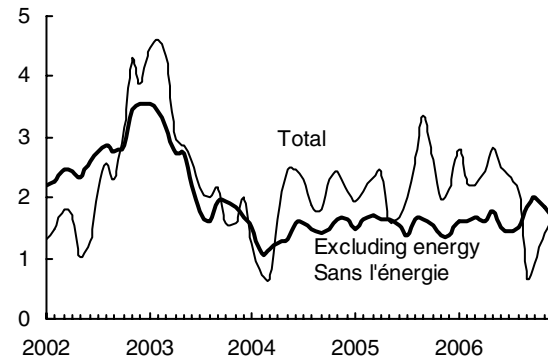
11. PIB, indices de prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	26
17. Logements	27
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27

Page

Page

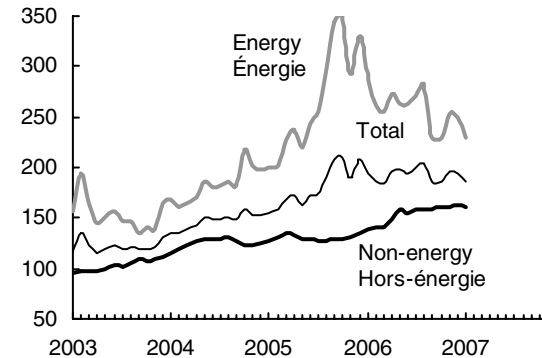
Consumer price index
Indice de prix à la consommation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



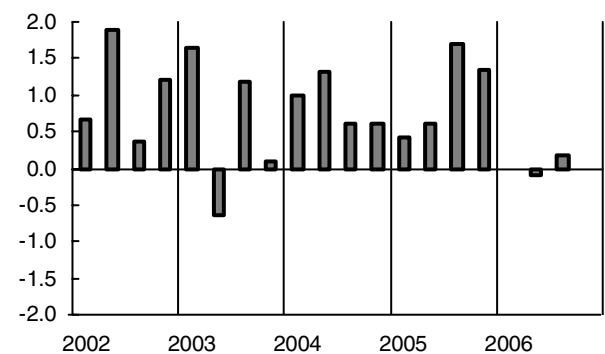
Commodity price index
Indice de prix des marchandises

1982-90=100, in US dollars
1982-90=100, dollars des É.-U.



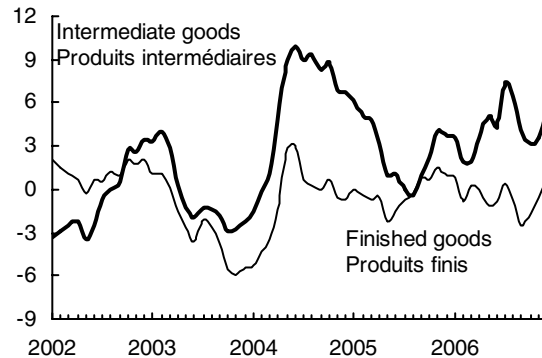
GDP chain price index
Indice-chaîne de prix, PIB

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



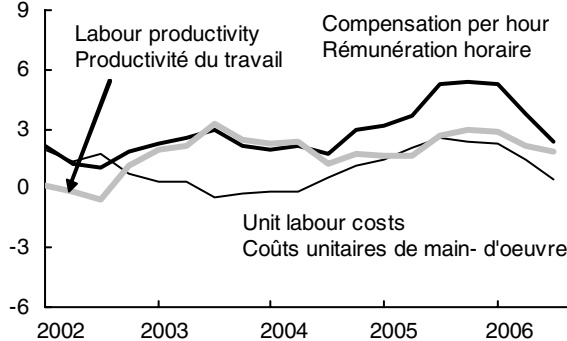
Industrial product price index
Indice de prix des produits industriels

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Unit labour costs
Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Import prices
Prix à l'importation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

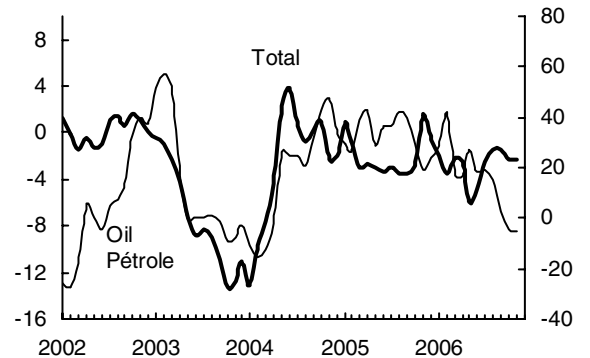


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2004	2005	2004	2005	2006							
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
Chain indexes													Indices-chaînes
Personal expenditure	1997738	112.7	114.6	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.2	115.7	116.2	116.3	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	97.0	96.4	96.8	96.9	96.8	96.2	96.4	96.3	96.3	95.5	94.9	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.4	103.1	103.0	103.1	103.4	103.1	103.3	102.7	102.6	102.2	101.7	Biens semi-durables
Non-durable goods	1997741	124.0	129.0	124.8	125.8	126.4	128.1	130.7	130.9	131.8	133.3	133.2	Biens non durables
Services	1997742	113.7	115.4	113.9	114.2	114.7	115.4	115.6	115.9	116.5	117.2	117.5	Services
Government expenditure	1997743	117.9	121.4	117.7	118.6	120.0	121.4	122.1	122.0	126.1	124.4	125.2	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	107.4	109.0	108.1	107.5	108.2	109.3	108.9	109.4	109.7	110.4	111.3	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	125.7	130.8	126.6	127.5	129.2	130.5	130.7	132.8	134.7	137.9	140.5	Résidentiel
Non-residential	1997747	99.6	99.7	100.3	98.9	99.3	100.3	99.6	99.5	99.1	98.7	98.9	Non-résidentiel
Structures	1997748	119.2	124.8	120.4	121.9	122.7	124.3	125.5	126.6	127.6	129.7	131.5	Bâtiments
Machinery and equipment	1997749	88.8	85.8	89.0	86.3	86.4	87.0	85.4	84.6	83.4	81.8	81.2	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	112.5	114.7	112.8	113.0	113.7	114.6	115.1	115.3	116.4	116.5	116.9	Demande intérieure finale
Exports	1997750	107.0	110.1	108.7	106.3	106.7	108.9	111.1	113.6	110.0	109.1	109.8	Exportations
Imports	1997753	99.7	98.6	100.7	97.3	97.9	100.3	98.6	97.8	97.2	97.0	98.1	Importations
Gross domestic product	1997756	114.8	118.4	115.3	116.0	116.5	117.2	119.2	120.8	120.8	120.7	120.9	Produit intérieur brut
Annual % change		3.0	3.2	3.0	3.6	3.0	2.3	3.4	4.1	3.7	3.0	1.4	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0003

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	Pondéra- tion(1)
					M								J	
All items	100.00	<i>735319</i>	127.3	129.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	128.8	100.00 Ensemble
<i>Annual % change</i>			2.2	2.0	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0	2.2	2.8	Variation annuelle(%)
Excluding food and energy	74.27	<i>735600</i>	123.7	125.5	123.5	123.6	123.5	123.7	124.2	124.1	124.6	124.5	124.3	74.27 Sans aliments et énergie
<i>Annual % change</i>			1.4	1.5	1.2	1.3	1.1	1.5	1.6	1.5	1.4	1.3	1.4	Variation annuelle(%)
Food	16.89	<i>735320</i>	128.0	131.0	128.5	128.9	128.6	128.5	127.3	127.7	128.4	129.3	130.4	16.89 Aliments
Shelter	26.75	<i>735396</i>	124.2	128.7	123.6	123.8	124.5	124.4	125.2	126.0	126.1	125.7	127.2	26.75 Logements
Household operations and furnishings	10.58	<i>735413</i>	115.8	116.2	115.6	115.7	115.7	115.8	116.2	115.7	116.2	116.2	116.4	10.58 Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	<i>735456</i>	102.6	100.8	102.3	101.3	100.9	102.2	105.8	104.5	101.8	100.4	99.0	5.37 Habillement et chaussures
Transportation	19.79	<i>735493</i>	150.7	154.8	149.0	149.7	150.3	153.1	157.0	153.3	152.2	152.1	154.2	19.79 Transports
Health and personal care	4.52	<i>735518</i>	120.8	122.3	120.7	121.1	121.5	121.1	121.1	121.2	121.7	121.5	121.3	4.52 Santé et soins personnels
Recreation and education	11.96	<i>735536</i>	127.4	127.1	127.5	127.8	128.5	128.4	129.1	128.0	127.1	126.6	125.2	11.96 Loisirs et formation
Tobacco and alcohol	4.13	<i>735573</i>	147.2	150.4	147.6	147.7	147.7	148.0	148.3	147.9	148.3	147.5	148.3	4.13 Tabac et alcool
Goods	48.84	<i>735589</i>	122.4	124.0	121.9	122.1	122.4	123.3	125.2	123.8	123.1	122.7	124.2	48.84 Biens
Durable	13.75	<i>735590</i>	107.2	106.5	107.2	106.9	105.9	106.5	106.5	106.0	108.9	108.6	108.4	13.75 Durables
Semi-durable	6.60	<i>735591</i>	105.7	104.0	105.7	104.6	104.3	105.0	108.2	107.2	105.0	104.0	102.9	6.60 Semi-durables
Non-durable	28.49	<i>735592</i>	134.3	138.2	133.4	134.2	135.4	136.6	139.2	137.1	134.9	134.5	137.8	28.49 Non durables
Services	51.16	<i>735597</i>	132.9	136.4	132.6	133.0	133.3	133.3	133.5	133.8	134.0	134.1	134.1	51.16 Services
			2006											
			F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
All items	100.00	<i>735319</i>	128.6	129.3	130.0	130.6	130.4	130.5	130.7	130.0	129.7	130.0	130.2	100.00 Ensemble
<i>Annual % change</i>			2.2	2.2	2.4	2.8	2.5	2.4	2.1	0.7	0.9	1.4	1.6	Variation annuelle(%)
Excluding food and energy	74.27	<i>735600</i>	124.7	125.2	125.2	125.7	125.4	125.2	125.4	126.2	126.3	126.5	126.4	74.27 Sans aliments et énergie
<i>Annual % change</i>			1.4	1.5	1.6	1.8	1.5	1.4	1.4	1.6	1.8	1.5	1.5	Variation annuelle(%)
Food	16.89	<i>735320</i>	130.2	130.2	130.0	130.7	131.4	131.4	131.3	130.9	131.4	132.4	132.2	16.89 Aliments
Shelter	26.75	<i>735396</i>	127.1	127.3	127.7	128.6	128.4	128.8	129.1	129.8	129.9	129.8	130.5	26.75 Logements
Household operations and furnishings	10.58	<i>735413</i>	116.6	116.5	116.4	116.5	116.2	115.4	115.7	116.1	116.3	116.3	116.3	10.58 Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	<i>735456</i>	100.4	103.3	100.8	101.1	99.0	98.4	100.4	103.6	102.8	102.0	98.4	5.37 Habillement et chaussures
Transportation	19.79	<i>735493</i>	151.5	153.5	158.5	158.4	157.7	159.0	158.6	151.6	150.1	151.6	153.4	19.79 Transports
Health and personal care	4.52	<i>735518</i>	121.7	121.9	122.3	122.6	122.6	122.1	121.9	122.5	122.6	123.2	122.7	4.52 Santé et soins personnels
Recreation and education	11.96	<i>735536</i>	125.9	126.6	126.6	128.3	127.9	127.9	127.8	128.3	127.5	127.0	126.5	11.96 Loisirs et formation
Tobacco and alcohol	4.13	<i>735573</i>	148.9	150.2	150.7	150.5	150.5	150.2	150.5	150.8	151.0	151.2	152.2	4.13 Tabac et alcool
Goods	48.84	<i>735589</i>	123.2	124.1	125.1	125.5	124.8	125.1	125.1	123.1	122.2	122.7	122.8	48.84 Biens
Durable	13.75	<i>735590</i>	108.1	107.9	107.2	107.1	106.2	105.3	105.0	105.2	105.0	106.1	106.2	13.75 Durables
Semi-durable	6.60	<i>735591</i>	104.1	106.7	104.3	104.6	102.7	102.0	103.3	105.9	105.5	104.7	101.4	6.60 Semi-durables
Non-durable	28.49	<i>735592</i>	135.8	136.9	139.8	140.5	140.3	141.5	141.3	136.7	135.3	135.9	137.0	28.49 Non durables
Services	51.16	<i>735597</i>	134.5	135.0	135.5	136.3	136.5	136.6	136.9	137.5	137.8	138.0	138.3	51.16 Services

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 326-0001

Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	
	(1997=100)			M								J	
All commodities	1574377	111.2	113.8	111.4	111.3	110.8	111.2	111.9	112.1	111.4	111.2	112.0	Tous les produits
Annual % change		1.5	2.3	-0.3	0.1	-0.3	-0.3	0.9	1.6	3.0	2.7	2.5	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	112.8	117.5	112.6	112.6	111.8	112.2	113.2	114.2	113.8	113.7	114.7	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	123.1	141.8	124.3	122.9	120.6	121.4	121.1	123.5	124.5	126.5	128.4	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.2	113.9	110.9	111.1	110.5	110.8	112.0	112.8	112.1	111.7	112.6	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.7	108.1	109.5	109.3	109.2	109.6	110.0	108.9	107.8	107.4	108.0	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.1	113.4	112.5	111.7	111.7	112.1	111.9	112.2	112.2	112.4	112.5	Alimentaires
Capital equipment	1574492	102.5	100.2	104.2	103.6	103.0	102.4	101.6	101.5	101.6	100.6	100.8	Biens de capital
Other	1574518	111.0	110.6	111.4	111.7	111.9	112.9	114.2	111.9	109.7	109.4	110.3	Autres
		2006		A	M	J	J	A	S	O	N	D	
		F	M										
All commodities	1574377	111.5	112.5	114.0	114.3	113.8	115.9	115.2	113.5	113.5	113.6	115.2	Tous les produits
Annual % change		0.8	1.3	2.2	2.6	2.2	4.6	3.6	1.4	1.2	2.0	3.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	114.4	115.3	117.2	118.4	117.5	120.1	119.5	117.8	117.8	117.9	119.9	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	129.3	130.5	136.3	142.1	138.8	147.6	146.0	145.0	150.2	150.6	157.4	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	112.2	113.0	114.3	114.8	114.3	115.9	115.5	113.7	112.9	113.0	114.3	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	107.2	108.4	109.1	108.2	108.3	109.6	108.8	107.2	107.0	107.2	108.2	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.8	113.0	112.9	113.2	113.4	114.1	113.7	114.0	113.6	113.7	113.7	Alimentaires
Capital equipment	1574492	100.5	101.0	100.5	99.2	99.4	100.1	99.5	99.6	100.2	100.3	101.0	Biens de capital
Other	1574518	108.8	110.8	112.7	111.4	111.4	113.4	112.2	108.7	108.3	108.5	110.1	Autres

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 329-0039

Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	
	(1997=100)			M								J	
All commodities	1574377	111.2	113.8	111.4	111.3	110.8	111.2	111.9	112.1	111.4	111.2	112.0	Tous les produits
Annual % change		1.5	2.3	-0.3	0.1	-0.3	-0.3	0.9	1.6	3.0	2.7	2.5	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	112.8	117.5	112.6	112.6	111.8	112.2	113.2	114.2	113.8	113.7	114.7	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	123.1	141.8	124.3	122.9	120.6	121.4	121.1	123.5	124.5	126.5	128.4	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.2	113.9	110.9	111.1	110.5	110.8	112.0	112.8	112.1	111.7	112.6	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.7	108.1	109.5	109.3	109.2	109.6	110.0	108.9	107.8	107.4	108.0	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.1	113.4	112.5	111.7	111.7	112.1	111.9	112.2	112.2	112.4	112.5	Alimentaires
Capital equipment	1574492	102.5	100.2	104.2	103.6	103.0	102.4	101.6	101.5	101.6	100.6	100.8	Biens de capital
Other	1574518	111.0	110.6	111.4	111.7	111.9	112.9	114.2	111.9	109.7	109.4	110.3	Autres
		2006		A	M	J	J	A	S	O	N	D	
		F	M										
All commodities	1574377	111.5	112.5	114.0	114.3	113.8	115.9	115.2	113.5	113.5	113.6	115.2	Tous les produits
Annual % change		0.8	1.3	2.2	2.6	2.2	4.6	3.6	1.4	1.2	2.0	3.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	114.4	115.3	117.2	118.4	117.5	120.1	119.5	117.8	117.8	117.9	119.9	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	129.3	130.5	136.3	142.1	138.8	147.6	146.0	145.0	150.2	150.6	157.4	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	112.2	113.0	114.3	114.8	114.3	115.9	115.5	113.7	112.9	113.0	114.3	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	107.2	108.4	109.1	108.2	108.3	109.6	108.8	107.2	107.0	107.2	108.2	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.8	113.0	112.9	113.2	113.4	114.1	113.7	114.0	113.6	113.7	113.7	Alimentaires
Capital equipment	1574492	100.5	101.0	100.5	99.2	99.4	100.1	99.5	99.6	100.2	100.3	101.0	Biens de capital
Other	1574518	108.8	110.8	112.7	111.4	111.4	113.4	112.2	108.7	108.3	108.5	110.1	Autres

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	
	(1997=100)			M								J	
Food	3825178	106.9	107.8	107.6	106.7	106.7	107.1	106.6	106.7	106.6	107.0	107.0	Aliments
Rubber	3822682	103.1	105.6	102.5	102.9	103.0	104.0	104.0	104.2	104.2	104.1	103.8	Caoutchouc
Plastics	3822673	115.0	118.5	114.1	113.7	113.6	114.0	114.5	118.1	119.3	119.4	119.9	Plastiques
Textiles	3825184	102.3	103.4	102.4	102.6	102.7	102.5	102.4	102.4	102.5	102.4	102.9	Textiles
Leather	3822619	113.6	114.4	113.7	113.7	113.7	113.6	113.6	113.6	113.7	113.7	114.1	Cuir
Clothing	3822609	104.6	104.9	104.5	104.6	104.6	104.5	104.6	104.5	104.5	104.5	104.6	Vêtements
		2006		A	M	J	J	A	S	O	N	D	
		F	M										
Food	3825178	107.0	107.3	107.0	107.4	107.6	108.6	107.8	108.3	108.1	108.7	109.0	Aliments
Rubber	3822682	105.3	105.3	105.3	105.0	104.9	105.2	106.4	106.4	106.5	106.6	106.7	Caoutchouc
Plastics	3822673	119.0	119.0	118.6	118.1	118.6	118.6	118.1	118.3	117.9	118.3	118.1	Plastiques
Textiles	3825184	103.1	103.2	103.2	103.4	103.3	103.6	103.6	103.7	103.4	103.5	103.6	Textiles
Leather	3822619	114.6	114.6	114.6	114.3	114.2	114.3	114.3	114.3	114.3	114.4	114.5	Cuir
Clothing	3822609	104.9	104.9	105.0	105.0	105.0	105.1	105.1	105.1	104.5	104.7	104.7	Vêtements

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)

Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2005	2006	2005								2006	
	(1997=100)			M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Wood	3822623	92.4	86.8	91.6	91.8	90.4	87.8	90.5	90.9	88.6	89.5	91.4	Bois
Furniture	3822783	113.9	116.9	113.5	114.0	114.0	114.2	114.0	114.8	115.0	115.5	116.5	Meubles
Paper	3822635	102.8	104.2	105.0	103.8	102.7	102.0	100.9	100.9	101.4	101.0	101.4	Papiers
Printing and publishing	3822647	115.3	115.6	115.7	115.6	115.4	115.3	114.8	115.0	115.2	115.0	115.3	Impression et édition
Primary metals	3822695	119.8	143.9	122.4	120.9	116.2	117.0	114.6	116.6	119.2	122.6	126.6	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	117.6	119.1	118.5	117.6	116.7	116.3	116.2	116.8	117.1	117.2	117.7	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.6	110.7	111.0	110.9	111.1	111.0	110.8	110.8	110.8	110.3	110.6	Machines
Transportation equipment	3822763	96.7	92.5	99.3	98.3	97.2	96.2	94.8	94.7	94.9	93.9	93.7	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	87.9	84.6	89.6	89.0	88.5	87.8	86.7	86.7	86.7	85.8	85.4	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	109.6	116.9	109.2	109.3	109.2	109.4	110.1	111.0	111.8	112.0	112.9	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	116.7	121.6	116.6	116.7	116.8	116.8	116.8	116.9	117.1	117.3	120.5	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	202.1	219.8	186.9	197.0	205.7	220.6	241.7	232.2	209.6	205.8	212.1	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	121.9	124.5	120.4	120.4	119.6	120.0	123.5	127.1	128.7	126.7	125.8	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	114.1	116.8	114.5	114.5	114.0	114.1	113.8	114.3	114.6	115.2	116.3	Produits divers
		2006											
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Wood	3822623	90.5	90.1	89.2	87.9	85.8	86.1	84.6	84.7	83.8	83.6	84.2	Bois
Furniture	3822783	116.6	116.5	117.0	116.9	117.0	117.0	117.0	117.1	117.1	117.1	117.2	Meubles
Paper	3822635	102.3	102.7	103.4	102.8	103.6	104.7	104.9	105.2	105.9	106.3	107.2	Papiers
Printing and publishing	3822647	115.6	115.9	115.8	115.0	115.1	115.5	115.4	115.7	116.0	116.1	116.4	Impression et édition
Primary metals	3822695	128.6	130.4	138.4	147.8	141.3	151.1	148.6	147.6	153.7	152.5	160.5	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	117.8	118.0	118.5	118.9	119.6	120.0	119.9	119.8	119.6	119.7	120.0	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.5	110.9	111.0	110.6	110.7	110.8	110.4	110.5	110.7	110.5	110.7	Machines
Transportation equipment	3822763	93.4	93.9	93.0	91.2	91.3	92.2	91.5	91.5	92.3	92.4	93.4	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	85.5	85.8	85.3	83.7	83.7	84.3	83.7	83.8	84.1	84.5	85.3	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	113.4	114.0	115.3	117.1	117.6	118.9	118.8	118.2	118.7	118.5	118.9	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	120.6	121.2	121.8	121.8	121.8	122.0	122.2	122.0	121.9	121.8	121.9	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	200.5	212.6	234.2	235.8	236.9	249.7	246.5	210.4	196.6	196.3	206.2	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	124.9	124.8	123.8	122.9	123.3	124.5	125.0	124.2	124.2	125.0	125.8	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	116.1	116.3	117.0	117.8	116.0	117.2	116.9	116.3	116.7	117.3	117.6	Produits divers

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006			
				M								J			
RAW MATERIALS	(1997=100)													MATIÈRES BRUTES	
Total(1)	1576432	145.3	161.6	137.9	144.9	147.1	153.9	153.9	152.4	150.2	148.1	156.0	Total(1)	156.0	
Total less mineral fuels	1576532	99.3	116.8	99.2	98.5	97.6	98.0	97.7	98.9	101.3	103.4	106.1	Ensemble moins combustibles minéraux	106.1	
Wood	1576480	75.1	77.8	76.3	76.1	74.8	73.4	71.7	71.5	73.0	73.6	73.2	Bois	73.2	
Non-metallic minerals	1576511	133.9	141.2	135.0	134.6	134.7	134.7	134.6	134.6	134.4	134.3	140.9	Minéraux non métalliques	140.9	
Ferrous metals	1576488	125.0	125.7	122.6	111.7	115.5	125.8	132.7	116.8	125.3	122.6	120.1	Métaux ferreux	120.1	
Non-ferrous metals	1576491	119.7	195.6	116.8	118.9	113.8	119.0	117.0	124.6	131.3	138.5	150.6	Métaux non ferreux	150.6	
Mineral fuels	1576528	244.7	258.7	221.5	245.2	254.3	274.7	275.6	268.2	255.9	244.8	263.8	Combustibles minéraux	263.8	
Vegetable products	1576433	80.3	84.6	81.9	82.8	83.0	79.9	78.1	79.2	79.0	79.4	81.7	Substances végétales	81.7	
Animal products	1576460	104.6	104.3	104.9	102.9	103.3	102.2	103.5	104.4	105.4	106.9	106.4	Substances animales	106.4	
		2006													
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D			
RAW MATERIALS														MATIÈRES BRUTES	
Total(1)	1576432	151.1	152.4	161.1	170.4	166.5	175.2	168.7	160.0	155.7	157.2	165.4	Total(1)	165.4	
Total less mineral fuels	1576532	106.4	108.3	113.6	118.9	114.8	119.9	117.4	117.4	123.5	124.9	129.8	Ensemble moins combustibles minéraux	129.8	
Wood	1576480	73.3	74.2	76.1	76.4	77.7	78.0	79.2	80.0	81.3	81.8	82.2	Bois	82.2	
Non-metallic minerals	1576511	141.6	141.7	141.1	141.2	140.6	141.1	141.1	141.1	141.2	141.0	141.5	Minéraux non métalliques	141.5	
Ferrous metals	1576488	124.4	124.4	128.1	130.8	133.2	132.4	126.8	123.2	122.2	121.2	121.9	Métaux ferreux	121.9	
Non-ferrous metals	1576491	153.5	160.5	185.5	206.4	183.9	207.4	199.8	200.3	223.9	228.4	247.6	Métaux non ferreux	247.6	
Mineral fuels	1576528	247.8	247.8	264.0	281.7	278.2	294.7	279.5	252.0	225.3	226.9	242.2	Combustibles minéraux	242.2	
Vegetable products	1576433	82.3	82.2	83.2	83.8	83.8	85.8	82.6	81.1	86.0	90.8	92.4	Substances végétales	92.4	
Animal products	1576460	104.1	104.9	102.5	104.6	105.3	104.6	103.5	103.9	104.2	103.1	104.5	Substances animales	104.5	

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.
 Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (613-951-9606).
 CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.
 Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-9606.
 Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006			
				J								J	F		
COMMODITY PRICE INDEX	(1982-90=100)													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE	
Total(1)	36382	180.7	193.1	172.1	174.7	189.7	208.0	210.3	190.7	207.5	193.6	185.5	Total(1)	185.5	
Annual % change		3.9	18.1	-0.3	-2.2	-2.8	0.7	4.6	6.4	7.8	9.6	6.9	Variation annuelle (%)	6.9	
Excluding energy	36383	129.9	153.4	129.3	126.6	126.5	128.1	128.4	130.6	134.9	138.7	140.4	Énergie exclue	140.4	
Energy	36384	266.5	260.0	244.3	256.0	296.7	343.4	349.2	292.3	330.3	286.4	261.7	Énergie	261.7	
Food	36385	116.2	119.3	119.3	116.5	116.2	115.2	116.2	116.5	116.0	115.8	116.4	Alimentation	116.4	
Industrial materials	36386	136.3	168.7	134.1	131.4	131.4	134.2	134.1	137.2	143.6	149.1	151.3	Matières industrielles	151.3	
		2006													
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J			
COMMODITY PRICE INDEX														INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE	
Total(1)	36382	183.4	195.7	198.1	194.6	200.8	204.2	185.4	186.1	195.3	195.0	186.0	Total(1)	186.0	
Annual % change		4.5	12.3	23.2	18.9	25.6	25.2	23.8	24.3	23.5	20.5	15.4	Variation annuelle (%)	15.4	
Excluding energy	36383	140.4	149.5	159.0	153.7	159.0	158.4	158.6	159.6	161.3	162.5	160.0	Énergie exclue	160.0	
Energy	36384	256.0	273.6	263.9	263.3	271.4	281.4	230.2	230.5	252.5	249.6	229.5	Énergie	229.5	
Food	36385	114.5	116.0	119.8	124.7	124.3	118.8	119.7	120.3	121.0	120.4	117.5	Alimentation	117.5	
Industrial materials	36386	152.0	164.5	176.5	166.8	174.5	176.1	176.0	177.2	179.3	181.3	178.9	Matières industrielles	178.9	

(1) Prices measured in US dollars.
 Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).
 CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.
 Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).
 Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	
				M								J	
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	122.4	124.8	123.1	123.1	123.1	123.1	123.1	123.1	123.2	123.2	123.2	Taux de base
Including supplements	734362	134.2	137.0	135.2	135.2	135.2	135.2	135.2	135.2	135.4	135.4	135.4	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	129.4	..	128.3	129.3	129.5	130.0	130.8	131.7	132.4	133.2	134.4	Prix des logements neufs
Annual % change		5.0	..	4.6	4.7	4.7	4.6	4.9	5.4	5.5	5.9	6.6	Variation annuelle(%)
House only	21148161	137.6	..	136.8	137.1	137.4	137.9	138.8	140.0	140.7	141.8	143.3	Maison seulement
Land only	21148162	113.4	..	112.0	114.0	114.1	114.5	115.1	115.4	115.9	116.3	116.8	Terrain seulement
		2006											
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	123.2	123.2	123.2	125.5	125.5	125.5	125.5	125.5	125.5	125.7	125.7	Taux de base
Including supplements	734362	135.4	135.4	135.4	137.8	137.8	137.8	137.8	137.8	137.8	138.0	138.0	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	135.3	136.6	138.2	140.0	142.0	143.5	145.7	146.4	146.7	147.5	..	Prix des logements neufs
Annual % change		7.0	7.6	8.2	9.1	9.8	10.8	12.1	11.9	11.4	11.4	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	144.5	146.0	148.1	149.7	151.9	153.3	155.7	156.5	156.7	157.3	..	Maison seulement
Land only	21148162	117.2	118.2	119.0	120.8	122.5	124.2	125.8	126.6	126.9	128.2	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XIE), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XIF au catalogue), contact: Service aux clients (613) 951-9606.
Tableaux CANSIM: 327-0004 et 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2004	2005	2004	IV	2005	II	III	IV	2006	II	III	
				III		I				I			
Labour productivity	1409153	112.6	115.0	112.7	113.3	113.9	114.5	115.6	116.0	116.5	116.2	116.1	Productivité du travail
Real value added	1409154	130.2	134.0	131.0	131.6	132.5	133.5	134.7	135.5	136.7	137.3	137.9	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	115.5	116.6	116.2	116.1	116.3	116.6	116.5	116.8	117.3	118.1	118.8	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	125.1	130.6	125.5	126.5	127.7	129.2	132.1	133.3	134.4	134.1	135.2	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	111.1	113.6	111.3	111.6	112.1	112.9	114.3	114.9	115.3	115.3	116.4	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (613-951-3654).
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (613) 951-3654.
Tableau CANSIM: 383-0008

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



IV. International Trade

- 19. Canadian balance of international payments
- 20. Merchandise trade
- 21. Merchandise trade, prices and volumes

IV. Commerce international

- 19. Balance canadienne des paiements internationaux
- 20. Commerce de marchandises
- 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

Page

Page

30

31

34

19. Balance canadienne des paiements internationaux

20. Commerce de marchandises

21. Commerce des marchandises, prix et volumes

30

31

34

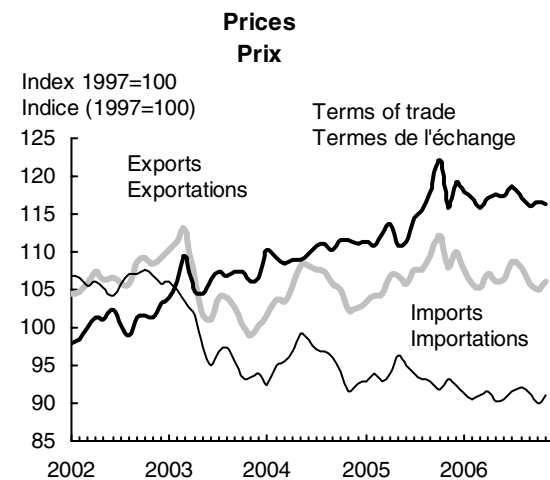
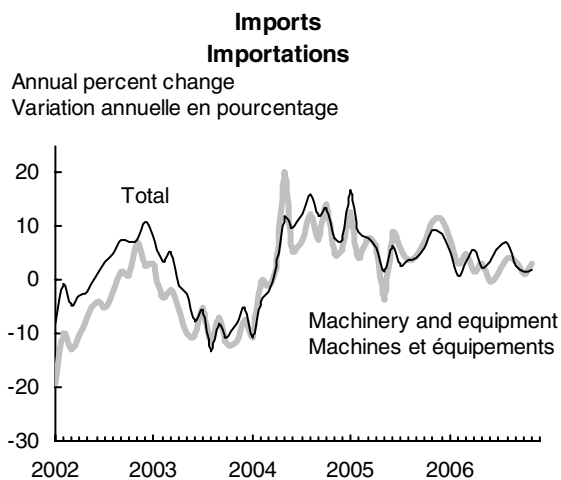
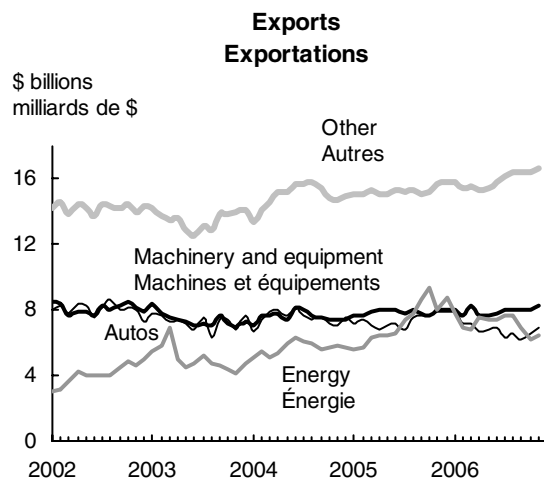
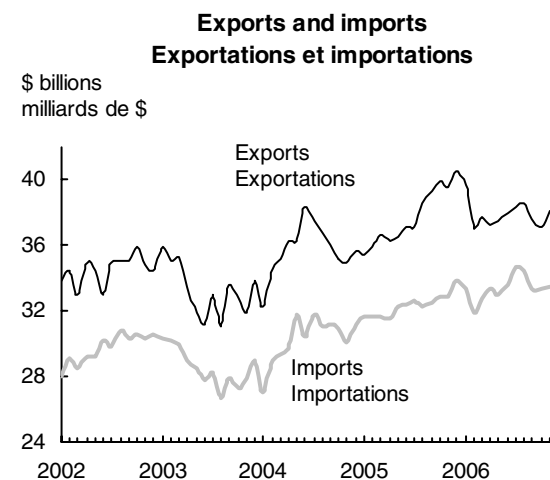
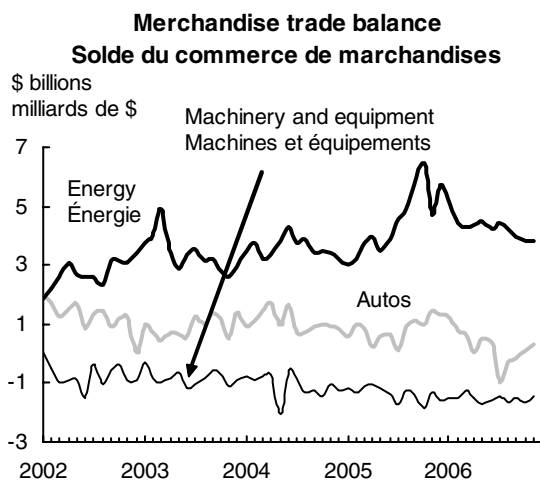
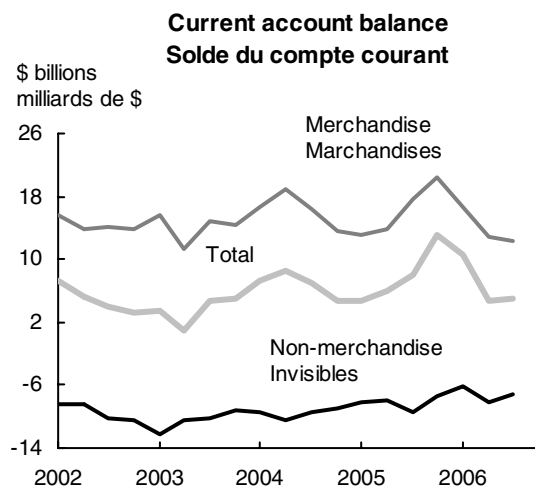


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2004	2005	2004 III	IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III		
CURRENT ACCOUNT												COMPTE COURANT	
Total	\$'000,000											Total	
Receipts	114364	537,943	574,293	137,924	133,570	136,833	140,665	144,812	151,983	148,126	144,793	148,129	Recettes
Payments	114397	510,310	542,491	130,882	128,781	132,040	134,777	136,717	138,957	137,615	140,110	143,043	Paiements
Balance	114421	27,633	31,802	7,041	4,788	4,794	5,888	8,095	13,026	10,511	4,683	5,086	Solde
Goods & services												Biens et services	
Exports	114365	492,984	518,028	126,384	122,038	124,184	126,139	131,319	136,386	130,759	129,185	131,070	Exportations
Imports	114398	440,218	466,896	113,022	111,366	114,273	115,910	117,075	119,637	118,256	120,455	123,100	Importations
Balance	114422	52,765	51,132	13,361	10,672	9,911	10,229	14,244	16,749	12,503	8,730	7,970	Solde
Goods												Biens	
Receipts	114366	429,121	453,060	110,372	105,829	107,964	109,942	115,095	120,060	114,620	112,785	114,803	Recettes
Payments	114399	363,639	388,210	94,002	92,206	94,969	96,183	97,493	99,565	97,999	99,877	102,558	Paiements
Balance	114423	65,482	64,850	16,371	13,623	12,995	13,759	17,602	20,494	16,621	12,908	12,245	Solde
Services												Services	
Receipts	114368	63,863	64,968	16,012	16,210	16,220	16,197	16,225	16,327	16,139	16,400	16,268	Recettes
Payments	114400	76,580	78,686	19,021	19,160	19,305	19,727	19,582	20,072	20,257	20,578	20,542	Paiements
Balance	114425	-12,717	-13,718	-3,009	-2,950	-3,084	-3,530	-3,358	-3,745	-4,118	-4,178	-4,275	Solde
of which: travel	114426	-4,002	-5,800	-914	-849	-1,279	-1,420	-1,419	-1,682	-1,744	-1,610	-1,888	dont: voyages
Investment income												Revenu d'investissement	
Receipts	114373	37,532	48,199	9,644	9,652	10,709	12,516	11,433	13,541	14,734	13,300	14,562	Recettes
Payments	114405	62,346	67,010	15,964	15,351	15,373	16,855	17,604	17,177	16,554	17,635	17,798	Paiements
of which: interest	114410	28,139	27,192	7,125	7,001	6,772	6,839	6,823	6,758	6,198	6,166	6,257	dont: intérêt
Balance	114430	-24,814	-18,811	-6,320	-5,699	-4,664	-4,339	-6,172	-3,636	-1,820	-4,335	-3,236	Solde
Current transfers												Transferts courants	
Balance	114441	-319	-519	0	-186	-453	-2	23	-87	-172	288	352	Solde
CAPITAL & FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)												COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)	
Total	114553	-32,507	-29,177	-3,098	-9,355	-10,920	-7,912	-5,467	-4,878	-9,427	-1,324	-7,660	Total
Financial account	114557	-36,956	-35,109	-4,291	-10,463	-12,391	-9,624	-7,236	-5,857	-10,433	-2,322	-8,574	Compte financier
Direct investment abroad	114559	-56,274	-41,300	-11,982	-7,710	-9,229	-8,180	-12,786	-11,105	-8,143	-11,552	-10,575	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-8,092	-21,947	-2,444	-1,861	-3,091	-5,263	-8,407	-5,187	-8,199	-9,054	-6,938	Actions
Bonds	114561	-15,290	-27,615	-3,038	-6,581	-6,284	-5,601	-9,234	-6,496	-10,613	-12,603	-9,334	Obligations
Other investment assets	114563	-7,396	-22,164	3,943	2,727	-15,351	-2,775	-13,277	9,238	-20,252	-20,235	-12,595	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-88,039	-115,116	-14,216	-13,368	-33,652	-22,946	-44,355	-14,164	-48,213	-52,314	-44,445	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	1,995	40,984	9,258	-7,432	6,445	5,295	14,109	15,135	14,767	7,442	26,191	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	35,742	9,133	5,450	7,087	5,235	-2,679	7,389	-812	8,022	9,091	-1,091	Actions
Bonds	114578	18,955	-1,183	5,892	6,683	2,067	896	-1,934	-2,212	-1,501	-2,920	3,464	Obligations
Money market	114580	-429	522	-2,099	1,902	-1,940	976	-1,619	3,105	2,013	4,550	-1,151	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	-5,179	30,551	-8,576	-5,335	9,453	8,834	19,174	-6,910	14,478	31,829	8,458	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	51,083	80,008	9,925	2,904	21,261	13,322	37,118	8,307	37,780	49,991	35,870	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
Capital account	114554	4,449	5,932	1,192	1,108	1,472	1,712	1,769	979	1,007	998	914	Compte capital

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).
 Capital account: B. Mersereau (613-951-9052); Current account: D. Caron (613-951-1861).
 CANSIM tables: 376-0005 and 376-0004

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).
 Compte de capital : B. Mersereau (613) 951-9052; Compte courant : D. Caron (613) 951-1861.
 Tableaux CANSIM: 376-0005 et 376-0004

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2004	2005	2005										
				A	M	J	J	A	S	O	N	D		
Exports	\$'000,000													Exportations
Total	191490	429,121	453,060	36,279	36,479	37,185	37,082	38,644	39,368	39,896	39,615	40,549	Total	
Annual % change		7.6	5.6	0.1	0.6	-2.9	-1.2	5.1	9.1	13.5	13.2	13.7	Variation annuelle(%)	
United States	191559	350,751	368,577	29,460	29,724	29,826	30,221	31,106	31,911	32,733	32,378	33,117	États-Unis	
United Kingdom	191560	9,425	9,683	758	724	746	818	910	749	840	845	935	Royaume-Uni	
Other EU	191561	17,352	19,207	1,598	1,582	1,675	1,752	1,683	1,805	1,540	1,569	1,569	Autres UE	
Japan	191562	9,951	10,470	837	787	858	863	872	966	893	870	1,037	Japon	
Other OECD	191563	14,399	15,246	1,213	1,203	1,621	1,096	1,436	1,289	1,412	1,360	1,268	Autres OCDE	
Other countries	191564	27,243	29,877	2,412	2,458	2,459	2,332	2,638	2,648	2,478	2,593	2,624	Autres pays	
Agricultural and fish products		30,744	30,218	2,453	2,414	2,524	2,423	2,619	2,557	2,592	2,673	2,655	Produits agricoles et poisson	
Energy products		67,961	86,924	6,456	6,391	6,550	7,366	7,839	8,695	9,331	7,992	8,754	Produits énergétiques	
Forest products		39,319	36,606	3,106	3,081	3,082	2,929	2,907	2,876	3,054	3,021	3,114	Produits forestiers	
Industrial goods		77,815	84,641	6,933	6,982	7,097	7,146	7,070	7,003	6,924	7,306	7,304	Biens industriels	
Machinery and equipment		91,274	94,641	7,999	7,969	8,036	7,736	7,992	7,838	7,718	8,061	8,063	Machines et équipements	
Automobile products		90,334	88,162	6,755	7,027	7,236	6,825	7,512	7,714	7,614	7,891	7,908	Produits automobiles	
Consumer goods		17,291	17,321	1,424	1,480	1,467	1,397	1,481	1,391	1,418	1,459	1,452	Biens de consommation	
		2006												
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
Exports													Exportations	
Total	191490	39,630	37,194	37,786	37,306	37,460	38,007	38,378	38,574	37,638	37,101	38,144	Total	
Annual % change		12.0	3.6	3.1	2.8	2.7	2.2	3.5	-0.2	-4.4	-7.0	-3.7	Variation annuelle(%)	
United States	191559	32,355	29,850	29,970	30,133	29,820	30,070	30,584	30,328	28,949	28,378	29,409	États-Unis	
United Kingdom	191560	943	845	976	858	1,104	1,055	786	1,060	1,045	960	1,169	Royaume-Uni	
Other EU	191561	1,689	1,707	1,880	1,583	1,669	1,900	1,891	1,699	1,915	1,856	1,946	Autres UE	
Japan	191562	888	783	912	867	824	990	826	965	902	953	925	Japon	
Other OECD	191563	1,204	1,365	1,344	1,294	1,421	1,506	1,423	1,515	1,812	1,730	1,848	Autres OCDE	
Other countries	191564	2,551	2,644	2,704	2,571	2,623	2,486	2,868	3,006	3,016	3,224	2,848	Autres pays	
Agricultural and fish products		2,646	2,559	2,612	2,603	2,532	2,386	2,607	2,692	2,802	2,674	2,673	Produits agricoles et poisson	
Energy products		7,839	6,969	6,805	7,555	7,408	7,473	7,721	7,615	6,897	6,170	6,398	Produits énergétiques	
Forest products		3,169	2,896	2,879	2,822	2,761	2,772	2,727	2,713	2,667	2,658	2,599	Produits forestiers	
Industrial goods		7,304	7,222	7,320	7,249	7,566	7,932	8,094	8,291	8,288	8,275	8,530	Biens industriels	
Machinery and equipment		8,006	7,660	8,290	7,673	7,718	7,813	8,083	8,037	8,036	8,004	8,225	Machines et équipements	
Automobile products		7,953	7,157	7,173	6,742	6,838	6,888	6,337	6,514	6,251	6,534	6,888	Produits automobiles	
Consumer goods		1,420	1,429	1,458	1,407	1,465	1,441	1,558	1,509	1,481	1,567	1,613	Biens de consommation	

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2004	2005	2005 A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Imports	\$'000,000												Importations
Total	183406	363,638	388,210	31,560	32,227	32,396	32,633	32,287	32,573	32,864	32,888	33,813	Total
<i>Annual % change</i>		6.1	6.8	6.1	1.5	6.3	2.8	4.0	4.4	6.2	9.2	8.6	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	183474	250,516	259,784	21,349	21,608	21,686	21,890	21,711	21,562	21,778	21,738	22,451	États-Unis
United Kingdom	183475	9,466	9,062	697	780	919	759	718	710	936	778	606	Royaume-Uni
Other EU	183476	27,012	29,286	2,375	2,401	2,520	2,323	2,381	2,400	2,484	2,510	2,617	Autres UE
Japan	183477	10,097	11,214	929	910	903	902	913	962	968	890	955	Japon
Other OECD	183478	22,254	24,309	2,126	2,161	1,962	2,054	2,120	1,837	1,933	1,963	2,289	Autres OCDE
Other countries	183479	44,293	54,556	4,085	4,367	4,406	4,705	4,444	5,101	4,765	5,010	4,894	Autres pays
Agricultural and fish products		21,360	22,054	1,835	1,806	1,802	1,820	1,820	1,852	1,869	1,868	1,905	Produits agricoles et poisson
Energy products		24,809	33,659	2,522	2,926	2,664	2,807	2,923	2,984	2,898	3,269	3,051	Produits énergétiques
Forest products		3,173	3,138	263	292	273	263	245	251	251	252	254	Produits forestiers
Industrial goods		73,509	78,556	6,456	6,471	6,558	6,513	6,381	6,489	6,519	6,424	7,074	Biens industriels
Machinery and equipment		104,087	110,885	9,046	9,170	9,395	9,422	9,263	9,238	9,557	9,365	9,635	Machines et équipements
Automobile products		77,306	78,363	6,520	6,426	6,553	6,695	6,626	6,571	6,661	6,445	6,608	Produits automobiles
Consumer goods		47,699	49,460	3,972	4,161	4,185	4,105	4,044	4,172	4,096	4,257	4,222	Biens de consommation
		2006											
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
Imports													Importations
Total	183406	33,353	31,914	32,746	33,366	33,030	33,558	34,660	34,499	33,398	33,345	33,477	Total
<i>Annual % change</i>		5.3	1.0	3.4	5.7	2.5	3.6	6.2	6.9	2.5	1.5	1.8	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	183474	21,912	21,290	21,885	21,712	21,198	21,806	22,752	22,402	21,893	21,728	22,072	États-Unis
United Kingdom	183475	659	763	769	699	904	840	798	902	922	831	865	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,804	2,491	2,593	2,529	2,879	2,761	2,611	2,813	2,629	2,706	2,814	Autres UE
Japan	183477	975	940	894	1,090	1,019	1,005	991	1,064	1,020	967	839	Japon
Other OECD	183478	1,910	1,773	1,896	2,080	2,024	1,980	2,070	1,960	1,766	2,111	1,895	Autres OCDE
Other countries	183479	5,093	4,657	4,708	5,256	5,006	5,166	5,438	5,358	5,168	5,003	4,993	Autres pays
Agricultural and fish products		1,935	1,867	1,879	1,897	1,895	1,927	1,994	2,003	2,015	1,988	1,988	Produits agricoles et poisson
Energy products		2,593	2,503	2,478	3,174	2,915	3,243	3,270	3,388	2,939	2,352	2,548	Produits énergétiques
Forest products		259	251	248	255	255	256	246	260	257	264	257	Produits forestiers
Industrial goods		7,028	6,612	6,913	6,880	7,043	6,884	7,027	7,063	6,888	7,231	6,916	Biens industriels
Machinery and equipment		9,514	9,196	9,509	9,194	9,448	9,372	9,554	9,666	9,545	9,682	9,648	Machines et équipements
Automobile products		6,703	6,353	6,510	6,694	6,326	6,489	7,294	6,837	6,394	6,418	6,569	Produits automobiles
Consumer goods		4,368	4,167	4,258	4,242	4,195	4,314	4,295	4,305	4,332	4,398	4,417	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue),

personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2004	2005	2005									
				A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Trade balance	\$'000,000												Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	65,482	64,850	4,718	4,252	4,788	4,449	6,358	6,795	7,032	6,727	6,736	Total
US	(191559-183474)	100,235	108,793	8,111	8,116	8,140	8,331	9,395	10,349	10,955	10,641	10,666	États-Unis
UK	(191560-183475)	-41	622	62	-56	-173	58	192	39	-96	67	329	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-9,660	-10,079	-777	-819	-845	-571	-698	-595	-944	-941	-1,048	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-146	-744	-92	-123	-45	-39	-41	4	-76	-20	82	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-7,855	-9,063	-913	-958	-341	-958	-684	-548	-521	-603	-1,021	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-17,050	-24,679	-1,673	-1,909	-1,947	-2,372	-1,805	-2,454	-2,287	-2,417	-2,271	Autres pays
		2006											
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
Trade balance													Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	6,277	5,280	5,040	3,941	4,430	4,449	3,718	4,074	4,241	3,755	4,667	Total
US	(191559-183474)	10,443	8,560	8,085	8,421	8,622	8,265	7,831	7,925	7,056	6,650	7,338	États-Unis
UK	(191560-183475)	284	83	207	160	200	214	-12	158	123	130	304	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-1,115	-784	-714	-946	-1,210	-861	-720	-1,114	-714	-850	-868	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-87	-158	18	-223	-196	-15	-164	-99	-118	-14	86	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-706	-408	-553	-786	-604	-474	-647	-445	46	-381	-47	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-2,542	-2,013	-2,004	-2,685	-2,383	-2,681	-2,570	-2,352	-2,152	-1,778	-2,145	Autres pays

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2004	2005	2005 N	D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
EXPORTS																	EXPORTATIONS
Current weight price index	(1997=100)															Indice des prix à pondération courante	
Total	2001030	105.2	107.2	108.0	110.0	107.7	105.9	105.4	107.2	106.0	106.3	108.7	107.8	105.9	105.1	106.0	Total
Agricultural and fish products		100.1	93.4	92.5	92.3	92.2	91.4	90.7	89.7	89.3	91.2	92.8	92.0	91.0	93.5	92.9	Produits agricoles et poisson
Energy products		200.2	256.3	289.3	294.5	273.6	245.9	233.5	247.2	244.6	240.9	244.5	251.9	226.8	210.7	223.9	Produits énergétiques
Forest products		98.4	93.0	89.4	91.2	90.9	90.9	90.3	89.2	88.4	86.6	87.8	86.5	86.1	87.9	87.7	Produits forestiers
Industrial goods		109.8	116.1	118.5	120.8	121.3	122.8	124.3	123.9	127.2	127.9	131.5	131.6	134.4	134.8	138.2	Biens industriels
Machinery and equipment		86.3	82.8	81.7	83.1	82.9	81.8	82.8	83.0	80.1	80.0	82.3	80.4	80.5	80.3	79.4	Machines et équipements
Automobile products		97.5	92.0	90.0	89.0	88.6	88.5	89.1	87.5	87.2	86.5	87.8	87.4	86.6	88.2	88.4	Produits automobiles
Consumer goods		106.0	106.8	106.4	105.9	107.4	107.9	108.0	108.1	107.4	107.4	107.3	107.0	107.4	107.2	107.4	Biens de consommation
Volume	\$'000,000															Volume	
(1997 dollars)																(dollars de 1997)	
Total(1)		407,910	422,631	36,681	36,863	36,796	35,122	35,850	34,801	35,340	35,755	35,306	35,783	35,542	35,300	35,985	Total(1)
Agricultural and fish products		30,708	32,359	2,891	2,876	2,870	2,801	2,879	2,903	2,837	2,618	2,809	2,927	3,081	2,862	2,878	Produits agricoles et poisson
Energy products		33,938	33,921	2,762	2,972	2,865	2,835	2,914	3,057	3,028	3,102	3,158	3,024	3,042	2,928	2,858	Produits énergétiques
Forest products		39,973	39,368	3,378	3,414	3,485	3,186	3,188	3,162	3,124	3,201	3,107	3,138	3,097	3,023	2,964	Produits forestiers
Industrial goods		69,935	72,500	6,163	6,047	6,024	5,881	5,889	5,849	5,946	6,200	6,154	6,299	6,167	6,140	6,174	Biens industriels
Machinery and equipment		105,819	114,294	9,863	9,700	9,658	9,362	10,009	9,245	9,631	9,761	9,824	9,993	9,981	9,972	10,365	Machines et équipements
Automobile products		92,689	95,877	8,771	8,889	8,978	8,086	8,048	7,703	7,845	7,961	7,220	7,449	7,217	7,409	7,794	Produits automobiles
Consumer goods		16,312	16,218	1,372	1,371	1,323	1,325	1,350	1,301	1,364	1,342	1,452	1,410	1,379	1,462	1,502	Biens de consommation
IMPORTS																	IMPORTATIONS
Current weight price index	(1997=100)															Indice des prix à pondération courante	
Total	2000007	95.5	93.5	93.2	92.3	91.3	90.5	91.1	91.6	90.2	90.6	91.5	92.0	91.2	90.1	91.1	Total
Agricultural and fish products		95.8	93.1	93.4	90.4	88.8	89.3	90.1	91.9	89.6	91.2	93.1	93.7	93.4	93.8	91.9	Produits agricoles et poisson
Energy products		175.1	218.6	241.4	218.7	228.4	230.2	232.1	244.0	259.1	261.6	275.9	282.3	255.7	236.2	225.4	Produits énergétiques
Forest products		98.4	83.6	80.1	91.8	86.2	85.3	86.5	87.8	87.7	89.4	91.5	89.7	89.1	88.8	90.0	Produits forestiers
Industrial goods		103.8	106.4	106.3	106.9	107.5	107.1	108.1	107.4	109.8	111.7	109.9	111.9	111.9	111.9	113.8	Biens industriels
Machinery and equipment		79.5	73.3	71.5	71.7	70.7	70.0	70.4	68.7	68.2	66.8	67.0	68.2	68.1	68.0	69.2	Machines et équipements
Automobile products		96.7	93.5	92.2	91.2	91.2	90.5	91.3	90.6	89.1	89.3	90.1	90.1	90.1	90.1	90.7	Produits automobiles
Consumer goods		98.6	95.2	94.1	93.1	93.7	92.7	93.6	92.3	90.3	90.3	91.2	91.3	90.9	92.1	92.5	Biens de consommation
Volume	\$'000,000															Volume	
(1997 dollars)																(dollars de 1997)	
Total(1)		380,773	415,198	35,288	36,634	36,531	35,264	35,945	36,425	36,619	37,040	37,880	37,499	36,620	37,009	36,748	Total(1)
Agricultural and fish products		22,292	23,684	2,001	2,107	2,180	2,091	2,085	2,065	2,115	2,114	2,142	2,138	2,157	2,120	2,162	Produits agricoles et poisson
Energy products		14,172	15,395	1,354	1,395	1,135	1,087	1,068	1,301	1,125	1,240	1,185	1,200	1,150	996	1,130	Produits énergétiques
Forest products		3,225	3,752	315	276	301	294	286	290	290	287	269	290	288	298	286	Produits forestiers
Industrial goods		70,801	73,824	6,041	6,617	6,539	6,172	6,397	6,403	6,561	6,270	6,290	6,428	6,156	6,464	6,079	Biens industriels
Machinery and equipment		130,974	151,237	13,096	13,434	13,453	13,135	13,515	13,390	13,859	14,023	14,257	14,179	14,006	14,243	13,939	Machines et équipements
Automobile products		79,955	83,823	6,992	7,247	7,350	7,019	7,127	7,391	7,097	7,264	8,098	7,587	7,095	7,125	7,239	Produits automobiles
Consumer goods		48,376	51,961	4,522	4,536	4,663	4,494	4,547	4,595	4,643	4,775	4,707	4,717	4,764	4,774	4,778	Biens de consommation

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0035

V. Good-producing Industries

V. Industries de biens

22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

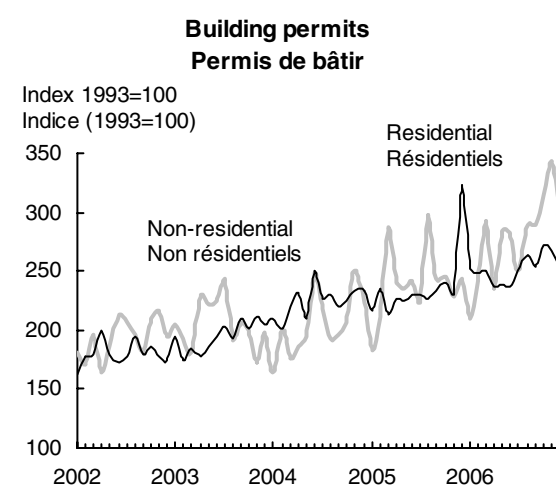
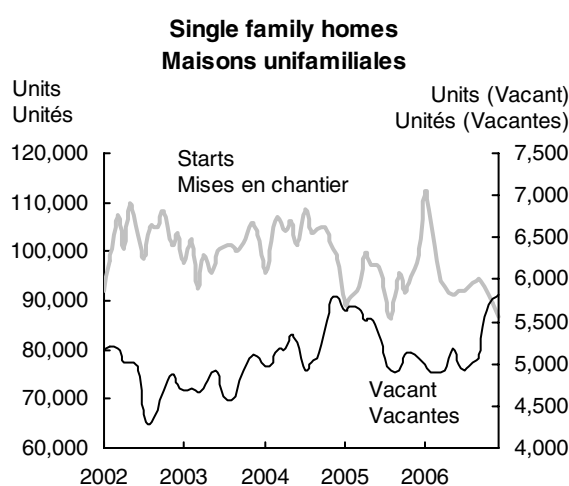
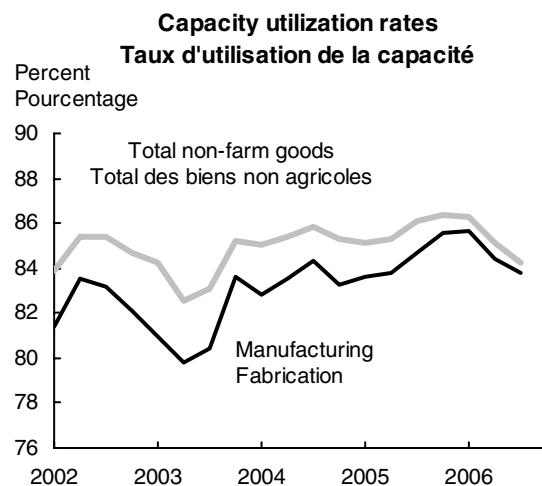
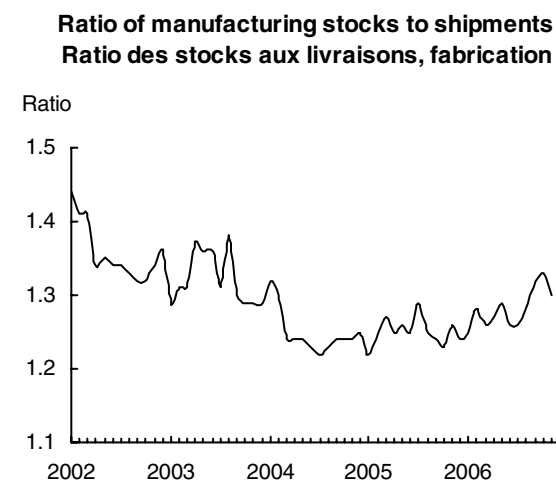
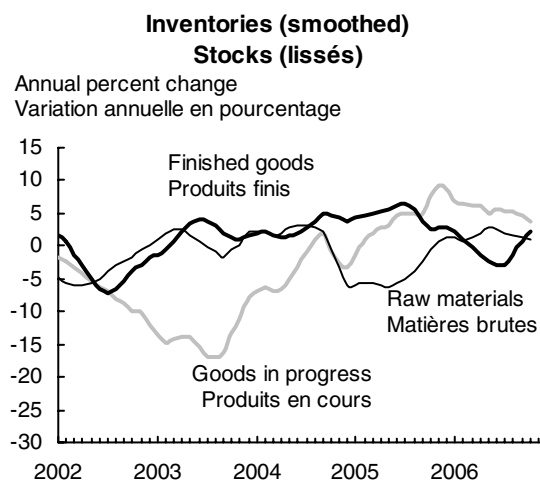
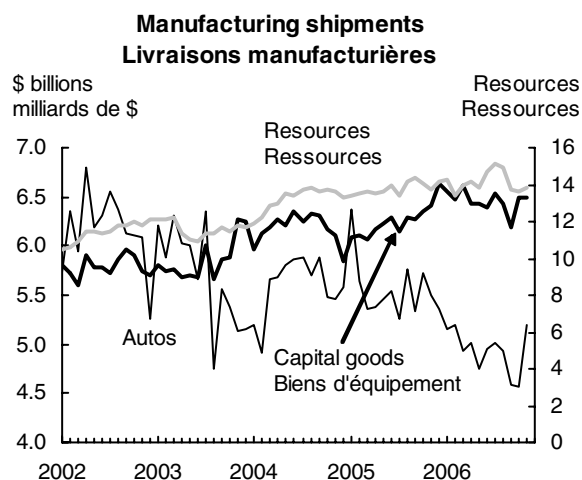


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

		2004	2005	2005		2006												
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
		\$'000,000																
Shipments	800450	586,106	591,086	49,319	50,098	49,668	48,479	49,469	48,827	48,505	49,356	49,805	49,326	47,775	47,866	48,963		Livraisons
Annual % change		4.2	0.8	2.5	5.1	0.0	-0.9	3.1	-0.2	-0.3	0.3	2.8	-0.9	-4.0	-4.9	-0.7		Variation annuelle(%)
Non-durable goods	800451	258,984	266,937	22,301	22,736	22,542	21,855	22,389	22,353	22,016	22,647	23,113	23,025	22,119	21,882	22,174		Biens non durables
Durable goods	800463	327,122	324,149	27,018	27,362	27,126	26,623	27,080	26,474	26,489	26,708	26,692	26,301	25,657	25,984	26,789		Biens durables
New orders	800913	587,068	597,519	49,755	49,769	50,094	48,483	49,594	47,905	48,273	49,474	49,992	49,048	47,646	48,058	49,911		Nouvelles commandes
Ratio of inventories to shipments	803313	1.25	1.25	1.26	1.24	1.25	1.28	1.26	1.27	1.29	1.26	1.26	1.28	1.32	1.33	1.30		Rapport des stocks aux livraisons
Month-end unfilled orders	803189	35,046	41,753	42,083	41,753	42,179	42,183	42,308	41,386	41,154	41,298	41,485	41,207	41,078	41,269	42,217		Commandes en carnet à la fin du mois
Non-durable goods	803190	1,945	2,045	2,065	2,045	2,015	1,955	1,908	1,898	1,869	1,928	1,974	1,888	1,875	1,871	1,870		Biens non durables
Durable goods	803202	33,101	39,708	40,017	39,708	40,164	40,228	40,400	39,488	39,285	39,371	39,511	39,319	39,203	39,398	40,347		Biens durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (613-951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

		2004	2005	2005		2006												
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
		\$'000,000																
Total	803227	59,660	62,051	62,289	62,051	62,066	62,216	62,292	62,003	62,495	62,132	62,898	62,935	63,281	63,434	63,640		Total
Non-durable	803228	24,008	25,358	25,601	25,358	25,634	25,593	25,277	25,244	25,465	25,230	25,370	25,502	25,496	25,403	25,356		Non durables
Durable	803240	35,653	36,693	36,688	36,693	36,432	36,623	37,015	36,759	37,030	36,902	37,528	37,433	37,785	38,031	38,284		Durables
Raw materials	801800	25,109	25,548	25,712	25,548	25,617	25,670	25,718	25,844	26,165	25,928	26,124	26,214	26,128	25,965	26,034		Matières premières
Non-durable	801801	9,314	10,120	10,295	10,120	10,212	10,253	10,130	10,157	10,382	10,373	10,355	10,448	10,305	10,174	10,221		Non durables
Durable	801813	15,795	15,428	15,417	15,428	15,406	15,417	15,588	15,687	15,783	15,554	15,769	15,766	15,823	15,790	15,812		Durables
Goods in process	802263	13,292	14,513	14,691	14,513	14,396	14,486	14,814	14,492	14,734	14,810	15,152	14,993	15,038	15,089	15,064		Produits en cours
Non-durable	802264	3,590	3,559	3,667	3,559	3,644	3,629	3,618	3,619	3,652	3,588	3,648	3,679	3,622	3,572	3,573		Non durables
Durable	802276	9,702	10,954	11,024	10,954	10,752	10,856	11,196	10,873	11,082	11,222	11,503	11,313	11,416	11,517	11,491		Durables
Finished goods	802726	21,259	21,990	21,886	21,990	22,053	22,061	21,760	21,667	21,596	21,394	21,622	21,728	22,115	22,380	22,541		Produits finis
Non-durable	802727	11,103	11,679	11,639	11,679	11,779	11,711	11,529	11,468	11,431	11,268	11,367	11,374	11,569	11,656	11,561		Non durables
Durable	802739	10,156	10,311	10,247	10,311	10,275	10,350	10,231	10,199	10,165	10,126	10,255	10,353	10,546	10,724	10,980		Durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (613-951-0600).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2004	2005	2005 N	D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
MOTOR VEHICLES	'000															VÉHICULES AUTOMOBILES	
Canadian production(1)	2835	2,299	2,194	208	168	164	190	204	174	193	209	91	196	161	151	191	Production au Canada(1)
Annual % change		1.0	-4.6	6.7	-1.2	-0.5	2.0	8.6	-3.6	-2.3	6.3	-4.6	-7.0	-18.1	-24.7	-8.2	Variation annuelle(%)
Passenger cars	2836	1,386	1,320	136	111	122	118	127	110	116	132	64	123	114	106	121	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	913	874	72	57	42	71	78	64	77	77	27	74	46	45	70	Camions et camionnettes
New vehicle sales	2676	1,575	1,630	137	135	137	137	138	137	136	136	140	144	139	136	140	Ventes de véhicules neufs
Passenger cars	2677	820	845	70	70	71	70	71	71	71	73	72	73	73	68	72	Voitures particulières
North American	2678	543	575	47	48	49	49	49	46	46	48	46	49	49	43	47	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	277	271	24	22	21	22	22	24	24	25	27	25	24	25	24	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	755	785	67	66	66	66	67	66	65	62	68	71	65	68	68	Camions et camionnettes
CHEMICALS INDUSTRIES	'000,000															INDUSTRIES CHIMIQUES	
GDP	2036242	17,380	17,539	17,724	18,092	18,063	17,716	17,708	17,850	18,217	17,707	17,774	18,094	17,548	17,846	18,226	PIB
Imports(2)																	Importations(2)
Organic chemicals	173795	7,103	7,404	607	668	728	600	612	675	723	640	592	610	617	745	626	Produits organiques
Other chemicals	173797	9,801	10,549	862	947	944	911	950	912	922	873	921	896	836	932	939	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	11,148	11,873	1,014	1,073	1,020	1,018	993	1,033	960	972	1,002	988	1,002	969	955	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(2)																	Exportations(2)
Chemicals	(174157+...77+...78)	11,393	13,012	1,094	1,120	1,068	1,118	1,071	1,073	1,119	1,093	1,126	1,166	1,117	1,142	1,230	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	10,784	11,727	1,044	1,050	1,041	1,044	1,030	1,010	1,001	1,027	1,008	1,004	981	950	952	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,486	2,440	2,468	2,499	2,505	2,548	2,580	2,581	2,610	2,560	2,623	2,666	2,730	2,796	2,726	Stocks
Shipments IPPI (1997=100)	800461	47,425	50,177	4,283	4,342	4,238	4,184	4,222	4,314	4,278	4,171	4,311	4,326	4,170	4,346	4,372	Livraisons IPPI (1997=100)
Chemicals	3822654	114.4	121.9	128.7	126.7	125.8	124.9	124.8	123.8	122.9	123.3	124.5	125.0	124.2	124.2	125.0	Produits chimiques
Basic chemicals(3)	3822655	133.0	148.6	160.5	159.2	156.0	150.7	151.4	152.7	151.5	153.8	157.9	159.7	158.5	156.7	161.3	P. chimiques de base(3)
Weekly hours(3)	1593722	39.7	38.6	39.2	38.1	37.6	40.6	39.7	37.3	37.2	35.9	34.6	35.7	36.5	36.4	36.7	Heures hebdomadaires(3)
Earnings\$(3)																	Rémunération\$(3)
Hourly	1592186	24.89	24.62	24.11	24.58	24.48	25.41	24.70	23.88	23.95	23.58	23.24	23.13	23.18	22.44	22.62	Horaire
Weekly	1558697	1,258.77	1,268.81	1,242.36	1,304.58	1,288.32	1,274.66	1,276.15	1,286.47	1,283.95	1,256.76	1,273.78	1,233.48	1,269.85	1,314.18	1,302.17	Hebdomadaire
Employees(3)	1556572	13,501	13,059	12,500	12,058	12,334	11,986	10,987	11,135	11,265	12,086	11,858	12,584	13,040	13,139	12,583	Travailleurs(3)

(1) Not seasonally adjusted. This is non-Statistics Canada information.

(2) Customs basis.

(3) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales

(Catalogue no. 63-007-XIE), contact: E. Cryderman (613-951-0669).

Imports by commodity, Exports by commodity, Information Officer (613-951-9647).

CANSIM tables: 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026 and 281-0023

(1) Non désaisonnalisées. Cette information ne provient pas de Statistique Canada.

(2) Base de la douanière.

(3) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs

(n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource : E. Cryderman (613) 951-0669.

Importations par marchandise; Exportations par marchandise, Agent d'information : (613) 951-9647.

Tableaux CANSIM: 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026 et 281-0023

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2004	2005	2004	2005	2006							
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
	%												
Total non-farm	4331081	85.4	85.7	85.8	85.3	85.1	85.3	86.1	86.4	86.3	85.1	84.2	Total non agricole
Construction	4331087	88.0	87.7	87.8	87.8	87.6	87.5	87.5	88.1	88.8	87.1	85.2	Construction
Forestry	4331082	88.8	85.2	90.8	88.5	82.6	84.8	90.0	83.3	88.2	87.6	80.1	Forêts
Mining	4331083	89.8	86.5	89.5	88.2	85.8	86.3	87.2	86.6	84.2	83.2	83.8	Mines
Utilities	4331086	85.3	89.6	85.3	88.6	89.1	90.1	90.1	88.9	87.2	87.5	86.3	Services publics
Manufacturing	4331088	83.5	84.4	84.3	83.3	83.6	83.8	84.7	85.6	85.7	84.4	83.8	Fabrication
Machinery	4331109	80.8	85.6	82.6	80.0	81.6	85.7	85.1	90.0	92.9	87.5	88.4	Machinerie
Transportation equipment	4331112	85.0	87.9	86.6	85.5	86.8	85.7	89.3	89.9	87.4	88.0	85.3	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	80.8	85.2	81.7	82.7	83.2	83.9	85.6	88.1	90.1	90.5	90.2	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	77.3	75.3	78.7	74.2	75.7	74.9	73.7	76.9	77.0	76.6	77.0	Produits électriques
Primary metals	4331107	91.8	91.1	92.4	87.8	88.3	90.0	92.5	93.6	94.0	95.1	95.0	Première transformation des métaux
Wood	4331098	92.1	89.3	94.0	95.4	92.2	91.2	88.0	85.9	87.0	82.4	81.9	Bois
Clothing	4331096	79.5	75.3	77.4	75.2	74.2	71.3	78.5	77.2	77.4	81.8	79.2	Vêtements
Paper	4331099	91.1	90.1	93.1	93.4	91.4	90.8	89.6	88.7	87.1	87.7	89.1	Papiers
Petroleum	4331101	93.9	91.8	96.3	95.8	94.7	92.7	90.6	89.4	88.3	85.4	86.6	Pétrole
Chemicals	4331102	81.5	80.5	82.9	80.5	79.3	78.6	80.5	83.6	83.2	84.3	84.5	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (613-951-0994).
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource : M. Gagnon (613) 951-0994.
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2004	2005	2004	2005	2006							
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
	\$'000,000												
Total	170328	36,458	36,758	8,289	9,966	9,302	9,468	8,361	9,627	9,060	9,034	8,805	Total
Animal products	170368	17,162	18,380	4,253	4,613	4,463	4,408	4,641	4,868	4,546	4,315	4,410	Produits du bétail
Beef	(170369+ 170379)	5,072	6,350	1,167	1,505	1,341	1,407	1,669	1,933	1,634	1,519	1,533	Boeuf
Hogs	170380	4,278	3,938	1,144	1,090	1,050	1,015	971	902	842	835	894	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,848	1,887	464	496	475	498	470	444	449	468	460	Volaille
Dairy	170383	4,599	4,842	1,147	1,172	1,210	1,206	1,187	1,239	1,224	1,203	1,176	Produits laitiers
Crops	170329	14,434	13,434	3,291	3,898	3,238	3,369	3,105	3,722	2,967	3,646	3,475	Cultures
Wheat	(170330+ 170352)	2,151	1,744	688	467	394	431	560	358	389	555	614	Blé
Barley	170365	435	340	105	78	112	72	79	77	81	67	64	Orge
Canola	170334	2,149	1,855	506	617	413	410	470	562	571	556	647	Colza
Corn	170336	794	625	141	210	152	139	131	203	170	147	111	Maïs
Floriculture	170345	1,925	1,887	336	461	334	762	339	452	350	803	360	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,624	1,602	612	356	168	488	596	350	173	489	589	Légumes
Direct payments	170387	4,862	4,943	745	1,456	1,600	1,691	615	1,037	1,547	1,072	920	Paiements directs

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm cash receipts, contact: E. Perrault (613-951-2448).
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles, personne ressource : E. Perrault (613) 951-2448.
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2004	2005	2005	M	J	J	A	S	O	N	D		
				A										
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3													Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	149,160	146,208	11,646	12,299	11,657	12,153	12,386	11,464	12,946	13,069	13,858	13,858	Production nette
Imports	17952	54,274	53,797	3,872	4,415	4,176	4,852	4,361	4,400	4,572	5,170	4,176	4,176	Importations
Total supply	17953	203,434	200,005	15,519	16,714	15,833	17,005	16,747	15,864	17,518	18,239	18,035	18,035	Total des ressources
Exports	17969	94,150	91,530	7,221	8,486	7,714	7,804	7,761	7,216	7,657	8,160	8,803	8,803	Exportations
Natural gas	'000,000m3													Gaz naturel
Total demand	47598	177,332	176,291	13,858	13,072	11,366	12,716	13,115	12,066	13,289	14,473	17,931	17,931	Approvisionnement total
Exports	47600	105,261	106,271	8,178	8,205	7,576	8,967	9,303	8,430	8,608	8,230	10,005	10,005	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	72,070	70,020	5,680	4,867	3,790	3,749	3,812	3,636	4,682	6,243	7,926	7,926	Ventes intérieures
Imports from US	47839	10,860	9,524	878	873	481	371	571	406	371	571	710	710	Importations des É.U.
Refined petroleum products	'000 m3													Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	110,908	107,420	8,011	8,753	8,693	9,400	8,863	8,624	8,991	9,478	8,862	8,862	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	125,253	121,609	9,184	10,179	9,977	10,317	10,398	9,683	10,216	10,015	10,285	10,285	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	102,513	101,464	7,605	8,549	8,674	8,642	9,120	8,150	8,380	8,738	8,427	8,427	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,564	9,525	10,103	10,068	9,946	9,962	9,587	9,441	9,515	9,511	9,525	9,525	Stocks de fermeture
		2006												
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3													Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	13,278	11,621	12,325	12,536	12,042	11,691	12,887	13,103	12,720	13,638	13,295	13,295	Production nette
Imports	17952	3,694	3,719	3,712	4,365	3,309	4,737	4,758	4,776	4,213	3,708	4,320	4,320	Importations
Total supply	17953	16,972	15,340	16,036	16,901	15,351	16,428	17,645	17,880	16,933	..	..	..	Total des ressources
Exports	17969	8,684	7,604	8,037	8,486	8,743	8,235	8,606	8,425	8,545	8,539	9,716	9,716	Exportations
Natural gas	'000,000m3													Gaz naturel
Total demand	47598	16,330	15,485	16,159	13,505	12,726	12,047	13,127	13,063	12,440	..	..	..	Approvisionnement total
Exports	47600	8,618	7,856	8,835	7,996	8,168	8,226	9,049	9,085	8,260	..	..	..	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	7,712	7,629	7,325	5,510	4,558	3,821	4,078	3,979	4,180	..	..	..	Ventes intérieures
Imports from US	47839	911	964	1,049	442	636	669	458	489	646	..	..	..	Importations des É.U.
Refined petroleum products	'000 m3													Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	8,710	8,455	8,451	7,945	7,493	8,731	9,344	9,448	8,930	..	..	..	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	10,414	9,696	10,511	8,823	8,719	9,694	10,547	10,792	10,298	..	..	..	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	7,807	7,633	8,593	7,449	8,230	8,524	8,584	9,259	8,552	..	..	..	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	10,728	10,597	10,547	10,115	9,583	9,330	9,768	9,825	10,043	..	..	..	Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) discontinued and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIE), contact: R. Sheldrick (613-951-4804).

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 129-0004, 134-0001, 134-0003 and 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

NOTE: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue), ne paraît plus et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIF au catalogue), personne ressource : R. Sheldrick (613) 951-4804.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 129-0004, 134-0001, 134-0003 et 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2004	2005	2005	2006												
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
Energy	'000 MWh																Énergie
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	522,563	550,908	46,371	52,703	52,144	48,820	50,062	42,513	41,448	40,850	44,927	44,103	38,283	41,322	43,168	Des services publics
Industry	222426	48,729	46,340	3,956	4,343	4,289	3,840	4,029	3,797	3,826	3,666	3,936	3,655	3,451	4,021	4,175	Industrielle
Deliveries to US	222437	34,042	43,624	3,715	4,073	4,046	3,565	3,738	3,363	3,568	3,561	4,714	4,501	2,014	2,259	2,417	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	560,250	573,106	48,354	54,859	54,793	50,918	52,374	44,919	43,923	43,208	45,653	44,718	41,854	45,393	47,471	Total disponible
Coal	'000 tonnes																Charbon
Production	187	65,993	65,341	5,055	5,409	5,724	5,158	5,520	4,952	5,059	5,027	5,437	5,210	5,001	4,934	5,266	Production
Exports	198	27,087	25,404	1,307	2,544	1,716	1,864	2,191	2,024	1,892	2,493	2,148	1,944	2,283	2,437	1,772	Exportations
Non-metallic minerals production	'000 tonnes																Production de minéraux non métalliques
Gypsum(2)	3440	9,204	8,339	459	568	720	524	717	764	779	1,010	788	748	663	595	794	Gypse(2)
Cement(3)	29505576	13,863	14,179	1,253	1,093	756	726	1,031	1,146	1,343	1,427	1,424	1,406	1,371	1,432	1,221	Ciment(3)
Lime(2)	3441	2,386	2,323	175	189	186	181	193	174	200	199	186	187	186	194	166	Chaux(2)
	tonnes																
Salt & brine(2)	3445	14,096	13,799	1,249	1,313	1,678	1,013	893	874	787	1,060	1,119	1,167	1,015	1,080	1,492	Sel et saumure(2)
Potash	3442	10,332	10,015	751	691	490	452	738	766	658	585	548	866	950	847	804	Potasse
Metal production	'000 tonnes																Production de métaux
Copper	595	544	573	50	52	51	45	52	50	49	48	45	50	50	52	49	Cuivre
Refined copper	596	527	515	41	44	41	38	42	43	42	38	40	42	43	44	43	Cuivre raffiné
Nickel	597	177	182	16	17	22	19	22	22	20	17	10	14	15	21	22	Nickel
Lead	220	73	73	5	4	8	6	6	7	6	7	7	9	4	5	6	Plomb
Refined lead	221	132	110	13	12	11	11	12	12	12	6	6	7	8	12	10	Plomb raffiné
Zinc	222	734	621	47	39	50	40	53	59	49	54	48	52	48	44	54	Zinc
Refined zinc	223	805	723	59	67	70	66	68	68	70	68	65	69	69	71	68	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	28,596	30,125	3,246	3,036	1,724	1,690	1,951	3,028	3,284	2,738	3,265	3,486	2,302	3,254	3,703	Minerai de fer(2)
	kg																
Gold	229	129,477	118,528	8,677	9,617	8,101	8,048	9,575	8,309	8,448	8,846	7,723	8,622	9,198	9,047	8,645	Or
Silver	224	1,294,541	1,060,980	72,338	83,777	84,927	96,568	92,519	71,879	91,201	83,170	75,477	77,201	81,143	74,804	73,179	Argent
Uranium	593	11,548	12,597	1,663	509	535	584	604	599	1,022	925	332	1,272	933	919	1,281	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

(3) Refer to v3443 for data prior to 2004.

Sources: Electric power statistics, Client services (613-951-9497).

Coal and coke statistics, Client services (613-951-9497).

Cement, Client services (613-951-9497).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette (613-992-9005).

CANSIM tables: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060 and 152-0001

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

(3) Utilisez la série v3443 pour les données antérieures à 2004.

Sources: Statistique de l'énergie électrique, Service aux clients : (613) 951-9497.

Statistique du charbon et du coke, Service aux clients : (613) 951-9497.

Ciment, Service aux clients : (613) 951-9497.

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette (613) 992-9005.

Tableaux CANSIM: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060 et 152-0001

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
BUILDING PERMITS	\$'000,000																
4667	60,756	66,221	6,272	5,048	5,247	5,664	5,033	5,420	5,391	5,334	5,818	5,678	6,121	6,281	5,788		PERMIS DE BÂTIR
<i>Annual % change</i>	9.3	9.0	28.0	16.0	8.6	11.0	1.8	10.9	8.0	9.4	8.3	12.5	18.6	27.7	-7.7		<i>Variation annuelle(%)</i>
Non-residential	4669	22,012	25,207	1,854	1,605	1,851	2,234	1,798	2,162	2,151	1,904	2,203	2,205	2,398	2,615	2,308	Non-résidentiel
Industrial	4670	3,996	4,528	262	200	276	259	297	384	657	338	443	410	369	496	457	Industrielle
Commercial	4671	11,974	14,420	1,120	978	1,068	1,136	1,091	1,222	1,074	1,105	1,242	1,142	1,526	1,465	1,442	Commerciale
Institutional and government	4672	6,042	6,258	472	428	507	839	410	557	420	460	519	653	504	654	410	Institutionnelle et gouvernementale
Residential	4668	38,744	41,014	4,418	3,443	3,397	3,430	3,235	3,258	3,240	3,431	3,614	3,473	3,722	3,666	3,479	Résidentiel
HOUSING STARTS (at annual rates)	'000 units/'000 unités																MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)
All areas	730390	224	228	235	247	238	247	223	223	237	236	215	208	225	229	213	Toutes régions
<i>Annual % change</i>	-3.7	2.0	2.2	23.5	10.8	16.3	-7.2	-0.4	1.5	-3.2	2.3	-11.4	6.1	0.7	-9.4		<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	192	196	202	216	207	216	188	189	202	204	182	176	194	198	182	Centres urbains
Singles	730041	94	95	100	112	106	96	93	91	92	92	94	94	93	89	87	Unifamiliales
Multiples	730047	99	101	102	103	101	120	95	97	110	112	89	81	101	109	95	Multifamiliales
		2004	2005	2003		2004				2005				2006			
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS	\$'000,000																INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997
Total structures	1992123	66,249	68,364	62,291	63,889	65,036	65,441	66,632	67,888	67,120	68,183	69,080	69,073	71,388	70,529	69,011	Total en bâtiments
New housing	1992120	33,264	33,032	30,621	32,079	32,514	32,821	33,527	34,192	33,207	33,073	32,964	32,886	34,432	33,880	32,772	Construction neuve
Renovations	1992121	23,785	25,699	22,352	22,724	23,296	23,280	23,868	24,696	24,864	25,556	25,848	26,528	27,024	27,056	27,288	Rénovations
Transfer costs	1992122	9,299	9,820	9,332	9,132	9,292	9,384	9,332	9,188	9,260	9,740	10,348	9,932	10,172	9,924	9,484	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	43,477	44,250	39,997	41,938	42,663	42,629	43,912	44,705	44,947	46,210	42,715	43,128	46,005	44,828	43,242	Ventes Total
Single	1992127	32,817	32,578	30,804	31,684	32,688	32,148	33,100	33,332	33,032	34,208	31,072	32,000	32,552	32,472	30,868	Unifamilial
Multiple	1992128	10,704	11,720	9,232	10,296	10,016	10,524	10,856	11,420	11,964	12,052	11,692	11,172	13,520	12,408	12,432	Multiple

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (613-951-2025).

Housing information monthly, Canada Mortgage and Housing Corporation.

National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB),

Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 026-0008, 027-0007, 027-0002 and 380-0010

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource : É. Saint-Pierre (613) 951-2025.

Bulletin mensuel d'information sur le logement, Société canadienne d'hypothèque et de logement.

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue),

Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0007, 027-0002 et 380-0010

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

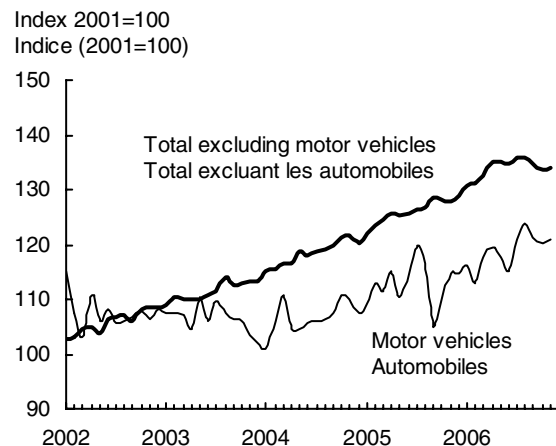
VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyages	47
33. Transports et communications	48

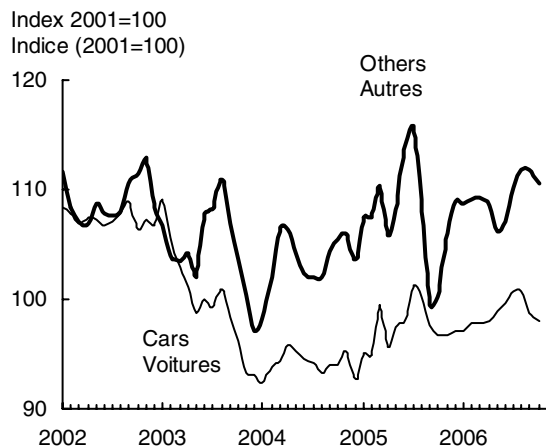
Page

Page

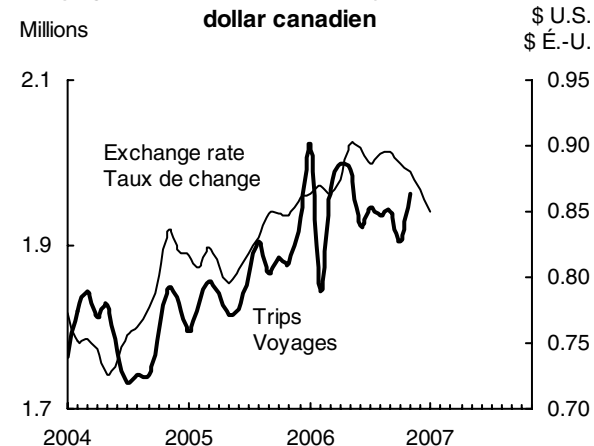
Retail sales
Ventes au détail



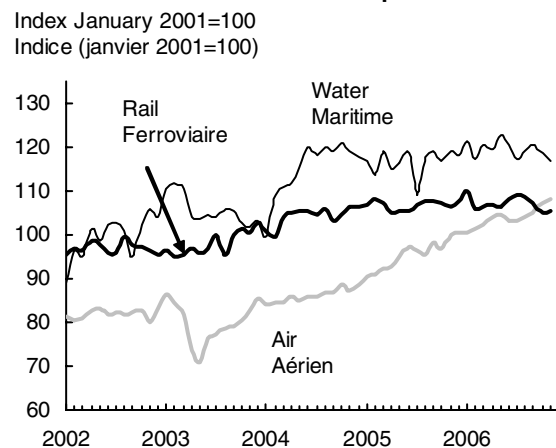
Motor vehicle sales (smoothed)
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



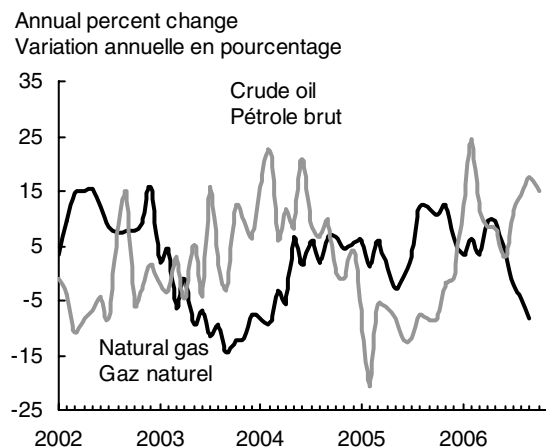
Same day auto trips and the Canadian dollar
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



GDP transportation
PIB dans les transports



Pipelines



Wholesale trade
Commerce de gros

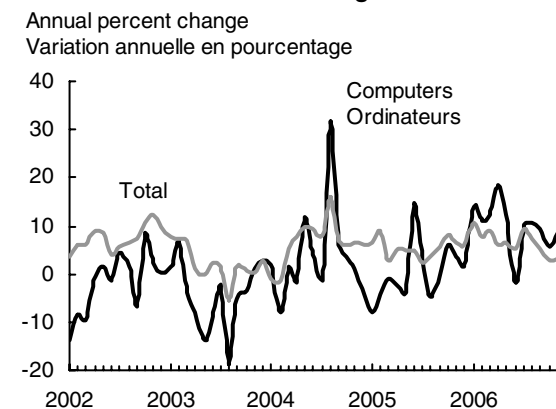


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2004	2005	2005 A	M	J	J	A	S	O	N	D	
	<i>\$'000,000</i>												
All retail	21644955	346,721	367,828	30,748	30,384	30,744	31,220	31,080	30,695	30,884	31,195	31,373	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	68,141	71,968	6,149	5,833	6,120	6,436	6,245	5,522	5,837	6,136	6,082	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	14,559	15,331	1,291	1,307	1,291	1,296	1,281	1,269	1,254	1,287	1,337	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	264,021	280,530	23,308	23,244	23,333	23,488	23,553	23,904	23,793	23,772	23,954	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	33,364	38,408	3,119	3,097	3,152	3,236	3,361	3,495	3,430	3,300	3,339	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	68,568	71,870	5,960	6,024	6,009	6,049	6,011	6,042	5,980	5,992	6,087	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	13,790	14,443	1,207	1,220	1,223	1,212	1,200	1,211	1,238	1,212	1,194	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	20,188	21,079	1,782	1,747	1,757	1,764	1,734	1,766	1,745	1,788	1,785	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	20,971	22,706	1,909	1,906	1,896	1,896	1,927	1,930	1,909	1,966	1,974	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	22,769	23,951	1,975	1,978	1,980	1,992	2,012	2,055	2,045	2,055	2,057	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	12,945	13,721	1,155	1,118	1,115	1,128	1,156	1,162	1,175	1,179	1,197	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	11,025	11,804	987	979	1,000	995	996	996	995	983	1,006	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	32955920	42,124	43,686	3,633	3,599	3,631	3,634	3,618	3,671	3,688	3,699	3,715	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	18,277	18,862	1,581	1,574	1,572	1,582	1,539	1,576	1,587	1,597	1,602	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$) Annual % change	21645485	321,858 3.9	336,401 4.5	28,154 6.1	27,823 4.7	28,141 5.7	28,505 6.5	28,197 4.7	27,582 1.7	27,991 2.1	28,365 3.7	28,443 5.4	Volume (\$ de 1997) Variation annuelle (%)
Large retailers	822787	93,298	98,856	7,874	8,061	8,334	8,388	8,061	8,167	8,327	8,825	12,139	Détaillants majeurs
Food and beverages	822788	30,390	33,055	2,689	2,711	2,756	2,898	2,680	2,801	2,767	2,694	3,365	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	822811	16,193	16,663	1,359	1,334	1,420	1,271	1,334	1,399	1,471	1,617	2,450	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	822840	14,002	14,721	1,030	1,002	1,108	1,207	1,205	1,214	1,297	1,466	2,237	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	822874	4,152	4,260	329	323	326	358	375	370	372	380	502	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	822878	3,792	3,991	409	603	568	413	291	263	245	273	337	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	822803	9,159	9,602	787	775	773	787	769	801	812	812	1,063	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	822892	4,909	5,082	361	372	419	430	362	333	382	546	962	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	822908	10,701	11,482	909	943	965	1,024	1,044	986	982	1,037	1,222	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016 and 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016 et 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

	2006	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
	\$'000,000												
All retail	21644955	31,806	31,685	32,205	32,787	32,669	32,497	33,023	33,239	32,864	32,607	32,676	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	6,147	5,936	6,170	6,168	6,074	5,933	6,288	6,483	6,326	6,306	6,346	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	1,367	1,365	1,430	1,547	1,522	1,507	1,534	1,512	1,502	1,455	1,469	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	24,292	24,384	24,605	25,072	25,072	25,057	25,201	25,244	25,036	24,847	24,861	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	3,383	3,323	3,397	3,769	3,690	3,670	3,794	3,668	3,233	3,185	3,327	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	5,915	6,035	6,040	6,077	6,049	6,041	6,079	6,105	6,094	6,110	6,108	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,248	1,254	1,260	1,281	1,276	1,283	1,265	1,280	1,296	1,302	1,284	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,808	1,831	1,866	1,879	1,874	1,876	1,847	1,874	1,998	1,919	1,867	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	2,037	2,049	2,082	2,054	2,077	2,089	2,094	2,133	2,121	2,105	2,127	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	2,073	2,107	2,142	2,170	2,211	2,238	2,250	2,263	2,275	2,262	2,275	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,270	1,247	1,256	1,233	1,243	1,238	1,236	1,257	1,259	1,257	1,267	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	1,036	1,045	1,045	1,038	1,062	1,073	1,082	1,086	1,085	1,081	1,080	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	32955920	3,843	3,850	3,872	3,889	3,912	3,865	3,876	3,912	3,984	3,928	3,869	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,677	1,643	1,644	1,680	1,678	1,683	1,678	1,666	1,690	1,696	1,656	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$) Annual % change	21645485	28,734 4.5	28,818 3.4	29,180 4.9	29,565 5.0	29,443 5.8	29,434 4.6	29,591 3.8	29,795 5.7	29,842 8.2	29,671 6.0	29,599 4.4	Volume (\$ de 1997) Variation annuelle (%)
Large retailers	822787	7,120	6,688	7,883	8,252	8,663	8,735	8,641	8,656	8,801	8,575	9,254	Détaillants majeurs
Food and beverages	822788	2,609	2,522	2,857	2,843	2,845	2,924	2,927	2,902	2,996	2,866	2,908	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	822811	982	940	1,225	1,397	1,433	1,447	1,307	1,394	1,574	1,519	1,643	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	822840	1,124	986	1,137	1,093	1,116	1,179	1,299	1,328	1,385	1,363	1,575	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	822874	341	299	342	341	350	353	372	395	399	385	407	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	822878	174	191	273	435	659	573	436	307	284	251	269	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	822803	748	727	814	784	815	813	794	809	837	832	867	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	822892	332	272	338	385	385	411	427	384	356	384	549	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	822908	810	751	897	975	1,059	1,035	1,079	1,136	969	974	1,036	Autres biens et services

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XIE), contact: S. Grenier (613-951-1966).
Large retailers, contact: E. Cryderman (613-951-0669).
CANSIM tables: 080-0014, 080-0016 and 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XIF au catalogue), personne ressource : S. Grenier (613) 951-1966.
Détaillants majeurs, personne ressource : E. Cryderman (613) 951-0669.
Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016 et 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

		2004	2005	2005										
				A	M	J	J	A	S	O	N	D		
Total	\$'000,000	21645507	446,210	39,057	39,198	39,365	38,669	39,487	39,582	40,373	40,227	40,541	Total	
<i>Annual % change</i>		6.5	5.4	5.4	4.7	4.7	2.3	3.6	5.7	8.1	6.5	6.2	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	91,171	91,574	7,521	7,639	7,596	7,138	8,027	8,079	8,158	7,674	8,102	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	87,950	95,534	7,781	7,994	8,334	8,128	8,020	7,856	8,231	8,131	8,161	Machines et matériel	
Farm products	21645512	5,104	5,549	421	411	415	402	479	500	570	513	483	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	60,943	66,134	5,664	5,421	5,468	5,338	5,329	5,551	5,569	5,681	5,827	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	85,984	86,866	7,179	7,113	7,222	7,239	7,244	7,422	7,289	7,357	7,296	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	62,565	68,026	5,575	5,557	5,659	5,658	5,696	5,582	5,902	6,110	5,876	Soins personnels	
Other products	21645582	52,494	56,665	4,915	5,062	4,670	4,766	4,691	4,591	4,654	4,760	4,797	Produits divers	
		2006												
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
Total	21645507	41,516	41,110	41,543	41,462	41,807	41,456	42,318	42,430	41,705	41,553	41,584	Total	
<i>Annual % change</i>		10.8	7.5	8.9	6.2	6.7	5.3	9.4	7.5	5.4	2.9	3.4	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	8,593	8,419	8,163	8,167	8,373	8,139	8,929	8,163	7,774	7,528	7,641	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	8,487	8,484	8,839	8,625	8,679	8,672	8,909	8,939	8,684	8,839	8,876	Machines et matériel	
Farm products	21645512	456	443	414	411	374	407	419	448	464	486	461	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	5,917	5,889	5,944	5,854	5,895	5,892	5,714	5,794	5,838	5,801	5,788	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,399	7,432	7,410	7,542	7,589	7,532	7,590	7,807	7,728	7,671	7,694	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	5,958	5,750	5,963	5,990	6,013	6,067	5,906	6,128	6,086	6,116	6,174	Soins personnels	
Other products	21645582	4,706	4,693	4,810	4,873	4,884	4,747	4,851	5,150	5,132	5,113	4,950	Produits divers	

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIE), contact: J. Lebreux (613-951-4907).
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIF au catalogue), personne ressource : J. Lebreux (613) 951-4907.
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2004	2005	2005												
				A	M	J	J	A	S	O	N	D				
Canadian Travellers '000														Voyageurs canadiens		
Total	129471	41,786	44,031	3,649	3,656	3,611	3,657	3,726	3,672	3,689	3,725	3,744	Total			
From US	129472	36,047	37,794	3,121	3,114	3,091	3,163	3,204	3,154	3,163	3,213	3,223	Revenant des É.-U.			
By car, same day	129491	21,520	22,278	1,841	1,814	1,821	1,863	1,904	1,864	1,884	1,878	1,933	Par auto, même journée			
By car, other	(129490-129491)	8,129	8,596	716	723	708	728	732	703	691	744	720	Par auto, autre			
One or more nights	129588	13,857	14,862	1,231	1,248	1,221	1,247	1,249	1,235	1,221	1,279	1,228	Après une ou plusieurs nuits			
From other than US	129482	5,739	6,237	528	543	520	494	522	518	527	511	521	D'ailleurs que des É.-U.			
Travellers to Canada														Voyageurs au Canada		
Total	129449	38,845	36,160	3,083	3,053	3,074	3,097	2,995	2,947	2,899	2,882	2,903	Total			
From US	129450	34,626	31,655	2,707	2,687	2,692	2,715	2,621	2,566	2,523	2,502	2,519	Venant des É.-U.			
By car, same day	129504	17,846	15,712	1,362	1,353	1,343	1,355	1,323	1,267	1,252	1,221	1,240	Par auto, même journée			
By car, other	(129503-129504)	9,409	8,774	750	749	749	757	722	700	696	709	693	Par auto, autre			
One or more nights	129567	15,088	14,391	1,213	1,206	1,217	1,231	1,168	1,165	1,144	1,159	1,145	Une ou plusieurs nuits			
From other than US	129460	4,219	4,505	376	366	382	382	374	381	376	380	384	D'ailleurs que des É.-U.			
		2006														
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N				
Canadian Travellers														Voyageurs canadiens		
Total	129471	3,959	3,711	3,885	3,948	3,911	3,840	3,892	3,899	3,941	3,873	3,994	Total			
From US	129472	3,417	3,162	3,336	3,391	3,353	3,273	3,331	3,346	3,362	3,297	3,409	Revenant des É.-U.			
By car, same day	129491	2,019	1,843	1,967	1,998	1,990	1,924	1,945	1,934	1,941	1,903	1,963	Par auto, même journée			
By car, other	(129490-129491)	781	729	760	769	760	750	779	799	790	775	804	Par auto, autre			
One or more nights	129588	1,336	1,262	1,311	1,332	1,304	1,290	1,328	1,353	1,357	1,339	1,388	Après une ou plusieurs nuits			
From other than US	129482	541	549	550	557	558	567	560	552	579	577	584	D'ailleurs que des É.-U.			
Travellers to Canada														Voyageurs au Canada		
Total	129449	2,921	2,809	2,867	2,881	2,843	2,801	2,753	2,744	2,722	2,650	2,671	Total			
From US	129450	2,541	2,437	2,479	2,505	2,464	2,427	2,385	2,367	2,348	2,279	2,291	Venant des É.-U.			
By car, same day	129504	1,250	1,197	1,213	1,216	1,167	1,160	1,148	1,126	1,110	1,041	1,057	Par auto, même journée			
By car, other	(129503-129504)	729	685	709	716	697	699	681	689	681	689	689	Par auto, autre			
One or more nights	129567	1,167	1,118	1,145	1,176	1,180	1,165	1,123	1,130	1,124	1,129	1,122	Une ou plusieurs nuits			
From other than US	129460	381	372	388	376	379	374	368	377	374	371	379	D'ailleurs que des É.-U.			

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-PIE), contact: L. Wilson (613-951-1790).

CANSIM tables: 427-0005 and 427-0004

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, February 2007
Statistics Canada – Catalogue no. 11-010

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-PIF au catalogue), personne ressource : L. Wilson (613) 951-1790.

Tableaux CANSIM: 427-0005 et 427-0004

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Février 2007
Statistique Canada – n° 11-010 au catalogue

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2004	2005	2005 N	D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
Pipelines	'000,000															Pipe-lines	
Crude oil (m ³ -km)	7472	119,001	108,906	9,467	9,929	10,565	9,592	9,827	9,271	10,310	9,594	10,108	10,572	10,304	10,422	..	Pétrole brut (m ³ -km)
(tonne km)	7473	100,447	91,927	7,991	8,381	8,918	8,097	8,295	7,826	8,703	8,098	8,532	8,923	8,697	8,797	..	(tonnes km)
Oil products (m ³ -km)	7477	27,378	26,188	2,318	2,524	2,222	2,304	2,106	1,841	1,750	1,616	1,869	1,930	1,940	2,209	..	Produits pétroliers (m ³ -km)
(tonne km)	7469	20,847	19,939	1,765	1,922	1,692	1,755	1,604	1,402	1,333	1,230	1,423	1,470	1,477	1,682	..	(tonnes km)
Natural gas (m ³ -km)	'000,000,000															Gaz naturel (m ³ -km)	
(tonne km)	7481	267,461	282,187	23,545	25,503	25,087	23,050	24,734	24,318	24,743	22,652	23,025	23,457	21,729	..	..	(tonnes km)
	7482	195,246	205,997	17,188	18,617	18,314	16,827	18,056	17,752	18,062	16,536	16,808	17,124	15,862	..	..
Major Canadian airlines	'000															Transporteurs aériens canadiens	
Passengers	11743	28,159	32,091	2,349	2,595	2,592	2,487	2,867	2,673	2,795	2,829	3,098	3,235	2,821	2,754	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	76,123	83,909	5,604	6,654	6,827	6,222	7,379	6,836	7,306	7,787	8,822	9,023	7,746	7,106	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo																..	Marchandises
Kilograms	11745	297,246	268,947	22,313	23,324	19,704	20,184	23,807	21,452	20,960	21,153	21,339	22,377	21,098	21,523	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,478,716	1,378,548	115,476	121,189	102,057	103,383	123,366	111,502	107,432	111,296	114,025	118,021	112,559	112,977	..	Tonnes-km
Rail																	Rail
Car loadings (tonnes)	74870	251,309	260,771	22,415	21,454	21,162	19,125	22,612	21,503	22,197	21,345	21,552	22,652	21,622	22,276	22,295	Chargements (tonnes)

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products.

Natural Gas Transportation and Distribution.

Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (613-951-0146).

Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (613-951-3504).

CANSIM tables: 133-0005, 129-0001, 401-0001 and 404-0002

NOTA: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline.

Transport et distribution du gaz naturel.

Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource :

L. DiPietro (613) 951-0146.

Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource : F. Mainville (613) 951-3504.

Tableaux CANSIM: 133-0005, 129-0001, 401-0001 et 404-0002

VII. Financial Markets

VII. Marchés financiers

34. Interest rates and exchange rates	50
35. Stock exchange	51
36. Money supply and credit	52
37. Corporate finances	52
38. Operating profits by major industry	53
39. Net new issues of securities	53
40. Security issues and retirements	54

Page

34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. La bourse	51
36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Finances des entreprises	52
38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Émissions nettes de titres	53
40. Émissions de titres et amortissements	54

Page

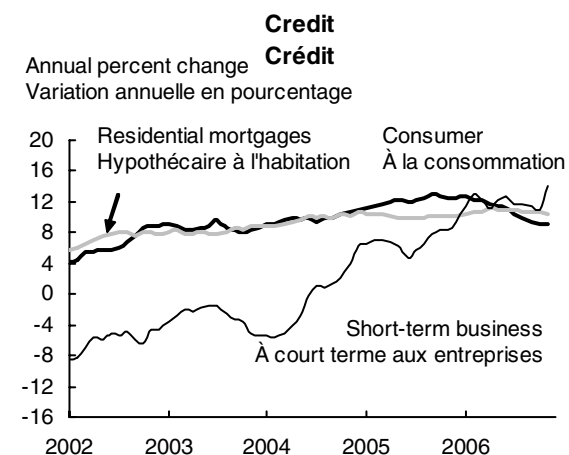
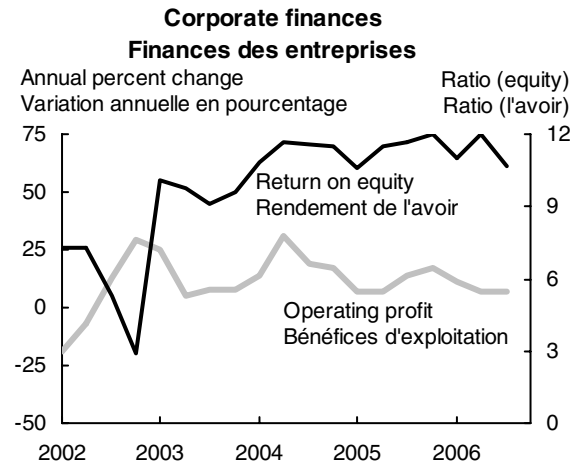
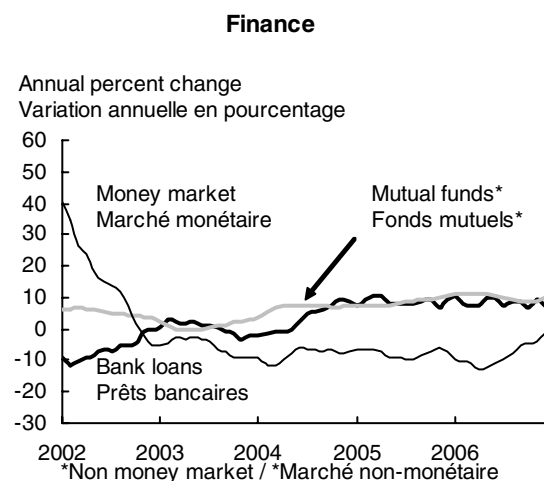
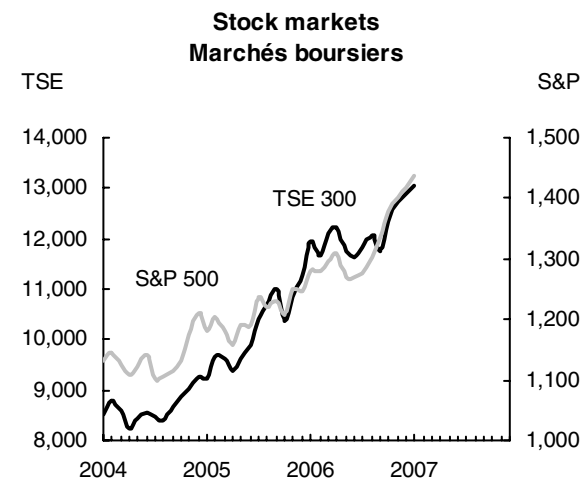
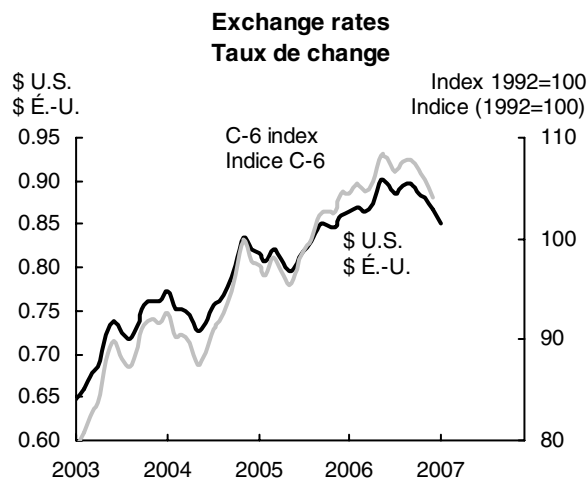
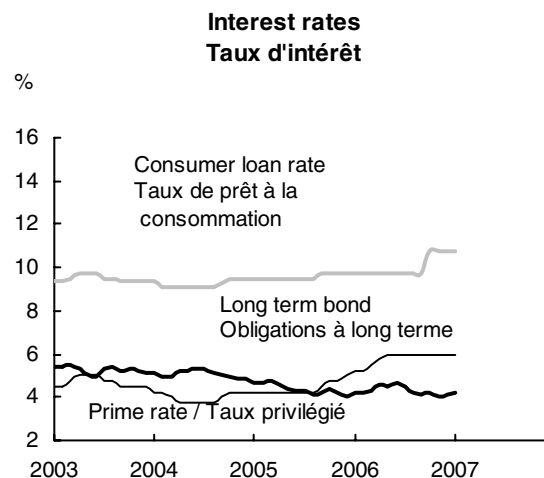


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

		2005	2006	2005							2006		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Interest rates													
Bank rate(2)	122530	2.92	4.31	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50	3.75	3.75	Taux d'intérêts
Prime rate	122495	4.42	5.81	4.25	4.25	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00	5.25	5.25	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	2.71	4.02	2.47	2.57	2.70	2.77	2.98	3.22	3.39	3.46	3.67	Taux privilégié
90-day commercial paper	122491	2.84	4.20	2.58	2.64	2.83	2.98	3.14	3.37	3.52	3.67	3.80	Bons du trésor à 90 jours
Conventional mortgages													Papier commercial à 90 jours
1-year	122520	5.06	6.28	4.75	4.90	5.00	5.00	5.25	5.60	5.80	5.80	5.85	Hypothécaires ordinaires
5-year	122521	5.99	6.66	5.70	5.80	5.80	5.80	6.00	6.15	6.30	6.30	6.45	1 an
Long-term	122487	4.39	4.30	4.27	4.31	4.11	4.21	4.38	4.20	4.04	4.22	4.17	5 ans
Canada bonds													Obligations à long terme
Exchange rates(1)													
US dollar	37426	1.211	1.134	1.240	1.223	1.204	1.178	1.178	1.181	1.161	1.157	1.149	Taux de change(1)
reciprocal	1/37426	0.825	0.882	0.806	0.818	0.831	0.849	0.849	0.847	0.861	0.864	0.870	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.206	2.090	2.254	2.140	2.162	2.127	2.078	2.048	2.028	2.046	2.008	Livre britannique
Euro	121742	1.508	..	1.508	1.471	1.481	1.441	1.416	1.392	1.377	1.403	1.372	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	11.03	9.75	11.41	10.92	10.89	10.59	10.25	9.97	9.80	10.02	9.75	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	99.35	106.26	97.06	98.76	100.02	102.32	102.67	102.71	104.42	104.43	105.44	Indice C-6(3)
		2006											
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Interest rates													
Bank rate(2)	122530	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	Taux d'intérêts
Prime rate	122495	5.50	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	3.78	3.94	4.13	4.26	4.18	4.14	4.15	4.16	4.18	4.17	4.16	Taux privilégié
90-day commercial paper	122491	4.00	4.19	4.33	4.51	4.35	4.34	4.30	4.34	4.30	4.33	4.33	Bons du trésor à 90 jours
Conventional mortgages													Papier commercial à 90 jours
1-year	122520	6.05	6.25	6.25	6.60	6.60	6.40	6.40	6.40	6.40	6.30	6.50	Hypothécaires ordinaires
5-year	122521	6.45	6.75	6.75	6.95	6.95	6.85	6.70	6.80	6.55	6.45	6.65	1 an
Long-term	122487	4.26	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11	4.23	5 ans
Canada bonds													Obligations à long terme
Exchange rates(1)													
US dollar	37426	1.157	1.144	1.109	1.114	1.129	1.118	1.116	1.129	1.136	1.153	1.176	Taux de change(1)
reciprocal	(1/37426)	0.864	0.874	0.901	0.898	0.886	0.894	0.896	0.886	0.880	0.867	0.850	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.019	2.023	2.072	2.053	2.083	2.117	2.103	2.118	2.174	2.263	2.303	Livre britannique
Euro	121742	1.392	1.405	1.416	1.410	1.432	1.432	1.420	1.424	1.465	1.523	1.527	Euro
Japanese yen ('000)	37456	9.87	9.78	9.93	9.72	9.76	9.64	9.52	9.52	9.69	9.84	9.76	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	104.60	105.66	108.24	108.05	106.62	107.54	107.87	106.82	105.83	104.06	..	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064 and 176-0067

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064 et 176-0067

Table 35. Toronto Stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2005	2006	2005 M	J	J	A	S	O	N	D	2006 J	
Volume(1)	6379	64,167	82,050	4,496	4,911	4,144	5,513	6,394	5,483	5,969	5,902	7,674	Volume(1)
Value\$(1)	6384	1,075,214	1,416,069	74,107	87,931	72,035	97,890	108,070	99,606	106,014	91,529	118,101	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	10,162	12,081	9,607	9,903	10,423	10,669	11,012	10,383	10,824	11,272	11,946	Indice des prix(2)
Annual % change		17.5	18.9	14.1	15.9	23.2	27.4	27.0	17.0	19.9	21.9	29.8	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	18.72	16.33	17.59	18.53	18.99	19.22	20.33	18.79	19.85	19.94	20.62	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.70	..	1.78	1.72	1.65	1.62	1.57	1.68	1.65	1.99	1.90	Rendement en dividende sur action (%)
		2006 F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Volume(1)	6379	6,987	7,708	7,062	7,560	6,063	4,737	5,768	6,646	7,283	8,483	6,080	Volume(1)
Value\$(1)	6384	116,781	123,243	101,584	133,396	115,548	101,321	113,190	125,175	129,147	134,968	103,614	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	11,688	12,111	12,204	11,745	11,613	11,831	12,074	11,761	12,345	12,752	12,908	Indice des prix(2)
Annual % change		20.9	26.0	30.3	22.2	17.3	13.5	13.2	6.8	18.9	17.8	14.5	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	19.32	19.50	19.26	17.68	18.08	17.22	16.88	15.96	16.21	16.24	..	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	2.00	2.28	2.27	2.45	2.46	2.44	2.46	2.55	2.43	2.40	..	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.
CANSIM tables: 184-0002 and 176-0047

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.
Tableaux CANSIM: 184-0002 et 176-0047

Table 36. Money Supply and Credit

Tableau 36. Offre de monnaie et crédit

	2005	2006	2005									2006	
			M	J	J	A	S	O	N	D		J	
Monetary aggregates	\$'000,000												Agrégats monétaires
M1+	37151	348,313	378,615	347,306	348,976	347,105	346,019	350,815	354,589	355,769	359,425	359,435	M1+
M2	37128	652,897	698,703	650,894	653,668	650,247	651,977	658,880	662,185	661,508	669,943	668,638	M2
M2++	37150	1,326,934	..	1,317,626	1,324,430	1,325,131	1,331,412	1,343,319	1,350,754	1,354,075	1,367,383	1,369,081	M2++
Mutual Funds(1)	37149	399,701	439,918	393,419	396,819	400,732	404,604	408,496	411,813	415,622	420,884	424,008	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	915,986	..	902,990	910,951	918,828	926,920	936,153	944,022	952,289	961,316	970,229	Total
Consumer	122707	289,415	..	285,365	287,813	290,567	293,431	296,903	299,069	301,857	304,911	308,416	À la consommation
Mortgage	122746	626,571	..	617,624	623,138	628,260	633,489	639,250	644,953	650,432	656,405	661,813	Hypothécaire
Business credit	122643	1,008,406	1,069,563	998,339	1,005,881	1,013,561	1,017,666	1,022,938	1,028,137	1,030,841	1,037,791	1,042,309	Crédit aux entreprises
		2006											
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Monetary aggregates													Agrégats monétaires
M1+	37151	364,266	367,881	371,936	374,434	376,872	379,572	381,358	385,520	389,455	393,861	398,792	M1+
M2	37128	674,099	680,697	685,395	690,323	696,727	702,516	704,044	708,280	720,013	721,352	732,353	M2
M2++	37150	1,378,469	1,388,679	1,396,433	1,404,340	1,412,532	1,422,243	1,428,473	1,436,865	1,453,444	1,459,228	..	M2++
Mutual Funds(1)	37149	427,073	430,377	433,765	436,738	438,041	440,039	442,101	444,130	448,428	452,270	462,051	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	978,550	987,250	995,818	1,003,823	1,011,115	1,018,663	1,024,339	1,032,795	1,039,287	1,047,417	..	Total
Consumer	122707	310,870	313,568	315,482	318,108	319,917	321,071	322,587	324,668	326,023	329,665	..	À la consommation
Mortgage	122746	667,680	673,682	680,337	685,714	691,198	697,592	701,752	708,127	713,264	717,752	..	Hypothécaire
Business credit	122643	1,050,479	1,055,353	1,059,043	1,064,035	1,069,073	1,073,351	1,077,142	1,079,266	1,078,747	1,088,690	1,097,273	Crédit aux entreprises

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069 and 176-0023

Table 37. Corporate Finances

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069 et 176-0023

Tableau 37. Finances des entreprises

	2004	2005	2004		2005					2006			
			III	IV	I	II	III	IV		I	II	III	
Operating profit	\$'000,000												
	634671	194,334	215,894	48,013	49,136	50,696	52,995	54,597	57,606	56,419	56,873	58,439	Bénéfices d'exploitation
Revenues	634670	2,566,590	2,690,990	647,945	653,515	654,183	663,423	679,530	693,854	693,176	702,809	710,316	Revenus
Profit margins(1)	ratio (634671/ 634670)	7.57	8.02	7.41	7.52	7.75	7.99	8.03	8.30	8.14	8.09	8.23	Marges bénéficiaires(1)
Net profit(2)	ratio 634673	131,592	139,687	33,759	34,178	31,462	35,042	35,937	37,246	34,785	38,920	35,252	Bénéfices nets(2)
Return on equity(3)	ratio (634672/ 634628)	11.41	11.46	11.57	11.52	10.59	11.52	11.69	12.00	10.98	12.01	10.67	Rendement de l'avoir(3)

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (613-951-2662).

CANSIM tables: 187-0002 and 187-0001

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XIF au catalogue), personne ressource : B. Potter (613) 951-2662.

Tableaux CANSIM: 187-0002 et 187-0001

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006	
			III	IV	I	II	III	IV	I	II	III		
	\$'000,000												
Total	634671	194,333	215,893	48,013	49,136	50,696	52,995	54,597	57,606	56,419	56,873	58,439	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	26,205	36,734	6,419	7,109	7,579	8,810	9,914	10,430	9,652	9,715	9,795	Total Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,355	11,412	843	751	790	756	721	975	755	725	652	Services publics
Manufacturing	635463	45,175	42,012	11,198	10,710	10,428	10,255	10,269	11,059	10,461	9,879	10,661	Fabrication
Construction	635364	6,174	6,904	1,555	1,518	1,666	1,657	1,676	1,904	1,986	2,199	2,420	Construction
Transportation	635760	7,575	10,866	1,519	2,336	2,341	2,768	2,839	2,919	2,775	2,818	3,032	Transports
Trade	(635562+ 635661)	11,061	12,693	6,207	5,861	6,103	6,243	6,728	7,196	7,197	7,749	7,743	Commerce
Finance, insurance and real estate	(635958+ 634869+ 637146)	97,592	115,197	21,931	24,468	27,852	27,039	29,721	30,586	..	..	..	Finances, assurances et affaires imm.
Administrative and support	636255	2,460	2,984	619	711	695	602	787	899	832	717	831	Services de soutien administratifs
Professional and related	636057	3,134	3,533	763	889	783	961	892	897	929	1,032	911	Professionnels et connexes
Info. and recreation	(635859+ 636552)	7,315	8,698	1,471	1,827	2,153	2,342	2,242	1,962	2,055	2,266	2,218	Info. et loisirs
Accomm. and food	636651	1,963	1,598	499	514	431	420	339	409	366	311	175	Hébergement et restauration
Education and healthcare	26619622	3,563	3,626	882	915	910	920	908	888	914	928	911	Enseignement et santé
Other services	636750	1,185	1,502	335	351	351	355	369	427	380	384	348	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (613-951-2662).
CANSIM table: 187-0002

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XIF au catalogue), personne ressource : B. Potter (613) 951-2662.
Tableau CANSIM: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2005	2006	2004	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	
			IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
	\$'000,000												
Stocks	122335	8,402	2,849	4,627	3,352	1,041	608	3,401	539	4,763	-1,135	-1,318	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	69,580	..	26,806	26,331	12,939	14,263	16,047	26,266	7,776	18,277	..	Total(1)
Federal	122305	-8,846	-7,365	-11,802	3,193	-2,301	-3,634	-6,104	2,173	-3,149	-1,157	-5,232	Fédéral
Provincial	122308	8,665	8,516	8,847	7,693	1,141	-839	670	-1,080	-873	5,673	4,796	Provinciales
Corporate	122314	10,588	5,905	12,831	2,494	1,611	2,830	3,653	5,172	-6,911	1,290	6,354	Des sociétés
	2004	2005	2006										
			M	A	M	J	J	A	S	O	N		
	\$'000,000												
Securities bought by non-residents(2)													Titres vendus aux non-résidents(2)
Total	113389	54,267	8,474	3,535	4,332	6,251	726	4,371	297	-2,905	-4,181	10,998	Total
Stocks	113419	35,740	9,134	-1,416	6,481	3,445	-835	1,506	149	-2,690	-5,916	1,463	Actions
Bonds	113390	18,955	-1,183	2,972	-1,731	2,363	-3,012	5,286	-806	-544	2,087	11,276	Obligations
Money market	113422	-428	520	1,979	-419	444	4,574	-2,420	954	329	-352	-1,741	Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282), Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XIE), contact: B. Mersereau (613-951-9052).

CANSIM table: 176-0035, 176-0034 and 376-0020

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282), Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XIF au catalogue), personne ressource : B. Mersereau (613) 951-9052.

Tableaux CANSIM: 176-0035, 176-0034 et 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Government of Canada	\$'000,000												Gouvernement canadien
Funded debt(2)	37289	412,863	403,556	412,790	425,940	418,534	414,785	412,863	419,646	406,711	404,530	403,556	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	36,616	35,615	8,758	9,413	9,012	10,207	7,984	6,922	9,467	10,500	8,726	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	43,735	39,890	19,119	5,895	10,981	13,612	13,247	4,392	11,709	11,040	12,749	Remboursements(3)
Provincial securities													Titres des provinces
Gross new issues	122264	38,172	44,101	12,733	12,632	8,903	6,806	9,831	11,552	9,242	10,383	12,924	Émissions brutes
Retirements	122286	29,506	35,586	3,886	4,938	7,763	7,644	9,161	12,632	10,115	4,710	8,129	Remboursements
Net new issues	122308	8,665	8,516	8,847	7,693	1,141	-839	670	-1,080	-873	5,673	4,796	Émissions nettes
Corporate bonds													Obligations des sociétés
Gross new issues	122270	67,556	76,274	29,839	16,525	17,481	16,672	16,878	22,137	10,482	15,724	27,931	Émissions brutes
Retirements	122292	56,969	70,369	17,008	14,031	15,870	13,842	13,226	16,965	17,392	14,434	21,578	Remboursements
Net new issues	122314	10,588	5,905	12,831	2,494	1,611	2,830	3,653	5,172	-6,911	1,290	6,354	Émissions nettes
Preferred stocks													Actions privilégiées
Gross new issues	122273	7,912	4,865	150	1,955	2,347	1,285	2,325	765	1,211	1,389	1,500	Émissions brutes
Retirements	122295	1,681	2,920	36	7	14	1,124	536	210	996	23	1,691	Remboursements
Net new issues	122317	6,231	1,945	114	1,948	2,333	161	1,789	555	215	1,366	-191	Émissions nettes
Common stocks													Actions ordinaires
Gross new issues	122276	17,057	23,589	7,032	4,094	3,626	3,279	6,058	7,038	7,198	3,299	6,054	Émissions brutes
Retirements	122298	14,885	22,686	2,519	2,690	4,918	2,831	4,446	7,054	2,650	5,801	7,181	Remboursements
Net new issues	122320	2,172	903	4,514	1,404	-1,292	447	1,613	-16	4,549	-2,502	-1,128	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022 and 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

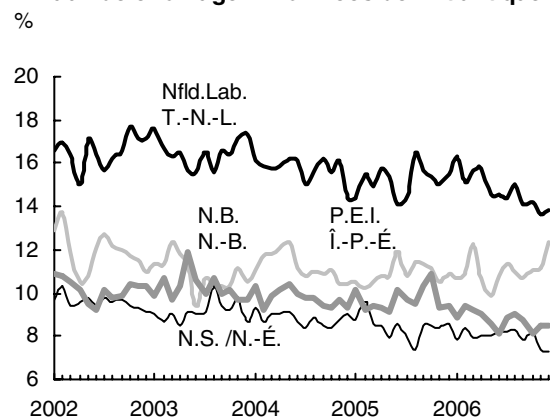
Tableaux CANSIM: 176-0022 et 176-0034

VIII. Provincial

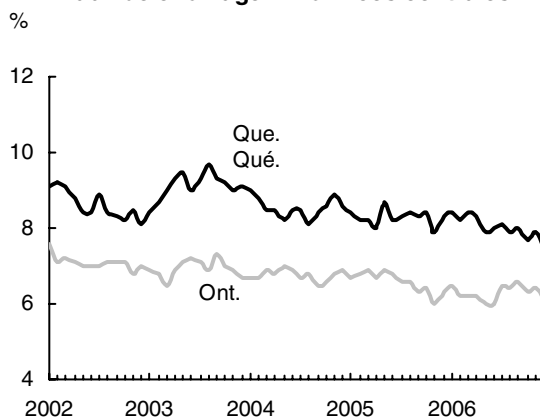
VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

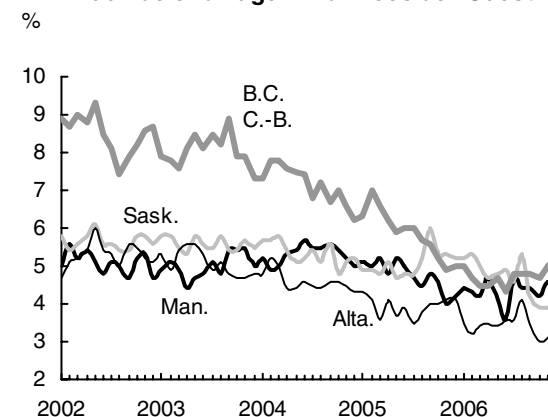
Unemployment rate - Atlantic Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



Unemployment rate - Central Provinces
Taux de chômage - Provinces centrales

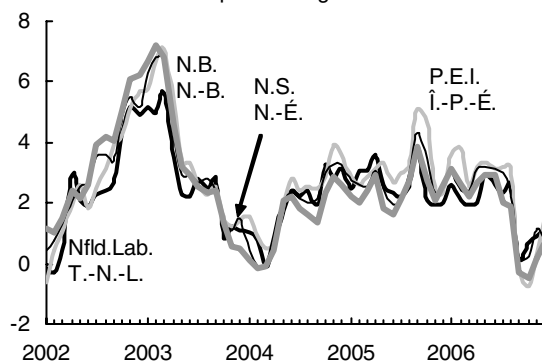


Unemployment rate - Western Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



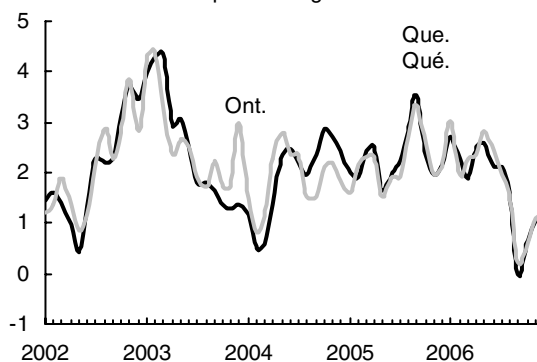
CPI - Atlantic Provinces
IPC - Provinces de l'Atlantique

Annual percent change
 Variation annuelle en pourcentage



CPI - Central Provinces
IPC - Provinces centrales

Annual percent change
 Variation annuelle en pourcentage



CPI - Western Provinces
IPC - Provinces de l'Ouest

Annual percent change
 Variation annuelle en pourcentage

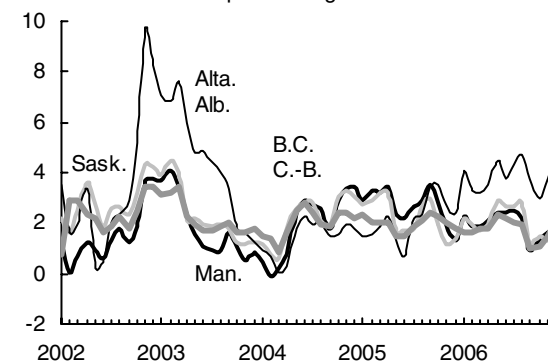


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	
GDP							PIB
at market prices	\$'000,000						aux prix du marché
Canada	687179	1,076,577	1,108,048	1,152,905	1,213,408	1,290,788	1,371,425
Nfld.Lab.	687191	13,922	14,179	16,457	18,186	19,473	21,486
P.E.I.	687203	3,366	3,431	3,701	3,806	4,027	4,169
Nova Scotia	687215	24,658	25,909	27,082	28,801	29,859	31,344
New Brunswick	687227	20,085	20,684	21,169	22,346	23,487	24,162
Quebec	687239	224,928	231,624	241,448	250,626	262,988	273,588
Ontario	687251	440,759	453,701	477,763	493,219	517,608	537,657
Manitoba	687263	34,057	35,157	36,559	37,420	39,825	41,681
Saskatchewan	687275	33,828	33,127	34,343	36,583	40,021	42,897
Alberta	687287	144,789	151,274	150,594	170,300	188,865	218,433
British Columbia	687299	131,333	133,514	138,193	145,763	157,540	168,855
GDP (chained 1997 dollars)							PIB en dollars enchaînés de 1997
Canada	15855410	1,020,488	1,038,702	1,069,282	1,088,773	1,124,688	1,157,705
Nfld.Lab.	15855454	12,322	12,515	14,471	15,372	15,237	15,298
P.E.I.	15855508	3,111	3,078	3,225	3,264	3,367	3,437
Nova Scotia	15855562	22,970	23,700	24,652	24,929	25,131	25,534
New Brunswick	15855616	18,942	19,257	20,133	20,605	21,147	21,219
Quebec	15855670	215,424	218,626	223,832	226,831	232,944	237,981
Ontario	15855724	429,105	436,762	450,341	456,178	470,568	483,962
Manitoba	15855778	32,846	33,111	33,629	34,074	34,937	35,872
Saskatchewan	15855832	31,252	30,953	30,824	32,081	33,139	34,157
Alberta	15855886	121,153	123,250	125,926	129,553	136,602	142,896
British Columbia	15855940	125,145	125,924	130,445	134,131	140,263	145,501
Final domestic demand (chained 1997 dollars)							Demande intérieure finale en dollars enchaînés de 1997
Canada	15855431	954,314	982,420	1,011,527	1,049,978	1,093,982	1,141,343
Nfld.Lab.	15855479	15,038	15,304	15,636	16,305	16,908	17,184
P.E.I.	15855533	3,756	3,843	3,960	4,104	4,219	4,357
Nova Scotia	15855587	27,429	27,953	29,036	29,684	30,151	31,145
New Brunswick	15855641	21,156	20,691	21,200	21,966	22,730	23,411
Quebec	15855695	206,735	211,546	219,305	227,984	238,180	244,435
Ontario	15855749	371,316	381,707	393,846	409,054	422,539	438,702
Manitoba	15855803	32,433	33,276	34,114	35,150	36,500	37,674
Saskatchewan	15855857	30,169	30,559	30,782	31,887	32,423	33,500
Alberta	15855911	115,162	121,698	124,415	130,108	138,918	152,482
British Columbia	15855965	125,163	129,570	132,803	137,690	144,807	151,345

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).
Information Officer (613-951-3640).
CANSIM tables: 384-0001 and 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information : (613) 951-3640.
Tableaux CANSIM: 384-0001 et 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2005	2006	2006												2007		
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J		
Employment	'000																	Emploi
Canada	2062811	16,170	16,484	16,330	16,351	16,404	16,419	16,513	16,501	16,498	16,492	16,513	16,564	16,588	16,640	16,729	Canada	
Nfld.Lab.	2063000	214	216	209	215	212	215	216	214	213	216	218	219	219	219	216	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063189	68	69	69	69	68	70	70	68	68	68	68	68	69	69	70	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063378	443	442	443	442	443	446	443	439	438	437	440	442	444	445	449	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063567	350	355	359	359	359	359	359	357	354	350	350	353	352	354	357	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063756	3,717	3,765	3,745	3,749	3,755	3,731	3,764	3,770	3,771	3,768	3,777	3,785	3,783	3,789	3,804	Québec	
Ontario	2063945	6,398	6,493	6,453	6,435	6,467	6,484	6,517	6,514	6,510	6,495	6,489	6,491	6,509	6,547	6,554	Ontario	
Manitoba	2064134	580	587	586	586	583	588	588	588	588	588	588	588	588	588	591	Manitoba	
Saskatchewan	2064323	484	492	483	483	484	488	487	490	492	492	498	500	500	503	505	Saskatchewan	
Alberta	2064512	1,784	1,871	1,815	1,838	1,845	1,848	1,877	1,870	1,870	1,880	1,882	1,903	1,912	1,908	1,932	Alberta	
British Columbia	2064701	2,130	2,196	2,169	2,176	2,187	2,191	2,192	2,191	2,196	2,196	2,203	2,215	2,210	2,218	2,250	Colombie-Britannique	
Participation	%																	Activité
Canada	2062816	67.2	67.2	67.2	67.0	67.2	67.2	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.1	67.2	67.2	67.5	Canada	
Nfld.Lab.	2063005	58.8	59.2	58.3	59.1	58.8	59.5	59.2	58.8	58.3	59.5	59.3	59.9	59.4	59.5	59.8	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063194	68.5	68.7	68.7	69.0	69.0	69.4	69.0	68.4	68.0	68.2	68.2	67.9	68.8	69.5	69.7	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063383	63.6	62.9	63.0	63.2	63.1	63.6	63.2	62.8	62.5	62.5	62.5	62.9	62.8	62.9	63.8	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063572	63.6	63.7	64.5	64.8	64.6	64.6	64.2	63.5	63.7	63.0	62.7	62.9	63.0	63.3	63.6	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063761	65.6	65.5	65.7	65.6	65.8	65.2	65.4	65.5	65.6	65.4	65.5	65.4	65.5	65.2	65.5	Québec	
Ontario	2063950	68.0	67.7	67.9	67.4	67.7	67.8	67.9	67.8	68.0	67.7	67.7	67.5	67.6	67.7	68.0	Ontario	
Manitoba	2064139	68.6	68.8	68.8	68.9	68.3	69.2	68.8	68.4	68.9	69.0	68.9	68.7	68.9	68.5	69.2	Manitoba	
Saskatchewan	2064328	68.1	69.1	68.2	68.2	68.2	68.6	68.6	69.0	69.1	69.6	69.6	69.7	69.8	70.2	70.5	Saskatchewan	
Alberta	2064517	72.7	73.4	72.4	72.9	73.2	73.2	74.0	73.6	73.4	73.9	73.3	73.3	73.6	73.3	73.9	Alberta	
British Columbia	2064706	65.6	65.7	65.5	65.5	65.6	65.6	65.7	65.3	65.6	65.6	65.7	65.9	65.8	66.2	66.4	Colombie-Britannique	
Unemployment																		Chômage
Canada	2062815	6.8	6.3	6.6	6.3	6.3	6.4	6.1	6.1	6.4	6.4	6.4	6.1	6.2	6.1	6.2	Canada	
Nfld.Lab.	2063004	15.2	14.8	16.3	15.1	15.7	15.8	14.6	14.6	14.4	15.0	14.1	14.2	13.6	13.8	15.4	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063193	10.8	11.0	10.7	10.9	12.3	10.7	9.9	10.8	11.3	11.0	10.7	11.1	11.2	12.4	10.7	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063382	8.4	7.9	7.8	8.4	7.9	8.0	8.0	8.2	8.2	8.3	7.8	8.1	7.4	7.3	7.8	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063571	9.7	8.8	8.9	9.4	9.2	9.0	8.6	8.1	8.9	9.0	8.8	8.1	8.5	8.5	8.1	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063760	8.3	8.0	8.4	8.2	8.4	8.3	7.9	8.0	8.1	7.9	8.0	7.7	7.9	7.5	7.7	Québec	
Ontario	2063949	6.6	6.3	6.5	6.2	6.2	6.2	6.0	6.0	6.5	6.4	6.6	6.3	6.4	6.1	6.4	Ontario	
Manitoba	2064138	4.8	4.3	4.4	4.3	4.2	4.7	4.1	3.6	4.7	4.4	4.4	4.2	4.6	4.1	4.6	Manitoba	
Saskatchewan	2064327	5.1	4.7	5.2	5.3	5.0	4.7	4.8	4.9	4.6	5.3	4.2	3.9	3.9	4.0	4.1	Saskatchewan	
Alberta	2064516	3.9	3.4	3.5	3.2	3.4	3.5	3.4	3.6	3.6	4.1	3.5	3.0	3.1	3.3	3.3	Alberta	
British Columbia	2064705	5.9	4.8	5.0	4.7	4.5	4.5	4.7	4.3	4.8	4.8	4.8	4.7	5.0	5.2	4.3	Colombie-Britannique	

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XIE). Client Services (613-951-4090)
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-4090
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial, Industrial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

	2004	2005	2005 N	D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
Labour income	\$'000,000															Revenu du travail	
Canada	1996473	651,888	688,150	58,701	58,978	59,130	59,433	61,709	59,786	60,332	60,644	60,542	61,001	61,178	..	..	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,648	7,995	670	677	680	684	2,641	689	694	694	695	699	701	..	..	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	2,109	2,202	184	187	185	187	187	187	188	188	187	189	191	..	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	15,299	15,985	1,353	1,364	1,352	1,366	1,372	1,368	1,371	1,387	1,387	1,402	1,405	..	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	12,194	12,615	1,070	1,081	1,073	1,078	1,084	1,081	1,081	1,088	1,083	1,098	1,100	..	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	139,072	144,760	12,251	12,279	12,322	12,358	12,428	12,417	12,452	12,521	12,502	12,610	12,580	..	..	Québec
Ontario	1996491	274,336	287,445	24,476	24,541	24,561	24,651	24,778	24,748	24,918	25,008	24,992	25,116	25,230	..	..	Ontario
Manitoba	1996494	20,384	21,309	1,793	1,806	1,813	1,829	1,846	1,828	1,839	1,853	1,852	1,858	1,872	..	..	Manitoba
Saskatchewan	1996497	15,978	17,001	1,459	1,473	1,467	1,474	1,485	1,492	1,500	1,505	1,500	1,516	1,526	..	..	Saskatchewan
Alberta	1996500	81,359	89,841	7,831	7,893	7,937	8,010	8,080	8,150	8,221	8,296	8,347	8,427	8,506	..	..	Alberta
British Columbia	1996503	80,158	85,402	7,309	7,372	7,433	7,487	7,499	7,519	7,761	7,797	7,688	7,770	7,751	..	..	Colombie-Britannique
Employment	'000															Salariés,	
Canada	1596764	13,516	13,745	13,856	13,872	13,887	13,920	13,937	13,958	13,996	14,024	14,023	14,029	14,046	14,048	14,108	Canada
Nfld.Lab.	1596792	183	180	176	177	178	179	179	183	187	184	185	185	184	184	184	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	64	65	64	64	60	63	63	64	62	62	62	62	62	62	62	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	384	390	396	395	396	395	393	393	393	391	394	393	395	392	394	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	298	297	300	302	301	302	301	300	300	301	304	306	304	306	307	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,182	3,209	3,217	3,214	3,210	3,211	3,220	3,224	3,224	3,237	3,236	3,239	3,237	3,235	3,238	Québec
Ontario	1596926	5,258	5,348	5,385	5,389	5,396	5,387	5,400	5,408	5,414	5,416	5,417	5,413	5,429	5,427	5,448	Ontario
Manitoba	1596955	526	533	538	538	536	535	535	535	537	535	534	535	536	533	539	Manitoba
Saskatchewan	1596982	401	411	417	419	424	432	425	425	427	424	422	422	423	423	427	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,487	1,538	1,566	1,577	1,580	1,601	1,598	1,604	1,615	1,631	1,627	1,628	1,629	1,630	1,637	Alberta
British Columbia	1597038	1,683	1,724	1,745	1,748	1,755	1,769	1,771	1,772	1,781	1,786	1,788	1,797	1,801	1,806	1,818	Colombie-Britannique

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

CANSIM tables: 382-0006 and 281-0025

Nota: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

Tableaux CANSIM: 382-0006 et 281-0025

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2004	2005	2005	2005	2006												
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
Average weekly earnings(1)	\$																	Rémunération hebdomadaire moyenne(1)
Canada	1597104	706.03	728.17	739.68	737.25	744.77	744.26	746.22	746.98	750.05	745.52	747.00	750.38	749.73	755.86	758.58		Canada
Nfld.Lab.	1597132	648.34	667.66	680.10	684.75	685.65	686.93	688.06	697.45	698.96	695.77	690.35	688.52	697.39	702.27	695.91		T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	556.44	570.26	576.82	578.98	584.42	584.41	586.23	586.42	583.89	585.54	586.46	589.42	593.74	599.03	599.20		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	614.85	636.09	644.66	643.62	646.61	645.58	647.57	647.34	645.63	650.82	650.48	656.12	656.78	658.40	663.22		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	640.10	663.20	677.90	679.23	677.46	680.17	681.26	682.89	681.65	683.95	678.97	682.41	688.00	688.44	692.52		Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	670.56	688.10	691.54	699.04	690.59	695.85	703.73	699.81	703.60	711.95	706.53	715.24	703.52	707.84	719.39		Québec
Ontario	1597266	748.10	768.59	779.17	776.64	785.39	784.44	785.23	784.45	788.20	779.98	783.00	785.71	787.56	793.09	794.84		Ontario
Manitoba	1597295	635.96	658.58	659.56	661.29	663.86	667.15	670.34	665.18	664.69	676.04	672.29	675.95	681.36	679.42	679.02		Manitoba
Saskatchewan	1597322	645.46	669.68	681.97	678.87	690.95	684.91	688.77	698.08	695.96	695.15	689.40	691.90	696.40	697.00	693.08		Saskatchewan
Alberta	1597350	730.81	769.13	787.37	784.10	790.70	793.99	794.08	799.96	799.58	798.88	801.39	806.07	811.96	817.50	815.00		Alberta
British Columbia	1597378	696.36	716.35	731.50	731.02	741.04	740.42	740.66	744.99	746.57	739.44	737.07	736.17	744.48	746.09	741.29		Colombie-Britannique
Fixed-weighted average hourly earnings(2)	(1996=100)																	Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)
Canada	1606080	115.7	119.6	120.6	121.4	121.5	122.0	121.1	121.5	121.0	122.5	122.1	121.7	122.2	122.8	122.9		Canada
Nfld.Lab.	1606108	125.0	129.6	133.0	134.3	134.3	133.9	133.2	135.5	134.6	135.4	134.7	134.4	136.0	137.8	136.2		T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	120.5	129.3	136.1	135.8	137.7	138.2	136.7	135.3	134.7	137.8	134.3	134.7	135.7	136.7	135.7		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	122.0	125.1	126.4	128.5	127.7	127.0	124.9	125.4	123.1	127.9	127.0	127.4	126.8	127.1	128.5		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	123.0	130.2	130.6	132.4	132.5	133.1	132.3	132.7	131.9	133.5	132.7	132.2	133.0	133.6	132.8		Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	112.2	116.4	117.2	118.0	117.9	118.8	118.3	118.2	118.5	120.1	119.4	119.8	119.0	120.5	121.5		Québec
Ontario	1606242	114.9	118.6	119.6	120.4	120.3	120.7	119.8	120.0	119.6	120.7	120.9	119.5	120.3	120.5	120.6		Ontario
Manitoba	1606271	122.0	126.0	126.0	126.7	127.3	128.8	128.5	127.5	126.3	128.9	128.2	128.0	130.3	130.0	129.8		Manitoba
Saskatchewan	1606298	119.5	124.1	124.9	125.3	126.5	126.5	125.7	126.6	125.5	127.1	125.8	127.0	126.1	126.1	125.5		Saskatchewan
Alberta	1606326	122.8	127.3	129.1	130.0	131.1	130.6	129.2	130.0	128.7	131.4	130.7	131.6	132.3	132.8	133.0		Alberta
British Columbia	1606354	112.8	115.9	116.3	116.8	117.2	118.3	116.8	118.2	117.4	118.3	117.3	116.9	118.2	119.1	118.3		Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (613-951-4090).

Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB). Client services (613-951-4090). CANSIM tables: 281-0028 and 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource : K. Fraser (613) 951-4090.

Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue). Service aux clients : (613) 951-4090. Tableaux CANSIM: 281-0028 et 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
Building permits	\$'000,000																Permis de construire
Canada	42061	60,756	66,221	6,272	5,048	5,247	5,664	5,033	5,420	5,391	5,334	5,818	5,678	6,121	6,281	5,788	Canada
Nfld.Lab.	42094	494	539	33	40	50	26	55	43	37	44	49	41	37	102	40	T.-N.-L.
P.E.I.	42106	244	207	17	13	11	23	22	15	20	19	22	13	25	14	13	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	42112	1,188	1,292	98	95	97	125	88	126	122	87	110	96	128	109	138	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42118	829	933	57	96	64	62	77	73	85	75	97	66	72	119	66	Nouveau-Brunswick
Quebec	42163	11,324	11,903	902	876	1,064	923	928	977	947	997	1,005	995	1,190	959	1,095	Québec
Ontario	42199	24,103	23,220	2,866	2,056	1,829	1,912	1,897	2,006	1,819	1,778	2,128	1,956	2,000	2,025	2,029	Ontario
Manitoba	42124	1,129	1,376	93	115	125	100	109	116	103	152	99	130	93	139	117	Manitoba
Saskatchewan	42130	907	1,134	98	84	74	80	89	103	89	133	87	132	97	97	75	Saskatchewan
Alberta	42136	10,187	13,885	1,049	904	1,080	1,228	933	971	1,216	1,123	1,233	1,336	1,314	1,287	1,358	Alberta
British Columbia	42142	10,191	11,541	1,050	764	851	1,146	827	970	924	908	965	894	1,156	1,417	848	Colombie-Britannique
Housing starts in urban areas (at annual rates)	'000																Logements urbains mis en chantier aux taux annuels
Canada	730040	193.5	195.0	201.6	215.7	207.0	216.3	188.4	188.8	202.5	203.8	182.5	175.7	193.8	198.0	181.5	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.8	1.5	1.9	1.8	2.6	1.1	0.9	1.5	1.7	1.3	1.6	1.7	1.3	1.5	1.4	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.6	0.5	0.7	1.9	1.5	0.3	0.4	0.4	0.5	0.4	1.0	0.1	0.4	0.3	0.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.3	3.3	2.4	5.3	4.1	5.6	4.0	3.5	2.3	4.2	1.9	2.8	2.7	4.1	2.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	2.7	2.9	2.3	4.1	2.3	1.7	3.0	2.2	4.2	2.9	2.6	3.2	2.4	2.5	2.4	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	41.3	39.5	39.4	41.6	38.2	46.1	35.9	37.1	37.0	33.7	40.5	36.5	46.1	40.8	40.2	Québec
Ontario	729981	73.2	67.8	79.3	87.8	73.7	69.5	63.8	70.3	72.6	74.6	61.8	58.8	65.0	63.3	61.1	Ontario
Manitoba	729987	2.9	3.2	2.1	2.6	2.3	3.7	3.5	3.0	3.7	2.5	3.1	2.0	6.7	2.4	2.4	Manitoba
Saskatchewan	729988	2.6	2.8	2.0	3.6	2.0	2.6	2.6	2.6	3.3	3.6	2.4	3.3	3.3	3.1	2.9	Saskatchewan
Alberta	729989	34.3	40.9	36.5	35.4	42.4	47.8	38.4	42.0	46.1	43.0	38.4	37.7	32.2	49.1	38.1	Alberta
British Columbia	729990	31.1	32.6	35.0	31.6	37.9	37.9	35.9	26.2	31.1	37.6	29.2	29.6	33.7	30.9	29.9	Colombie-Britannique
New housing price index(1)	(1997=100)																Indices des prix des logements neufs(1)
Canada	21148160	129.4	142.0	133.2	134.4	135.3	136.6	138.2	140.0	142.0	143.5	145.7	146.4	146.7	147.5	147.5	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	125.2	129.8	126.9	126.9	127.8	127.7	127.6	128.3	128.1	131.8	131.9	131.4	131.4	132.2	132.3	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	125.0	130.4	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	130.1	130.2	130.7	130.7	130.7	130.7	131.4	131.4	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	109.2	112.9	110.3	111.4	111.8	112.5	112.5	112.8	112.6	113.2	113.5	113.6	113.6	113.6	113.5	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	134.9	141.9	138.5	139.2	141.3	141.3	141.3	142.0	142.5	142.5	142.5	142.5	142.7	142.7	142.7	Québec
Montreal	21148172	141.8	147.7	143.8	144.4	145.3	145.5	147.0	147.6	147.8	147.8	148.6	148.9	149.4	150.3	150.3	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	154.2	158.9	156.2	156.5	156.6	156.7	157.3	158.2	158.2	159.5	160.3	160.5	160.7	161.3	161.3	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	132.3	137.3	134.3	135.2	135.5	135.8	136.3	136.7	137.3	137.8	138.4	138.4	138.3	138.8	138.9	Toronto
London	21148190	126.3	132.8	128.6	130.3	131.2	131.3	132.1	131.1	130.9	131.9	134.1	135.5	135.6	134.3	135.3	London
Winnipeg	21148211	132.0	144.5	138.2	138.9	139.7	141.9	142.2	143.8	144.5	145.3	145.6	146.6	147.5	148.4	149.1	Winnipeg
Saskatoon	21148220	126.5	138.0	128.3	128.3	128.3	134.1	134.6	134.6	136.8	138.1	138.1	144.6	144.6	144.6	148.9	Saskatoon
Calgary	21148229	147.8	212.2	166.5	169.7	173.4	183.6	192.3	202.6	216.6	226.5	234.5	236.8	235.7	238.2	237.1	Calgary
Edmonton	21148232	137.7	177.5	144.9	148.6	150.2	153.1	159.1	167.5	175.3	178.7	190.8	196.2	200.5	204.7	205.1	Edmonton
Vancouver	21148238	105.4	112.7	107.3	108.6	109.5	109.9	110.9	111.2	111.4	112.0	114.8	115.4	116.0	116.1	116.1	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (613-951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: H. Mulder (613-748-2360).

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM tables: 026-0006, 027-0002 and 327-0005

(1) Non désaisonnalisé.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource : É. Saint-Pierre (613) 951-2025.

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource : H. Mulder (613) 748-2360.

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableaux CANSIM: 026-0006, 027-0002 et 327-0005

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment
– (Concluded)

	2005	2006	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005				2006					
								I	II	III	IV	I	II	III	IV		
Non-residential investment, (1997 dollars)	\$'000,000																Investissement non résidentiel, (1997 dollars)
Canada	5976585	23,761	24,508	5,768	5,801	5,807	5,691	5,667	5,777	5,882	5,980	6,123	6,216	6,163	6,085	6,044	Canada
Nfld.Lab.	5976589	262	217	84	76	63	57	65	70	62	65	64	61	55	52	50	T.-N.-L.
P.E.I.	5976593	92	101	23	20	19	19	18	20	22	23	27	27	26	27	22	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5976597	651	716	143	122	136	146	153	154	161	167	169	166	184	186	180	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5976601	450	473	104	103	96	98	104	102	107	120	121	123	124	116	110	Nouveau-Brunswick
Quebec	5976605	4,257	3,938	1,115	1,103	1,106	1,085	1,077	1,105	1,059	1,040	1,053	1,041	987	956	954	Québec
Ontario	5976609	9,957	9,326	2,562	2,638	2,612	2,517	2,514	2,524	2,490	2,451	2,492	2,475	2,377	2,285	2,189	Ontario
Manitoba	5976613	769	814	209	210	211	189	189	196	190	192	191	206	207	200	200	Manitoba
Saskatchewan	5976617	549	711	172	170	159	142	125	128	130	143	149	171	166	180	195	Saskatchewan
Alberta	5976621	3,638	4,662	735	714	732	745	743	797	894	952	995	1,068	1,147	1,193	1,254	Alberta
British Columbia	5976625	2,922	3,437	574	591	614	622	602	616	714	775	817	847	869	864	857	Colombie-Britannique

Source: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (613-951-9690).
CANSIM tables: 026-0016

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province

	2004	2005	2005		2006		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
			N	D	J	J											
Retail trade	\$'000,000																Commerce de détail
Canada	21644955	346,721	367,828	31,195	31,373	31,806	31,685	32,205	32,787	32,669	32,497	33,023	33,239	32,864	32,607	32,676	Canada
Nfld.Lab.	21645039	5,755	5,884	497	503	514	491	484	504	501	496	503	504	503	503	513	T.-N.-L.
P.E.I.	21645043	1,385	1,426	120	121	123	127	125	123	124	120	122	123	123	122	125	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	21645047	10,297	10,596	889	917	933	936	935	945	954	912	949	954	947	931	940	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	21645051	7,963	8,391	710	714	724	730	743	742	745	727	746	744	736	725	741	Nouveau-Brunswick
Quebec	21645055	78,518	83,074	7,000	6,974	7,048	7,112	7,170	7,295	7,267	7,252	7,366	7,379	7,302	7,205	7,224	Québec
Ontario	21645063	129,086	135,164	11,405	11,540	11,620	11,353	11,708	11,863	11,666	11,647	11,816	11,943	11,743	11,667	11,747	Ontario
Manitoba	21645071	11,692	12,441	1,049	1,039	1,047	1,063	1,089	1,100	1,107	1,093	1,112	1,114	1,119	1,097	1,115	Manitoba
Saskatchewan	21645075	10,259	11,033	927	921	940	950	955	988	984	976	991	984	994	973	976	Saskatchewan
Alberta	21645079	43,372	48,633	4,223	4,301	4,425	4,488	4,531	4,700	4,733	4,740	4,812	4,873	4,813	4,803	4,781	Alberta
British Columbia	21645083	47,217	49,915	4,266	4,240	4,323	4,327	4,358	4,419	4,477	4,423	4,495	4,510	4,473	4,470	4,403	Colombie-Britannique

	2004	2005	2005		2006		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
			N	D	J	J											
Consumer prices(1)	(1992=100)																Indices des prix(1)
Canada	735319	124.6	127.3	128.2	128.1	128.8	128.6	129.3	130.0	130.6	130.4	130.5	130.7	130.0	129.7	130.0	Canada
Nfld.Lab.	735613	122.9	126.1	126.9	126.6	127.1	127.1	127.4	128.5	129.7	129.4	129.6	130.0	128.7	127.7	128.0	T.-N.-L.
P.E.I.	735748	124.5	128.5	130.3	129.4	129.8	130.4	129.9	131.9	132.7	132.2	132.4	132.7	131.3	130.3	130.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	735882	126.1	129.6	130.7	130.9	130.9	130.5	131.3	132.9	133.2	133.0	133.3	133.5	132.5	131.9	132.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	736017	124.4	127.4	128.3	128.5	129.1	128.9	129.4	130.5	130.6	130.5	130.1	130.5	129.1	127.9	128.5	Nouveau-Brunswick
Quebec	736152	120.7	123.5	124.2	124.1	124.9	124.8	125.2	126.0	126.3	126.0	126.2	126.1	125.3	125.3	125.5	Québec
Montreal	737245	120.7	123.4	124.3	124.1	124.9	124.8	125.2	125.9	126.1	125.9	126.0	126.0	125.4	125.6	125.7	Montréal
Ontario	736288	125.6	128.4	129.1	129.2	130.0	129.6	130.7	131.0	131.6	131.3	130.9	131.1	130.3	130.2	130.5	Ontario
Toronto	737257	126.3	128.6	129.3	129.5	130.1	129.8	130.8	131.1	131.4	131.3	130.8	130.9	130.3	130.3	130.6	Toronto
Manitoba	736424	127.8	131.2	132.0	131.6	132.1	131.9	132.4	133.6	134.3	134.5	135.0	135.0	133.9	134.1	134.2	Manitoba
Saskatchewan	736560	129.3	132.2	132.8	132.7	133.5	133.4	133.8	135.1	135.6	135.6	135.9	136.6	135.3	135.0	134.5	Saskatchewan
Alberta	736696	131.5	134.3	136.1	135.4	137.1	136.2	137.0	138.3	139.4	138.9	140.8	141.4	141.7	140.3	141.2	Alberta
British Columbia	736831	122.8	125.3	126.2	125.7	125.6	125.8	126.3	127.1	128.1	128.1	128.2	128.4	127.8	127.7	128.1	Colombie-Britannique
Vancouver	737299	123.4	125.7	126.4	126.1	126.0	126.1	126.8	127.6	128.6	128.5	128.8	129.0	128.5	128.6	129.1	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (613-951-9690).

Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (613-951-3541).

The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM tables: 080-0014 and 326-0001

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province
– (fin)

	2005	2006	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005				2006					
								I	II	III	IV	I	II	III	IV		
Investissement non résidentiel, (1997 dollars)	\$'000,000																
Canada	5976585	23,761	24,508	5,768	5,801	5,807	5,691	5,667	5,777	5,882	5,980	6,123	6,216	6,163	6,085	6,044	Canada
Nfld.Lab.	5976589	262	217	84	76	63	57	65	70	62	65	64	61	55	52	50	T.-N.-L.
P.E.I.	5976593	92	101	23	20	19	19	18	20	22	23	27	27	26	27	22	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5976597	651	716	143	122	136	146	153	154	161	167	169	166	184	186	180	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5976601	450	473	104	103	96	98	104	102	107	120	121	123	124	116	110	Nouveau-Brunswick
Quebec	5976605	4,257	3,938	1,115	1,103	1,106	1,085	1,077	1,105	1,059	1,040	1,053	1,041	987	956	954	Québec
Ontario	5976609	9,957	9,326	2,562	2,638	2,612	2,517	2,514	2,524	2,490	2,451	2,492	2,475	2,377	2,285	2,189	Ontario
Manitoba	5976613	769	814	209	210	211	189	189	196	190	192	191	206	207	200	200	Manitoba
Saskatchewan	5976617	549	711	172	170	159	142	125	128	130	143	149	171	166	180	195	Saskatchewan
Alberta	5976621	3,638	4,662	735	714	732	745	743	797	894	952	995	1,068	1,147	1,193	1,254	Alberta
British Columbia	5976625	2,922	3,437	574	591	614	622	602	616	714	775	817	847	869	864	857	Colombie-Britannique

Source: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource : M.Labonté (613) 951-9690.

Tableaux CANSIM: 026-0016

Tableau 45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province

	2004	2005	2005		2006		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
			N	D	J	J											
Commerce de détail	\$'000,000																Commerce de détail
Canada	21644955	346,721	367,828	31,195	31,373	31,806	31,685	32,205	32,787	32,669	32,497	33,023	33,239	32,864	32,607	32,676	Canada
Nfld.Lab.	21645039	5,755	5,884	497	503	514	491	484	504	501	496	503	504	503	503	513	T.-N.-L.
P.E.I.	21645043	1,385	1,426	120	121	123	127	125	123	124	120	122	123	123	122	125	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	21645047	10,297	10,596	889	917	933	936	935	945	954	912	949	954	947	931	940	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	21645051	7,963	8,391	710	714	724	730	743	742	745	727	746	744	736	725	741	Nouveau-Brunswick
Quebec	21645055	78,518	83,074	7,000	6,974	7,048	7,112	7,170	7,295	7,267	7,252						

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province
– (Concluded)

		2004	2005	2005 N	D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
Shipments	\$'000,000																Livraisons
Canada	800450	586,106	591,086	49,319	50,098	49,668	48,479	49,469	48,827	48,505	49,356	49,805	49,326	47,775	47,866	48,963	Canada
Nfld.Lab.	803786	2,545	2,347	207	202	165	176	204	171	188	166	158	181	163	173	166	T.-N.-L.
P.E.I.	804246	1,299	1,290	113	109	107	98	105	103	111	106	103	116	119	121	122	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	804706	9,751	9,899	821	798	794	768	791	802	816	772	801	778	729	769	765	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	805166	13,636	14,959	1,201	1,251	1,223	1,148	1,258	1,223	1,345	1,324	1,412	1,277	1,163	1,044	1,190	Nouveau-Brunswick
Quebec	805626	135,517	137,038	11,461	11,521	11,773	11,433	11,979	11,487	11,488	11,984	11,950	11,688	11,531	11,767	12,004	Québec
Ontario	806086	304,430	300,081	24,506	25,012	24,383	24,047	24,239	24,212	23,705	24,126	24,165	24,156	23,198	23,110	23,969	Ontario
Manitoba	806546	13,517	13,491	1,153	1,077	1,191	1,137	1,141	1,160	1,144	1,138	1,241	1,189	1,185	1,205	1,199	Manitoba
Saskatchewan	807006	9,180	9,939	878	917	965	870	867	907	908	856	879	853	823	864	827	Saskatchewan
Alberta	807466	53,818	60,311	5,453	5,567	5,418	5,290	5,314	5,281	5,239	5,344	5,679	5,564	5,346	5,270	5,235	Alberta
British Columbia	807928	42,303	41,140	3,477	3,598	3,612	3,474	3,537	3,439	3,516	3,532	3,407	3,516	3,509	3,532	3,478	Colombie-Britannique

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (613-951-0060).
CANSIM tables: 304-0014 and 304-0015

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.
Tableaux CANSIM: 304-0014 et 304-0015

Table 46. Business Bankruptcies by Province

		2004	2005	2006	2006 M	J	J	A	S	O	N	D	
Liabilities	\$'000												Passif
Canada	25654063	3,054,955	4,155,061	3,901,194	408,160	195,303	183,034	394,882	166,512	245,306	246,195	290,301	Canada
Nfld.Lab.	25654105	12,459	11,490	10,468	313	580	145	589	568	807	1,853	103	T.-N.-L.
P.E.I.	25654147	10,357	11,770	12,670	380	971	252	489	662	954	34	5,027	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	25654189	57,427	40,853	53,311	1,315	2,154	3,704	4,397	7,269	6,765	5,747	5,197	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25654231	161,664	42,667	42,579	4,041	4,240	3,552	2,498	3,200	1,743	3,493	5,407	Nouveau-Brunswick
Quebec	25654273	566,859	1,986,116	913,628	132,730	43,723	38,914	32,207	36,607	50,221	61,918	76,833	Québec
Ontario	25654315	1,252,099	1,221,196	2,334,003	224,570	104,251	110,478	328,001	88,121	138,160	115,314	137,388	Ontario
Manitoba	25654357	37,219	29,755	59,275	1,977	7,266	1,574	1,255	2,013	8,008	1,711	3,229	Manitoba
Saskatchewan	25654399	93,241	91,853	84,632	8,189	7,375	6,395	4,781	4,407	9,649	6,910	11,892	Saskatchewan
Alberta	25654441	359,155	291,100	146,993	14,621	10,525	5,661	11,221	4,529	8,875	9,219	10,706	Alberta
British Columbia	25654483	500,253	406,819	241,783	19,754	14,218	12,307	9,401	19,136	20,125	39,938	34,465	Colombie-Britannique

Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (613-941-9054).
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource : M. Leclair (613) 941-9054.
Tableau CANSIM: 177-0007

IX. International (G7)

IX. Internationale (G-7)

47. International (G7) data

Page

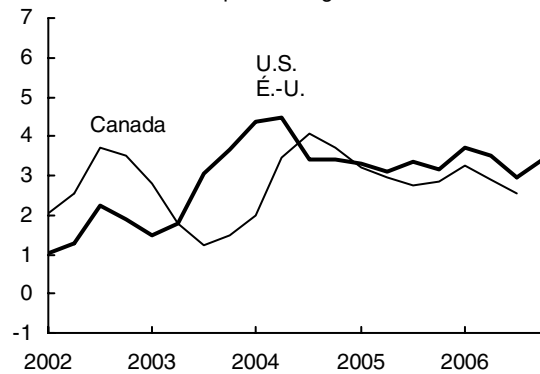
65

Page

65

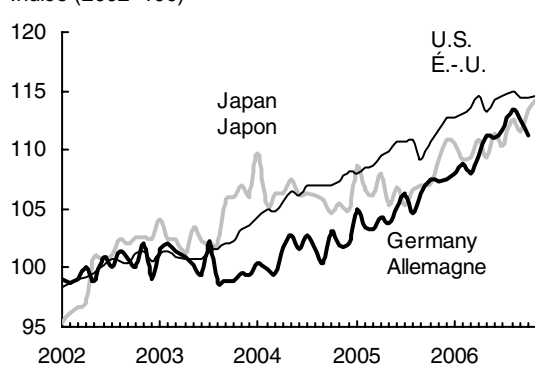
United States and Canada GDP
États-Unis et Canada, PIB

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



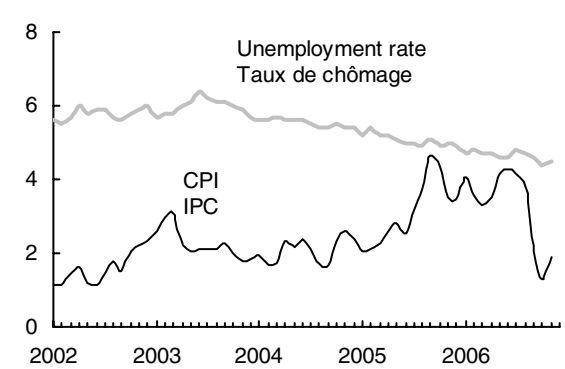
Industrial production
Production industrielle

Index 2002=100
Indice (2002=100)



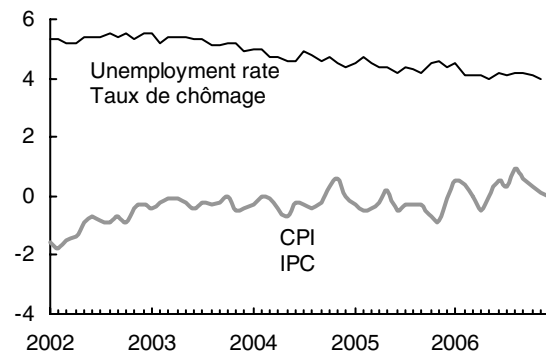
United States, inflation and unemployment
États-Unis, inflation et chômage

%



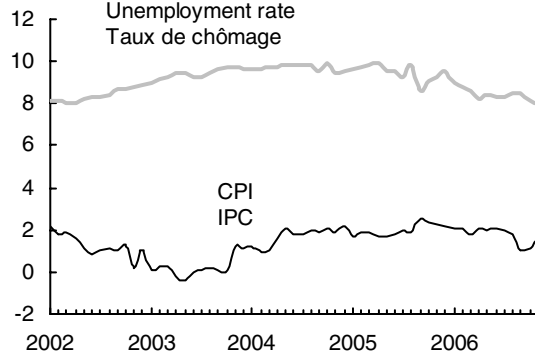
Japan, inflation and unemployment
Japon, inflation et chômage

%



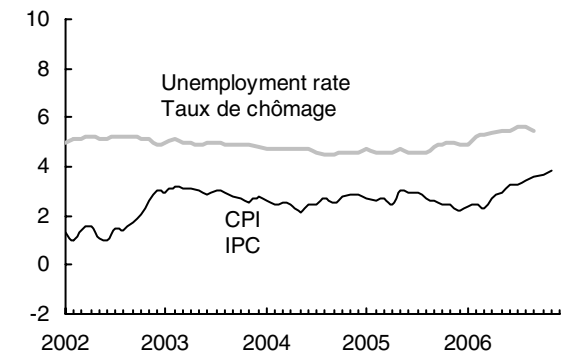
Germany, inflation and unemployment
Allemagne, inflation et chômage

%



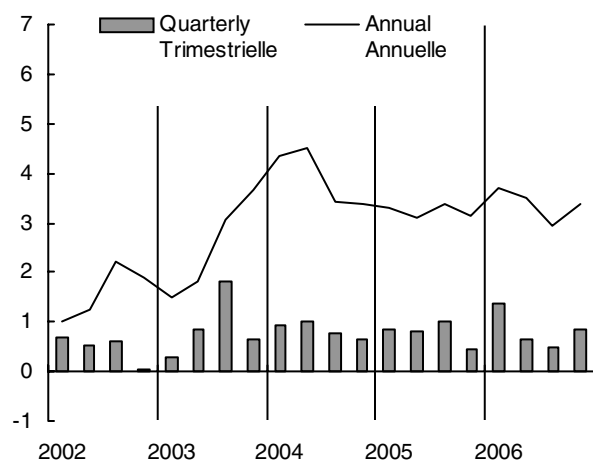
United Kingdom, inflation and unemployment
Royaume-Uni, inflation et chômage

%



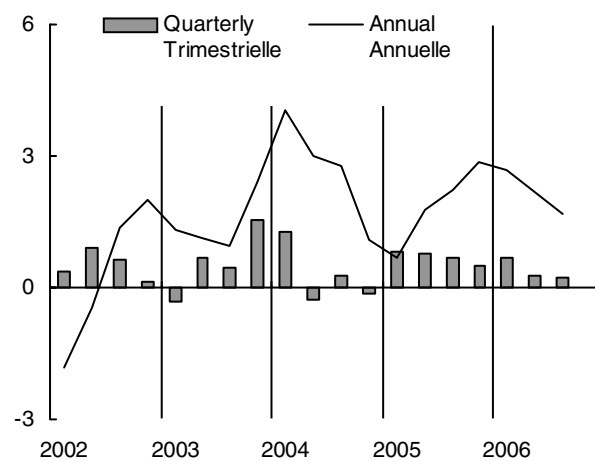
United States - GDP
États-Unis - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



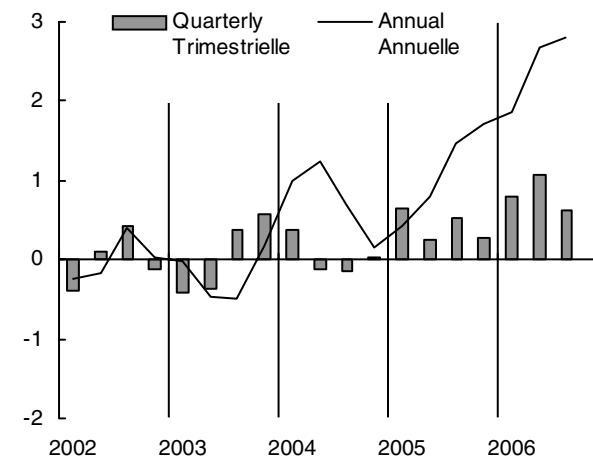
Japan - GDP
Japon - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



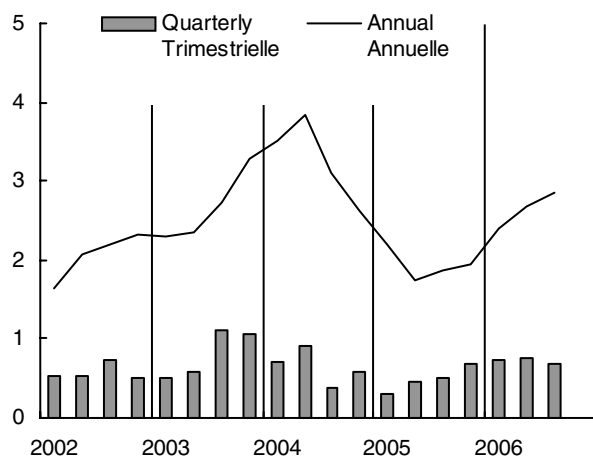
Germany - GDP
Allemagne - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



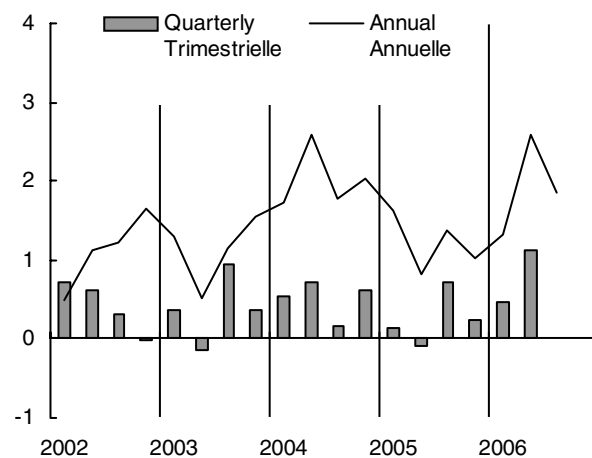
United Kingdom - GDP
Royaume-Uni - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



France - GDP
France - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



Italy - GDP
Italie - PIB

Percent change
Variation en pourcentage

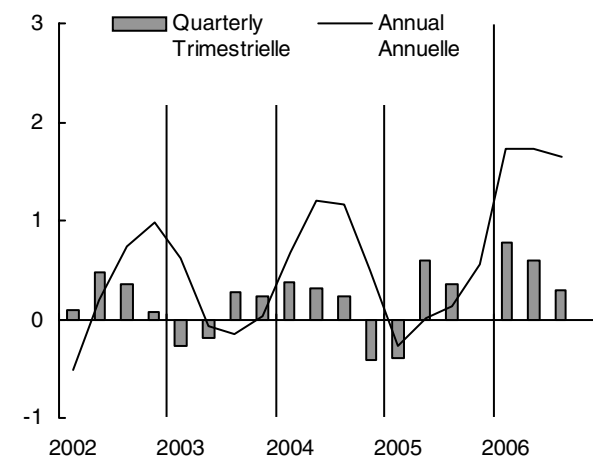


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2004	2005	2003	2004				2005				2006			
			IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
Current account balance	'000,000,000														Solde du compte courant
Canada (\$)	27.6	31.8	5.1	7.3	8.5	7.0	4.8	4.8	5.9	8.1	13.0	10.5	4.7	5.1	Canada (\$)
US (\$)	-665.3	-791.5	-125.2	-145.8	-166.8	-166.3	-186.4	-191.7	-193.3	-183.4	-223.1	-213.2	-217.1	-225.6	États-Unis (\$)
Japan (yen)	18,618	18,048	4,335	4,713	4,739	4,635	4,473	4,422	4,383	4,414	5,334	4,867	4,259	4,727	Japon (yens)
UK (£)	-19.33	-29.52	-5.68	-4.93	-4.47	-6.89	-3.04	-6.39	-2.21	-10.04	-10.87	-10.24	-8.26	-9.43	Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	55.5	-8.3	15.6	13.9	2.7	12.5	23.3	8.0	-7.2	-1.0	-8.1	-12.9	-7.6	0.9	Zone euro (EUR)
France (EUR)	-5.60	-26.95	0.47	2.19	-4.27	-1.34	-2.62	-3.52	-9.37	-3.38	-10.69	-3.39	-10.39	-6.97	France (EUR)
Germany (EUR)	81.9	90.3	15.9	17.2	26.4	17.7	19.5	23.8	24.1	23.6	19.9	19.8	24.9	23.0	Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-12.47	-22.06	-3.20	-4.58	-5.07	3.43	-6.26	-7.91	-6.72	-1.11	-6.32	-12.01	-8.69	-7.07	Italie (EUR)
Real GDP	'000,000,000														PIB aux prix
Canada (1997 \$)	1,124.7	1,157.7	1,097.3	1,108.4	1,120.6	1,131.2	1,137.8	1,144.1	1,153.6	1,162.8	1,170.2	1,181.1	1,187.1	1,192.2	Canada (1997 \$)
US (2000 \$)	10,703.5	11,048.6	10,467.0	10,566.3	10,671.5	10,753.3	10,822.9	10,913.8	11,001.8	11,115.1	11,163.8	11,316.4	11,388.1	11,443.5	États-Unis (2000 \$)
Japan (2000 yen)	526,580	536,620	521,510	525,990	524,870	527,800	527,120	531,540	535,760	539,510	542,270	545,900	547,450	548,600	Japon (yens de 2000)
UK (2002 £)	1,146.5	1,168.7		1,134.8	1,145.2	1,149.6	1,156.4	1,159.6	1,165.2	1,171.2	1,178.8	1,187.6	1,196.4	1,204.4	Royaume-Uni (2002 £)
Euro zone (2001 EUR)	7,300.0	7,400.4	7,068.4	7,141.6	7,162.4	7,220.0	7,237.6	7,264.8	7,292.4	7,338.4	7,366.8	7,452.2	7,495.6	7,534.4	Zone euro (2001 EUR)
France (2000 EUR)	1,534.5	1,553.5	1,515.2	1,520.4	1,532.4	1,534.4	1,544.0	1,545.2	1,544.0	1,556.0	1,558.4	1,566.4	1,584.8	1,584.0	France (2000 EUR)
Germany (2000 EUR)	2,110.1	2,129.2	2,100.8	2,110.0	2,103.6	2,100.8	2,101.2	2,114.8	2,120.4	2,131.2	2,137.2	2,154.4	2,177.2	2,191.2	Allemagne (2000 EUR)
Italy (2000 EUR)	1,230.0	1,229.6	1,042.4	1,226.0	1,229.2	1,232.4	1,227.6	1,222.4	1,229.6	1,234.0	1,234.0	1,243.6	1,250.8	1,254.4	Italie (2000 EUR)
	2004	2005	2005	2006											
			D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
Industrial production	(2000=100)														Production industrielle
Canada	100.1	101.4	103.2	102.0	102.2	101.9	101.5	100.8	101.0	101.6	101.2	99.6	99.3		Canada
US	100.0	103.2	106.6	106.6	106.9	107.4	108.3	107.0	108.0	108.4	108.6	108.2	108.2	108.4	États-Unis
Japan	100.5	101.7	105.5	105.1	103.8	104.0	105.5	104.0	105.9	105.0	107.0	106.1	107.9	108.7	Japon
UK	97.1	95.3	93.8	95.1	94.8	95.4	95.0	95.2	95.2	95.2	95.2	95.3	94.8	95.2	Royaume-Uni
Euro zone	102.0	103.2	105.0	105.3	105.0	105.6	105.4	107.2	107.2	107.0	108.2	107.2	106.9		Zone euro
France	102.0	102.0	102.5	102.6	101.5	103.1	101.8	103.9	103.8	102.4	103.3	102.5	102.4		France
Germany	102.6	106.1	108.4	108.9	109.6	108.9	110.3	112.0	111.9	112.6	114.2	113.5	112.0		Allemagne
Italy	96.3	95.5	96.9	96.6	97.2	97.1	96.4	97.2	97.6	97.4	98.4	97.4	98.0		Italie
Unemployment rate(1)	%														Taux de chômage(1)
Canada	6.5	6.0	5.8	5.8	5.7	5.6	5.6	5.4	5.3	5.6	5.5	5.7	5.4	5.5	Canada
US	5.5	5.1	4.9	4.7	4.8	4.7	4.7	4.6	4.6	4.8	4.7	4.6	4.4	4.5	États-Unis
Japan	4.7	4.4	4.4	4.5	4.1	4.1	4.1	4.0	4.2	4.1	4.2	4.2	4.1	4.0	Japon
UK	4.7	4.8	4.9	5.0	5.1	5.3	5.3	5.4	5.4	5.4	5.4	5.5			Royaume-Uni
Euro zone	8.8	8.6	8.3	8.2	8.1	8.1	7.9	7.8	7.8	7.8	7.8	7.7	7.7	7.6	Zone euro
France	9.6	9.7	9.5	9.4	9.4	9.4	9.3	9.2	9.1	9.0	8.9	8.8	8.7	8.6	France
Germany	9.5	9.5	9.5	9.1	8.8	8.6	8.2	8.4	8.3	8.3	8.5	8.5	8.1	8.0	Allemagne

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2005	2006	2005 D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Consumer price index (1) <i>(2000=100)</i>																Indice des prix à la consommation (1)
Canada	112.2		112.8	113.4	113.3	113.9	114.5	115.0	114.9	114.9	115.1	114.5	114.2	114.5		Canada
US	113.4		114.3	115.2	115.4	116.0	117.0	117.6	117.8	118.2	118.4	117.8	117.2	117.0		États-Unis
Japan	97.8		98.0	98.1	97.8	97.7	97.9	98.2	97.9	98.2	98.6	98.6	98.4			Japon
UK	112.8		114.0	113.6	114.1	114.5	115.4	116.1	116.6	116.6	117.0	117.5	117.7	118.1		Royaume-Uni
Euro zone	111.6		112.7	112.5	112.8	113.2	113.8	114.1	114.2	114.2	114.4	114.2	114.3	114.4		Zone euro
France	109.9		110.5	110.5	110.9	111.2	111.7	112.2	112.1	112.0	112.3	112.1	111.8	112.0		France
Germany	108.3		109.6	109.1	109.5	109.5	109.9	110.1	110.3	110.7	110.6	110.2	110.3	110.2		Allemagne
Italy	112.7	115.1	113.6	113.8	114.1	114.4	114.7	115.1	115.2	115.5	115.7	115.6	115.5	115.6	115.7	Italie
Central bank discount rate %																Taux d'escompte de la banque centrale
Canada	2.92	4.31	3.50	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	Canada
US(2)	3.25	4.98	4.22	4.26	4.49	4.70	4.74	5.01	5.00	5.24	5.25	5.27	5.24	5.26	5.24	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.25	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	Japon
UK(3)	4.65	4.60	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.02	2.77	2.25	2.25	2.25	2.50	2.50	2.50	2.75	2.75	3.00	3.00	3.25	3.25	3.25	Euro(4)
	2004	2005	2005 N	2006 D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	
Merchandise trade balance(5) <i>'000,000,000</i>																Balance commerciale(5)
Canada (\$)	63.5	64.8	6.7	6.7	6.3	5.3	5.1	3.9	4.4	4.4	3.7	4.2	4.5	3.8	4.2	Canada (\$)
US (\$)	-650.9	-767.5	-69.7	-70.2	-72.2	-68.0	-67.7	-69.6	-71.0	-70.0	-73.5	-74.9	-70.3	-65.1		États-Unis (\$)
Japan (yen)	11,952	8,760	699	584	578	641	654	415	830	639	786	661	438	649	991	Japon (yens)
UK (£)	-62.16	-60.60	-4.87	-4.90	-4.96	-4.26	-3.10	-2.02	-3.83	-4.48	-6.12	-6.06	-6.35	-6.55	-6.84	Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	71.52	16.44	-0.49	-3.17	-0.69	-2.86	-0.19	-1.40	-1.90	-1.62	-5.66	-4.88	2.42	1.71		Zone euro (EUR)
France (EUR)	-15.12	-32.76	-3.84	-2.97	-2.41	-2.41	-1.96	-3.11	-3.04	-2.32	-4.16	-4.28	-1.79	-2.41		France (EUR)
Germany (EUR)	156.1	155.8	10.2	12.9	11.7	11.6	12.1	12.5	12.2	11.8	12.1	15.1	16.9			Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-1.20	-9.36	-1.94	-0.66	-0.92	-2.02	-1.46	-1.64	-1.93	-1.93	-3.13	-2.78	-2.00	-2.38		Italie (EUR)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings	9
- fixed-weighted (1996=100)	9
- by province	43
Average weekly earnings	9
- by province	43
Average work week	9
Balance of payments	
- capital and financial account	19
- current account	19
- investment positions	19
Bankruptcies	46
Building permits	29
- by province	44
Capacity utilization rates	25
Chemicals industries	24
Coal	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices	12
- by province	45
Crude oil	27
Corporate finances	37
Electric power	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex	8
- by industry	8,9
- by province	43
- by class of worker	8

Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier	19
- compte courant	19
- bilan des investissements	19
Bénéfices, par industrie	38
Commandes en carnet	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs	30
- ventes par genre d'entreprise	30
- ventes par province	45
Commerce de gros	31
Commerce de marchandises	20
- solde par pays	20
Charbon	28
Chômage	
- taux	8
- par sexe et âge	8
- prestations	10
- par province	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles	2
- en dollars enchaînés de 1997	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total	8, 9
- par âge et sexe	8
- par industrie	8,9
- par province	43
- par catégorie de travailleurs	8
Énergie électrique	28

Index to Tables – (Continued)

Exchange rates	34
Exports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows	6
Government finances	
- total revenue, national accounts	3
- total expenditure, national accounts	3
- federal revenue, national accounts	3
- federal expenditure, national accounts	3
- provincial revenue, national accounts	3
- provincial expenditure, national accounts	3
- local revenue, national accounts	3
- local expenditure, national accounts	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts	3
Gross domestic product	
- income-based	1
- expenditure-based	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars	1
- expenditure per capita	7
- by industry, 1997 dollars	4
- implicit price indexes	11
- chain price indexes	11
- by province	41
Housing starts	29
- by province	44
Imports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Industrial prices	13, 14

Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Faillites	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux	3
Finances des entreprises	37
Flux financiers	6
Heures hebdomadaires moyennes	9
Importations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication	22
- par industrie	22
- par province	45

Index to Tables – (Continued)

Interest rates	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing	22
- finished goods	23
- goods-in-process	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry	9
- by province	43
Manufacturing	
- inventories	22
- new orders	22
- shipments	22
- unfilled orders	22
Merchandise trade	20
- balance, by country	20
Metal, production	28
Money supply	36
Motor vehicles	
- sales	24
- production	24
Non-metallic minerals	28
Personal incomes, sources	2
- per capita	7
Personal spending	2
- chained 1997 dollars	2
Population	7

Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks	22
- nouvelles commandes	22
- livraisons	22
- commandes en carnet	22
Marchés boursiers	35
Métaux, production	28
Minéraux non métalliques	28
Mises en chantier de logements	29
- par province	44
Nouvelle émissions nettes des titres	39
- titres et amortissements	40
Offre de monnaie	36
Permis de bâtir	29
- par province	44
Pétrole brut	27
Pétrole raffiné	27
Population	7
Prix	
- consommation, Canada	12
- consommation, par province	45
- construction	17
- industriels	13
- logements neufs par province	44
- matières brutes	15
- PIB	11
- produits de base.....	16
Prix industriels	13, 14

Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity	16
- construction	17
- consumer, national	12
- consumer, by province	45
- GDP	11
- industrial products	13
- new housing, by province	44
- raw materials	15
Profits, by industry	38
Refined petroleum	27
Retail sales	
- by type of business	30
- by province	45
- large retailers	30
Security, net new issues	39
- issues and retirements	40
Shipments, manufacturing	22
- by industry	22
- by province	45
Stock markets	35
Time lost in work stoppages	10
Travel	32
Transportation	
- aviation	33
- pipeline	33
Unemployment	
- rate	8
- by sex and age	8
- insurance benefits	10
- by province	42

Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation	12
- par province	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus	1
- en terme de dépenses	1
- dépenses par habitant	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997	1
- par industrie, dollars de 1997	4
- prix implicites	11
- indice-chaîne des prix	11
- par province	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne	9
- par province	43
Rémunération horaire moyenne	9
- pondération fixe (1996=100)	9
- par province	43
Règlements salariaux	10
Revenu du travail	
- par industrie	9
- par province	43
Revenu personnel, provenance	2
- par habitant	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication	22
- produits finis	23
- produits en cours	23
- matières premières	23
Taux de change	34

Index to Tables – (Concluded)

Unfilled orders	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements	10
Wholesale trade	31

Index des tableaux – (fin)

Taux d'intérêt	34
Temps perdu dans les conflits de travail	10
Transports	
- aviation	33
- pipe-lines	33
Utilisation de la capacité	25
Véhicules automobiles	
- ventes	24
- production	24
Voyages	32